

# La Nación

Santiago de Chile, Domingo 1º de Noviembre de 1987 — Año LXXI — N° 23.143 — 2ª Edición — Todos los Santos — \$ 80; I y II Regiones, \$ 90; XI y XII, \$ 100

anunció rector Vial Larraín

## Sumariados pueden retornar a clases en la U. de Chile

Comunicado señala que ello es sin perjuicio de investigación en curso que afecta a alumnos cesados de conductas indebidas ■ La autoridad universitaria llamó a la comunidad estudiantil a volver a las aulas mañana lunes ■ Diario Oficial publicó ayer decreto de nombramiento del nuevo rector de la U., Juan de Dios Vial Larraín ■ Cardenal Juan Francisco Fresno instó —a través de LA NACION— a los universitarios a cooperar en solución definitiva de la crisis que vivió la U. de Chile. (Pág. 7)

Los alumnos de la Universidad de Chile que en la actualidad se encuentran bajo sumario, pueden retornar a sus respectivas clases a partir del lunes. La medida fue adoptada al mediodía de ayer por el rector Juan de Dios Vial Larraín, quien la dio a conocer a través de un comunicado.

El texto señala a la letra que "Sin perjuicio de los sumarios en curso, que investigan casos de conductas indebidas —los

...6



G. Acuña

Día de Todos los Santos. — La nutrida concurrencia de ayer a los distintos cementerios de nuestra capital, augura, de acuerdo a los entendidos, una multitudinaria concurrencia hoy en el día que se recuerda a los muertos. Entre quienes visitaron ayer a sus seres queridos estuvo Francisco Javier, quien junto a su amigo Jorge, cubrió de flores la tumba de su abuelita que no llegó a conocer. (Inf. Pág. 40)

En comunicado que firman sindicalistas

## Rechazan acciones de políticos en el exterior

■ Críticas van dirigidas especialmente a Andrés Zaldivar, Sergio Molina, Ricardo Lagos y Gabriel Valdés. La declaración la firman dirigentes de sindicatos importantes como Codelco Andina, CAP Huachipato, ENACAR y Confederación Solidaridad

Una enérgica crítica a los dirigentes políticos Andrés Zaldivar, Gabriel Valdés, Ricardo Lagos y Sergio Molina por desarrollar actividades "en contra de los intereses chilenos" en el extranjero, formularon ayer los directivos de los sindicatos del cobre y de la Confederación Sindical Solidaridad a través de una declaración pública.

El comunicado está firmado por Hugo Estivales, presidente del Sindicato Codelco Andina; Pedro Briceño, vicepresidente

del Sindicato CAP Huachipato; Walter Toro, presidente de la Confederación Sindical Solidaridad, y José Domínguez, director del Sindicato N° 1 ENACAR.

El texto de la declaración es el siguiente:

"La opinión pública se ha impuesto en el último tiempo de cómo se han acentuado las acciones que en contra de Chile realizan en el extranjero los dirigentes políticos de oposición.

...4

Entregó Ministro de Agricultura en IX Región

## 5.611 títulos de dominio para familias mapuches

■ Secretario de Estado Jorge Prado inauguró también las obras de tendido eléctrico en la localidad de Cuncu, a 45 kilómetros de Temuco

NUEVA IMPERIAL (especial). — Cumpliéndose con la política de saneamiento de títulos de dominio dispuesta por el Gobierno, y la entrega de éstos a sus reales ocupantes, el Ministro de Agricultura, Jorge Prado, entregó 5.611 títulos a

familias mapuches de esta zona de la IX Región.

En el acto, efectuado en esta ciudad, el Secretario de Estado entregó los 5.611 títulos de propiedad a familias de origen ma-

...4



G. Gómez

Peñarol, campeón de Copa Libertadores. — Con un dramático triunfo en los 2 últimos segundos de la definición en Santiago, Peñarol se llevó su quinta Copa Libertadores. América de Cali, que era el ganador si empataba, cayó con un zurdazo del delantero Diego Aguirre (paseado en andas, en la fotografía), cuando se cumplían 119 minutos y 58 segundos. Arriba, el arquero y capitán de los charros, Eduardo Pereira, comienza el gran festejo del 1-0 con el trofeo más codiciado por los clubes del continente. (Inf. Págs. 26 y 27).

### Hoy en La Nación

Comentarios de:

**Tomás Casena**  
**Juan A. Coloma**  
**Tomás Solar**  
**Agustín Bravo**

MAS DE 67 millones de pesos en cocaína decomisaron en África, al detener a un traficante boliviano. (Pág. 15)

INFORME del BID destaca importante incremento del producto geográfico bruto per cápita en Chile. (Pág. 18)

LLEGO al país André Frossard, escritor y periodista amigo personal del Papa Juan Pablo II. (Pág. 7)

### Exija



inches  
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

## Redacción

### Editorial

D.C.—P.C.:

## ¿Matrimonio Indisoluble?

Sin duda, entre las muchas notas que definen a los países desarrollados, existe una que tiene una importancia fundamental: las comunicaciones. En efecto, de un modo u otro, el mejoramiento de las comunicaciones permite potenciar el crecimiento económico de los pueblos a niveles insospechados. Es esta la razón que motivó al Gobierno para iniciar el plan de regionalización del país, procurando que cada ciudad, por alejada que esté, crezca en forma independiente de los centros urbanos más importantes.

Con estas obras el Gobierno ha ido haciendo realidad todo su proyecto institucional de regionalización. Tal vez esta es la primera vez en la historia de Chile que se unen tan fuertemente a los aspectos jurídicos y teóricos los hechos cotidianos y concretos. En gran medida, esto ha sido posible porque las motivaciones que se han tenido no han sido la búsqueda de dividendos políticos, como ocurría frecuentemente en otras épocas, sino que, por el contrario, se ha buscado solamente el interés de la patria.

Sin embargo, y pese a los evidentes logros, la labor no está concluida. Así lo expresó el propio Presidente de la República al señalar que "aún queda mucho por hacer. Debemos seguir poniendo todo nuestro empeño en alcanzar el pleno desarrollo para nuestra patria. Debemos mantenernos vigilantes en defensa de todo lo que hemos construido, afianzar el progreso económico social, consolidar la libertad, con los imperativos que nos obligan a proyectar nuestra obra en beneficio de futuras generaciones".

Luego agregó que a lo ante-

mos, negó tal prórroga indicando, además, que días antes de la petición había vencido el plazo para inscribir o retirar candidaturas, por lo que la lista única DC-Izquierda Unida estaba obligada a seguir existiendo.

Evidente afán de engañar a la ciudadanía: manipular la opinión para que los DC parezcan víctimas de un hecho consumado e imposibilitados de renunciar a tal lista única, no puede pasar inadvertido. ¿Acaso los dirigentes estudiantiles DC, la juventud DC, los dirigentes máximos de la DC, en fin, todos los que participaron de la mascaraña, ignoraban que los plazos ya estaban vencidos? ¿O toda esa "dureza" usada por los dirigentes DC eran puras palabras al viento, sin significado alguno, "teatro", simplemente?

Se puede engañar alguna vez a algunas personas, durante algún tiempo, parafraseando el célebre proverbio, pero no se puede pretender vivir permanentemente del engaño, del fraude ideológico, de la inconsistencia política. Un país pudo ser engañado con el llamado "estatuto de garantías" sin saber que había antes un pacto secreto entre Tomic y Allende. Pero dicho fraude duró sólo el tiempo que demoró el comunismo en mostrar sus intenciones de crear una tiranía totalitaria al estilo cubano en Chile. La DC todavía puede seguir mintiendo, desarrollando estrategias conjuntas con el marxismo y pactos con él en las organizaciones sociales, pero maniobras como ésta en la Federación de Estudiantes de la Universidad de Concepción ilustran su verdadera cara y entonces el país puede repudiarla puesto que erige la mentira en principio de su acción política.

### Balaustre



## ¡De Acuerdo, Sr. Gorbachev!

Por fin encontramos manera de estar de acuerdo con Gorbachev sin estarlo a la vez con la prensa occidental, salvo el periodista que tomó su declara-

ción luego reproducida en el semanario francés *Le Point*: "Mi línea es la de Lenin, Boukhariene, Trotsky, Khruschev, Andro-

pov", afirmó certamente el líder del Kremlin.  
*JDe acuerdo, Sr. Gorbachev!*

Francisco Láinez

## La Inflación, Impuesto a los más Pobres

La inflación, bien se sabe, es la consecuencia de la emisión inorgánica de dinero, que repercute sobre las rentas fijas al impulsar el alza de los bienes. De allí que en sociedades donde este fenómeno es más fuerte, sea más rentable la especulación que la inversión o el ahorro, puesto que a cada minuto que pasa, el dinero vale menos. Por ello, la emisión inorgánica de dinero actúa a modo de un impuesto regresivo sobre los sectores asalariados: quienes pueden sustraerse a este ciclo de depreciación monetaria son quienes mantienen valores de alta estabilidad (metales preciosos, monedas extranjeras o grandes cantidades de dinero y bienes) y que, por ende, tienen medios para defender sus ingresos.

Por el contrario, la situación producida por la inflación es más y más grave en el caso de los trabajadores de cualquier calificación, porque ellos deben afrontar necesidades crecientes con un sueldo que se desvaloriza. Por ello la inflación ha sido catalogada como un impuesto a los más pobres.

Sin embargo, la inflación posee a los ojos de la comunidad la

rara cualidad de presentarse en forma inversa a sus perjuicios: se manifiesta como un acto de generosidad del Estado-Providencia, que retribuye discrecionalmente beneficios a sus partidarios. En el caso de Chile el Estado, hasta 1973, era un Estado de mil caras, con miles de excepciones y granjerías distribuidas a los electores más fuertes y organizados. Las leyes lograban, asimismo, en nombre de necesidades impostergables, emitir dinero sin respaldo. Eso hizo que el chileno tuviera en la inflación una consecuencia evidente de la política electoralista: en el período 1952-58, por ejemplo, la inflación anual promedio alcanzó un 44,35%, siendo el inicio de una espiral creciente que se estabilizó hasta el año 70 en un 27% y que llegó al 182,12% bajo el gobierno marxista.

No se hicieron esperar consecuencias de todo tipo, y el Gobierno actual debió empeñarse en una dura lucha para restituir el valor al dinero y a los sueldos, llegando por fin a los niveles presentes, menores al 21,6%. A esta baja no sólo ha contribuido el término de los

proyectos de ley desfinanciados, sino también la optimización del sector público y la eliminación de franquicias y del déficit fiscal que estimulaban la evasión y recargaban al Fisco.

En refuerzo de esta tarea es que la Constitución elevó a rango constitucional la autonomía del Banco Central. El objetivo del precepto correspondiente es impedir la emisión inorgánica de dinero, respaldando una gestión autónoma del señalado banco, "con patrimonio propio" y de "carácter técnico". Se estipula, también, que no puede establecer "normas o requisitos diferentes o discriminatorios en relación a personas, instituciones o entidades que realicen operaciones de la misma naturaleza".

A fines de octubre se conoció el anteproyecto de la ley orgánica que regulará las funciones del Banco Central, en conformidad a los artículos constitucionales reseñados, lo que será otro paso fundamental dado en pos de esa sociedad más plenamente justa y armónica que busca el Gobierno, en la cual la inflación —impuesto a los más pobres— no exista.

### Fechería



## Comunicaciones para el Desarrollo

Sin duda, entre las muchas notas que definen a los países desarrollados, existe una que tiene una importancia fundamental: las comunicaciones. En efecto, de un modo u otro, el mejoramiento de las comunicaciones permite potenciar el crecimiento económico de los pueblos a niveles insospechados. Es esta la razón que motivó al Gobierno para iniciar el plan de regionalización del país, procurando que cada ciudad, por alejada que esté, crezca en forma independiente de los centros urbanos más importantes.

Ello ha sido particularmente destacado por el Presidente de la República, quien en una reciente gira al extremo sur del país se refirió a los más importantes logros en materia de comunicaciones y, específicamente, a la carretera austral, esencial para el desarrollo futuro del sur de Chile. El Presidente dijo entonces que "... la falta de vías de comunicaciones terrestres significa una serie de limitantes para la acción productiva. La construcción de caminos regionales, la pavimentación de importantes rutas locales y la obra principal que significa la carretera austral, han hecho posible no sólo reducir costos, sino que han abierto nuevas posibilidades para la explotación de las riquezas que esta zona ofrece en abundancia".

Luego agregó que a lo ante-

rior se sumaba el avance "en materia de telecomunicaciones, teléfonos, energía eléctrica, salud y educación, que constituyen un buen signo de creciente progreso, que nos permite vislumbrar un futuro de mayor bienestar y desarrollo".

Con estas obras el Gobierno ha ido haciendo realidad todo su proyecto institucional de regionalización. Tal vez esta es la primera vez en la historia de Chile que se unen tan fuertemente a los aspectos jurídicos y teóricos los hechos cotidianos y concretos. En gran medida, esto ha sido posible porque las motivaciones que se han tenido no han sido la búsqueda de dividendos políticos, como ocurría frecuentemente en otras épocas, sino que, por el contrario, se ha buscado solamente el interés de la patria.

Sin embargo, y pese a los evidentes logros, la labor no está concluida. Así lo expresó el propio Presidente de la República al señalar que "aún queda mucho por hacer. Debemos seguir poniendo todo nuestro empeño en alcanzar el pleno desarrollo para nuestra patria. Debemos mantenernos vigilantes en defensa de todo lo que hemos construido, afianzar el progreso económico social, consolidar la libertad, con los imperativos que nos obligan a proyectar nuestra obra en beneficio de futuras generaciones".

# Siete Días en la Nación

## NUEVO RECTOR

El Presidente de la República, patrono de esa alta casa de estudios, ha dado una solución al grave problema que la afligía desde hacía algunas semanas, designando como nuevo rector al académico Juan de Dios Vial Larraín.

No puede soslayarse en el comentario la sapiencia y tino con que el Primer Mandatario ha puesto remedio a un problema con aristas de tal diversidad que su abordamiento lo lleva a transformar fácilmente, sobre todo debido a la acción interesada de algunos sectores, en una cuestión de carácter político.

Ya en su sorpresiva visita del pasado día miércoles a la Facultad de Derecho, el Presidente Pinochet había constatado la existencia de grupos "que están actuando en forma coercitiva para impedir las actividades normales", obviamente con fines del todo ajenos al quehacer universitario.

El Primer Mandatario ha expresado que en su decisión de cambiar al rector de la universidad ha pesado fundamentalmente la familia chilena, considerando en lo principal "el problema que afecta a los padres por la situación de sus hijos". Ha situado así S.E. la cuestión planteada en su verdadero contexto, cual es el de la necesidad de propiciar, ante todo, que la universidad cumpla con sus fines de impartir enseñanza a sus alumnos.

Los acontecimientos verificados durante la semana deben observarse bajo el prisma de un proceso destinado a normalizar la situación que vive la universidad, aquejada por problemas objetivos que exigen una pronta y eficaz solución. El anterior rector tuvo una tarea extremadamente ingrata que cumplir y su legado será, sin lugar a dudas, el de haber contribuido a crear conciencia acerca de la necesidad de efectuar reformas en la Casa de Bello.

Por su parte, la autoridad de Gobierno, tanto con el anterior nombramiento como con el actual, ha demostrado —por sobre la acción de sectores que han llegado incluso a recurrir a la violencia y a la descalificación ofensiva— su voluntad de ejercer su facultad de administración con eficacia y con miras a favorecer a la comunidad. No pocos de los académicos y de los alumnos tuvieron en las últimas semanas una actitud muy lejana a la ponderación y a la serenidad, habiendo recurrido por momentos a mecanismos de presión del todo ilegítimos y contrarios al ordenamiento jurídico. Recuérdese a este respecto los intentos de algunos dirigentes académicos de extender el conflicto hacia otros ámbitos de la actividad del país, como los colegios profesionales y las centrales sindicales, así como hacia instancias y organismos internacionales.

El conflicto coyuntural ha quedado superado, pero quedan pendientes los problemas de funcionamiento de la Universidad de Chile, que por cierto son un desafío para la comunidad universitaria. Estos, agudizados por una concertada labor de agitación estudiantil que se arrastra desde hace algunos años, tenían prácticamente paralizada a la universidad ya incluso en el último periodo de gestión del ex rector Soto Mackenney.

En este contexto, no pueden dejar de considerarse cuestiones de gravedad, como la falta de cumplimiento de sus contratos por parte de los profesores, las plantas académicas mal dimensionadas y la duplicidad de programas de estudios, entre otras.

En su primera declaración a la comunidad universitaria, el profesor Vial Larraín ha manifestado sentirse "llamado a cumplir una misión de paz".

El nuevo rector ofrece las máximas garantías de idoneidad y confiabilidad para el ejercicio de su cargo, pues es vastamente conocido y prestigiado por sus conocimientos, a la vez que exhibe las necesarias nociones de administración académica que se requieren para abordar las deficiencias que muestra la Universidad de Chile. Además, se ha desempeñado en ella por más de treinta años.

A fin de contribuir a que la gestión del nuevo rector cumpla sus objetivos de reorganización y adecuación para su funcionamiento futuro, el Presidente de la República envió al Poder Legislativo un proyecto de ley que fue aprobado, mediante el cual se le otorgan amplias facultades a aquél en este terreno, lo que unido a la colaboración de la comunidad académica debe hacer esperar un futuro auspicioso. Esta y los estudiantes deberán poner su mejor voluntad para contribuir a concretar las necesarias reformas.

Por su parte, el Ministro Guzmán ha afirmado que se proseguirá aplicando el plan de racionalización proyectado, si bien ha dejado que el nuevo rector determine si se le hacen o no modificaciones.

En síntesis, se inicia una nueva fase en el proceso de normalización de la Universidad de Chile, destina-

do a conseguir el cumplimiento de las funciones que le son propias. El desafío más urgente que enfrenta el rector Vial, por ahora, es el de lograr la erradicación de los intereses políticos y de las acciones violentistas que se han visto en la universidad, las cuales llegaron incluso a un incalificable vejámen del profesor Hübner, que había sido nombrado hace algunos días como vicedecano de la Facultad de Derecho.

Al igual que éste hiciera al momento de asumir sus responsabilidades, el rector Vial ha dispuesto la reanudación de las actividades en toda la universidad: "Tengo muy claro —dijo— que lo más urgente es invitar fervientemente a toda la comunidad universitaria a reanudar el trabajo".

El Consejo Universitario, por su parte, ha dado también a conocer los auspicios que le confiere a la gestión del nuevo rector: "su conducción de la universidad se ajustará a la razón, la prudencia y la justicia".

## OPERATIVIDAD DE UNA NORMA

Uno de los aspectos más claros para la ciudadanía al momento de pronunciarse sobre la Constitución Política de 1980 fue que ella contenía normas tendientes a proteger el sistema democrático de la amenaza de las fuerzas marxistas.

En efecto, el artículo 8º de la Constitución establece que los actos de personas o grupos destinados a propagar determinadas doctrinas son ilícitos y contrarios al orden institucional, y que las organizaciones y movimientos que por sus fines o por la actividad de sus adherentes tiendan a esos objetivos, son inconstitucionales. La misma disposición determina un conjunto de sanciones que básicamente se reducen a inhabilidades para desempeñar determinadas funciones, si bien dejó abierta la posibilidad de que a través de una ley complementaria se agregaran o precisaran otras tipificaciones penales.

Hace algunos años el Tribunal Constitucional declaró inconstitucionales al PC, al PS de Almeyda, al MIR y a la entidad que entonces los agrupaba llamada MDP, acogiendo un requerimiento que le había presentado un grupo de personas de todos los ámbitos del quehacer ciudadano.

Sin embargo, la actividad político-partidista de los últimos años demostró la imperiosa necesidad de legislar complementariamente lo que se establecía en el artículo 8º, dado que las agrupaciones sancionadas siguieron actuando y propagando impunemente sus postulados violentistas, totalitarios y de lucha de clases.

Esta semana, el Gobierno ha dado una vez más muestra fehaciente de cumplir con el mandato ciudadano y con uno de sus principales principios, como es el de crear y mantener una sociedad verdaderamente libre para todos los chilenos.

Por un lado, se han estado realizando los alegatos ante el Tribunal Constitucional en el juicio seguido por el procurador general de la República en contra del ideólogo socialista-marxista-leninista, Clodomiro Almeyda. El objeto del proceso es inhabilitar a ese dirigente para ocupar cargos que le permitan propagar la doctrina totalitaria que sustenta.

Por el otro, se ha promulgado la ley complementaria del artículo 8º, destinada precisamente a hacer efectivos los fallos del Tribunal Constitucional en esta materia. Su principal propósito es, como lo dijo el Ministro Secretario General de Gobierno, la "defensa de la institucionalidad y de la democracia en el país". En la práctica, esta ley se traduce en un conjunto de disposiciones que buscan excluir del ejercicio del derecho de opinión política por los medios de difusión, a los que sean sancionados por el Tribunal Constitucional, ya que este derecho es uno de los principales medios para propagar una doctrina.

## DEBATE PARTIDISTA

Analizando el programa opositor en estos días, se aprecia que todas sus corrientes han ido centrando progresivamente sus debates en torno al tema de las leyes políticas.

En relación con la Ley de Partidos Políticos, el panorama no está en absoluto claro entre los sectores opositores, siendo el centro principal de todas sus polémicas.

Es así como se pueden distinguir por lo menos cuatro posturas en esta materia:

La de los partidarios de inscribir a sus corrientes como colectividades individuales, cual es el caso de los humanistas y de los socialdemócratas; la de aquellos que han iniciado su proceso de constitución como colectividades individuales pero con el solo objeto de llegar a conformar un partido en conjunto con otras fuerzas, como lo propugnan la democracia cristiana y el Partido Nacional. Otros, que derechamente buscan inscribirse bajo la forma de un "partido paraguas" o "partido por la democracia" que agrupa a todos los opositores, idea impulsada por los socialistas de Núñez y por los radicales de Silva Cimma. Y, finalmente, están los que rechazan cualquier modalidad de inscripción de acuerdo a la ley de partidos, posición que es sustentada por la Izquierda Unida.

Cada uno de estos sectores ha buscado imponer sus posiciones particulares, generando una serie de discusiones entre ellos.

Varias causas explican este panorama caótico que presenta la oposición.

Primeramente, no puede dejar de mencionarse la persistencia del ideologismo que ostentan esos sectores, que lleva a unos a adoptar posiciones rígidas, obviamente en contradicción con las que postulan sus "compañeros" opositores. El caso de la democracia cristiana es significativo al respecto.

En segundo lugar, hay una voluntad opositora de no querer acatar el pronunciamiento de la mayoría ciudadana, manifestado en la aprobación de la Constitución Política. No aceptan la Carta Fundamental y sus leyes complementarias y por ello adoptan actitudes de sedición y ruptura frente a la institucionalidad.

Esta posición extrema tiene el grave inconveniente de que puede llevarlos al aislamiento total respecto de la ciudadanía. Por lo tanto, se han visto obligados a modificar sus actitudes en esta materia, acatando formalmente las leyes respectivas, pero sin dejar de acudir a recursos torcidos que evocan los resquicios legales del tiempo de la Unidad Popular.

En este contexto se sitúa la iniciativa de crear el denominado "partido por la democracia", de carácter instrumental, transitorio, y para el solo efecto de poner término al actual Gobierno.

La Ley de Partidos Políticos es clara en su articulo primero para señalar que esas entidades son asociaciones voluntarias de ciudadanos que comparten una misma doctrina política de gobierno, de modo que un partido opositor "por la democracia", no parece tener cabida como tal de acuerdo a esa disposición. Resulta claro que una colectividad donde convivan, por ejemplo, el Partido Nacional con los socialistas de Núñez, no puede tener una misma doctrina política de gobierno.

Luego, es probable que muchos opositores estén propiciando la idea de conformar un partido único, que se base en un reducido conjunto de principios muy globales e indeterminados, que los haga aparecer compartiendo una misma concepción y que les permita inscribirse como tal. Sería la típica expresión de una mentalidad resquicial que busca violar el espíritu de la ley y que trasunta la demagogia inherente a esos sectores, que con tal de lograr sus objetivos están dispuestos incluso a renunciar a sus propios postulados doctrinarios.

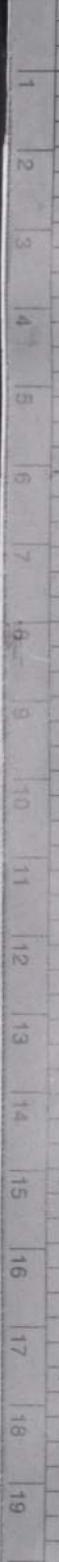
En este sentido, uno de los puntos que se debaten al interior de la oposición es el relativo a quiénes integrarían ese partido, cuáles serían sus principios, quién sería el líder y en qué oportunidad y orden deben darse esos factores.

Y justamente la actitud de querer torcer la voluntad de la ley, a pesar de acatarla formalmente, es la que se ha convertido en el centro de sus conflictos, pues es difícil hacer operar en la práctica la decisión de constituir un "partido por la democracia".

Una tercera causa que explica el caos opositor es la falta de representatividad de una gran mayoría de esas corrientes de opinión. Si grupos como los radicales de Silva Cimma o de Lueno, los socialistas de Núñez, u otros, tuvieran la cantidad de militantes requeridos por la ley, no cabría duda que de inmediato hubiesen iniciado sus procesos de formación como partidos en forma individual. Hay que considerar al respecto que el personalismo es otra de las características que marca a los políticos opositores.

Como por el contrario, la realidad es bastante distinta, esos grupos presionan por fórmulas de concertación amplias que les permitan crearse un espacio para sobrevivir, lo que se contradice con las posiciones de aquellos que, queriendo también una concertación, desean efectuarla a partir de un plano de individualidad legal ya establecida.

En resumen, la oposición a través de sus discusiones, muestra otra vez más que no ha cambiado los rasgos que la han tipificado durante los últimos años: demagogia, personalismo, posiciones antidemocráticas, carácter cupular, ideologismos, mesianismo, actitud rupturista y fomento de comportamientos ilegales.



## Crónica

En la VII Región del Maule

# Colbún Machicura asegurará el riego a otras 46 mil hectáreas

El próximo miércoles 4 de noviembre la Empresa Eléctrica Colbún Machicura S.A. —filial CORFO— inaugurarán en la VII Región del Maule otras tres grandes obras destinadas a mejorar y asegurar el riego de 46.000 hectáreas de terreno agrícola, las que representarán una inversión total de 3.100 millones de pesos.

Las obras, conocidas como canal San Clemente, Sistema Maitenes y Sifón Maule, conllevarán reponer con un alto índice de seguridad el riego interrumpido

por la construcción del Complejo Hidroeléctrico, y se materializarán antes de los plazos establecidos en los convenios respectivos.

Los sistemas que serán entregados a la comunidad constituyen el resultado de trabajos de alta ingeniería que permitirán hacer regresar a los cauces antiguos las aguas del río Maule, optimizando el recurso hidrológico natural, tanto en su uso de producción de energía eléctrica como de irrigación a vastos y ricos terrenos de la VII Región.

Informó la ENAP

## Reajuste en precios de gasolina y diesel

Reajustes de un 2,0 y un 2,5 por ciento, respectivamente, experimentarán a partir de hoy los valores de las gasolinas y el diesel, a raíz de "mayores precios de los combustibles en el mercado internacional y a la variación del peso con respecto al dólar", de acuerdo a lo informado por la Empresa Nacional del Petróleo.

Tal cambio, se señala, significa un aumento de aproximadamente \$ 1,50 por litro, para cada uno de los combustibles citados. En el caso del kerosene y del gas licuado, no hay variación de precios.

incrementando su producto geográfico bruto, y contribuyendo de manera definitiva al despegue económico de la zona.

El canal San Clemente abastece de riego a la zona situada bajo la cota del Canal de devolución de aguas al norte del Maule, lo que significa aproximadamente 23.000 hectáreas. El canal tiene una longitud de 15,5 kilómetros y permitirá además alimentar el canal Duaq-Zapata, ya existente.

Requirió una inversión de 850 millones de pesos. Parte del caudal que conduce es transferido desde la ribera sur hasta la norte por otra importante obra de ingeniería llamada Sifón del Maule, que cruza subterráneamente el lecho del Maule en una longitud de 2.900 metros.

El sistema Maitenes, por su parte, canaliza y aprovecha las filtraciones del Pretil El Colorado, desviando estas aguas hasta la zona denominada Taco General. En un tramo del curso, se encuentra un túnel de 3,30 metros de alto y de la misma dimensión de ancho, con una extensión de 1.200 metros.

Con ello se complementa la restitución de agua a otras 23.000 hectáreas.

Esta obra significó una inversión de 670 millones de pesos.



Los campesinos de la VII Región son los beneficiarios de las obras de riego del proyecto Colbún.

## Rechazan...

(Viene de la Pág. I)

Especialmente los Sres. Andrés Zaldívar Larraín, Gabriel Valdés Subercaseaux, Ricardo Lagos Escobar y Sergio Molina Silva.

"Cinco hechos así lo demuestran:

"1. Los viajes reiterados, organizados —donde visitan a las máximas autoridades de gobierno— que realizan estos señores sistemáticamente a Europa y Estados Unidos. Ciertamente, no van a solicitar mayor inversión externa a Chile, ni ayuda financiera.

"2. Declaraciones de altos personeros norteamericanos a periodistas chilenos (ver artículo de don Hermógenes Pérez de Arce del 14 de Octubre en El Mercurio) en que han señalado que políticos de oposición han ido a pedir boicoteo económico contra Chile "porque si sigue mejorando la situación económica, el General Pinochet va a ser reelegido".

"3. Las declaraciones hechas por los políticos de oposición ya señalados en Europa, donde han conseguido según ellos "el apoyo y solidaridad en su lucha".

"4. Las amenazas que un grupo de parlamentarios norteamericanos ha tratado de perpetrar en el Congreso de ese país contra nuestro comercio exterior en estos días.

"5. Las informaciones que el cable nos trae desde el exterior día a día, o las desinformaciones que allá existen, como lo demuestra el recién llegado y lamentable embajador de Holanda.

"Por lo anterior, como dirigentes laborales y representantes de nuestro pueblo de Chile que tanto queremos, sentimos un deber en declarar lo siguiente:

"a) Rechazamos la acción artera que estos políticos desarrollan en contra de los intereses de Chile. Sabemos que sanciones económicas, aunque

sean derivadas de sanciones morales, las sufren principalmente los trabajadores de Chile y sus familias, a través de menor inversión, menos productividad y cesantía.

"b) Que estamos ciertos que esta creación desesperada que realizan en el extranjero no es sino la consecuencia de su derrota política interna, ya que aquí ni con los métodos más violentos —como son la movilización social y los paros ilegales, que sólo producen muerte y destrucción— han podido triunfar en sus propósitos ideológicos.

"c) Que el ejercicio de su trabajo político ya no tiene principios morales que cautelar. En Chile se unen con los comunistas (ver las elecciones del cobre), las federaciones estudiantiles en los últimos años las alianzas en el CNT o en el colegio de profesores) y en el extranjero con quien nos quieren poner una lápida en un funeral.

"Que pena ver la descomposición política y moral en hombres que se dicen demócratas o se llaman cristianos. Nos recordamos a Poncio Pilatos. Además de las monedas persiguen el poder. No importan las alianzas ni los métodos.

"Estamos ciertos que el país sabrá escoger a sus dirigentes y a ellos les exigirán decencia. En esta hora singular que vive Chile llamamos a los habitantes de nuestro pueblo a mirar con la frente en alto y a escoger entre la familia chilena a aquella que también puedan mirar al cielo, y no a aquellos que tengan que esconder su cabeza y con ello su vergüenza".

Hugo Estivales S., presidente Sindicato Codelco Andina; Pedro Briceño M., vicepresidente Sindicato CAP Huachipato; Walter Toro C., presidente Confederación Sindical Solidaridad; José Domínguez M., director Sindicato N° 1, ENACAR.

## 5.611 títulos...

(Viene de la Pág. I)

dentro de una reserva. Sus derechos hereditarios han sido reconocidos a través de la indemnización pecuniaria contemplada y financiada por el Estado. Es así, como hasta la fecha se ha indemnizado a 2 mil 708 personas, cuyos derechos proveen de 432 reservas alcanzan un valor de 135 millones 552 mil 489 pesos.

El Ministro Prado afirmó que sanear la propiedad de cada pequeño propietario, es la etapa inicial para que este pueda ser beneficiado con otros programas sociales, como el subsidio habitacional rural.

Posteriormente, Jorge Prado se trasladó a la comuna de Cuncos, donde inauguró obras de tendido eléctrico, con lo cual se beneficiará una importante población en su mayoría mapuche.

Con la medida no se ha dejado de considerar a las personas que no viven permanentemente

## Apologías

Tomás CASENA

Probablemente desde los tiempos de Sócrates que la apología no cobraba tanta actualidad. Y es explicable: no todos los días se puede asistir a la apología de un apologeta de la violencia desarrollada por él mismo ante una alta magistratura.

Sin embargo, el género apologetico ha cundido. Por cierto que no han perdido ocasión de cultivarlo aquellos optimistas que abogan por un enfrentamiento del totalitarismo en la mesa de negociaciones. Para no hablar de otras apologías que, con aire imparcial, apelan a la técnica jurídica o a la libertad de pensamiento, sin lograr disimular sus simpatías.

No era mi intención sumarme a los cultores de este respetable género, y la prueba de ello es que me encontraba leyendo a Wilhelm Röpke, que no hace mucho ha publicado su obra "Mesura y Equilibrio". Así, inesperadamente, me encontré con la más realista de las apologías que pueda uno leer acerca de los modos de combatir el comunismo, elaborada por un economista sensato.

Constata Röpke la profunda desorientación en que se encuentra hoy el liberalismo por efecto del genio maligno del racionalismo, que pretende que "el entendimiento humano alcanza no sólo para comprender la totalidad de la sociedad y de la economía sino también para

guiarla según un plan global consciente". La diosa Razón mira con desprecio desde su solio a esos impulsos no racionales que son los que casi siempre mueven tantas vidas humanas. "Dado que el liberal se mueve continuamente en el ámbito de la fría razón, corre el peligro de suponer también en sus enemigos que hay raciocinios en el fundamento de sus motivos esenciales. Por eso está especialmente propenso a sobreestimar la posibilidad de acortar las diferencias de opiniones políticas por medio de una discusión racional, de imputar a sus enemigos exclusiva o prioritariamente errores intelectuales y de subestimar la importancia de los móviles que no son estrictamente racionales".

Son precisamente estas fuerzas del ser humano las que más diestramente saben movilizar el socialismo y el comunismo, los cuales se revelan "casi como seudo-religiones, con su teología, su impetu arrollador, sus exigencias universales, su intolerancia, su persecución de los herejes y su dirección ilimitada en todos los campos de la vida y de la sociedad". Lo que nos quiere decir Röpke es que la fuerza de estas ideologías radica, más que en sus razones, en su capacidad de concitar para su causa, las pasiones y aun el impetu religioso!

Explica que "este carácter de

las ideologías progresistas como formas de la "fe secularizada" dificulta enormemente atacarlas con las armas de la razón y en el campo de las controversias racionales. Se trata de fuerzas que desencadenan las pasiones del mismo modo como deforman la capacidad de pensar. Pueden incrementarse hasta una verdadera obsesión y llevar a un genuino delirio que cierra el espíritu contra hechos evidentes y conclusiones terminantes. Bajo estas circunstancias queda poca esperanza de convencer a los devotos del colectivismo mediante argumentos racionales".

Por eso la manera como muchas veces se pretende enfrentar la amenaza del marxismo no pasa de ser una "suma de ceguera, desaliento, candidez, debilidad y optimismo. Ha sido esencialmente gracias a esta angustiante suma de errores intelectuales y morales de los ciegos, indiferentes, débiles e ignorantes que el comunismo ha podido crear tal imperio mundial; y ciertamente en esta suma deposita hoy sus mejores futuras esperanzas".

Sin duda que reconforta ver confirmado por un intelectual de la talla de Röpke, el acierto de una estrategia decidida y bien estructurada como la que se ha desplegado en nuestra patria para defenderla del cáncer totalitario.

## Crónica

De la Escuela Experimental de Música de La Serena

# Pinochet dispuso entrega de cien becas a niños destacados en arte

■ La iniciativa presidencial tiene por objeto el promover el desarrollo cultural de estudiantes de la enseñanza básica y media

El otorgamiento de becas "Presidente de la República" a cien alumnos de la Escuela Experimental de Música de la Universidad de La Serena culminaron este fin de semana una gira por la zona central del país, efectuando presentaciones y conciertos en el Teatro Municipal de Viña del Mar y en la Región Metropolitana.

La información la proporcionó el secretario de prensa de la Presidencia, Roberto Mardones, quien señaló que "la decisión del Jefe del Estado está basada en su permanente preocupación por promover las manifestaciones artísticas".

Las becas —que facilitarán los medios necesarios para el financiamiento de sus obligaciones escolares a cien alumnos de la Escuela Experimental serenense— se regirán conforme a las disposiciones legales contenidas en el D.S. 1.500, que establece las normas, condiciones y requisitos del otorgamiento de los mencionados beneficios.

La Orquesta Sinfónica Juvenil y el Coro de la Universidad de La Serena culminaron este fin de semana una gira por la zona central del país, efectuando presentaciones y conciertos en el Teatro Municipal de Viña del Mar y en la Región Metropolitana.

cepción de las solicitudes se extendió hasta el 30 de noviembre próximo.

Los interesados deben acudir hasta las secretarías regionales ministeriales del Trabajo y Previsión Social de su zona.

### BENEFICIOS

Las becas "Presidente de la República" son destinadas anualmente a los chilenos, jóvenes y adultos, interesados en proseguir sus estudios, ya sea en centros de capacitación, licencias o universidades.

El beneficio consiste en un reconocimiento a la madurez y a la constancia que demuestran las personas en desarrollarse académicamente, por lo cual mensualmente se les otorga un monto de dinero que les permite financiar sus estudios.

En la actualidad son miles los ciudadanos que han sido merecedores de la becas y que se destacan en el plano profesional o laboral, debido a la ayuda que les ha proporcionado el Jefe del Estado.

### BECAS A TRABAJADORES

El Jefe de Estado, asimismo, dispuso extender la beca Presidente de la República a los trabajadores de cualquier nivel y centro laboral del país que realicen estudios medios y superiores.

La información fue proporcionada a través de un comunicado de prensa del Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

Se informó que el plazo de re-

Textos están a la venta

# Reseñan actividad agropecuaria y minera en colección de geografía

■ Instituto Geográfico Militar editó otros cuatro tomos, que se suman a los 33 volúmenes ya existentes

El director del Instituto Geográfico Militar, coronel Roberto Castillo Viel, presentó ayer en forma oficial otros cuatro nuevos tomos de la colección Geografía de Chile, cuyos volúmenes se refieren a "Etnogeografía"; "Geografía de la Actividad Agropecuaria"; "Geografía de la Actividad Minera" y "Geografía de la XII Región".

La obra completa, que contiene 20 tomos nacionales y 13 tomos regionales, está orientada especialmente para profesionales en la toma de decisiones. "Está estructurada para llenar un vacío existente en el país, respecto a la información general para profesionales de distintas áreas del conocimiento", aseguró el coronel Castillo.

El valor que tiene cada uno de los volúmenes es de mil 680 pesos y pueden ser adquiridos en el Instituto Geográfico Militar. Las personas interesadas en comprar la colección editada hasta el momento es decir, 17 tomos generales y cuatro regionales, pueden optar a un 10 por ciento de descuento.

### VOLUMENES

El volumen Etnogeografía, del profesor Horacio Larraín Barros, analiza las características geográficas de los asentamientos indígenas en las distintas regiones del país, examinando los rasgos culturales propios de cada agrupación aborigen en función de los elementos típicos del hábitat o medio geográfico; distinguiendo y zonificando el territorio y la población



El director del Instituto Geográfico Militar, coronel Roberto Castillo Viel, muestra los cuatro nuevos tomos de la colección "Geografía de Chile". En la fotografía aparece junto a los coronel Luis Polanco (izquierda) y Luis Rojo (derecha).

ción aborigen según áreas ecológicas.

largo del país y la población involucrada.

Se presenta la producción agrícola y ganadera nacional pormenorizada para cada rubro escogido, sus áreas de mayor actividad y su evolución temporal; considerando producción, rendimiento, consumo y exportación.

Finalmente el texto dedicado a la Geografía de la XII Región de Magallanes y de la Antártica Chilena, analiza el carácter bicontinental de esta particular región; su localización e importancia geopolítica, identifica los sistemas territoriales naturales y la distribución de sus recursos de relevancia nacional y los patrones productivos asociados a ellos. Determina la tipología espacial de los centros poblados y la evolución del poblamiento regional. Presenta, además, una síntesis de las oportunidades de desarrollo de la región.



La Primera Dama de la nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet, entregó medallas de reconocimiento a las voluntarias de Cema-Chile que cumplieron 10 años de servicios.

Primera Dama a voluntarias de CEMA

## "Seguiré con ustedes hasta que Dios me dé vida"

Como culminación de las celebraciones de los 14 años de la Fundación CEMA-Chile, la Primera Dama de la nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet, entregó medallas de reconocimiento a 75 voluntarias que cumplieron 10 años de servicios abnegados en la institución.

En la ceremonia, realizada en la Escuela Militar, la vicepresidenta ejecutiva de la Región Metropolitana, Eliana Gorrigoytía de Andrade, entregó un presente a la señora Lucia como muestra de agradecimiento y cariño por su constante preocupación por todas ellas.

Posteriormente, se dirigió a las presentes la Primera Dama, señalando que el hecho de entregar medallas la hace sentirse "plena de felicidad y optimismo, porque veo que mi voluntariado sigue adelante con el mismo afán y los mismos deseos de seguir trabajando por la mujer chilena y por ende, por Chile".

Agregó que "nada habría sido posible sin el apoyo y la colaboración de todas ustedes, por eso les pido que la labor

Sostenedores piden entrevista a S.E.

## Evitan quiebre de la educación subvencionada

La directiva de la Corporación Nacional de Colegios Particulares acordó por unanimidad, y en forma prioritaria, solicitar entrevista con el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, a fin de plantearle los problemas que le afectan.

Así lo señaló la presidenta nacional de la entidad, Filomena Narváez, al culminar una sesión de trabajo en la sede de la corporación, la que contó con la asistencia de la directiva de la Corporación Provincial Poniente y los presidentes designados en las comunas de la Región Metropolitana.

Agregó que al Jefe del Estado se le dará a conocer que "cada colegio es una empresa independiente y que el sostenedor es un empresario educacional partidario de la libre empresa y, por consiguiente, está de acuerdo con los proyectos de desarrollo del Supremo Gobierno".

La docente informó que durante la jornada de trabajo se ratificó el apoyo a las reuniones que se están llevando a cabo con autoridades del Ministerio de Educación, con el propósito de abordar materias de interés "para evitar el quiebre de la educación particular subvencionada".

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

Señaló rector de la U. Católica

## "Ningún país puede ser más de lo que son sus universidades"

■ El rector Vial Correa, hizo un llamado a apoyar la ciencia chilena y respetar nuestra tradición universitaria

"El tema de este simposio ha ocupado a nuestros científicos por cincuenta de los cien años de vida de nuestra institución; de tal forma que algunos investigadores han llevado el liderazgo en esta área y han prestigiado a nuestra universidad, como es el caso del doctor Héctor Croxatto", señaló el rector de la Pontificia Universidad Católica de Chile, Juan de Dios Vial Correa, durante el acto inaugural del simposio "Regulación cardiovascular e hidrosalina".

Este evento fue presidido por el rector Vial Correa, el encargado de negocios de Italia en Chile, Armando Sanguini y el decano de la Facultad de Ciencias Biológicas, Jorge Lewin. El simposio se desarrolló en honor al centenario de la fundación de la Universidad Católica.

### APOYO A LA CIENCIA

Agregó el rector de la Universidad Católica, durante su dis-

curso inaugural que "la realización de este simposio es una nueva ocasión para llamar la atención sobre la necesidad de apoyar la ciencia chilena y respetar nuestra tradición universitaria; ya que ningún país puede ser más de lo que son sus universidades".

La actividad contó con el patrocinio del Ministerio de Salud, Organización Panamericana de la Salud, Academia del Tercer Mundo, Embajada de Italia, Instituto Chileno-Italiano de Cultura, Sociedad Chilena de Hipertensión y Colegio Médico de Chile.

Entre las formas de regulación del sistema cardiovascular están la nerviosa y la humorales; pero ambas son interactivas, ya que al actuar el sistema nervioso está también modificando el endocrino y viceversa. A su vez, como el sistema cardiovascular transporta el agua con sales, el volumen de líquido es muy importante para su fun-

cionamiento. De esta forma, el agua y la sal es regulada (de acuerdo a su ingesta) por el riñón. Si se produce una deshidratación, la sangre se concentra y se produce una falla por hipovolemia. Si la cantidad de líquido aumenta, también se puede producir un problema, en este caso por hipervolemia. Por esto existe una regulación importante entre los mecanismos de regulación cardiovascular y los de la regulación hidrosalina.

### INVITADOS

Especialmente invitados participaron en el encuentro los profesores Andrea Stella, del Instituto de Investigaciones Cardiovasculares de Milán, Italia; Manuel Saragoga, de la Universidad de São Paulo, Brasil; Claudio Zim, presidente del Consejo Argentino de Hipertensión y Mauricio Rocha e Silva, de la Universidad de São Paulo.

## Sumariados...

(Viene de la 1<sup>a</sup>. Pág.)

octubre durante el periodo del ex rector Federici. La renuncia de la periodista había sido aceptada a contar del 31 de octubre, sin embargo se presume que el nuevo rector desea que continúe en la dirección de periodistas.

### NOVEDADES PARA EL LUNES

Uno de los puntos que la autoridad está estudiando desde el primer momento en que asumió, es el relacionado con las exoneraciones. En tal sentido declaró que es muy posible que el lunes tenga alguna novedad.

También el rector Vial Larraín está preocupado por la renuncia masiva que le presentaron los decanos integrantes del Consejo Universitario. Cabe señalar que ya confirmó como decanos a Juan Colombo, en Derecho; Antonio Lizana, en Ciencias Agrarias y Forestales, y Alejandro Goic, en Medicina. El resto de las dimisiones, según dijo, las está estudiando.

El rector Vial Larraín continuará hoy con su trabajo y se espera que formule algún anuncio importante antes de iniciar las clases.

### DECRETO SUPREMO

Ayer apareció publicado en el Diario Oficial, edición 32.908, el decreto supremo del Ministerio de Educación, mediante el cual se designa como nuevo rector de la Universidad de Chile al catedrático y académico en Filosofía, Juan de Dios Vial Larraín. La primera parte del decreto referido acepta la renuncia presentada por José Luis Federici Rojas, a contar del 29 de octubre a dicho cargo.

DIRECTOR  
Pablo Sáenz de Santa María M.

JEFE DE REDACCION  
Carlos Iturra Herrera

EDITOR GENERAL  
Andrés Sánchez Arriagada

EDITOR NACIONAL  
Alejandro Dario Molina

EDITOR DE DEPORTES  
Aldo Schiappacasse

CRONICA: Jorge Provens (jefe), Flor Ayala, Adolfo Schweitzer, Ximena Misle, Marilú Correa, Leticia Soto, Mario Vielma, Hernán Collao, Marisol Freire, Dolores Rogers y Viviana Rojas; POLITICA: Manuel José Gamonal, Amelia Miranda y Sergio Villarrubia; ECONOMIA: Viviana Apud (editora), Sandra Ulloa, René Lillo y Luis Diaz; INTERNACIONAL: Eliana Fellenberg y Luis Gómez; POLICIA: Guillermo Villar, Ernesto Zelada y Hernán Vergara; ESPECTACULOS: Nury Constenla (jefa), Ximena Gattás y David Abuhadba; EDICION NOCTURNA: Raúl Santiz, Fernando Salinas, Hugo Camus y Hugo Ferrando; DEPORTES: Juan Carlos Cordero (subjefe), Florindo Maulén, Igor Ochoa, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, Antonio Alburquerque, Julio Reyes, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga y Carlos Baeza; HIPICA: Ramón Chacón (jefe), Julio Cervellino y Marcos Solis; REDACCION: Alicia Reyes; COLUMNIAS: Neville Blanc, Jaime Bulnes, Guillermo Bruna, Agustín Bravo Alcántara, Andrés Benavente, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Modesto Collados, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domík, Hernán Leigh, Pablo Longueira, Sara Navas, Lamberto Pérez, María Prieto Sanfuentes, Gonzalo Rojas, R.P. Bruno Rychlowski, Tomás Solar, Felipe Vignau, Juan Antonio Widow y Eduardo von Klausen; COLABORADORES ESPECIALES: Yolanda Montecinos, Carmen Bravo, Nena Ossa y Edith Phillips; REGIONES: Jaime Larraín (jefe); CORRESPONDENTES: Valparaíso: Marta Ureta, Juan Gálvez, Gabriel Solar y Andrés Bouhet; Concepción: Remigio Chamorro, Yolanda Arias, Ezequiel Ramírez y César Arroyo. Arica: Juan Cuevas. Iquique: Andrés Leyton. Antofagasta: Rigoberto Vega. Talca: Hernán Cisternas. Chillán: Carlos Carrasco. Temuco: Exequiel Contreras. Valdivia: Adolfo Pineda Armstrong. Puerto Montt: Donald Bello. Coquimbo: Valentín Alvarez. Punta Arenas: Germán Fabio; FOTOGRAFIA: Guillermo Gómez (editor), Emilio Goujon (jefe), Gastón Acuña, Hernán Andrade, Marcela Bustamante, Guillermo Escudero, Patricio Fuentes, Humberto Guerra, Roberto Guerrero, David Lillo, Ignacio Mella, Esteban Meneses, Marco A. Muñoz, Helmut Rosas y René Zúñiga; DIAGRAMACION DIARIO: Susana González (jefa), Jaime Clavería, Leonardo González, Franklin Mancilla y Jaime Téllez; DIAGRAMACION SUPLEMENTOS: Alejandro Román (jefe), Alexis Humerez, Patricio Garay y Cecilia Acuña; DIBUJO HUMORISTICO: Javier Quezada (Jota Q' cosas); DOCUMENTACION: Angela Flores y Lidia Pérez; SECRETARIAS: Patricia Urzúa y Mimi Pacheco.

EDITORES  
Empresa Periodística "La Nación" S.A.  
Agustinas 1269 casilla 81-D Santiago  
Fono 6982226 Teléfonos Nacionales  
VTR 341236 "ELANA"  
VTR Internacional 340290 "ELANA"



Juan Antonio COLOMA

## Las Cosas Profundas de la Política

Las palabras que pronunciara recientemente don Francisco Bulnes a nombre de Renovación Nacional y en donde denunciara que a través de sus últimas declaraciones el embajador de Holanda en Chile "se ha entrometido groseramente en la política interna de nuestro país", cuestión que se explica "porque hay políticos chilenos de alta jerarquía en sus partidos que están haciendo permanentemente a los gobiernos y políticos extranjeros que se entrometan en nuestros asuntos internos y ejerzan presiones ilegítimas, para influir en materias que sólo atañen a los chilenos resolver", apuntan a una cuestión central de nuestra convivencia, y que por lo mismo deben ser seriamente analizadas por quienes actúan en la vida pública.

Y ello porque tras la reacción en torno a estos acontecimientos, que como bien señala don Francisco Bulnes no son inconexos, sino que profundamente ligados, no se encuentra algo circunstancial o accesorio, sino que uno de los elementos centrales que debe orientar la vida y obra de aquellos hombres que están llamados a influir en el destino soberano de nuestro país cuál es precisa-

mente el sentido de dignidad nacional.

En efecto, en torno al tema del diplomático extranjero y sus declaraciones, no cabe duda que más allá de toda consideración, resulta verdaderamente inaceptable y contrario a los principios elementales de las relaciones entre diferentes naciones soberanas, que un embajador de otro país se entrecejal parcial y activamente en asuntos internos de otro y de los cuales obviamente no es parte. Aceptar tal proceder, se está donde se está y se sea de donde se sea es una actitud muy poco digna y que pone en grave juego la autonomía y capacidad de enfrentar por sí mismo los problemas propios de cualquier nación, cuestión que basta por entender lo trascendente del punto y del énfasis en el rechazo nacional que ello debe imponer.

Por su parte, la acción matriz de todo este asunto según se ha visto, esto es la disposición de algunos políticos chilenos a favorecer la intromisión de estados o personeros foráneos en el país resulta aún más desplorable, ya que fuera de provenir de compatriotas y de fomentar las intervenciones ajenas, supone un claro desmerecimiento de nuestra aptitud para gobernar-

nos autónomamente, cuestión a lo cual ningún ciudadano debería prestarse, menos aún si ello aparece como el simple costo de obtener recursos externos para actuar en la política interna.

En este sentido, no cabe duda que el emplazamiento hecho en días pasados por el mismo Francisco Bulnes en cuanto a quienes sean responsables de estos actos deben aclarar cuál es el apoyo que los señores Zaldívar, Molina y Lagos (esto es, dos dirigentes democratocráticos y un socialista), andan buscando en estos mismos días en el extranjero, asume una extraordinaria importancia para las cosas profundas de la política y sus hombres. Más relevante aún resulte ello ahora, en donde a más de lo ya señalado, ya todos saben que se gesta, desde afuera un complejo plan que pretende imponer sanciones económicas a Chile que causan gran daño a nuestro país, especialmente a los más desposeídos.

En esta época de desafíos profundos, en donde se gesta el paso hacia la plena normalidad democrática y en donde los distintos movimientos muestran sus cartas, bueno es pensar en estas cosas y en lo profundo que hay detrás de ellas.

GERENTE GENERAL  
Y REPRESENTANTE LEGAL  
Carlos Gómez Droguett

Escritor y periodista André Frossard

## Amigo personal de Juan Pablo II dicta charlas sobre su pontificado

■ Llegó al país invitado por la Universidad Católica y la Residencia Universitaria Alborada

Con el propósito de ofrecer un ciclo de conferencias sobre el "Balance y diagnóstico de Europa al final del siglo 20", y sobre el Papa Juan Pablo II, llegó ayer al país procedente de Francia el escritor, periodista y miembro de la Academia Francesa, André Frossard, amigo personal del romano Pontífice.

En el aeropuerto internacional Comodoro Arturo Merino Benítez fue recibido por Jaime Antúnez, en representación de la Universidad Católica y de la Residencia Alborada, quien le dio la bienvenida al experto, que llegó acompañado de su esposa Simone.

Se informó que el tema central de sus conferencias será el Papa Juan Pablo II, de quien André Frossard es amigo personal. Ha escrito varios libros sobre él, especialmente uno titulado "Diálogo con Juan Pablo II", que recopila antecedentes sobre una entrevista que le hizo al Sumo Pontífice.

El escritor y periodista francés permanecerá en Chile hasta el próximo lunes 9 y su progra-

ma de actividades contempla una primera conferencia en la Residencia Universitaria Alborada, que versará sobre "Juan Pablo II y su significación en la Iglesia actual".

En la Universidad Católica dictará charlas los días martes 3, miércoles 4 y jueves 5 sobre "Diagnóstico y balance de Europa a fines del siglo 20".

El miércoles 4, a las 19.30 horas, en el Campus Oriente de esa casa de estudios, disertará sobre los "Desafíos cristianos en una sociedad secularizada".

El jueves 5, a las 19.00 horas en la Residencia Universitaria Alborada, volverá a exponer pero esta vez sobre el tema "La cristianización de Europa".

André Frossard disertará también en el Centro Cultural y Residencia de Estudiantes Araucaria, donde analizará el tema "La identidad de la mujer en el mundo moderno". Esto se efectuará el día martes 3 a las 19.00 horas.

### TRAYECTORIA

El escritor, periodista y

miembro de la Academia Francesa es hijo del primer secretario general del Partido Comunista francés.

El experto se hizo mundialmente conocido cuando, de un momento a otro, se convirtió al catolicismo. Su libro "Dios existe, yo me lo encontré", rápidamente se transformó en un best sellers.

La fama definitiva la obtuvo luego de la publicación de "¡No tengais miedo!", que recoge una larga entrevista a Juan Pablo II. El mismo Pontífice le dijo un día: "Hágame preguntas".

"Sabíamos que venía de Polonia —relata el escritor—. Sin embargo, a mí me parecía que acababa de dejar las redes a la orilla del lago y llegaba directamente de Galilea, pisándole los talones al apóstol Pedro".

Su encuentro con el Santo Padre le significó una segunda conversión. Conoce al Vicario de Cristo como pocos. Ahora redacta una biografía sobre el Pontífice.



Acompañado por su esposa Simone, llegó a nuestro país, procedente de Francia, el escritor, periodista y miembro de la Academia Francesa, André Frossard, amigo personal de Juan Pablo II.

Presidente de la U. Diego Portales

## "Alumnos no deben servir de resonancia política"

■ Gonzalo Uriarte criticó la instrumentalización de las organizaciones estudiantiles en las universidades

El presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Diego Portales, Gonzalo Uriarte, señaló ayer que los organismos constituidos por educandos en las casas de estudios superiores, deben servir a los universitarios y "no convertirse en una caja de resonancia de la contingencia política".

Uriarte efectuó las declaraciones a menos de una semana de la elección de la directiva estudiantil de esa universidad privada. Las votaciones se efectuarán entre los días 4 y 6 de noviembre en todas las sedes de ese centro de estudios.

Comentó Uriarte que la tarea frente a la federación no ha sido fácil, pero se mostró satisfecho del clima de respeto, por la tranquilidad y por las ganas de estudiar, que hoy por hoy hace mucha falta al estudiantado universitario.

Dijo al respecto que fue la labor de la federación lograr ese ambiente, "donde pueden converger las distintas ideas, donde podamos todos, independientemente de la opción política partidista ayudar en la construcción de un proyecto de otra universidad".

"Nuestra universidad —agregó— hoy día es realmente un paréntesis impactante dentro de la realidad universitaria nacional".

Expresó que "nuestra universidad se caracteriza no sólo por el pluralismo, por la transparencia, por el diálogo, sino también por el clima de respeto, por la tranquilidad y por las ganas de estudiar, que hoy por hoy hace mucha falta al estudiantado universitario".

## Facultad de Economía asaltada por desconocidos

Daños por más de 700 mil pesos, ocasionó un grupo de individuos, presumiblemente en estado de intemperancia, que se encontraban en una fiesta organizada por la FECH, Federación de Estudiantes de Chile, correspondiente a la Universidad de Chile. Estos, en número aproximado de 1.500, efectuaban una fiesta que se prolongó hasta el amanecer en la Facultad de Arquitectura, colindante con Economía. Destrozaron las rejas y quebraron ventanas, causando daños graves en la Biblioteca. Sobre el particular, la Oficina de Comunicaciones de la Facultad, informó textualmente:

"Daños evaluados en alrededor de 700 mil pesos, resultaron de un ataque protagonizado anoche, contra la Biblioteca de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas, CLADEA. Su regreso, se espera para el próximo lunes", terminó señalando el comunicado.



A cooperar por "el mayor bien" de la Universidad de Chile instó ayer a los estudiantes el Cardenal Juan Francisco Fresno, al conversar con LA NACION al término de un oficio religioso.

## Funerales de María Mendoza D.

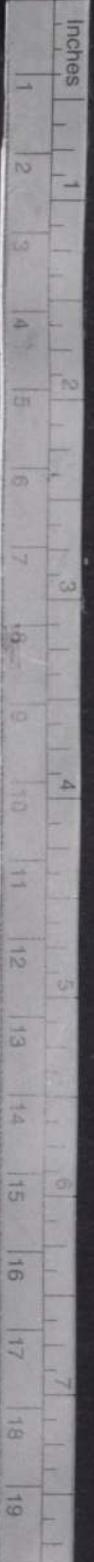
En el Cementerio General ayer se efectuaron los funerales de María Mendoza Durán, hermana del ex general director de Carabineros, César Mendoza Durán, luego de una misa oficiada en la capilla del hospital institucional.

Al ser requerida su opinión en

de la Junta de Gobierno falleció a los 73 años, luego de una prolongada enfermedad.

A los funerales asistieron el ex general César Mendoza Durán, como asimismo representantes de la institución, además de familiares.

La hermana del ex integrante



Inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

En Coihaique analizará el tema de la pesquería austral

## CES propone dar mayor énfasis a la investigación tecnológica

Un especial énfasis al desarrollo de la investigación científica y tecnológica del país propondrá al ejecutivo el Consejo Económico y Social, durante el próximo ciclo de reuniones que sostendrá en la ciudad de Coihaique, donde analizará la situación de la Undécima Región y la pesquería demersal austral.

El tema de la pesquería será tratado el día 3 de noviembre por el subsecretario de Pesca, Roberto Cabezas Bello, quien se referirá a las políticas gubernamentales sobre conservación del recurso merluza española; relativas a la regulación del acceso a la captura de ésta, a las cuotas de captura, y a diversas iniciativas de desarrollo para este tipo de pesca.

Por otra parte, cobrará especial relevancia en este encuentro la difusión de los informes respuestas a consultas presidenciales sobre "desarrollo de la investigación tecnológica en pro del progreso socioeconómico nacional" y sobre "mejoramiento y expansión de los sistemas de telecomunicaciones rurales".

### EXPOSICIONES

Durante la sesión inaugural que tendrá lugar en la hostería de Coyhaique, intervendrá el in-

tendente regional, brigadier general Rodrigo Sánchez Casilla, quien dará a conocer la realidad de la región y las políticas de adelanto que impulsa la Intendencia.

Las exposiciones de los consejeros pertenecientes a la zona complementarán la visión regional: Juan Claro González, con el tema "el sector privado en el desarrollo regional", y Juan Seguel, con la "realidad laboral de la XI Región".

Por otra parte, en esta oportunidad el CES recibirá en sus 12 comisiones sectoriales a más de 200 invitados de los sectores laboral, empresarial y público de la región de Coihaique, quienes darán a conocer a los consejeros las inquietudes y problemas de las fuerzas sociales y económicas de esa zona, a fin de que éstas sean analizadas y transmitidas a las autoridades.

### INVESTIGACION

Respecto de la respuesta a la consulta presidencial sobre "desarrollo de la investigación tecnológica en pro del progreso socioeconómico nacional", que el CES dará a conocer en Coihaique, las recomendaciones del organismo están orientadas a incentivar la participación del sector productivo nacional en el

financiamiento de los proyectos de mecanismo de descuento a los impuestos y a las utilidades que generen las empresas, a través del cual podría solventarse parcialmente la inversión que estos proyectos requieran.

Adicionalmente, el CES sugiere el incremento de los recursos que se destinan en la actualidad a este sector, los que ascienden aproximadamente a 100 millones de dólares y pone énfasis en el instrumento de desarrollo que constituye la investigación tecnológica y científica, cuyo fomento, a juicio del cuerpo asesor, debe provenir de una decisión política de las autoridades.

También se formularán proposiciones tendientes a un mejor aprovechamiento por parte de la comunidad científica de los espacios ya abiertos para la difusión de los logros en esta área.

El segundo informe que será debatido por el plenario del CES en esta oportunidad, será sobre "mejoramiento y expansión de los sistemas de telecomunicaciones rurales". Al respecto, se pone énfasis sobre la necesidad de una mayor participación del sector privado, sobre todo en el área telefónica, sector en que Chile se encuentra bajo los estándares latinoamericanos de densidad telefónica.

## Cartas

### A propósito de la venida del Papa

Señor Director:

Una de las cosas que más llaman la atención en este siglo que termina, es la sustitución que se ha hecho de la realidad absoluta por una relativa. Da la impresión que los hombres han perdido la brújula, que se encuentran enajenados y embelezados por lo sensorial y táctil, que se agitan de un lado a otro sin encontrar reposo. Es raro encontrar personas con un mundo rico y sabroso en equilibrio y paz.

Los hombres, a semejanza de Ulises, han abierto imprudentemente el barril del dios Eolo, donde se alojan todos los vientos que al escapar desatan un temporal salvaje, donde la envídia, la soberbia, la codicia y la lujuria, quisieran hacer naufragar el barco en que va navegando la humanidad. El problema es cómo hacerlos volver ordenadamente al interior del barril. Para mayor desgracia los hombres confunden los nombres de los vientos: a la brisa del cierzo la llaman ideología, al austro, lo llaman lucha de clases y a los alisios los llaman terrorismo.

Los hombres se han descentrado y extraviado en la noche, no encuentran reposo. Esto lo expresaba admirablemente el pueblo ruso, cuando horrorizado ante la barbarie de la revolución comunista, se llevaba las manos a la cabeza, diciendo una y otra vez "es que los hombres se han olvidado de Dios..."

Este vacío de Dios, este vacío moral en la vida de las personas, tiende a llenarse con la política. Por eso es que Paul Johnson, historiador británico, señala agudamente que uno de los hechos que más definen a este siglo "es que la pasión religiosa se ha convertido en la pasión política". Es decir una realidad absoluta como Dios, ha sido reemplazada por una realidad relativa como es la política.

Se trata de aplastar al enemigo, cuando en definitiva, nos vamos a ir todos a la otra vida tal como llegamos, y vale preguntarse de qué sirve ganar todo el oro del mundo, o el poder total, si al final perdimos el alma. El drama es que el hombre se ha olvidado del ser y en su reemplazo ha puesto el acento en el haber.

Basta abrir los diarios, prender la televisión y escuchar los flashes radiales, para ser aturdido con amenazas, secuestros, bombas, terrorismo, etc.

De allí la importancia de que las aguas vuelvan a sus cauces normales, y que los vientos vuelvan al barril de Eolo. Esto significa, como lo enseñara el Papa, abandonar las ideologías, reconocer que la guerra y la paz pasan por el medio del corazón de cada hombre, y que es necesario reconciliarse violento y pecador para después reconciliarnos con Dios y darnos entre todos, un gran abrazo, antes que sea tarde, para que no haya vencedores ni vencidos, pues ante Dios Padre, todos somos hermanos.

Razón tenía Gandhi, el apóstol de la no violencia cuando enseñaba que la "política sin una religión verdadera, no sólo es una farsa, sino una cruel aberración". De allí el desorden existente en los países que se vanaglorian de ser "democráticos" como los gobiernos socialistas de Mitterrand en Francia y de Felipe González en España, que están destruyendo la civilización al aprobar el aborto (asesinato legal) y el divorcio (cáncer de la sociedad), los mismos que luego aparecen hipócritamente defendiendo los derechos humanos.

Eduardo V. López  
RUT: 2.163.189-2  
Chiguayante

### Criticán a embajador holandés

Señor Director:

Desde hace tiempo los chilenos hemos tenido la paciencia de escuchar y soportar los atropellos de algunos extranjeros que opinan de nuestro país y su gobierno, sin la menor objetividad.

Por desgracia y dada la libertad de expresión existente en nuestro país, me ha tocado leer las poco felices declaraciones del señor embajador de Holanda, sobre las que cabe preguntarse ¿con qué autoridad él al igual que algunos españoles pretenden enseñarnos lo que es democracia, cuando en sus respectivos países existe una monarquía hereditaria, casta a la cual ninguno de los ciudadanos puede aspirar? o es que en aquellas democracias todos los ciudadanos tienen la posibilidad de llegar algún día a ser rey o reina?

Como chileno prefiero a un Presidente como el General Piñonchet, quien en una lucha de igual a igual derrotó el marxismo ganándose el reconocimiento ciudadano que lo legitimó en el poder, y no a un rey, que ganó su sitio, tan sólo por nacer en un palacio viviendo a costa del pueblo junto a toda su casta aristocrática.

Lo mejor, es que el señor embajador, vaya a dar consejos a Holanda y no los dé en el nuestro.

C.I. 5.927.975-0 Stgo.



Tomás SOLAR GANA

Una conducción económica competente, tecnificada y desideologizada ha logrado mantener una tasa de crecimiento constante en los últimos años que, de mantenerse las mismas estrategias, garantiza su estabilidad y permanencia futura. Entre las actividades más beneficiadas por el esquema vigente se encuentra la agricultura.

El tipo de cambio alto, los bajos aranceles y otros mecanismos han contribuido al explosivo desarrollo de las exportaciones frutícolas y forestales. Las bandas de precios que motivan en el país las fluctuaciones de precios de los productos agrícolas en el mercado internacional permitieron a nuestra agricultura el autoabastecimiento de trigo por primera vez en este siglo. A este cereal se unen otros cultivos, como la remolacha, cuyos rendimientos generan importantes ahorros de divisas y constituyen una de las causas de la balanza comercial agrícola superavitaria de los últimos años.

Detrás de estas razones de orden económico se esconden dos pilares importantísimos sin los cuales el auge agrícola se desvanecería. Estos son el respeto a la propiedad privada y la libre iniciativa. Las mismas causas,

por contraste, explican la postración del campo chileno en las décadas anteriores a 1973.

El sorprendente crecimiento de la agricultura ha tenido importantes efectos socioeconómicos. En primer lugar, se ha quebrado la tendencia a la migración interna del campo a la ciudad en busca de falsas promesas y químicas expectativas que antigüamente generaron las vergonzosas "poblaciones callampas" en las grandes ciudades. Enseguida, se está logrando que la población de las regiones agrícolas pueda aspirar al mismo nivel de desarrollo que los habitantes de otras zonas tradicionalmente más beneficiadas por el centralismo y la necesidad de ganar el voto de las grandes ciudades que dominaban en el pasado.

La necesidad de dignificar la vida rural y asegurar el acceso de la población agrícola a planes de vivienda, salud, educación, infraestructura sanitaria, comunicaciones y otros beneficios del desarrollo se hace hoy más urgente al comprobarse con hechos contundentes el continuo aumento de la contribución agrícola al ingreso nacional. Esta contribución, además, tiene el mérito de haberse formado en general sin benefi-

cios, franquicias ni preferencias financiadas por los demás sectores productivos y después de un crítico período de diez años de reforma agraria en que la inseguridad reinante llevó a una desastrosa caída de la actividad agrícola y a la descapitalización del agro.

Estas reformas auténticas que constituyen un plan nacional de desarrollo rural son, indudablemente, de mediano y sobre todo largo plazo y generan escaso rédito político en comparación a otras inversiones públicas. De modo que si no se ponen por obra en este período y en los años siguientes es probable que pasen definitivamente al olvido o reduzcan considerablemente la magnitud y profundidad de sus objetivos y propósitos. En efecto, es difícil imaginar a un gobierno político tradicional empleando dineros fiscales en un proyecto de indudable trascendencia, pero escaso rendimiento electoral en el corto plazo y resistiendo a la vez las presiones de grupos organizados más influyentes en el electorado. El plan nacional de desarrollo agrícola, sin duda, deberá ser una de las grandes modernizaciones que consolidará la proyección de lo que se ha hecho en todos estos años.

Orozimbo Fuenzalida, obispo de la diócesis de San Bernardo

# "Hay quienes defienden los derechos humanos para servir intereses foráneos"

■ La Iglesia y la sociedad civil son elementos constitutivos de apoyo y servicio a la comunidad. Ambas fuerzas vivas crean un hombre libre, digno y participativo, en un ambiente de búsqueda del bien querido por Dios para la humanidad  
 ■ "Un gobierno que haga crecer su pueblo en dignidad, respeto, en pan, techo, educación, salud y bienestar general, es digno de felicitar y de apoyar siempre"

Desde hace dos meses asumió la diócesis de San Bernardo. De personalidad muy atractiva, ya sea por la serenidad para encarar las situaciones o para enternecerse frente a un niño, lo cierto es que Orozimbo Fuenzalida ha sabido ganarse la simpatía y el aprecio de los fieles de su nueva grey.

LA NACION, en su interés por conocer más intimamente al prelado, conversó con él de lo humano, lo divino, de sus deseos y aspiraciones, de la proyección de su labor y de la obra del Santo Padre.

Todos los temas, meditados profundamente, fueron dando origen a una amena conversación que se proyecta en el tiempo, en su obra y en la inmensa labor que aún le queda por hacer en la diócesis de San Bernardo.

Siempre junto a su perra regalo "Pulguita" y sentado en un cómodo sillón del living de su casa, el obispo de San Bernardo nos contó sobre otras actividades que copan absolutamente su tiempo, dedicado exclusivamente a servir al prójimo.

"Todo lo dedico a la oración, a leer correspondencia y trabajo que me encarga la Iglesia. Porque además de ser obispo de San Bernardo, estoy como obispo administrador de Los Angeles".

Asimismo, agregó que es miembro de la Comisión Nacional de Pastoral y asesor nacional y miembro del Consejo del Instituto Educativo Rural, "obra maravillosa que lleva 35 a 40 años al servicio del campesino".

Si hay algo grande que en Chile se haya hecho, ha sido el trabajo a través de este instituto. Ahí me he hecho hombre y en ese trabajo me he formado y le dedico todo el tiempo libre que me quede, porque los campesinos son, por deseo de mi Señor, la preocupación predominante que tengo".

## DERECHOS HUMANOS

Al abordar temas contingentes, consultamos al prelado su parecer sobre los derechos humanos, ante lo cual expresó: "Algunos sectores últimamente han aparecido defendiendo los derechos humanos, no por una visión humanista, esencial, profunda. No por un sentido de fraternidad, solidaria trascendente, ni menos por una visión que venga del cristianismo o por la fe. Sino que veo otros intereses, no digo cuales, y que sus posiciones no provienen de esta limpia moral de los derechos humanos, sino que surgen mientras les sirven para algunos intereses foráneos".

El religioso continuó expresando que "es de alabar y felicitar a quienes defienden los derechos humanos por virtud y esa virtud que viene del Dios mismo. Que se haga por una vocación, por una vida y por el respeto al hombre en sí mismo".

Monseñor Fuenzalida fundamentó sus palabras expresando que "los derechos humanos tienen su origen en Dios, tienen su perfección y exaltación en Cristo Jesús, que redimió al hombre para volverlo a imagen de hijo de Dios y hermanos, entre los que somos hijos del mismo Padre".

Basado en lo anterior el prelado dijo que no es bueno de que ideologías o incluso las Naciones Unidas, se muestren como descubridores de los derechos humanos. "No es bueno que se apropien entonces de esta pertenencia cuyo origen está en Dios. Por lo tanto, cuando defendemos los derechos humanos, desde las perspectivas políticas, persona-



Su capacidad para enfrentar las situaciones y la ternura para acercar a un niño, refleja la personalidad de monseñor Orozimbo Fuenzalida, que desde hace más de dos meses conduce la diócesis de San Bernardo.

listas o de intereses al servicio de falsas ideologías, estamos mal. Estos derechos se defienden en todo el mundo, porque tienen su origen en Dios".

## RELACION IGLESIA GOBIERNO

Al conversar sobre el tema, meditó profundamente la pregunta y a modo de reflexión en voz alta, dijo: "La Iglesia y la sociedad civil son elementos constitutivos, de apoyo y de servicio al hombre, y se debe buscar esta unidad: vida-fé, vida-sociedad, en cada ser humano. La Iglesia, por mandato divino de Cristo, está al servicio del hombre, total y no parcial, por lo que debe procurar su crecimiento y desarrollo integral".

"Debe ayudarlo a conseguir el bien común, de la sociedad en que él vive y hacerlo agente de su propio destino. Sin descuidar su vocación cristiana y ésta tiene una misión en el mundo, por eso la Iglesia debe animar, cuidar, formar, hacer crecer y madurar a todos los hombres, en particular, en su responsabilidad de procurar la unidad cristiana de vida y fe".

El obispo Fuenzalida continuó diciendo que "el estado civil, también, tiene como objetivo el hombre y la sociedad, en que éste está inmerso, por lo tanto debe procurar su desarrollo y crecimiento. Al mismo tiempo, debe abocarse al bien común de la sociedad. No puede prescindir de la obligación de apoyar al hombre y al bien común, en su dimensión trascendente, moral y material. "No debieran haber marcados celos y competencia en el trabajo por el hombre y el bien común, sino más bien, ver cómo se coordinan los valores del espíritu religioso de la fe y los valores ciudadanos".

Concluye las interrogantes señalando que "no es tarea de primacía, sino que de complementación respetuosa de ambas fuerzas vivas que crean un hombre libre, digno y participativo, en un ambiente de búsqueda del bien querido por Dios para la humanidad".

## PROGRESO DE UN GOBIERNO

Entre los diversos temas abordados por el religioso, también se refirió a los avances de un país "el progreso es deber para todo gobier-

no, cualquiera que sea. Las autoridades no son para que fracasen y hagan infelices a los ciudadanos, por lo tanto se debe progresar porque es la misión de todo gobernante y de todo el que es llamado a conducir su pueblo para hacerlo feliz. Quien no avanza, retrocede en esta materia, por lo tanto un gobierno que haga crecer su pueblo en dignidad, en respeto, en sus derechos, justicia, en pan, techo, educación, salud y bienestar general, es digno de felicitarse y siempre apoyarse".

Dentro de los adelantos de nuestro Gobierno se refirió al de las viviendas señalando que "es deber de un gobierno, moral y social, procurar el bien común de sus ciudadanos, por lo tanto que un gobierno se preocupe de este elemento es realmente porque tiene conciencia de su misión, de su vocación de servicio".

Al conversar sobre el tema, meditó profundamente la pregunta y a modo de reflexión en voz alta, dijo: "La Iglesia y la sociedad civil son elementos constitutivos, de apoyo y de servicio al hombre, y se debe buscar esta unidad: vida-fé, vida-sociedad, en cada ser humano. La Iglesia, por mandato divino de Cristo, está al servicio del hombre, total y no parcial, por lo que debe procurar su crecimiento y desarrollo integral".

## MISION DEL PONTIFICE

Respecto a la labor que realiza Juan Pablo II, el prelado indicó, "el Papa está con todos estos principios, los presentó mucho mejor de como yo lo estoy haciendo ahora, en todos sus discursos cuando él estuvo aquí en Chile, y lo dice constantemente en todas sus catequesis, homilias y contactos que tiene con el mundo. Porque es misionero de la vida, de los derechos humanos, de la paz, del entendimiento y del diálogo, porque es misionero del Evangelio, de donde brotan todos estos valores".

En tal sentido agregó, "por eso el Papa nos ha edificado con su visión y énfasis en la trascendencia de estos valores, de la vida y de la fe. Juan Pablo II es, a mi juicio, el que mejor ha unido vida, fe, principios y acción. El Sucesor de Pedro ha mostrado una Iglesia que proviene de Dios, de Cristo, y por eso hay en él esta trilogía: Dios, Cristo e Iglesia, todos mirando al hombre, a Dios como su principio".

## MISION EN SU NUEVA DIOCESIS

El obispo Orozimbo Fuenzalida, luego de hablar sobre temas contingentes, se relaja y cuenta a LA NA-

CION sobre la labor efectuada durante los dos meses y medio de función eclesiástica en San Bernardo, indicando que "en esta ciudad estoy contento", para mí es un desafío a mí fe de cristiano y de obispo. Asimismo, a mi condición de hombre y hermano. No me puedo desentender también de los miles de pobladores sin templo, sin pastores, sin apoyo logístico a su fe, sin apoyo concreto a su religión católica. Los veo en estas poblaciones inmensas, La Pintana y otras, muy abandonados. Y si el hombre no tiene fe, en su esperanza, en sus sentimientos nobles, en la aspiración que tiene hacia Dios, ese hueco que está quedando lo llenan otras ideologías u otros proselitismos".

En tal sentido, continuó el prelado diciendo que "los pobres me preocupan no solamente porque están pobres, porque puedan tener hambre, o porque no tienen condiciones sociales o económicas dignas, sino que me preocupan porque los veo muy abandonados de nuestra fe cristiana en nuestro compromiso católico. Veo poblaciones inmensas sin templos, sin sacerdotes, sin religiosas, sin una vivencia interior de su fe, apoyados por parte de los agentes pastorales. Es una responsabilidad nuestra, de la Iglesia, y por eso este desafío lo estoy asumiendo. Quiero hermanarme con todos los pobres, porque los vengo a apoyar un poco".

El religioso, con la tranquilidad que lo caracteriza, concluyó diciendo que "estoy contento de que Dios me haya llamado para este servicio en San Bernardo y de que el Papa Juan Pablo II, se haya fijado en mi persona para llegar a estos hermanos".

## VOCACIONES SACERDOTALES

Al consultársele sobre las vocaciones sacerdotales y si éstas han aumentado, el religioso apuntó que "cuantitativamente en relación a lo que teníamos, han aumentado, pero no nos olvidemos que el país ha crecido. En lugar de ser cinco millones cuando yo era joven sacerdote, ahora son doce millones. El cincuenta por ciento de Chile es joven. Esta diócesis de San Bernardo se ha creado en base a unas quinientas mil personas y solamente existen diez sacerdotes que trabajan directamente con el obispo y otros ocho religiosos que operan intensamente, y hay un centenar de religiosas que están abocadas en hospitales, a los pobres y a otras actividades de caridad. Pero no alcanzamos a atender al total de los fieles. Faltan muchos más".

Asimismo, hizo un llamado a la juventud para que se entreguen al servicio de sus hermanos, por amor a Dios, a Cristo, a la fe. "La juventud debiera, si realmente habla de solidaridad, llegar al sacrificio de ofrecer su juventud, su corazón nuevo, incluso su capacidad de ser célibe y virgen, para entregarse a Dios y a los hermanos".

## MUJERES EN EL SACERDOCIO

"En la Iglesia todos somos bautizados, todos hijos de Dios, y participamos de la cabeza que es Cristo el Señor, pero no todos podemos participar en la función de ella. El cuerpo social que también llamamos cuerpo místico de la Iglesia,



Los derechos humanos provienen de Dios y es deber de los hombres servir al Creador respetándose "todos somos hijos de un mismo padre", sostiene el prelado con convicción.

tienen muchos campos de acción, entonces, Cristo ha reservado al orden sacerdotal, la eucaristía, el perdón de los pecados, la conducción general y coordinación de la Iglesia. El Señor buscó a doce hombres, y a ellos los hizo obispos y conductores de la grey. A Pedro le dijo, sobre ti voy a edificar la casa de Dios. A los apóstoles les dijo, ustedes serán mis testigos aquí en Jerusalén hasta los confines del mundo. No aparece ninguna mujer en esta elección. En cambio al lado de Jesús hay una multitud de mujeres, María Salomé, Marta e incluso María, la madre de Cristo, que están atentas a las labores de Jesús, a elementos muy necesarios, porque hay otras tareas en la Iglesia que son indispensables. Yo siempre he pensado que la mujer es muy buena catequista", subrayó el prelado. Asimismo, expresó "íánimo mujeres, tienen tareas de más". Hagamos bien lo que tenemos que hacer, en la función social del cuerpo de la Iglesia", concluyó el obispo Fuenzalida.

## TEOLOGIA DE LA LIBERACION

Un poco reacio a contestar sobre el tema, el obispo indicó "Paulo VI, Juan Pablo II y la Iglesia en general, han optado por la liberación integral del hombre. Pero ésta comienza desde el corazón del ser humano. Debe liberarse de sus propios vicios, limitantes y fallas. Un corazón libre de sus pecados, vicios y esclavitudes, puede proclamar la liberación integral de Jesucristo. No hay que confundirla con los términos sociológicos y políticos".

En tal sentido, continuó diciendo, "esta liberación integral del hombre, la Conversión a Dios, este superarse a si mismo y a los otros, nos lleva también a liberar al mundo en que vivimos y a la sociedad que vive de ataduras. Porque un mundo enyugado a la injusticia o a la mentira, una sociedad que no conoce la claridad de la verdad y la unidad, ni la capacidad de amarse y perdonarse, es esclava".

También señaló que hay distintas apreciaciones de la teología, "no juzgo a nadie. Yo profeso la liberación integral del hombre, la que proviene de Dios, que me libera de mi pecado, la que proviene de mi conversión a Dios, la de liberarme de mis vicios oprimientes de mi interior".

Elementos y máquinas insólitas en exposición internacional

## FISA: un mundo extraño y nuevo al servicio del ser humano

El sueño de muchas personas de encontrar oro hoy está próximo a la realidad y ya no es difícil; por el contrario, el obtener el metal precioso puede transformarse en algo rutinario, si se cuenta con un moderno concentrador de oro que, a un costo de 8 mil 900 dólares, se vende en el stand de Sudáfrica en la FISA.

La máquina que puede ser utilizada en minas y lavaderos tritura el material sólido, lo pasa por un cedazo y luego mediante un proceso de centrifugado a mil 432 revoluciones por

minuto, y la acción de la fuerza de gravedad rescata el oro y otros metales preciosos entre los que se cuentan además el platino, zirconio y otros.

En el stand de Sudáfrica se puede apreciar además una silla para minusválidos, creada por la empresa Sanjo que funciona con una bomba hidráulica, que puede conectarse a la llave del agua del lavamanos, permitiendo con ello facilitar tareas como la ducha, el levantar, y otros desplazamientos de un impedido.



Tras el recorrido, un reparador descansa junto a la familia para comentar las novedades que nos presenta este año la Feria Internacional de Santiago. Por supuesto, la merienda no falta.

En este mismo lugar se pueden apreciar llaves para lavamanos y duchas en hermosos colores, que pueden accionarse con un solo movimiento, confeccionados en bronce trabajado con un sistema llamado bromo pintado que le da un aspecto de plástico.

Todas las novedades que se exponen en la feria han concitado el interés de los asistentes ya sea porque significan un aporte a la comodidad del hogar, un alivio a las faenas de las empresas o un adelanto en el campo tecnológico o médico.

En el caso de la chimenea Jetmaster, mediante un moderno sistema implementado, se mantiene la calefacción sin humo y reduciendo en más de un 70 por ciento la contaminación ambiental y el uso de leña como combustible.

Entre las aplicaciones de los recursos naturales chilenos es factible utilizar una máquina capaz de purificar el agua de mar y transformarla en agua potable, lo que puede ser un instrumento de desarrollo importante en las regiones donde escasea el elemento vital.

Y si se trata de seguridad personal, se encuentra en exhibición una puerta y sistemas de protección a cajeros antibalas, que nos recuerdan que hay que mantener ciertas precauciones en este mundo convulsionado.

Siguiendo en el plano de la se-



Entre lo novedoso se destaca esta moderna máquina, la que sin duda es de todo un aserradero, transforma un árbol en tablas, acuerdo a la necesidad del usuario. Quien a buen árbol se arrima.

guridad, en la FISA se presenta un extintor que puede durar 20 años sin necesidad de recargarse, con una mezcla de gases, incoloros, inodoros y no tóxicos, especial para usar en incendio de materiales eléctricos y otros que requieren de cuidado porque no manchan.

En el mismo sitio se muestra un Retardante de fuego, que permite que los materiales tratados con una especie de barniz no se quemen, porque retardan la combustión. El líquido es permeable al agua y la sucedad.

Y como estamos en época de calor, un elaborador de hielo en escama, producido por una empresa argentina, es el complemento ideal para mantener alimentos delicados como pescados, carnes, mariscos y otros.

La máquina puede producir diariamente 12 toneladas de hielo, lo que representa múltiples ventajas para las empresas manufactureras de alimentos.

Si usted, durante el recorrido, se siente invadido por el interés científico, puede observar el funcionamiento del estómago de una vaca.

El animal, que pastaba tranquilamente, es una muestra viviente de la audacia de los científicos actuales y representa una muestra del adelanto que nuestro país posee en la materia.

En su paseo también puede observar una máquina para transformar en forma sumamente rápida un árbol en tablas del grosor deseado.

Si el espíritu infantil logra ocupar un sitio en su persona trasladese al mundo de los sueños y comparta algunos momentos con la muñeca Barbie y sus amigas, en tamaño natural y capaces de dialogar con los asistentes.

Mas si el cansancio lo abruma y desea retornar a su hogar, puede subirse al primer bus que no contamina el aire, sumándose así a la campaña de descarbonización ambiental.

La máquina próximamente será analizada por autoridades del Ministerio de Transporte, es posible que muy pronto esté al servicio de los pasajeros, utilizando gas licuado como combustible.

Si usted es una persona que quiere hacer ejercicios, pero siempre los deja para después porque está cansado, puede hacer gimnasia sin moverse, con una maquinaria casi milagrosa que ayuda a desprendernos de esos picaros kilos de más.

Mediante la aplicación de electricidad, la máquina evita formación de tejidos adiposos, también sirve para tratamientos médicos en enfermedades tales como esguinces, patologías de meniscos, luxaciones y fracturas, hemiplejias, artrosis, dos otros males.

Stand de Argentina ya inscribió candidata

## Hoy cierran inscripciones para elegir a la reina 87

Hoy a las 18.30 horas se cierran las inscripciones para participar en la elección de la reina FISA '87. Como ya es tradicional, en el certamen participan representantes de los distintos stands presentes en la muestra.

Entre las participantes que han encontrado la fama después de su participación se cuentan entre otras Raquel Argandoña, Soledad García y Mónica Larson.

La primera inscrita es Vanesa Cresto, de 19 años de edad y representa al pabellón de Argentina.

Otra de las atracciones que se podrán admirar hoy es un dirigible que sobrevolará todo el Parque Cerrillo, promocionando una marca de artículos fotográficos.

Diversos personeros han resaltado la importancia de la Feria Internacional de Santiago, es así que entre otros dieron a conocer sus impresiones positivas el embajador de Estados Unidos en Chile Harry Barnes.

El diplomático señaló que la recuperación económica de nuestro país y su libre comercio es positivo, lo que hizo posible

la participación de más de 60 expositores en el evento.

Por su parte, Oscar Guido Vallejos, vicepresidente de la Asociación Rural del Paraguay, expresó que "en todo el continente no he visto una exposición de esta magnitud. Nuestra gente —comparte— tiene una muestra de esta categoría".

El dirigente se encuentra en nuestra capital junto a otros personeros de entidades agrícolas y norteamericanas —contar con una muestra de esta categoría".

El dirigente se encuentra en nuestra capital junto a otros personeros de entidades agrícolas y norteamericanas —contar con una muestra de esta categoría".

Vallejos expresó su admisión por la coincidencia de obsequios entre el Gobierno y el autor privado con respecto a la actividad silvo-agropecuaria dentro de nuestro país.

El presidente de la Cámara Argentina de Comercio, Ovidio Bolo, rindió un homenaje a la FISA indicando que "hemos cumplido una trascendente labor, toda vez que con su tesón, su accionar y su afán de superación ha hecho una invaluable contribución al incremento y diversificación del comercio internacional en general y el incrementado el comercio bilateral entre Chile y Argentina".



## Testimonios Conmovedores

Agustín BRAVO ALCANTARA

Los setenta años de la revolución rusa que algunos organismos de fachada del Partido Comunista se aprestan a celebrar con seminarios y charlas, nada incluirán sobre el calvario y el infierno que han debido soportar los rusos y otros pueblos sometidos por la enorme maquinaria militar soviética.

Como un paliativo a ese "involuntario" descuido me parece oportuno destacar un testimonio divulgado muy recientemente por la prensa occidental y que da cuenta someramente de lo que viven esos millones de personas.

Vladimir Titov, antiguo teniente de la temida KGB, fue recientemente liberado de una cárcel psiquiátrica, a la que había sido confinado por denunciar la utilización de presos en la construcción de centrales nucleares y del gasoducto a través del que la URSS abastecerá de gas a Occidente, el cual ha sido llamado "gasoducto de la amistad". El conocimiento de ese establecimiento carcelario por dentro, lo habilita como testigo auténtico de los horrores que viven los disidentes.

Según Titov, en esos establecimientos "hospitalarios" se mezclan las condiciones carcelarias con los tratamientos médico-psiquiátricos, que conti-

núan en pleno vigor, a pesar de la liberalización política de Gorbachov.

Sometidos a una estrecha vigilancia, aislados bajo una estricta disciplina militar, son obligados a realizar una terapia de trabajo que comprende la realización de arduas tareas no remuneradas inyectándoles asimismo medicamentos y fortísimas drogas declarados en desuso por los organismos internacionales de salud, debido a sus efectos nocivos y comprobada peligrosidad.

El suicidio es un asunto corriente en esas cárceles, afirmó Titov, quien sostiene que el 90 por ciento de los recluidos en tales establecimientos son personas completamente sanas, en su mayoría disidentes acusados por los artículos 190 y 70 del Código Penal, que castiga la "agitación antisoviética" y las "blasfemias contra la URSS".

Titov también narra lo acontecido a otros prisioneros. Uno de los casos corresponde a una mujer armenia, Sirva Avakian, apresada por ser miembro del grupo de vigilantes de los Acuerdos de Helsinki. Esta pobre mujer, fue encerrada durante cuatro meses en una celda de castigo, donde fue humillada, torturada, incluso en pre-

sencia de sus hijos pequeños. También a ella se le administró los medicamentos prohibidos en fuertes dosis.

Otro testimonio, es el de Nikolai Sorokin, antiguo preso de una de estas "clínicas". El ya no vive para darlo a conocer, pues falleció tras la administración excesiva de estos fármacos prohibidos. La queja de Titov indica que éstos y muchos otros que se producen a diario, seguirán en la medida que "cualquier alto funcionario gubernamental tenga el poder de hacer que un médico envíe a cualquier persona a un hospital psiquiátrico sin ninguna garantía jurídica de por medio, evitando incluso el trámite de celebrar un juicio previo al encarcelamiento".

Estos testimonios, junto a muchos otros más, como los publicados en el libro del sacerdote jesuita Francois Francou "Testigos de Cristo en la Unión Soviética Hoy", publicado recientemente por Ediciones Communio, debieran ser difundidos ampliamente en el anunciado seminario que se realizará próximamente en el Instituto de Ciencias Alejandro Lipchitz, órgano de fachada del P.C. destinado a conmemorar los setenta años de la Revolución Rusa.

De los hechos políticos destacados de la semana

# Almeyda: farsa de un marxismo angelical

Por Manuel José GAMONAL

La que acaba de pasar fue una semana de gran actividad en la política nacional. La derrota de las posiciones políticas en la Universidad de Chile; la dictación de la ley complementaria del artículo octavo de la Constitución; la maniobra comunista de anunciar que se inscribirá en los registros electorales; la rebeldía de la juventud demócrata cristiana que llevó a una situación extrema a Patricio Aylwin, por sus acuerdos con la izquierda marxista; y, no cabe dudas, lo de mayor relevancia, los alegatos en el proceso ante el Tribunal Constitucional por infracción al mencionado artículo de la Carta Fundamental, de José Clodomiro Almeyda Medina.

"Una planidena visión del marxismo", dijo el procurador general de la República, abogado Ambrosio Rodríguez, comentando la autodefensa del requerido por el Gobierno: "una triste tragicomedia del fracaso de una vida", dijo Benjamín Matte, presidente del partido Avanzada Nacional. A nosotros, que estuvimos entre los invitados a la vista de la causa, nos confirmó lo que se suponía

sería: una clara, abierta y rotonda farsa con un conjunto de mentiras sobre las cuales pretendió construir una argumentación que lo eximiera de responsabilidad de los delitos que el mundo le conoce, el primero de los cuales, es ser marxista de actos.

## LAS MENTIRAS DE ALMEYDA

Mentir de acuerdo con el léxico castellano junto con "decir o manifestar lo contrario de lo que se sabe, cree o piensa", es "falsificar una cosa", " fingir, mudar disfrazar una cosa haciendo que por señas exteriores parezca otra".

Esto fue lo que hizo Almeyda en su alegato.

El procurador general había mostrado —y demostrado según distintos observadores que estuvieron presentes en la sala aun cuando por tratarse de un proceso judicial será el Tribunal quien diga la última palabra— pruebas argumentales y hechos que revelan que el acusado es marxista, es jefe de un grupo marxista, y por tanto es propugnador de la violencia como mé-

todo político para alcanzar los fines de destrucción de la familia y de la sociedad.

Pero Almeyda viene al día siguiente a decir que el marxismo nunca se ha sustentado en la lucha de clases, que no es violentista y, mayor sorpresa aun, que no es estatista. Pero todo lo fundamenta en una aseveración que motivó un movimiento de asombro en la comisura de los labios de algunos de los jueces: leve, casi imperceptible, pero cierto. Dijo Almeyda que para criticar al marxismo había que ser marxista, excluyendo del análisis de esa doctrina político-social a todo quien no la haya hecho suya nunca.

Esto último dice que habría sido un acuerdo al que se habría llegado en una supuesta reunión efectuada el año pasado en Hungría entre la organización para los no creyentes de la Iglesia Católica y comunistas europeos: Ustedes católicos saben lo que es el catolicismo y nosotros marxistas sabemos lo que es el marxismo; ninguno tiene derecho a opinar o criticar lo que piensa el otro.

Brava argumentación que transforma la conversación en un diálogo de sordos. Es la total relativización de conceptos tan propria de los marxistas: "cuando lo tengo yo es bueno, pero si lo tienes tú, es malo".

## LA DOCTRINA CRISTIANA

El marxismo, en lo profundo, es una negación de Dios y todo lo que de Él deriva: la trascendencia de la vida humana, la familia, la sociedad, el orden, el derecho de propiedad. Por eso es que la Iglesia lo ha condenado desde siempre. Divini Redemptoris es el magistral documento de Pío XI precedido por varios otros escritos del mismo Pontífice y de León XIII. Dicen los Papas que el marxismo persigue dos cosas: "la encarnizada lucha de clases y la total abolición de la propiedad privada" y agregan que "demasiado lo prueban los hechos y es de todos conocido".

Pío XII con muchos mensajes y documentos oficiales, Juan XXIII con su Pacem in Terris, Paulo VI que advierte sobre lo ilusorio y peligroso que resulta "olvidar el lazo íntimo que une radicalmente el aceptar los elementos del análisis marxista sin reconocer sus relaciones con la ideología, el entrar en la práctica de la lucha de clases, omitiendo el percibir el tipo de sociedad totalitaria y violenta a la que conduce el proceso". Y Juan Pablo II, el mismo Papa que algunos intentan instrumentalizar para justificar sus posiciones marxistas o socialistas dentro, incluso, del mismo seno de la jerarquía de la Iglesia, ha dicho del marxismo que busca eliminar la religión "de la sociedad y del corazón mismo del hombre", pues su "núcleo vital es el materialismo dialéctico e histórico" que ha llevado "a sus extremas consecuencias prácticas esta forma de pensamiento, de ideología y de práctica".

Sus logros incluyen la construcción de una plataforma autoelevatriz de prospección petrolera, patrulleras navales, unidades de desembarco, un dique flotante de 10 mil toneladas permiten construir embarcaciones de hasta 50 mil toneladas.

Desde su fundación, ASMAR ha estado profundamente involucrado en construcción naval. Una grada de construcción de 161 metros de largo por 34 metros de ancho y dos grúas giratorias de 50 toneladas permiten construir embarcaciones de hasta 50 mil toneladas.

Sus logros incluyen la construcción de una plataforma autoelevatriz de prospección petrolera, patrulleras navales, unidades de desembarco, un dique flotante de 10 mil toneladas permiten construir embarcaciones de hasta 50 mil toneladas.

Un taller de procesamiento de acero recientemente puesto en marcha y que incorpora la maquinaria más moderna actualmente en uso en el mundo, ha aumentado fuertemente la capacidad de construcción naval de Astilleros y Maestranzas de la Armada.



Ambrosio Rodríguez, procurador general de la República presentó pruebas argumentales en la acusación a Almeyda.

## PARTIDOS Y COMITES

Otro hecho significativo de la semana política fue la clarificación en torno al tema de la convivencia entre partidos políticos y comités cívicos. Sobre ello hablaron el Presidente de la República, General Augusto Pinochet; el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil, algunos dirigentes de partidos y otro, Carlos Cabello, de uno de los comités, el de San Miguel.

La sustentación doctrinaria de la institucionalidad cuya esencia es la libertad, exige la existencia de cualquier forma, dentro de la ley, de expresión y participación en la cosa pública. Ya no es obligatorio pertenecer a organizaciones para ejercer una actividad o una profesión, con mayor razón para actuar en política. Lo dice expresamente la Constitución que le prohíbe el monopolio de ese quehacer a los partidos. Pero éstos tienen un rol importante dentro del desarrollo institucional. Para quienes tienen vocación los partidos son el cauce natural para vaciar sus inquietudes y así actuar tras los objetivos que la doctrina y la ley específica les asignan.

Hoy, claro está, la pelea es otra. "Hay que lograr un gobierno de proyección" y esa es una tarea que importa a todos, incluidos los que no tienen vocación partidista que, como lo muestra la historia, son los más. Los partidos, o más bien sus hombres preclaros, han hecho grandes bienes al país. La lista es enorme: el doctor Eduardo Cruz-Coke es un ejemplo final: estudioso, inquieto social, moderno en su tiempo —y lo sería hoy, sin duda— buen orador, trabajador, activo y convincente y sobre todo haciendo leyes para beneficio de los más necesitados y de todos.

Pero aquellos para los cuales el partido es una agencia de empleo o de poder o de honores y que para colmo obedecen instrucciones internacionales y reciben pagos desde fuera, como las golondrinas, "no volverán".

Al menos es lo que aspira la institucionalidad aprobada por el pueblo mayoritariamente en 1980.

pensamiento y acción. A confesión de partes, no se hacen necesarias las pruebas.

Una última cita es definitivamente decidora y probatoria: "Los grupos inspirados por la ideología marxista como partidos políticos, tienden, en función del principio de la 'dictadura del proletariado' y ejerciendo influjos de distinto tipo, comprendida la presión revolucionaria, al monopolio del poder en cada una de las sociedades, para introducir en ellas, mediante la supresión de la propiedad privada de los medios de producción, el sistema colectivista". Juan Pablo II, en su encíclica *Laborem Exercens*.

Por todo lo anterior es que llamó la atención en algunos de los que escucharon las afirmaciones de Almeyda presentando al marxismo como una doctrina de paz, de estudio, de justicia angelical, y de entre éstos, surgió él, envuelto en una nube seráfica. ¿Y la violencia que predica el marxismo como elemento esencial? ¡¡No!! Nunca ha mencionado la violencia para nada. E incluso el marxismo es contrario a ella.

Además del gesto de asombro, creímos ver uno de incrédula sonrisa entre algunos magistrados.



MINISTERIO DEL INTERIOR

**MUNICIPALIDAD  
DE SAN MIGUEL**  
ORG. Y DESARROLLO COMUNITARIO

## PROUESTA PÚBLICA

### "ADQUISICIÓN DE JUGUETES PASCUA COMUNAL"

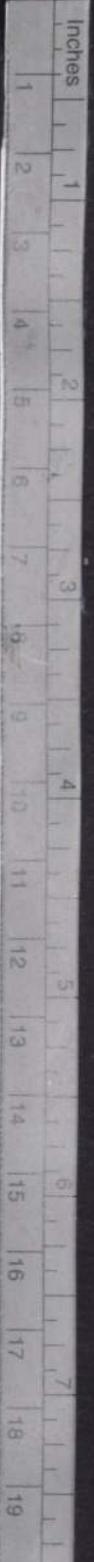
### "COMPRA DE JUGUETES PARA MENORES DE LA COMUNA"

Venta de antecedentes: En Tesorería Municipal, Ramón Subercaseaux N° 1283, desde el 2 de noviembre de 1987 hasta el 4 de noviembre de 1987, de 09.00 a 14.00 horas.

Valor antecedentes: \$ 2.500 IVA incluido

Recepción y apertura de ofertas: En Teatro Municipal, Gran Avenida N° 3418, a las 12.00 horas del 11 de noviembre de 1987.

Nelson Murúa Polanco, Alcalde.







**BUQUE MERCANTE "CONDOR".** — A las 11 horas de ayer zarpó desde el sitio 6 del espigón el buque mercante "Cóndor" con 121 toneladas de mercaderías general destinadas al puerto de Iquique, donde arribará en las primeras horas de mañana. La nave permaneció dos días en Valparaíso desembarcando 2.068 toneladas de carga surtida destinada a la FISA. Por disposición de la Gobernación Marítima, el zarpe fue postergado en 24 horas para someterlo a una inspección técnica del sistema de telecomunicaciones. El "Cóndor" chocó el miércoles 21 contra las instalaciones portuarias de San Vicente, resultando con daños en su proa, los que fueron reparados rápidamente debido a que posee doble planchaje en su casco. (foto Gabriel Solar via telex).

Homenaje a Joaquín Edwards Bello

## "Es fuente inagotable para la historia de las mentalidades"

**VALPARAISO.** (Marta Ureta). — "Las crónicas de Joaquín Edwards Bello, cuyo centenario de su nacimiento fue recordado por los intelectuales de Valparaíso, son una fuente inagotable para la corriente de investigación más reciente como es la historia de las mentalidades, que permite recoger las nociones de las ideas que la gente tiene sobre su pueblo, sus proyecciones y su realidad", dijo el académico Julio Bröll, durante el homenaje que se tributó a Joaquín Edwards Bello, en este puerto.

La obra del cronista y escritor porteño fue analizada desde la perspectiva histórica por los académicos de la Universidad de Valparaíso Luis Carreño, Julio Bröll, Javier Figueroa y Juan Saavedra, miembros de la Sociedad Chilena de Historia y Geografía, durante el homenaje realizado en el Palacio Baburizza. A ellos se unió el dibujante Vicente Mesina con la exposición "El Valparaíso de Joaquín Edwards Bello".

La vigencia de su obra se advierte en cualquiera de sus crónicas como "El Tesoro de Valparaíso" por ejemplo, elegida al azar:

"La superioridad de Valparaíso, consiste en la educación. No se busque el tesoro en las quebradas ni en las rocas de Playa Ancha, en forma de entierros de piratas. Si lo más importante ahora y siempre consiste en modificar la mentalidad nacional mediante la educación, es seguro que Valparaíso es un buen maestro. Valparaíso es un carácter. No todo ha de ser cifras, estadísticas, números de habitantes y distancias. Lo peor en la vida de Valparaíso ha consistido en su servidumbre a la burocracia de Santiago".

Los penalistas destacaron los aspectos más fundamentales de las crónicas de Joaquín Edwards Bello, valiosas no sólo

para los historiadores, sino que también para los porteños y todos los chilenos:

—Es una cantera inagotable para describir y conocer el viejo Valparaíso, entre comienzos de siglo y la década de los sesenta.

—Se encuentra y se descubre el Valparaíso fantástico, el Valparaíso sublime, ese Valparaíso que los porteños a menudo desconocen, pero sí saben valorar los turistas.

—Es el periodista que más ha promovido el turismo en Valparaíso, es el que ha puesto una nota muy importante para que las autoridades de todos los tiempos, tomaren conciencia que este puerto tiene un campo inexplorado para atraer al turista y hacer de ella una ciudad hermosa por sus costumbres, esquinas, callejones, quebradas y cerros, con una belleza única.

La muerte trágica de Joaquín Edwards Bello fue recordada con emoción incontenible por el profesor Julio Bröll:

Fue un día de febrero de 1968. Minutos antes había pedido a su esposa que le alcanzara un libro, de su autor predilecto, Edwards Bello, por cierto. Se quedó con "Recuerdos de un cuarto de siglo". Lo hojeó unos momentos y luego pidió a Marta, su esposa, que lo dejara unos instantes.

A las 08.05 se sintió en la casa un balazo que terminó con su vida. Seis meses después, su viuda, ordenando las pertenencias del autor, encontró el libro que le pasara esa mañana fatídica. Lo abrió y leyó en la primera página, escrito con letra temblorosa: "Me voy, perdóname Marta, te quiero, adiós, tu Joaquín".

## I. MUNICIPALIDAD DE LAMPA

Departamento Adquisiciones

### PROPIUESTA PÚBLICA

Llámase a propuesta el arrendamiento de vehículos para el Programa Ocupacional para Jefes de Hogar (P.O.J.H.).

VENTA DE ANTECEDENTES: Del 02 al 06 de noviembre de 1987 inclusive, en horario de 9.00 a 14.00 horas.

Calle Sargento Aldea N° 840, en Oficina P.O.J.H.

VALOR DE LAS BASES: \$ 1.000 (un mil pesos).

PRESENTACION Y APERTURA DE LA PROPIUESTA: Día viernes 13 de noviembre, a las 15.30 horas, en la sala de sesiones de la Municipalidad.

TIPO DE VEHICULOS: Camionetas y furgones.

Lampa, 29 de octubre de 1987.

EL ALCALDE

Temporalmente

## Se instalará en Arica el gobierno de la I Región

**ARICA** (Juan Cuevas Marambio). Tres días permanecerá en esta ciudad, el intendente regional de Tarapacá, mayor general, Julio Bravo Valdés, junto a la totalidad de los secretarios regionales ministeriales, en la cuarta constitución del gobierno de la Primera Región en este puerto.

La información la entregó a este diario, el gobernador de Arica, abogado Andrés Worm Drago, autoridad que expresó "es de interés del Intendente Bravo Valdés, realizar periódicamente reuniones con las fuerzas vivas de la provincia, y es por ello que determinó la instalación del gobierno regional en Arica, lo cual permite la concreción de soluciones inmediatas y conocimiento de la realidad que se vive en Arica".

Asimismo, el mayor general Julio Bravo Valdés efectuará actividades de tipo institucional donde destaca su asistencia a la inauguración del programa de celebración del Arma de Ingenieros del Ejército en el Regimiento "Azapa".

Del mismo modo, el programa oficial contempla consejo de gabinete con asistencia de los seremis, gobernadores de Arica y Parinacota y los alcaldes de Arica, Putre, General Lagos y Camarones, entrega de títulos de dominio y diversas reuniones entre las que figura con el Comité Provincial de Educación de Tránsito para conocer el programa de remodelación del sector céntrico; inauguración de una sala de recuperación en el hospital Juan Noé y visitas a los valles de Azapa y Lluta.

El jefe del gobierno interior

de Tarapacá, permanecerá desde el lunes 2 hasta el miércoles 4, día en que concluirá su visita a la provincia con una reunión con los medios de comunicación.

El Nuncio

## Visita la XI Región

**COIHAIQUE** (Valentín Alvarez). — Se encuentra en nuestra ciudad el representante de S. S. en Chile, Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Soda-no.

El alto representante de la Iglesia Católica en nuestro país, presidirá los actos oficiales a cumplirse en Coihaique y Puerto Aisen, con motivo de la conmemoración de los 50 años de la Orden de los Siervos de María en Aisen.

El programa de celebración entregado por la comisión coordinadora de celebración, que preside Gabriel Santelices Loyola, consulta: misa y descubrimiento lápida fotográfica de S. S. Juan Pablo II a Aisen, cuando sobrevolaba los aires con destino a Punta Arenas en su visita a nuestro país. Inauguración del monolito en homenaje al primer obispo de Aisen, Monseñor Antonio Michelato; homenaje de las comunidades y movimientos católicos a los "Siervos de María". Instalación primera piedra del instituto técnico profesional Juan Pablo II. Inauguración hogar preseminarístico y otras actividades eclesiás en Puerto Aisen y Puerto Chacabuco.



## MUNICIPALIDAD DE TALCAHUANO PROPIESTAS PÚBLICAS

### PROYECTOS:

FONDO SOCIAL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

INVERSIÓN MUNICIPAL 1987

PROGRAMA MEJORAMIENTO URBANO Y

EQUIPAMIENTO COMUNAL

"VIVIENDA PARA ADOLESCENTE DE COANIL DE TALCAHUANO".

MONTO: \$ 13.000.000.

VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 3.000.- IVA incluido.

N° 33/ 87 "CONSTRUCCION RED DE ALCANTARILLADO CERRO DAVID FUENTES".

MONTO: \$ 3.500.000.-

VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 2.400.- IVA incluido.

N° 34/ 87 "CONSTRUCCION SERVICIOS HIGIENICOS U.E. F-493".

MONTO: \$ 700.000.-

VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 1.000.- IVA incluido.

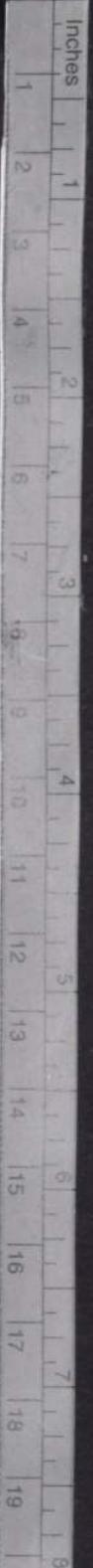
TIPO DE CONTRATOS: Suma Alzada con Anticipo, Estados de Pago por Avance de Obras y sin Reajustes.

APERTURA DE PROPIESTAS: El 16 de noviembre de 1987, a las 11.00 hrs. en la Sala de Sesiones de la Municipalidad ubicada en Sargento Aldea N° 250, 2º piso.

CONTRATISTAS QUE PUEDEN PARTICIPAR: Los inscritos en el Registro de Contratistas de la Municipalidad de Talcahuano y/o Sistema Comunal de Educación con al menos 30 días de anticipación a la fecha de apertura de las ofertas.

VENTA DE ANTECEDENTES: Del 4 al 6 de noviembre de 1987 para las propuestas N° 33/ 87 y 34/ 87 en horario de 08.30 a 13.30 hrs. en la Secretaría del Dpto. de Planificación, San Martín 260, 2º piso. Del 2 al 6 de noviembre de 1987 para la propuesta N° 35/ 87 en el Dpto. de Programación Física del Sistema Comunal de Educación, San Martín N° 260, 3er piso.

EL ALCALDE



inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

Será presidida por el Ministro de Obras Públicas

## Entregan a la comunidad servicio agua potable en área de Río Negro

Con la asistencia del Ministro de Obras Públicas, Mayor General Bruno Siebert Held, serán inauguradas el próximo martes las obras destinadas al servicio de agua potable de la localidad rural de Río Negro Hornopirén, ubicada en la comuna de Hualaihué, junto a las desembocaduras de los ríos Negro y Cuchildeo, en el canal oceánico Hornopirén formado por la Isla Pelada en el Golfo de Ancud.

El acto que contará también con la presencia del Intendente de la Décima Región, General de Brigada Aérea Jorge Iturriaga Moreira, autoridades nacionales, regionales, provinciales y comunales, se efectuará al medio día del martes 17.

En esta oportunidad, por primera vez, los trescientos habitantes del lugar, que a la fecha no disponen de alumbrado público ni domiciliario, recibirán agua potable en sus propios hogares.

Antiguamente la municipalidad y la escuela del lugar, que tiene capacidad para aproximadamente 400 educandos, de los cuales 215 son internos, se abastecían de una instalación rudimentaria.

El servicio construido por SENDOS en el marco del Programa Nacional de Agua Potable Rural, tiene como fuente de abastecimiento la captación superficial instalada en el río Cuchildeo, a 350 metros

aguas arriba del puente sobre el río, que permite el acceso a Río Negro.

Las instalaciones efectuadas por SENDOS la constituyen una cámara de toma lateral, desde la cual tiene su origen la aducción de asbesto cemento de 300 milímetros de diámetro y 562 metros de longitud. A través de este conducto las aguas llegan hasta la cámara de carga, constituida por el estanque semi enterrado de hormigón de 40 metros cúbicos, en donde son tratadas con hipoclorito de calcio.

El costo de las obras fue de 25 millones 955 mil 075 pesos.



Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert.

Participa totalidad de consejeros

## Inician 37<sup>a</sup> sesión del CES en la ciudad de Coihaique

"Desarrollo Regional" y Juan Seguel Salas en el tema "Realidad laboral".

Cuando el "CES" desarrolla sus períodos de trabajo en regiones se cumple una de las funciones más productivas del cuerpo asesor, así lo señaló M.

Gabriela Mardones. "En las capitales regionales —se ha señalado en todas— se perfecciona y completa el carácter participativo del Consejo, pues se integran autoridades locales y personeros de las más diversas actividades.

### PROBLEMAS REGIONALES

Hasta la fecha, los personeros locales han planteado al "CES" más de 60 temas relevantes para la región, entre los que figuran infraestructura portuaria y capacidad instalada para el desarrollo de la actividad pesquera; escasez de mano de obra; problemas de atención médica para los centros de colonización; desarrollo del programa educativo y habitacional; bonificación de la mano de obra; legislación de zonas extremas; políticas de bonificación a la inversión y reinvención; integración bilateral (Chile-Argentina) y su aporte a la región; costos de la energía, y regularización de tierras fiscales; legislación ad hoc y condiciones de pago.

## Defunciones

Ema Araya vda. de Jirón  
Demetrio Barahona Valenzuela  
Juan Enrique Braun Guevara  
José Monasterio Sancho  
Pedro María Pérez Torres  
Nelson Aquiles Roa Paredes  
Julia Santa Cruz Santa  
Cruz vda. de Olivares  
Marco Salas Salinas  
Graciela Zárate Durán  
Manuel Jesús Téllez Donozo

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro co-hermano, don

JOSE MONASTERIO  
SANCHO  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán mañana lunes 2 en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Capilla del Instituto Alonso de Ercilla (Santo Domingo 2145)

Congregación Hermanos Maristas

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

JULIA SANTA CRUZ  
SANTA CRUZ VDA. DE OLIVARES  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 13 horas en la Parroquia Sagrado Corazón de Providencia (Avda. El Bosque N° 822)

Familias: Olivares Santa Cruz  
Menchaca Olivares  
Olivares Brahm

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

PEDRO MARÍA  
PEREZ TORRES  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se realizarán hoy en el Cementerio de San Bernardo, donde se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 10 horas, en la Parroquia San Antonio María Claret, ubicada en Gran Avenida N° 4160 y el cortejo saldrá a las 15 horas

La familia

MARCOS  
SALAS SALINAS  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, saliendo el cortejo después de una misa que se oficiará a las 13.30 horas en la Parroquia Santo Domingo de Guzmán, ubicada en Pedro de Valdivia con José Domingo Cañas

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

MANUEL JESÚS  
TELLEZ DONOZO  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el cementerio de Maipú, saliendo el cortejo a las 11 horas desde su casa habitación, ubicada en calle Abisinia N° 919, Población Los Héroes de Maipú

La familia

EMA ARAYA  
VDA. DE JIRON  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo a las 10 horas desde la Parroquia San Pedro de Los Condes (Isabel La Católica N° 4360)

Ema y Manuel Jirón Araya  
Edgardo Bustamante Larrañaga  
Marcela Bustamante Jirón

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

DEMETRIO BARAHONA  
VALENZUELA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Chimbarongo, saliendo el cortejo a las 15 horas desde Codegua de Chimbarongo

La familia

Ha fallecido nuestro querido esposo, suegro, abuelito y bisabuelito, don

JUAN ENRIQUE  
BRAUN GUEVARA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuaron ayer en el Cementerio Católico

La familia

ANTOFAGASTA (Por Rigo-  
berto Vega O.) Fue confirmada la participación del Subsecretario de Salud, Dr. Augusto Schuster Cortés en la sesión inaugural de las III Jornadas de Atención Primaria del Norte, programadas para el jueves próximo.

Así lo informó, el doctor Domingo Solar Cartagena director de atención primaria del Servicio de Salud y presidente del comité organizador de las jornadas.

Junto a la autoridad de nivel nacional del sector Salud, destaca la asistencia del facultativo Daniel Villalobos, presidente de la comisión nacional de SIDA y encargado del programa nacional de enfermedades de transmisión sexual del Ministerio de Salud. Además, se considera a la doctora Paula Peláez profesora de la Escuela de Salud Pública y directora del centro integral del adolescente

(Zonta).

El tema central de las jornadas es "Participación del nivel primario de atención en el control del SIDA", además de considerar la presentación de temas libres con un máximo de catorce trabajos.

La actividad se efectuará entre el 5 y el 7 de noviembre y contará con la participación de destacados especialistas de todo el país y del área limítrofe.

El temario incluirá temas tales como: Estrategia del OPSOMS en el control del SIDA en el nivel primario de atención; Las enfermedades de transmisión sexual y el adolescente; El SIDA y su implicancia nacional; plan regional y estrategias a nivel primario. Podrán tomar parte en las jornadas, funcionarios del servicio de salud, de universidades, establecimientos educacionales y personas interesadas en la materia.

## Policía

Duro golpe al narcotráfico internacional

# Capturan a boliviano con más de 67 millones de pesos en cocaína

ARICA (por Juan Cuevas Marambio).— Un duro golpe al narcotráfico internacional de drogas dio la Primera Brigada de Narcóticos de la Policía de Investigaciones, al capturar al traficante más buscado de la frontera chileno-boliviana, quien se aprestaba a comercializar tres kilogramos y medio de cocaína, avaluada en 67 millones 200 mil pesos, según lo indicó un vocero policial.

La más importante diligencia de los últimos cinco años se realizó tras meses de intensas pesquisas y se constituye en la desarticulación de la más organizada banda de narcotraficantes que operaba en un vasto radio comprendido entre las fronteras de Chile, Perú y Bolivia.

Conforme se indicó, el traficante detenido en la localidad de Humaquilceca fue identificado como Benito Tito Matarqui, boliviano, 35 años de edad, alias "El Padrino", un poderoso mafioso de Charaña, quien perso-

nalmente dirigió la operación.

Al momento de su captura esperaba en un paso fronterizo secreto a dos chilenos comerciantes quienes habían tomado contacto con anterioridad y que, al cierre de esta edición, era inminente su captura.

Se le decomisó cinco paquetes que contenían 3.500 gramos de clorhidrato de cocaína de alta pureza.

Llamó la atención a los oficiales aprehensores, el hecho de que en esta oportunidad actuara solo, ya que por referencias se sabía que operaba con cinco hampones que conformaban su banda. Sin embargo, en esta ocasión, portaba la droga solo y al momento de su detención opuso tenaz resistencia huendo entre las quebradas del intrincado sector altiplánico.

Los efectivos de BRINA debieron efectuar un intenso operativo para reducirlo.

Trasladado al cuartel de la policía civil, confesó que desde hace cinco años distribuye alcaloide, comercializando más de 500 kilogramos en ese lapso, droga producida en su propio laboratorio ubicado en la selva boliviana.

El sujeto fue puesto a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen por transgredir la Ley 18.403 que reprime el tráfico.

comercialización y consumo de drogas, cuyo magistrado lo remitió al Centro de Detención Preventiva.

La droga, en tanto, fue enviada a la sección Farmacología del Servicio de Salud local para su incineración.

De esta manera, la BRINA en su constante represión al narcotráfico desarticuló un nuevo tentáculo de la mafia internacional que usa a Arica como trampolín para ingresar al Océano Pacífico el alcaloide producido en la selva boliviana.

## MUJERES TRAFICANTES

La misma brigada capturó a dos traficantes identificadas como Eliana del Carmen Achu Yáñez, peruana, de 35 años y Leticia del Carmen Vivanci Achurra, domiciliada en calle Lagunilla 892, cuando se apresaban a comercializar medio kilo de cocaína.

La diligencia se logró tras detener a la primera de las nombradas, en los instantes en que desembarcaba de un taxi colectivo internacional proveniente de la ciudad de Tacna-Perú, luego de que burlara la potestad policial y aduanera de las avanzadas fronterizas de Santa Rosa y Chacalluta.

## Desaparecida con 6 tripulantes

# Suspendida búsqueda de la lancha "Lunita III"

VALPARAISO (Marta Ureta).— Transcurridos 15 días del desaparecimiento de la lancha pesquera "Lunita III", que se encuentra perdida en el litoral entre Valparaíso y San Antonio, con seis pescadores a bordo, la autoridad marítima de Valparaíso suspendió las labores de búsqueda, según se informó extraoficialmente ayer a LA NACION, en la primera zona naval.

La lancha a motor zarpó desde San Antonio el jueves 15, a faenas de pesca a la altura de Topocalma. En la búsqueda dispuesta por la gobernación marítima de este puerto, se habían incorporado el pesquero de Alamar "Patricia" y un avión de

prospección de la empresa pesquera San José, sin resultados positivos.

La desaparición de los seis pescadores mantuvo en alerta a los centros de operación de búsqueda y rescate marítimo de la primera y segunda zona de la Armada, pero transcurridos los 15 días dispuestos por la reglamentación naval, se suspendieron las labores de rebusca.

La tripulación de la "Lunita III" fue identificada como el patrón Jacobo Santander Quintero y los pescadores Juan Bautista Peña Melo, Carlos Vergara Tobar, Sergio Hernán Vera López, Luis Rivero Poblete y Lautaro del Carmen Zavala Muga.

## En Caja de Compensación

# 2 guardias privados perpetraron un robo

Dos guardias de seguridad de la empresa "Efer Ltda.", ubicada en calle Club Hípico 450, fueron detenidos por efectivos de la Cuarta Comisaría de Investigaciones de Plaza Almagro, acusados de robar 400 mil pesos en efectivo, desde la Caja de Compensación "18 de Septiembre".

Se trata de José Eduardo Olivera, de 27 años y Eugenio Antonio Abarzúa, de 24 años. Estos, ingresaron a trabajar como vigilantes en "Efer Limitada", desde hace dos meses a la fecha

y, por disposición de la Gerencia de la firma que los contrató, fueron destinados a cumplir servicios en la referida Caja de Compensación, ubicada en calle Nataniel Cox 125.

Después de estudiar cuidadosamente el robo, el 27 de este mes, escalaron el edificio de la Caja por la vía de escape y, de allí, se introdujeron a las dependencias, donde descerrajaron cajones hasta encontrar los 400 mil pesos en efectivo, de los cuales se recuperaron 333 mil 500 pesos.

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20



## CAMIONES "ROMAN" EN CHILE

Una novedosa importación de camiones rumanos hizo su debut oficial en FISA '87. Se trata de los prestigiosos camiones turbo diesel Roman, traídos al país por la Sociedad Abastecedora de la Minería Limitada, SADEMI, representante oficial para Chile. Los vehículos son armados en Rumania, bajo licencia MAN de Alemania, por una industria que desde hace más de 30 años se especializa en la fabricación de maquinaria pesada, fabricando más de 35 mil máquinas anualmente. Roman ya se ha incorporado activamente a mercados tan importantes como España, Francia Alemania, Canadá, Estados Unidos esperando ahora ganar adeptos en Sudamérica gracias a la gestión iniciada por SADEMI en nuestro país.

### Ventajosa oferta EMPREMAR

## UNA NAVIDAD EN EL CONTINENTE HELADO

¿Quiere pasar la Navidad en medio del hielo, con la Antártida como telón de fondo y en la soledad del fin del mundo? Empremar puede convertir su sueño en realidad este año, en un crucero inolvidable del que sólo podrán gozar 22 privilegiados durante 15 días.

En la motonave Río Baker, y a partir del próximo 16 de diciembre, podrá disfrutar del embrujo de los canales del sur, tomar su whisky con hielo del glaciar San Rafael, visitar el último refugio de los alacalufes en Puerto Edén y llegar a Punta Arenas el 23 de diciembre. A las 16 horas del día siguiente zarpará rumbo al sur, navegando por los ventisqueros del Canal Beagle, una eventual pasada a Puerto Williams y desembarco, el día 30, en la isla Rey Jorge, en pleno continente antártico. Además, si las condiciones lo permiten, se conocerán las bases de diferentes

### Las ideas de ARENS

## AUDAZ LINEA "OASIS" SE IMPONE EN VERANO

Oro y bronce como las arenas ardientes, exóticos verdes inspirados en las palmas y cristalinos azules similares a los torrentes de un oasis, son los tonos básicos del nuevo maquillaje primavera-verano que ARENS preparó especialmente pensando en el rostro de la mujer chilena.

El "new look", que armoniza con los colores pastel impuestos por la alta costura europea, concitó el interés del público que asistió a la demostración de belleza que efectuaron las cosmetólogas de la firma, en el Parque Arauco.

"Oasis", el nuevo concepto en maquillaje, ofrece para esta temporada tres abanicos de posibilidades y coloridos, que tanto rubias como morenas pueden lucir de acuerdo a las tonalidades de su vestuario.

### CUESTIÓN DE ESTILOS

Para quienes gustan de un maquillaje natural, y siguen la tendencia "Safari", que vuelve a reinar en gloria y majestad, encontrarán en el look "Arenas" la combinación perfecta.

Y para las mejillas, labios y uñas, ARENS recomienda las tonalidades "orange", que dan un estilo más audaz a la mujer. Este también puede acentuarse con los tonos "Torrentes", que consisten en una combinación de rosas y encendidos azules, que realzan y dan distinción al rostro femenino.

Pero sin duda la línea que ha superado todas las expectativas de la mujer actual es "Palmeras", tonalidad que se logra aplicando en forma totalmente vertical las sombras Desierto, Primavera, Oro Viejo y Selva. El resultado? Un maquillaje suavemente agresivo, en que las tonalidades verdes y doradas se complementan en forma magnífica.

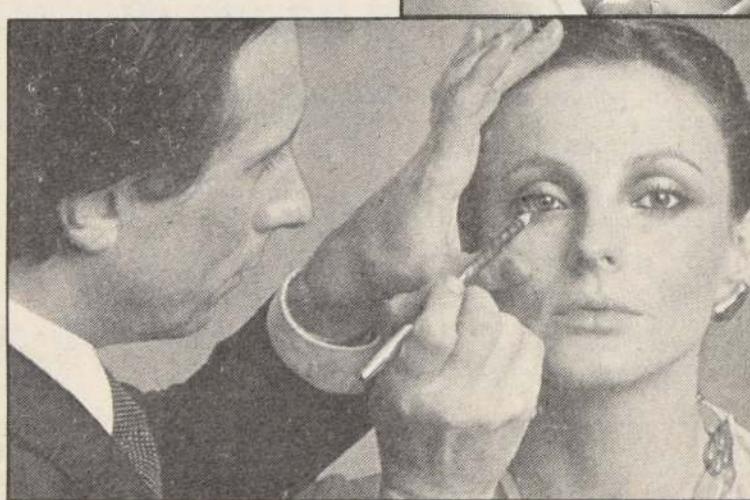
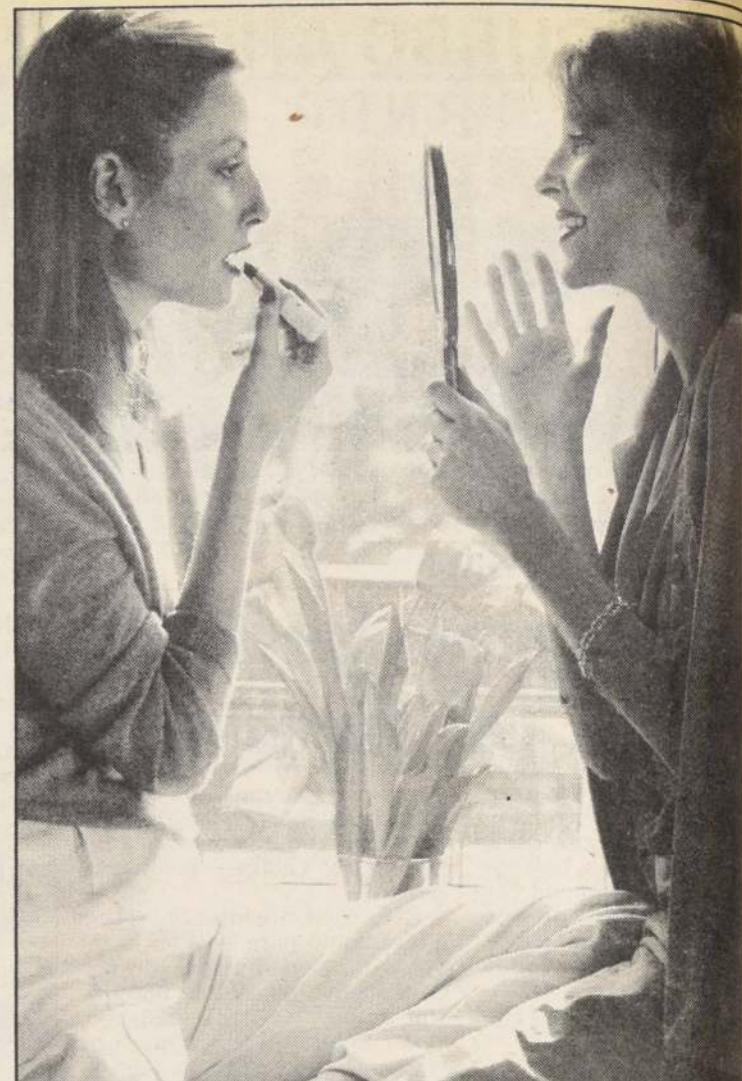
Y, el toque final, lo dan los tonos "orange" que encienden mejillas, labios y uñas.

Las demostraciones de la nueva línea de maquillaje "Oasis", se realizan gratuitamente en la Plaza de los Eventos, en el Mall 2 del Parque Arauco, y están a cargo de las cosmetólogas de ARENS.

### CREMA LECHUGA

El laboratorio "Arensburg" fue creado en nuestro país en 1918, marcando un hito, siete años más tarde, cuando inició la fabricación de la conocida "Crema Lechuga".

Con el tiempo este producto ha alcanzado un nivel record de ventas en la historia de la cosmética mundial, manteniéndose como líder en su rubro. Cabe señalar que en 1987 el laboratorio ha comercializado mensualmente más de 500 mil unidades.



Tres abanicos de posibilidades ofrece la línea "Oasis" que sacó recientemente al mercado la firma de belleza internacional, ARENS.

## SUPER PELICAN

### BOEING 747 F

Air France, en su constante deseo de colaborar con los exportadores nacionales, duplicó su capacidad de transporte de carga entre Chile y Europa, agregando a sus dos Boeing 747 Combi (pasajeros y carga) ya existentes, un Boeing 747 exclusivamente Cargo, que opera cada semana.

La capacidad total de la nueva nave Cargo, permite el transporte de más de cien toneladas de mercaderías. El volumen de las bodegas es de 696 metros cúbicos, lo que facilita el embarque de "palettes" de 2,44 metros de alto.

### ITINERARIO ESCOGIDO

El itinerario y horario seleccionados permiten un plazo mínimo de transporte para un máximo de carga.

Desde Chile a Francia: Cada domingo, a las 22 horas con 35 minutos, sale un vuelo AF 884 desde el aeropuerto Arturo Merino Benítez, con escalas en Recife y Dakar, y con destino al terminal aéreo de Orly, en París.

Desde Francia a Chile: Los

domingos, a las cuatro de la madrugada, viaja el vuelo AF 883 desde el Aeropuerto Charles de Gaulle, en la capital gala, el cual arriba a Santiago después de escasas horas de vuelo. Las escalas, en este caso, son Dakar y Buenos Aires.

### ALTO NIVEL

La implantación del Boeing 747 exclusivamente Cargo en Santiago de Chile, reafirma la capacidad de Air France Cargo

como transportador de alto nivel en el mundo.

Cabe destacar que gracias a este servicio los exportadores nacionales podrán entregar con mayor eficiencia sus productos en el exterior, cumpliendo los requisitos de plazos estipulados en los contratos.

Asimismo los exportadores chilenos tendrán la posibilidad de aumentar el número de envíos al exterior, asegurando la ampliación del comercio internacional.



## CONCURSO AHORRO SUERTE

# PREMIO EN TODO CHILE

Casas, televisores, refrigeradores, lavadoras, cocinas, minicomponentes, personal stereo, juegos de baterías de cocina, bicicletas, enceradoras, jugueras y decenas de premios de \$ 10.000 \$ 15.000 y \$ 20.000



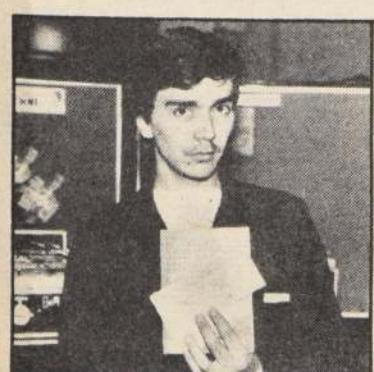
La Sra. Lucía Araya Alfaro, ganadora de una casa, al momento de certificar su cartilla millonaria N° 215.515 en nuestra agencia de Valparaíso.



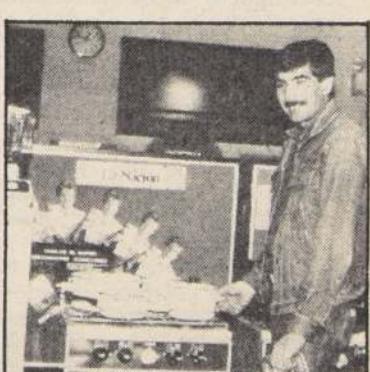
Sr. Guillermo Cuturro Bascuán. Cartilla N° 229.762. Con un Minicomponente.



Sr. César Conte Campos. Cartilla N° 147.434. Con una Bicicleta de Media Pista.



Sr. Luis Ihri Olave. Cartilla N° 230.487. Con un cheque de \$ 10.000



Sr. Alfonso Giménez Gimeno. Cartilla N° 229.023. Con un juego de Batería de Cocina.

Gran cantidad de lectores de las diferentes regiones del país fueron favorecidos por la suerte. Concursantes premiados de Arica, Antofagasta, Valparaíso, Curicó, Linares, Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Punta Arenas recibieron sus premios de los agentes locales

En las fotografías, algunos de los muchos felices lectores de Santiago que recibieron premios



Sra. Mery Díaz Hernández, cartilla N° 174.664. Con un juego de Batería de Cocina.



Sra. Rosa Monje Díaz. Cartilla N° 162.176. Con un Personal Stereo.



Sra. Hortencia Lemus Sánchez. Cartilla N° 185.368. Con una Juguera.





Siete millones 700 mil personas visitan anualmente las muestras especializadas de la RFA

# Las ferias alemanas: una vitrina al mundo

■ Más de 140 países —entre ellos Chile— están representados en forma permanente en estas exposiciones

Siete millones 700 mil personas es una cifra respetable. Representa el 70 por ciento de la población chilena; casi el doble de la de Bolivia y más que la de varios países de Europa. Esta cantidad es —ni más ni menos— el número de visitantes que año tras año acuden a las ferias de la República Federal de Alemania.

La RFA —en el “centro del mundo”— es llamado “país de ferias”. Más de 95 mil empresas que exponen sus productos en un centenar de muestras avalan esta aseveración. De esta manera, las exposiciones de la República Federal de Alemania “no sólo son interesantes para los empresarios chilenos que quieren tener acceso al mercado alemán, sino que también se caracterizan por los importantes negocios que se celebran entre terceros países”.

Como señalan los ejecutivos de las muestras “las ferias alemanas están hechas a la medida de las exigencias multilaterales de la moderna economía mundial”.

Accediendo a una invitación cursada por la Cámara Chileno-Alemana de Comercio e Industria, Lufthansa y las Sociedades Ferials de la RFA, LA NACION visitó las ferias de Frankfurt, Düsseldorf, Berlín y Colonia. Un mundo nuevo. La ciencia y tecnología puestas al servicio de las personas, de la relación comercial y —en último término— del bienestar y desarrollo de los pueblos.



Feria de Colonia.

Para participar en exposiciones

## Eficaz apoyo a empresarios de países en desarrollo

De acuerdo a lo informado, por las sociedades feriales, para aquellos participantes de los llamados “países del tercer mundo” existen ayudas financieras en forma de subvenciones feriales y para el asesoramiento antes, durante y después de la participación en las muestras.

Para la participación en ferias y exposiciones que se celebren en la República Federal de Alemania —incluido Berlín Occidental— el gobierno alemán ofrece ayuda financiera a algunos países en el marco de la cooperación técnica.

La finalidad de estas medidas reside en brindar a estos países

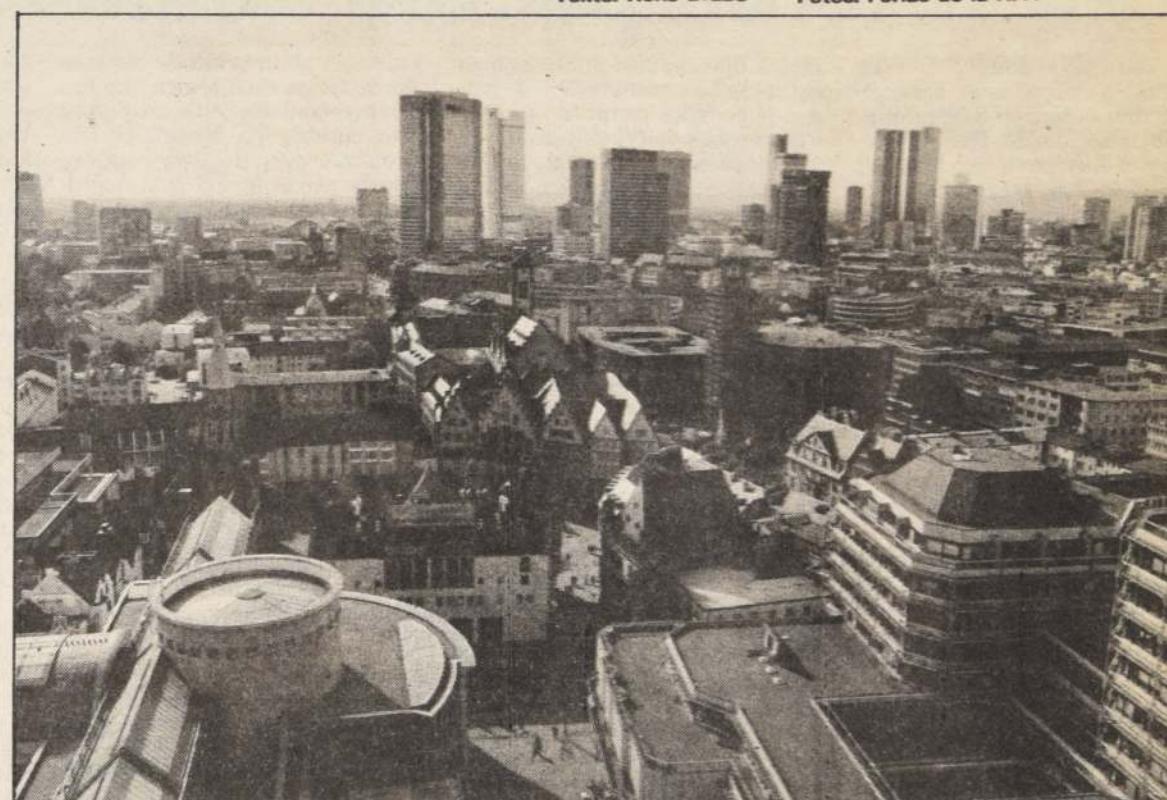
### SECTORES ECONÓMICOS

Las ferias alemanas —textil, del libro, fotografía, alimento, bienes de inversión, empaque, minería, industriales y muchas otras han sido concebidas en estrecha colaboración con los respectivos sectores económicos. Por ello, están orientadas hacia las necesidades de dichos sectores y constituyen auténticos centros de encuentro para establecer contactos e intercambiar experiencias. Tanto el visitante como el expositor pueden obtener una visión completa del sector económico que en cada caso les interese.

Las ferias alemanas están organizadas por sectores. Así, el empresario del plástico podrá visitar o participar en una muestra de su sector, en tanto que los industriales acudirán a las exposiciones que les interese en mayor medida.

Los empresarios chilenos que decidan acudir a cualquiera de las innumerables ferias —cuyas instalaciones poseen la mejor tecnología y comodidad para efectuar cualquier tipo de transacciones y comunicarse en segundos con el resto del mundo— tendrán la posibilidad de conocer “en el terreno” la demanda de artículos y productos que existe en el exterior y —al mismo tiempo— contactarse con hombres de negocios del mismo sector.

En las ferias alemanas —y esto se verifica con facilidad— la participación extranjera aumenta año a año. Más de 140 países están representados en forma permanente en las exposiciones.



Frankfurt, en el “centro del mundo”, es una ciudad ferial por excelencia. Millones de visitantes acuden a sus exposiciones especializadas.

Oportunidad para hombres de negocios del país

## La presencia chilena en la RFA

Innumerables ferias que se efectúan en la República Federal de Alemania están destinadas a satisfacer las necesidades de los empresarios nacionales. Recientemente, Chile tuvo una “magnífica” presentación en la Feria Mundial de la Alimentación y se espera que hombres de negocios de nuestro país participen en futuras exposiciones.

Chile es un país minero. Por consiguiente —de acuerdo a lo señalado por los organizadores de las muestras— “será de gran importancia su participación en las ferias de Düsseldorf. Por ejemplo, la Feria de la Industria Minera-Feria Internacional Especial y Congreso de Minería —que se efectuará en 1989— será una valiosa oportunidad para presentar la producción nacional.

También se indicó que considerando la alta producción chilena de cobre, en el año 1988 será de máximo interés para la economía nacional su participación en la “Feria Internacional de Alambres y Cableswire”.

### OTROS SECTORES

Asimismo, para la ampliación y la previsión médica en Chile, es valiosa la exposición llamada “MEDICA” que se efectuará entre el 18 y el 21 de noviembre. En este congreso internacional además se exponen diagnóstica, terapia y técnica de información para la medicina.

La experiencia aconseja visitar cada una de las ferias alemanas. LA NACION constató “en el terreno” que para vender más —una tarea en que está empeñado todo Chile— es necesario conocer de cerca de demanda externa. Y para ello es necesario ir hacia el llamado “centro del mundo”, allí donde

se congregan representantes de todos los países.

La necesidad de aumentar el volumen de nuestras exportaciones hace imperativo utilizar todas las herramientas posibles.

Y una de ellas —por cierto— es la participación del empresa-

riado chileno en las ferias especializadas. Esta es una valiosa oportunidad para que los exportadores y potenciales vendedores de productos chilenos puedan conocer el mercado externo, efectuar sus negocios y abrir nuevas posibilidades a los artículos nacionales.



En la RFA hay muestras para todos los gustos. La fotografía destaca un aspecto de la “Feria Monográfica Internacional de Instrumentos de Música Electrónica para Orquesta”.

Inches

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

inches  
cm

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

Entre Ronald Reagan y Mikhail Gorbachev

# Reunión cumbre sienta bases para futuros pactos de desarme

WASHINGTON, 31 (Reuters).— Con su acuerdo sobre una cumbre en Washington, el Presidente Ronald Reagan y el líder soviético Mikhail Gorbachev han tratado de asegurar que un avance hacia el desarme de las superpotencias no culmina con la firma de un tratado sobre misiles de alcance mediano.

El acuerdo, anunciado ayer en la Casa Blanca, compromete a los dos líderes a suscribir el tratado por el cual quedan abolidas las fuerzas nucleares de alcance intermedias (FNI) estadounidenses y soviéticas en una cumbre que comenzará el 7 de diciembre en Washington.

Pero no para allí. También los compromete a realizar sustan-

ciales discusiones sobre armas estratégicas ofensivas y defensas espaciales durante las conversaciones de Washington.

Y expresa sus intenciones de reunirse nuevamente en Moscú durante la primera mitad de 1988, cuando contemplan suscribir un segundo tratado, realizando profundos recortes en las armas estratégicas de largo alcance.

"Prepara el terreno" para futuros avances sobre el desarme y para una nueva era en las relaciones estadounidenses soviéticas, como así también vínculos internacionales, dijo el canciller soviético Eduard Shevardnadze.

Un importante funcionario norteamericano dijo que una

exitosa culminación de las conversaciones estratégicas no era un prerequisito absoluto para una cumbre de Moscú el año próximo, pero "claramente ese podría ser la forma más fructífera de enfocarlo".

El secretario de Estado norteamericano George Shultz dijo que Gorbachev había declinado fijar una fecha para una cumbre en Washington durante conversaciones en Moscú la semana pasada cuando los Estados Unidos no garantizaron que la reunión produciría un acuerdo sobre armas estratégicas y defensas espaciales.

La situación tomó otro sesgo cuando el jefe del Kremlin envió a Shevardnadze para realizar nuevas conversaciones con Reagan y Shultz ayer en Washington.

Gorbachev no obtuvo una ferrea garantía sobre acuerdos sobre armas estratégicas o defensa espacial, pero logró un compromiso estadounidense a discutir ambos asuntos y ciertamente señaló la importancia

que el gobierno soviético les asigna.

El ex negociador norteamericano de desarme Raymond Garthoff dijo que Gorbachev hizo la mayoría de las concesiones sobre FNI, y quizás necesitó, por razones de indelección, extraer algo extra a Reagan como condición para venir a una cumbre en la capital estadounidense.

Analistas norteamericanos dicen que los soviéticos y muchos partidarios del desarme habían estado extremadamente preocupados, que el tratado del FNI se hubiera convertido en un fin de sí mismo más que un catalizador para otros acuerdos, más profundos y de mayores alcances.

El primer pacto de las superpotencias en casi una década, el FNI otorgaría a Reagan, acosado por una caída del Mercado de Valores, otros problemas internos, tensiones en el Golfo y una esposa convaleciente de cáncer de mama, un muy necesario impulso político y un lujo en los libros de historia.

Colaborador de Gorbachev

## Dirigente soviético critica la Perestroika

MOSCÚ, 31 (EFE).— Boris Yeltsin, jefe del Partido Comunista de la ciudad de Moscú y hasta ahora uno de los más estrechos colaboradores de Mikhail Gorbachev, abrió una crisis en el equipo dirigente soviético al expresar su disconformidad con el rumbo del proceso de reestructuración en curso.

Anatoli Lukianov, secretario del Comité Central del Partido Comunista de la URSS, confirmó hoy públicamente que Yeltsin originó el pasado día 21 una fuerte tensión durante el pleno de dicho comité, al expresar fuertes discrepancias con la actual línea política.

Yeltsin, de 55 años, pidió en esa ocasión "ser liberado de sus cargos políticos", después de expresar una serie de opiniones sobre los métodos de actuación de algunos dirigentes del partido.

Según Lukianov, la petición de Yeltsin está actualmente en proceso de estudio, pero adelantó que "hizo una serie de valoraciones incorrectas sobre el estilo de trabajo de los órganos dirigentes del partido en el proceso de reestructuración".

Agregó que "la intervención de Yeltsin fue desde el punto de vista político un error" y, a raíz de ella, el pleno consideró correcto que se analizaran en el seno del politburó y del comité urbano de Moscú las cuestiones surgidas de su solicitud de abandono de los cargos públicos".

En esa reunión del día 21, el pleno del Comité Central estudió asuntos relacionados con la preparación del 70 aniversario de la revolución y aprobó el texto del discurso que pronunciará Mikhail Gorbachev el próximo lunes.

Filtraciones previas indica-

ron el pasado jueves que Yeltsin, un hombre de estilo directo y agresivo, había expresado su disconformidad con la actuación de algunos miembros del politburó.

Concretamente, según las informaciones, Yeltsin se enfrentó con el máximo responsable del "KGB" (Comité de Seguridad del Estado), Victor Chebrikov, y criticó la falta de determinación de algunos dirigentes a la hora de aplicar las reformas trazadas.

Versión sin confirmar aseguran que Yeltsin llegó, incluso, a reprochar al máximo dirigente Gorbachev una tendencia a la práctica de culto a la personalidad.

Yeltsin, considerado hasta ahora como uno de los más próximos colaboradores de Gorbachev, es un personaje político que se ha distinguido en los últimos años por sus discursos de fuerte tono en los que criticó la corrupción y la incompetencia de sus predecesores.

La crisis desencadenada por Yeltsin se produjo, además, tan sólo un día antes de la llegada a Moscú del secretario de Estado norteamericano, George Shultz, que intentó negociar con Gorbachev las fechas para su próximo encuentro con el Presidente de EE.UU., Ronald Reagan.

Shultz se fue de Moscú sin resultados concretos, a pesar de que se daba ya por seguro el acuerdo, circunstancia que levantó numerosas conjeturas.

Según medios diplomáticos, Gorbachev hizo llegar a Reagan por vía confidencial la explicación de la crisis interna como causa de la inútil visita de Shultz a Moscú, y de las reticencias del Kremlin a fijar fechas para la cumbre.



TOKIO.— Noboru Takeshita (demócrata Yasuhiro Nakasone. Takeshita Democrático y tomará el puesto de El 6 del presente asumirá je

## Takeshita sucede en presidencia

TOKIO, 31 (DPA).— Al frente Partido Liberal Demócrata japonés, desde hace tres decenios dirige la política gubernamental del Japón, estará el futuro Noboru Takeshita, de 63 años.

Tal como se esperaba, Takeshita elegido hoy nuevo presidente del partido, en sustitución del veterano Yasuhiro Nakasone, quien había elegido personalmente a su sucesor hace algunos días.

La elección de Takeshita fue un trámite formal, en el curso de un congreso del Partido Liberal Demócrata que apenas tuvo una hora de duración.

El próximo 6 de noviembre, Takeshita asumirá la jefatura del gobierno de Tokio, que Nakasone entrega necesariamente después de cinco años de mandato.

Kennedy habría tratado de e

## Libro entregará clave sobre caso

NUEVA YORK, 31 (Reuters).— El escritor estadounidense reveló ayer que ha descubierto información que prueba que el senador demócrata Edward Kennedy intentó ocultar su papel en el accidente que provocó la muerte de su señora Mary Jo Kopechne, en la isla Chappaquiddick, en 1969.

Leo Damore hizo esta declaración durante una audiencia realizada en la Suprema Corte de Manhattan, donde tramita el juicio que le iniciara un editor que rechazó su libro sobre el caso Chappaquiddick por insuficientemente documentado. Damore dijo que Kennedy trató de persuadir a su primo, el abogado Joseph Gargan, de que declarara que Mary Jo Kopechne había partido sola el automóvil en que abandonó la fiesta de la que ambos habían participado en Cape Cod.

Quien conducía el automóvil realmente era Kennedy, la noche del 18 de junio de 1969, cuando el vehículo cayó de un puente y se hundió en el agua a poca profundidad. Damore afirmó que Gargan había confesado que Kennedy había tentado ocultar su intervención en el accidente, pero indicó que no había ningún registro de su conversación con el abogado. Segundo Damore, Gargan le dijo que había rechazado el pedido de Kennedy.

Ninguno de los dos implicados en el testimonio pudo ser contactado para comentar sobre la imputación. El juez Burton Sherman dictaminó que la editorial Random House tenía el derecho a recazar el trabajo de Damore por falta de

### MUNICIPALIDAD DE TALAGANTE PROPUESTA PÚBLICA

OBRA: Construcción casetas sanitarias y aceras sitio 2 sur Tegualda-Talagante.

TIPO DE CONTRATO: Suma alzada en pesos chilenos, estados de pago.

PLAZO DE EJECUCIÓN: 80 días corridos.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 11.000.000

PARTICIPANTES: Contratistas inscritos en los registros del Programa Mejoramiento de Barrios (ex lote con servicios) cualquier categoría.

Registro MINVU (Registro A-1 cualquier categoría)

Registro MOP (Registro 6-OC cualquier categoría)

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el día 4.11.87 al 11.11.87 en Dirección de Administración y Finanzas, Bdo. O'Higgins N° 673, Ofic. N° 4.

VISITA TERRENO: El día 12.11.87, a las 12,00 horas, previa reunión en SECPLAC, Oficina N° 9.

CONSULTAS: Antes del día 18.11.87 y retiro aclaraciones el día 20.11.87 en Secplac, Of. N° 9.

APERTURA DE PROPUESTA: El día 23.11.87 a las 12,00 Hrs. en Secplac, Of. N° 9, I. Municipalidad de Talagante, Avda. Bdo. O'Higgins N° 673.

VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 3.000.

ERNESTO MULLER LOPEZ  
ALCALDE

**ENAMI**

EMPRESA NACIONAL DE MINERIA

### PRECALIFICACION DE CONTRATISTAS

### PLANTA DE OXIGENO VENTANAS

1. Llámase a Precalificación a personas y empresas nacionales y extranjeras, capaces de suministrar, instalar y poner en marcha una planta criogénica separadora de aire para la producción del orden de 300 t/d de Oxígeno gaseoso.

2. Las Bases de Precalificación pueden retirarse, hasta el 9 de Noviembre en la Dirección de Operaciones, Mac-Iver N° 459, piso 7º, en horas de oficina.

3. Los antecedentes exigidos en las bases de precalificación deben ser entregados hasta el 11 de Diciembre de 1987, en la misma dirección.

4. El valor de las bases asciende a S 2.000 - I.V.A.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Mientras Irak a Irán se siguen atacando

# Piden un esfuerzo internacional de pacificación en el Golfo Pérsico

KUWAIT, 31 (UPI).— Aviones de guerra de Irán bombardearon hoy centros de comunicación y un puente al sur de Irak, mientras los aviones de guerra de Bagdad atacaron un objetivo naval frente a costas iraníes, señalaron comunicados militares.

Por segundo vez esta semana la aviación iraní voló unos 50 kilómetros dentro de territorio iraquí, destruyendo un estratégico puente y líneas de comunicación cerca de la ciudad de Al Amarah, al sur de Bagdad, dijo la Radio Teherán.

Un portavoz militar en Bag-

dad dijo por su lado que los aviones de guerra de Irak alcanzaron "un gran objetivo naval", en referencia a un buque petrolero, con intención de interrumpir las exportaciones de crudo de Irán. La versión no pudo ser confirmada independientemente.

Los ataques aéreos ocurren cuando los esfuerzos internacionales se multiplican para terminar la guerra que desde hace siete años libran Irán e Irak, para evitar que el conflicto derive a otras zonas del Golfo, incluido el rico Emirato de Kuwait, que goza de protección naval de Estados Unidos para sus once tanqueros.

En una conferencia de prensa en Kuwait, el negociador soviético en Medio Oriente, Yuli Voronstov, dijo hoy que "solamente la acción unificada del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, con un embargo de armas si es preciso para detener la guerra".

Voronstov llegó a Kuwait tras dos días de conversaciones en Bagdad y luego siguió viaje a Teherán para la etapa final de su gira para considerar las perspectivas de un arreglo del conflicto.

## RECHAZO JAPONES

TOKIO, 31 (REUTER).— Japón rechazó una solicitud de los Estados Unidos para sumarse a las sanciones económicas contra Irán, informó hoy el Ministerio de Relaciones Exteriores japonés.

Deng Xiaoping

# PC chino decide futuro de su líder

PEKIN, 31 (REUTER).— El Partido Comunista chino concluirá su decimotercer congreso transformado en un organismo más juvenil y reformista, en comparación con lo que era hace una semana cuando se iniciaron sus debates, pero el futuro papel de Deng Xiaoping sigue siendo tópico inevitable de las conversaciones.

La mayoría de los observadores concuerda en que Zhao Ziyang, jefe provisional del partido y protegido de Deng, se perfila como el candidato más probable a sucederlo. Pero admiten también que cualquiera sean los títulos oficiales que el partido otorgue a Deng en su sucesivo, seguirá siendo el líder más influyente de la nación hasta su muerte. Tras haber conducido al país por el camino de la reforma durante los últimos nueve años, Deng declara que desea renunciar a algunos de sus actuales cargos, y hay indicios de que quizás ni siquiera integre el Comité Central del partido, cuya composición se conocerá mañana.

Fuentes diplomáticas indicaron que en la sesión de clausura de mañana posiblemente se escuche un discurso de Deng en el que resumiría algunas modificaciones menores al informe de trabajo de Zhao, que representa un plan de acción para los próximos cinco años. El informe enfatizó la aceleración de las reformas económicas de estilo capitalista y la necesidad de separar las funciones del Partido Comunista de las correspondientes al gobierno.

Aunque el nuevo Comité Central que conducirá a China por los próximos cinco años será elegido mañana, no se sabe si su nómina será anunciada antes de la primera reunión del órgano, prevista para el lunes. En ella se decidirá formalmente la composición del Politburó, de 20 miembros, y de su selecto Comité Permanente de cinco.

# Golpe de Estado se prepararía en Bolivia

LA PAZ, 31 (AP).— El fantasma de la subversión política parece ganar nuevamente cuerpo en Bolivia, a raíz de una serie de denuncias oficiales sobre preparativos de un gran fraude con motivo de las elecciones municipales de diciembre.

El canciller Guillermo Bedregal Gutiérrez, avaló en las últimas horas una denuncia de José Luis Harb, subjefe del partido gobernante, según la cual el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) estaría implicado en un futuro golpe de Estado.

Según Bedregal Gutiérrez, la "información de los mecanis-

mos de inteligencia del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) nunca ha sido irresponsable y nunca fue excesiva en calificar determinadas conductas".

El canciller hizo tal afirmación a propósito de una denuncia del subjefe de su partido según la cual el MIR estaría "en afanes golpistas" para lo cual buscaría el fracaso de las elecciones previstas para el 6 de diciembre.

Bedregal Gutiérrez reconoció, sin embargo, que "no tenía la prueba" concreta sobre los presuntos "aprestos subversivos" que estaría alentando el MIR.

## Parlamentarismo en Brasil

# Aprobado en comisión nuevo sistema de gobierno

BRASILIA, 31 (AP).— La implantación del parlamentarismo en Brasil fue aprobada en comisión por la Asamblea Constituyente, y ahora al Presidente José Sarney solamente le queda el recurso de intentar bloquear el cambio del sistema de gobierno en las sesiones plenarias del cuerpo.

Dos enmiendas presidencialistas fueron derrotadas en la comisión de sistematización de la Asamblea, que aprobó ayer los artículos referentes a organizaciones de poderes y sistema de gobierno incluidos en el anteproyecto, por lo que a partir de 1988 Brasil sería gobernado por un Primer Ministro.

Sarney, quien se opone al parlamentarismo porque en primera instancia el cambio acortaría su mandato a cuatro años, sostiene que Brasil no tiene bases para sustentar un régimen de gabinete porque carece de partidos fuertes.

El Presidente necesitará el apoyo de 280 congresistas para bloquear el voto en el plenario, tarea que se considera muy difícil.

El Congreso de 559 miembros viene actuando desde febrero como Asamblea Constituyente para elaborar la octava Carta Magna brasileña que sustituirá la vigente elaborada hace 20 años por los militares.

# Habrían liberado a rehén estadounidense

MANAGUA, 31 (AP).— Rebeldes nicaragüenses dijeron que ayer liberaron al activista pacifista norteamericano Paul Alan Fischer y el grupo con el que trabaja dijo que tiene dos días de camino por delante.

Fischer, 11, de Mill Valley, California, miembro del grupo religioso Testigos por la Paz, fue secuestrado el 17 de octubre a unos 168 kilómetros al sudeste de Managua. Está en Nicaragua desde abril trabajando con un grupo de 32 personas que viajan por todo el sector rural para comprobar abusos y violaciones de derechos humanos por parte de los rebeldes.

Un equipo de los Testigos por la Paz planeaba salir hoy de Rio

Blanco, a unos 190 kilómetros al este de Managua, para darle la bienvenida, dijo un portavoz de la Organización en Washington.

## ELIGE AMNISTIA

MANAGUA, 31 (UPI).— Otro jefe militar de los rebeldes nicaragüenses solicitó acogerse a la amnistía, informó la emisora estatal Radio Sandino.

Según el despacho radial transmitido ayer, Fermín Cáceres Olivas, de la plana mayor del comando regional Juan Castro, en compañía de subalternos, "manifestó su decisión de amnistiarlo".

is brazos junto al Primer Mi-

presidente del Partido Liberal

de noviembre (Reuter).

bierno japonés

# akasone ido oficial

gún disponen los estatutos del gubernamental.

keshita le disputaban la presi-

el parti

timados en las filas liberal

s: Shintaro Abe y Kiichi Mi-

Ambos fueron "compensados"

iente por el congreso del parti

o Abe fue elegido secretario ge-

ral parti

, puesto q

ocupa

ra Take

shita, y Miyazawa con-

sidero

ministro de finanzas y, a

el 6 de noviembre, simultanea

ter con el cargo de vicejefe del

nipón.

Abe como Miyazawa confian en

Takeshita dentro de dos años

del Gobierno de Tokio.

sabilidad

ación

paquiddick

ción y condonó a éste a devolver

nto de 150.000 dólares que ha-

ido. Otra editorial publicará el

rimavera próxima.

lente peruano

se harán

cesiones

rroristas

31 (AP).— El Presidente

arcia Pérez dijo que el go-

rá ninguna concesión al

mo, durante una ceremonia

as fuerzas policiales le entre-

a primera bandera peruana

por el libertador argentino

San Martín en 1820 y que

bada por un grupo subver-

sivo de julio de 1985.

dió que el gobierno "no

ún paso atrás, no hará nin-

ninguna concesión

## Internacional

En Texas, Estados Unidos

# Una nube de ácido ocasionó la intoxicación de 250 personas

TEXAS CITY (Texas), 31 (ANSA).— Está "bajo control" la situación en Texas City. Después de la fuga de una nube de ácido fluorídrico filtrado desde dos conductos de la refinería de la empresa petrolera "Marathon Oil".

Unas 250 personas resultaron intoxicadas y debieron asistir a hospitales locales y a las estructuras de emergencias inmediatamente preparadas tras el accidente, que ocurrió ayer por la tarde. De las más de 250

personas, 66 fueron internadas con pronóstico reservado.

Fueron evacuados unos tres mil residentes del área afectada, además de todos los operadores de la planta.

El accidente fue provocado por la caída de una carga suspendida que rompió dos conductores dedicados al transporte del mortal ácido a los grandes depósitos. El ácido fluorídrico, precisó un vocero de la "Marathon Oil", Larry Jones.

nes, se emplea como catalizador en la producción de la gasolina.

"La situación es tranquila a pesar de que aún persiste un pequeño escape de gases", agregó Jones.

Texas City, distante unos 50 kilómetros al sudoeste de Houston, fue el centro del mayor accidente industrial de los Estados Unidos, en abril de 1947, cuando 512 personas murieron por la explosión de un vagón carguero repleto de fertilizantes con ácido nítrico.

A 100 kilómetros de la capital

# Contras derribaron otros dos helicópteros de los sandinistas

■ Daniel Ortega viajó a la Unión Soviética para participar en actos conmemorativos de la revolución bolchevique

TEGUCIGALPA, 31 (UPI).— Los rebeldes nicaragüenses anunciaron hoy en esta capital haber derribado en territorio de Nicaragua dos helicópteros del Ejército Popular Sandinista.

Bosco Matamoros, vocero de la llamada Resistencia Nicaragüense (RN) indicó que los comandos rebeldes que operan en las montañas de Nicaragua derribaron dos helicópteros de fabricación soviética del tipo MI-25 y MI-17.

Las naves habrían sido abatidas con misiles tierra-aire "Red Eye" el 29 de octubre en la población de Aguas

Buenas, departamento de Chontales, 130 kilómetros al oriente de la capital, y en el Valle de las Congojas, departamento de Nueva Segovia, unos 200 kilómetros al norte, cerca de la frontera con Honduras.

### VIAJE DE ORTEGA

MANAGUA, 31 (EFE).— El Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, viajó hoy a la Unión Soviética para participar en la conmemoración del 70 aniversario de la Revolución Bolchevique.

El gobernante afirmó que el interés de su viaje a Moscú es hacer un "reconocimiento a

ese hecho histórico trascendental para la humanidad (la revolución de octubre) y a la solidaridad brindada al pueblo de Nicaragua".

Ortega dijo que Nicaragua es "un país soberano, un Estado independiente y no vamos a dar explicaciones" sobre este viaje.

### DESERTOR

MANAGUA, 31 (DPA).— Un mayor del Ejército Popular Sandinista (EPS) abandonó Nicaragua con destino a los Estados Unidos o México, llevándose por los menos 15 mil dólares y las autoridades tratan de lograr su extradición, informó hoy la oficina de prensa del Ministerio de Defensa.

Según la información el desertor fue identificado como Roger Miranda Bengochea y se desempeñaba en la Secretaría del Ministerio de Defensa.

En el Perú

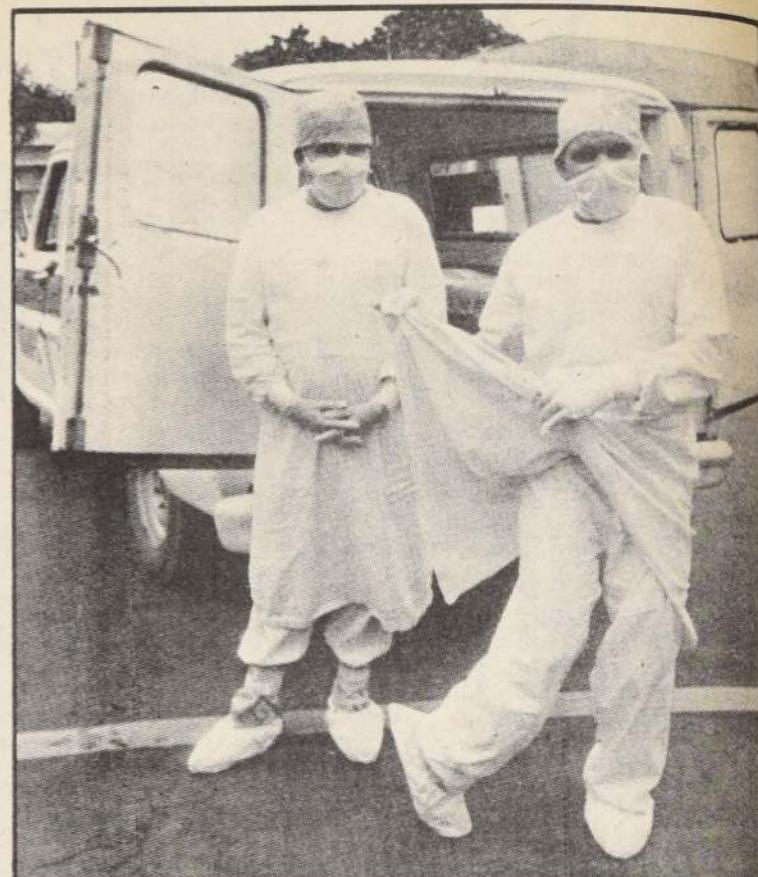
# Inician la expropiación de financieras

LIMA, 31 (EFE).— El gobierno de Perú, inició hoy el procedimiento judicial para la expropiación de las acciones de las financieras Progreso, Promotora Peruana, Nacional y Sudamericana.

Los consiguientes decretos han sido publicados hoy en el diario oficial "El Peruano".

Hasta el momento siete bancos y cinco financieras han sido sometidos al proceso judicial de expropiación de acciones, en base a la ley de nacionalización del sistema financiero peruano, que entró en vigor el último 12 de octubre.

Las empresas privadas nacionalizadas son 10 bancos, 6 financieras y 17 compañías de seguros, hasta el momento sólo están en funciones tres comités interventores, los del Banco de Crédito y Wiese y la Financiera de Crédito.



**BUEN HUMOR EN LA DESGRACIA.** — Gerardo da Silva, una de las personas contaminadas con Cesio-137 bromea con los presentes, mientras Edson Faviano, compañero de infarto lo observa, antes de abordar un avión militar a Rio. Cuatro personas murieron en el hospital a donde son trasladados Silva y Faviano, víctimas del accidente con material radiactivo en Goiania (Reuters).

En Francia

# Socialistas se benefician con venta de armas a Irán

PARÍS, 31 (EFE).— Los beneficios obtenidos con la venta ilegal de armas a Irán por una empresa francesa, "Luchaire", en la que podrían estar implicados varios miembros del anterior gobierno de Francia, sirvieron para financiar al partido socialista.

Según un artículo que publicará el próximo lunes el semanario francés "Le Point", entre un 3 y un 5 por ciento de los beneficios obtenidos por la venta de armas clandestinas fueron para la socialista.

Las afirmaciones del semanario francés se basan en un informe clasificado, por el momento, de "confidencial" que, además, implicaría a varios ex dirigentes socialistas en el escándalo.

En el documento se acusa de haber participado en esta operación a varios miembros del gabinete del ex ministro socialista, Charles Hernu, y a dos generales, según las informaciones difundidas en París.

Algunos de los puntos importantes de ese informe secreto, que podría perder próximamente su clasificación de "confidencial", fueron revelados en enero de este año por el semanario "L'Express".

El escándalo, difundido en febrero de 1986 por un diario local francés, se vería agravado ahora con las nuevas acusaciones contra los socialistas que, por el momento, se han negado a hacer declaraciones sobre este asunto.

El diario francés afirmó entonces que dos cargueros con pabellones de Las Bahamas y de Chipre habían cargado en el puerto francés de Cherbourg más de 140.000 obuses destinados a Portugal, Brasil, Thailan-

dia y Pakistán pero que en realidad fueron desembarcados en el puerto iraní de Bandar Abbas.

Las ventas ilegales de "Luchaire" a Irán se desarrollaron entre 1983 y 1986, período en el que fueron vendidos 450.000 obuses a pesar del embargo del gobierno francés sobre la venta de armas, explosivos o municiones a Teherán.

En aquel momento, Hernu negó toda responsabilidad y afirmó que si existía esa venta ilegal había sido realizada por personas que contravenían la ley al respecto.

Carlos y Diana

# Pareja real viaja a Alemania

LONDRES, 31 (AP).— El príncipe Carlos y la princesa Diana viajarán mañana a Alemania Occidental, tras una prolongada separación que ha desatado en la prensa británica nutridas conjeturas de que habría serias desavenencias en el matrimonio real iniciado hace seis años.

Desde el pasado 16 de septiembre, a excepción de dos breves apariciones de la pareja en público, y de una reunión de una noche en su residencia rural, el heredero de la corona británica, de 38 años, y su cónyuge de 26, prácticamente han seguido sus respectivos caminos por separado.

Presidente español Felipe González

# "Es irracional condonar deuda latinoamericana"

BUENOS AIRES, 31 (AP).— El Presidente del gobierno de España, Felipe González, consideró hoy "irracional" la posibilidad de una condonación de la deuda externa de América Latina por las "consecuencias imprevisibles" que acarrearía a

la economía mundial.

En tal sentido dijo entrever que sería posible que las naciones endeudadas "se pronuncien con fuerza por la reducción de las tasas de interés internacionales a sus niveles históricos".

# Hípica

## Club Hípico

(Domingo 1º de noviembre de 1987)

**1a** CARRERA.— 1.100 metros a las 13.15 horas.— (1º Ind. 6 al 2.— Hand. (1era. TRIPLE N° 1). TRIFECTA Y QUINELA.

2471 O. Urbina	5v	1 G. Premiere	55 J. Castillo	9
2331 J. B. Castro	11	2 Kanadi	55 J. C. Silva	5
2510 G. Melej	6-8h	3 Pick	54 M. Vergara	11
2447 G. Peralta	4-3	4 Sisadora	55 O. Escobar	16
2489 E. Cortez	9-6	5 A Que No	54 R. Jacquez	16
930 P. Melej	15-6	6 Game Star	55 J. Verdugo	8
2489 E. Zijl	4-8	7 Pepe Mary	54 M. Santos	10
2505 F. Martin	8-13h	8 Rancherilla	52 J. Ubillio	17
2447 E. Leiva	3-4	9 Brindis	53 O. Diaz	2
2372 O. González	12-5	10 Sexilia	52 I. Manriquez	13
2447 L. Herrera	4-2	11 Bullet	53 J. Duarte	18
2489 M. Rodriguez	6-4	12 My Own	53 J. Barraza	12
2447 A. López	9-10	13 Tabacalero	53 L. Toro	6
2315 E. Inda S.	11-10	14 Antonia	52 C. Donoso	4
2447 M. Velarde	10-7	15 G. Cantor	52 R. Vergara	1
2503 G. Georgudis	6	16 Jandalina	52 C. Ubillio	15
2431 R. Serrano	13-11	17 Troyanero	52 P. Vega	14
2305 S. Escalante	8-7	18 Copetinera	51 L. A. Santos	3
CORRAL: 9 con 10.				

**2a** CARRERA.— 1.200 metros a las 13.45 horas.— CONDICIONAL SERIE "B" (2º TRIPLE N° 1, ENGANCHE). TRIFECTA Y QUINELA.

216 C. Tapia	9	1 A. Real	56 A. Tapia	9
2513 P. Bagú	5h-4h	2 Camarleno	56 G. Barrera	5
2499 A. Carreño	6-9	3 Conqueror	56 J. Castillo	11
2318 A. López	11	4 Chicago Byl	56 J. Paillamilla	7
2494 J. Silva	16h-3	5 Debate	56 E. Silva	16
571 J. Allende	2-2	6 Denodado	56 L. Muñoz	8
2515 J. Pérez C.	7h-9h	7 E. Furioso	56 A. Pérez	10
1858 R. Adasme	7-8	8 G. Redondo	56 L. Ramos	17
2420 G. Melej	14h	9 Grandioso	56 A. Poblete	2
P. Polanco		10 Ingrato	56 C. Donoso	13
2494 E. Pinchet	3-2	11 Manolo	56 H. Plaza	18
2375 J. Melero	9-13	12 Match Long	56 J. Barraza	12
A. Bulezú M.		13 Mister Blas	56 O. Escobar	6
2220 P. Bagú	8-6	14 No Cap	56 C. Maldonado	4
2499 O. L. Silva S.	14-6	15 Postulante	56 V. Moya	1
2494 R. Jaque	10	16 Sabalero	56 N. N.	15
2377 D. Bernal	11	17 Tradicional	56 R. Pérez	14
2455 T. Facial	11-4	18 Victoriano	56 R. Toledo	3
GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 6); 3 (7 al 11).				

**3a** CARRERA.— 1.600 metros a las 14.10 horas.— CONDICIONAL PR. NASPUR (1º ETAPA POLLON DE ORO). (3º TRIPLE N° 1, ENGANCHE). TRIFECTA Y QUINELA.

2477 W. Robles	6-2h	1 Beadle	53 J. Vergara	9
2341 P. Melero	2-4	2 B. Label	53 C. Rojas	5
2334 J. Melero	3-10	3 Boltanya	53 J. Barraza	11
2332 P. Baeza	7-7	4 Gavillita	53 H. Olivares	7
2490 A. Carreño	7-3	5 Legrand	53 J. Castillo	8
2440 A. Bagú	2-2	6 Luna Llena	53 L. Muñoz	10
2496 O. González	4-9	7 Malaguera	53 I. Manriquez	2
968 E. Inda R.	6h-2	8 Nestacar	53 P. Cerón	6
2410 G. Melej	10h	9 Otoñera	53 G. Lizama	4
2436 R. Maggi W.	10-4	10 S. Mission	53 J. Tobar	1
2440 J. Cavieres A.	3-3	11 Tacoma	53 F. Diaz	3
GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 6); 3 (7 al 10).				

**4a** CARRERA.— 1.400 metros a las 14.35 horas.— IND. 38 AL 31. HAND. (2º ETAPA POLLON DE ORO) TRIFECTA Y QUINELA. P COM. 1 Y 2.

2441 P. Bagú	4-10	1 Lancashire	56 G. Barrera	9
2121 S. Fuentes P.	5-4v	2 Temperada	55 R. Pérez	5
2387 P. Baeza	2-4	3 Boanerges	54 M. Aranda	7
2504 F. Pinchet	3-6	4 Fortino	53 J. Vergara	8
2504 A. Carreño	7-7	5 Resuelto	52 H. Berrios	10
2454 P. Melej	9-2	6 Moza Pilla	51 C. Rojas	2
2504 R. Adasme	11-10	7 Malera	49 I. Manriquez	6
2445 P. Polanco	3-2	8 Rastrojo	49 L. Marin	4
2481 G. Georgudis	3h	9 S. Gorda	49 O. Diaz	1
1991 J. Castro B.	1	10 Suspensio	49 J. C. Silva	3
GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 10).				

**5a** CARRERA.— 2.000 metros a las 15.05 horas.— IND. 23 AL 15. HAND. (3º ETAPA POLLON DE ORO). TRIFECTA Y QUINELA.

2433 J. Silva	2-1	1 Rickmansworth	56 L. Muñoz	9
2491 E. Carreño	4-2	2 Abajo	55 G. Barrera	5
2440 P. Baeza	5-1	3 Prendadita	53 E. Silva	7
2444 J. Pérez C.	5-1	4 Maipopillán	52 D. Salinas	8
2458 P. Peralta	1-1	5 Reginald	52 O. Salas	10
2433 P. Ulloa	12h-3	6 Pepino	51 R. Chamorro	2
2433 P. Guzmán	7-5	7 Enchanted Way	49 L. Marin	6
2493 A. López	6-5	8 Esponjado	48 J. Paillamilla	4
2444 A. Bulezú M.	9-3	9 Island	48 L. Toro	1
2458 Aq. Martinez	7-2	10 Montalto	48 N. N.	3
GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 10).				

**6a** CARRERA.— 1.200 metros a las 15.35 horas.— CONDICIONAL SERIE "C" (4º ETAPA POLLON DE ORO). TRIFECTA Y QUINELA.

2499 A. Carreño	5-3	1 Alfettino	56 H. Berrios	9
2455 P. Melej	3-7	2 Cautivante	56 R. Pérez	5
2126 L. Urbina	17h	3 Clever Ran	56 L. Yáñez	11
2450 W. Robles	14-2	4 Chillán	56 H. Plaza	7
A. Bulezú M.		5 Danés	56 G. Barrera	16
2512 P. Bagú	3h-2h	6 Disfeno	56 S. Soto	8
2416 F. Castro C.	12h	7 Imperativo	56 J. Bustos	10
2448 O. González	4-4	8 Laico	56 I. Manriquez	17
2457 E. Inda R.	9-14	9 Máscate	56 D. Delgado	2
2046 M. Sepúlveda	9h	10 Michoacan	56 M. Figueroa	13
2325 J. L. Melero	4-4	11 M. Patria	56 C. Rojas	18
2494 E. Carreño	7-4	12 P. Flores	56 J. Castillo	12
2448 F. Jacial	11h-8	13 Preceptor	56 J. Romero	6
2457 H. González	11	14 Remilgo Game	56 M. Santos	4
2499 R. Gálvez	11h-8	15 Sonido	56 J. Eguren	1
2512 G. Melej	9h-5h	16 Tome	56 A. Poblete	15
2189 M. Campos	13h	17 Topo	56 O. Diaz	14
2450 C. Bagú	6-3	18 Victorioso	56 P. Santos	3
GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 12); 3 (13 al 18).				

**7a** CARRERA.— 1.100 metros a las 16.05 horas.— IND. 45 AL 32. HAND. PR. SAINT MESME. (5º ETAPA POLLON DE ORO). TRIFECTA Y QUINELA.

2338 P. Bagú	5-6	1 Visitador	60 S. Soto	9
1745 M. A. Velarde B.	1-2	2 Brinquito	57 R. Vergara	5
2317 P. Melej	1-1	3 Parmalat	56 R. Pérez	11
2024 V. Romo	9-9h	4 Humito	54 L. Ramos	7
2454 J. Inda G.	5-7			

# Resultado del Hipódromo de Chile

1<sup>a</sup> Carrera. — 1.200 Mts. — Índice 11 al 7.—

1º ( 2 ) HUASO, 55 por Harinero y Corte  
del Stud "Pecho Rojo"  
jinete Orlando Sánchez

2º ( 3 ) Escarapelo, 54 C. Rojas

3º ( 4 ) King Charles, 54 H. Berrios

4º ( 1 ) Dócil, 55 J.R. Castillo

5º ( 5 ) Megaterio, 53 J.C. Silva

6º ( 14 ) Picunche, 51 J. Pailamilla

7º ( 12 ) Bisagra, 52 M. Santos

8º ( 10 ) Ganga, 52 F. García

9º ( 11 ) Recreo, 52 O. López

10º ( 7 ) Potentada, 54 J. Turieta

11º ( 6 ) Pi Wi, 53 S. Vásquez

12º ( 13 ) Ramonte, 52 J. Mena

13º ( 8 ) Carrasquero, 53 J. Amestelly

14º ( 9 ) Laina, 53 C. Donoso

Ganada por 2.3/4 cpos., el 3º a 3.3/4 cpos., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1.3/4 cpo. y el 6º a 1/2 cbza. Tpo. 1.13.4/5. Corrieron todos. Prep. Juan Pichara. Div. \$ 5,20 \$ 2,20 \$ 2,00 \$ 1,70. Quinela: \$ 3.500. Comb. 2 con 3. Trifecta: \$ 14.500. Comb. 2 con 3 y 4. 7.

Pag. 5,20  
6,70  
3,90  
9,10  
11,90  
7,40  
34,10  
7,00  
7,80  
Desc.  
8,10  
42,50  
16,10  
7,00  
Ganada por 2.3/4 cpos., el 3º a 3.3/4 cpos., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1.3/4 cpo. y el 6º a 1/2 cbza. Tpo. 1.13.4/5. Corrieron todos. Prep. Juan Pichara. Div. \$ 5,20 \$ 2,20 \$ 2,00 \$ 1,70. Quinela: \$ 3.500. Comb. 2 con 3. Trifecta: \$ 14.500. Comb. 2 con 3 y 4. 7.

2<sup>a</sup> Carrera. 1.000 Mts. — Para potrillos y potrancas de tres años no ganadoras.

1º ( 2 ) BOY GEORGE, 52 por Brothers Three y Barca  
del Sr. Fernando Gazmuri  
jinete Manuel Guajardo

2º ( 7 ) Gallerito, 56 H. Berrios

3º ( 1 ) Bombacho, 52 J. Mena

4º ( 5 ) Déjalo, 56 R. González

5º ( 14 ) Mar y Sol, 53 J.R. Castillo

6º ( 9 ) Paje, 52 J. Bustos

7º ( 8 ) Hallazgo, 54 I. Manríquez

8º ( 4 ) Comodín, 56 A. Campos

9º ( 12 ) Solinus, 52 J. Gutiérrez

10º ( 3 ) Bullideo, 56 J. Rivera

Ganada por 1 cpo., el 3º a 5.3/4 cpos., el 4º a 4.1/4 cpos., el 5º a 2.1/4 cpos. y el 6º a 3/4 cpo. Tpo. 1.00.4/5. No corrieron: (6) Divertido, (10) Pascualero, (11) Sincelejo, (13) Katmandu y (15) Sosegada. Prep. Fernando Gazmuri. Div. \$ 3,40 \$ 1,20 \$ 1,10. Quinela: \$ 310. Comb. 2 con 6, 7, 10, 11, 13, 15. Trifecta: \$ 6.900. Comb. 2 con 7, 6, 10, 11, 13, 15 y 1.

Pag. 3,40  
1,50  
27,40  
100,00  
4,10  
92,90  
21,50  
7,70  
66,30  
83,20  
Ganada por 1 cpo., el 3º a 5.3/4 cpos., el 4º a 4.1/4 cpos., el 5º a 2.1/4 cpos. y el 6º a 3/4 cpo. Tpo. 1.00.4/5. No corrieron: (6) Divertido, (10) Pascualero, (11) Sincelejo, (13) Katmandu y (15) Sosegada. Prep. Fernando Gazmuri. Div. \$ 3,40 \$ 1,20 \$ 1,10. Quinela: \$ 310. Comb. 2 con 6, 7, 10, 11, 13, 15. Trifecta: \$ 6.900. Comb. 2 con 7, 6, 10, 11, 13, 15 y 1.

3<sup>a</sup> Carrera 2.00 metros. Índice 32 e inferiores.

1º ( 4 ) QUE FARRERO, 51 por Table Play y Que Farra  
del stud "Mi Reina"

Jinete Oscar Diaz

2º ( 3 ) Corsario Negro, 52, M. Santos

3º ( 1 ) Fans Club, 55 R. Chamorro

4º ( 5 ) Andry, 50 J. Vergara

5º ( 8 ) Pakistani, 49 C. Rojas

6º ( 7 ) Tandeo, 50 I. Manríquez

Ganada por 1.1/2 cpo. el 3º a 1.1/2 cpo. el 4º a 1/2 cbza. el 5º a 1/2 pzo. el 6º a 1/2 cpo. TIEMPO: 2.07.2/5. No corrieron: (2) Way Maker y (6) Relindo. Prep. Rafael Quiroz. Div. \$ 4,30, \$ 1,70, \$ 1,60. Quinela: \$ 520. Comb. 3 con 4. Trifecta: \$ 4.990. Comb. 4 con 3 y 1. Div. Triple inicial: Al primer lugar con 113 vales \$ 14.840 a c/u. Al segundo lugar con 143 vales \$ 3.010 a c/u.

Pag. \$ 4,30  
3,20  
7,70  
5,10  
2,50  
5,90  
Ganada por 1.1/2 cpo. el 3º a 1.1/2 cpo. el 4º a 1/2 cbza. el 5º a 1/2 pzo. el 6º a 1/2 cpo. TIEMPO: 2.07.2/5. No corrieron: (2) Way Maker y (6) Relindo. Prep. Rafael Quiroz. Div. \$ 4,30, \$ 1,70, \$ 1,60. Quinela: \$ 520. Comb. 3 con 4. Trifecta: \$ 4.990. Comb. 4 con 3 y 1. Div. Triple inicial: Al primer lugar con 113 vales \$ 14.840 a c/u. Al segundo lugar con 143 vales \$ 3.010 a c/u.

4<sup>a</sup> Carrera 1.300 metros para potrancas de tres años no ganadoras.

1º ( 13 ) TALQUINA, 53 por Maracaibo y Cazadora  
del stud "Huracán"

Jinete Juan Turieta

2º ( 5 ) Ecologa, 53 J. Vergara

3º ( 4 ) Distinción, 49 J. Mena

4º ( 9 ) Reina Gris, 49 H. Olivares

5º ( 2 ) Chifa, 49 H. Plaza

6º ( 11 ) Super Sureña, 53 E. Silva

7º ( 1 ) Baila Sola, 53 H. Berrios

8º ( 8 ) Pluralista, 53 P. Muñoz

9º ( 10 ) Rompiente, 51 I. Manríquez

10º ( 6 ) Influencia, 53 G. Valencia

11º ( 7 ) Mocita Sutil, 53 S. Azócar

12º ( 3 ) Displicencia, 53 S. Soto

13º ( 12 ) Sweet Talk, 53 J. Barraza

Ganada por 5 cpos. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1.1/4 cpo. el 5º a cbza. el 6º a 1.1/2 cpo. TIEMPO: 1.21.2/5. Corrieron todas. Prep. Pedro Molina. Div. \$ 7,60, \$ 2,60, \$ 3,70, \$ 4,20. Quinela: \$ 8,490. Comb. 13 con 5. Trifecta: \$ 597.380. Comb. 13 con 5 y 4.

Pag. \$ 7,60  
16,20  
27,30  
27,90  
27,40  
6,60  
3,20  
12,00  
49,60  
140,70  
7,40  
78,50  
2,40  
Ganada por 5 cpos. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1.1/4 cpo. el 5º a cbza. el 6º a 1.1/2 cpo. TIEMPO: 1.21.2/5. Corrieron todas. Prep. Pedro Molina. Div. \$ 7,60, \$ 2,60, \$ 3,70, \$ 4,20. Quinela: \$ 8,490. Comb. 13 con 5. Trifecta: \$ 597.380. Comb. 13 con 5 y 4.

5<sup>a</sup> Carrera 2.000 mts. Clásico "INDEPENDENCIA".

1º ( 8 ) SET BLUE, 53 por Settlement Day y Just Half  
del stud "Figurón"

Jinete Gustavo Barrera

2º ( 3 ) Carita Tostada, 53 S. Vásquez

3º ( 11 ) White Lady, 53 R. Pérez

4º ( 6 ) Marraine, 53 P. Cerón

5º ( 1 ) Belle de Nuit, 54 L. Yáñez

Ganada por 5 cpos. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1.1/4 cpo. el 5º a cbza. el 6º a 1.1/2 cpo. TIEMPO: 1.21.2/5. Corrieron todas. Prep. Pedro Molina. Div. \$ 7,60, \$ 2,60, \$ 3,70, \$ 4,20. Quinela: \$ 8,490. Comb. 13 con 5. Trifecta: \$ 597.380. Comb. 13 con 5 y 4.

Pag. \$ 2,00  
2,90  
17,40  
10,60  
16,60  
Ganada por 5 cpos. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1.1/4 cpo. el 5º a cbza. el 6º a 1.1/2 cpo. TIEMPO: 1.21.2/5. Corrieron todas. Prep. Pedro Molina. Div. \$ 7,60, \$ 2,60, \$ 3,70, \$ 4,20. Quinela: \$ 8,490. Comb. 13 con 5. Trifecta: \$ 597.380. Comb. 13 con 5 y 4.

Clásico Independencia

Otro éxito para la invicta Set Blue

SET BLUE (Settlement Day en Just Half por Earl-dom), mantuvo su calidad de invicta al superar por amplia diferencia a Carita Tostada en los 2.000 metros del clásico condicional, premio Independencia (GRUPO I) disputado en arena normal del hipódromo de la Avenida Fermín Vivaceta.

Criada por su propietario, Haras "Figurón", la adiestra Jorge Inda Meyer y contó con la dirección de Gustavo Barrera.

La Carrera. Somaglia surgió en punta seguida por Set Blue, White Lady, Berolina, Belle de Nuit. Última Wishfull. Orden que se mantuvo en la primera pasada por la meta.

En la recta opuesta Somaglia mantenía el mando escoltada por Set Blue y White Lady, quienes acortaron apreciable ventaja pasado el palo de los 900. Fue así como la invicta con facilidad pasmosa se adueñó de la vanguardia. En tanto, Carita Tostada que había ganado bastante terreno se colocaba segunda.

Con Set Blue a la cabeza del lote, ingresando al derecho. Segunda Carita Tostada y tercera White Lady.

Las dos primeras lucharon gran parte del tramo decisivo, pero al final, la nieta de Earl-dom se desprendió de su tenaz perseguidora y llegó a la meta con 1.1/4 cuerpo de diferencia sobre Carita Tostada, la que precedió por 14 largos a White Lady. Cuarta arribó Marraine, a 1.1/4 cuerpo y quinta Belle de Nuit, a un cuerpo.

Emplearon para los dos kilómetros 2 minutos y 6 segundos. Con los siguientes parciales: primeros 600 metros en 36, 800 en 48, 1.000 en 1.00.1/5 y 1.200 en 1.12.3/5. Últimos 500 en 33.4/5 y 200 en 13.2/5.

Sergio Vásquez

El destacado profesional, antes citado, llevó a la victoria a "CARANDASH" en la novena competencia de la cartilla palmeña. Esta situación le permitió completar 2.500 victorias.

Con Set Blue a la cabeza del lote, ingresando al derecho. Segunda Carita Tostada y tercera White Lady.

Las dos primeras lucharon gran parte del tramo decisivo, pero al final, la nieta de Earl-dom se desprendió de su tenaz perseguidora y llegó a la meta con 1.1/4 cuerpo de diferencia sobre Carita Tostada, la que precedió por 14 largos a White Lady. Cuarta arribó Marraine, a 1.1/4 cuerpo y quinta Belle de Nuit, a un cuerpo.

Emplearon para los dos kilómetros 2 minutos y 6 segundos. Con los siguientes parciales: primeros 600 metros en 36, 800 en 48, 1.000 en 1.00.1/5 y 1.200 en 1.12.3/5. Últimos 500 en 33.4/5 y 200 en 13.2/5.

Sergio Vásquez

El destacado profesional, antes citado, llevó a la victoria a "CARANDASH" en la novena competencia de la cartilla palmeña. Esta situación le permitió completar 2.500 victorias.

Ganada por 1.3/4 cpo. el 3º a 3 cpos. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 1 cpo. el 6º a pco. Tpo. 1.13.1/5. No corrió: (4) Extra Brother. Prep. Oliverio Martínez. Div. \$ 4,10 \$ 1,90 \$ 2,20 \$ 3,30. Quinela: \$ 1.340. comb.: 2 con 10. Trifecta: \$ 73.000. comb.: 2 con 10 y 7.

Ganada por 1.3/4 cpo. el 3º a 3 cpos. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 1 cpo. el 6º a pco. Tpo. 1.13.1/5. No corrió: (4) Extra Brother. Prep. Oliverio Martínez. Div. \$ 4,10 \$ 1,90 \$ 2,20 \$ 3,30. Quinela: \$ 1.340. comb.: 2 con 10. Trifecta: \$ 73.000. comb.: 2 con 10 y 7.

Ganada por 1.3/4 cpo. el 3º a 3 cpos. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 1 cpo. el 6º a pco. Tpo. 1.13.1/5. No corrió: (4) Extra Brother. Prep. Oliverio Martínez. Div. \$ 4,10 \$ 1,90 \$ 2,20 \$ 3,30. Quinela: \$ 1.340. comb.: 2 con 10. Trifecta: \$ 73.000. comb.: 2 con 10 y 7.

Ganada por 1.3/4 cpo. el 3º a 3 cpos. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 1 cpo. el 6º a pco. Tpo. 1.13.1/5. No corrió: (4) Extra Brother. Prep. Oliverio Martínez. Div. \$ 4,10 \$ 1,90 \$ 2,20 \$ 3,30. Quinela: \$ 1.340. comb.: 2 con 10. Trifecta: \$ 73.000. comb.: 2 con 10 y 7.



TRABUCO, lado interior, es la carta de muchos en el "Paddock Stakes", conocido también como Ensayo Chico. En esta carrera Javiera es nuestra preferida.

Danés pasó 600 en 35 2/5

## Aprontes de selección

### 800 Metros.

REGINALD, O. Salas en 49.4/5  
BOANERGES, M. Aranda, en 49.4/5  
BIBLICO, A. González, en 51.2/5

FRUCTUOSA, J. Pailamilla, en 50.2/5  
RESPETUOSO, O. Escobar, en 50.3/5

TAMANACA, P. Cerón, en 52  
RICKMANSWORTH, L. Muñoz, en 50

SET PARK, E. Silva, en 49  
SOMBREADERO, G. Barrera, en 51

BANKALA, P. Cerón, en 49  
DONA SOLE, J. Muñoz, en 50.3/5

### 700 Metros.

NESTACAR, P. Cerón, en 44  
REFRESCADA, L. Marín, en 43.3/5

SUPER SURENA, E. Silva, en 42.3/5  
DOUGLAS, O. Escobar, en 44.1/5

AGUANTAO, L. Muñoz, en 42.2/5  
GRILL, M. Santos, en 42.1/5 con 12.2/5

ABAJO, M. Vargas, en 43  
BOLTAÑA, J. Barraza, en 42.2/5

TRADICIONAL, R. Pérez, en 44  
MONTALTO, J. Pailamilla, en 42.3/5

### 600 Metros.

DANES, O. Escobar, en 35.2/5  
PRETTY BABY, C. Paredes, en 37.1/5

CRESCENTE, A. Tapia, en 35.4/5  
MANON LESCAUT, E. Silva, en 36.4/5

DENODADO, L. Muñoz, en 35.3/5  
WINTHROP, L. Marín, en 34.3/5

FOGOSO, E. Guzmán, en 38

## Nuestro Pollón

### GRUPOS

	UNO	DOS	TRES	DOBLE	TRIPLE
1 <sup>a</sup> ETAPA	1	1	1	1	1
2 <sup>a</sup> ETAPA	2	2	2	2	2
3 <sup>a</sup> ETAPA	3	3	3	3	3
4 <sup>a</sup> ETAPA	4	4	4	4	4
5 <sup>a</sup> ETAPA	5	5	5	5	5
6 <sup>a</sup> ETAPA	6	6	6	6	6
7 <sup>a</sup> ETAPA	7	7	7	7	7
8 <sup>a</sup> ETAPA	8	8	8	8	8
9 <sup>a</sup> ETAPA	9	9	9	9	9
10 <sup>a</sup> ETAPA	10	10	10	10	10
11 <sup>a</sup> ETAPA	11	11	11	11	11
12 <sup>a</sup> ETAPA	12	12	12	12	12
13 <sup>a</sup> ETAPA	13	13	13	13	13

## No corre Charnela

La potranca CHARNELA no participó en la versión 115 de EL ENSAYO por lesión. La hija de Semeneno y Charo se perfilaba como uno de los principales obstáculos para el favorito ESMALTE —lo había escoltado en el Nacional Ricardo Lyon— no pudo recuperarse de problemas a la corva.

Un amago de deserción se produjo el día anterior a la realización de los últimos cotejos en distancia, pero Charnela salió adelante y ya el lunes sus responsables estaban seguros de que haría una buena carrera. Lamentablemente el jueves las dificultades reaparecieron y aunque por todos los medios posibles se le trató ayer oficialmente se le dió por retirada.

■ A las 17.10 horas se disputará en el Club Hípico la carrera más importante de nuestro turf, EL ENSAYO

■ ESMALTE, TALHUAN, TUNICHE y VIENES conforman nuestra tabla

La carrera más importante de nuestra hípica se disputa hoy la pista de Blanco Encalada, EL ENSAYO. Doce millones de pesos, la gloria y el título de mejor tresaño, esperan al vencedor de los 2.400 metros más espectaculares de la bitácora de 1987.

Quince pretendientes confirmaron su interés en la prueba que constituye la primera fase de la Triple Corona Nacional; de ellos indiscutiblemente ESMALTE es el gran favorito. El pensionista de JUAN CAVIERES (Ganador con Chesterton y Lonquimay) se presenta con la mejor campaña, con el respaldo de una victoria concluyente en el Nacional Ricardo Lyon y con el antecedente siempre valedero del mejor cotejo en largo.

Al defensor del stud "Chopapa" lo montará FERNANDO DÍAZ, látigo que en la última versión dirigió a Guardiola (tercera de Monroe).

Sus principales enemigos serán VIENES, CHARNELA, WARRION, TUNICHE y TALHUAN. El primero arribó tercero en el Nacional de atropellada y la mayor distancia en esta oportunidad debe favorecerlo. La yegua escoltó a Esmalte en la antesala, pero tuvo un traspie en la preparación que podría afectarla.

El hijo de Worldwatch, por su parte, es el que mayores progresos ha evidenciado y en su más reciente superó por estrecho margen a TUNICHE, a su vez, otro de los calificados candidatos. El descendiente de Litigio

dor está respondiendo ahora a todas las proyecciones de su debut. El último de los consignados, TALHUAN, viene de la arena con un tercer lugar de Puerto Toro en el Gran Criterium, con el aval de la monta de Gustavo Barrera y con cotejos de primera linea.

A ellos se suman AZARKO, WIPER, PARAGRAFO, MASERATI, ETAPA, TOTIHUE, ESCAPINO y DESQUITE para configurar el cuadro completo de ilusionados aspirantes de la versión 115 de El ENSAYO.

### "PADDOCK STAKES"

Como buen complemento se disputará el tradicional "ensayo chico", cita de Grupo III, sobre 1.800 metros con bolsa de 800 mil pesos para el ganador.

Trece son los postulantes y entre éstos los más reiterados en los comentarios son TRABUCO, JAVIERA, BEBEDIZO, MUSORGSKY y PATERSON.

Esta competencia se largará a las 19.20 horas.



ESMALTE, el favorito. En la versión 115 de EL ENSAYO que se disputa hoy en Blanco Encalada. El hijo de Balconaje y Esmaltina lo tiene todo para ganar y consagrarse campeón.

## La tabla mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	L.U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	R. PANAMERICANA	ORBE	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB. BANDERA	EL CLUB
1 <sup>a</sup>	Pick Brindis	My Own Bullet	Bullet Brindis	Sisadora Pick	Brindis Sisadora	A que No My Own	A que No Pick	Brindis G. Premiere	Brindis Sisadora	Sisadora Bullet	Sisadora Brindis	A que No Brindis	Brindis Sisadora
2 <sup>a</sup>	Denodado Manolo	Denodado Manolo	Denodado Manolo	Tradicional Denodado	Denodado Manolo	Manolo Denodado	Manolo Denodado	E. Furioso Manolo	Alf. Real Denodado	Manolo Debate	Denodado Manolo	Denodado Manolo	Denodado Manolo
3 <sup>a</sup>	L. Llena Tacoma	L. Llena Tacoma	L. Llena Tacoma	Tacoma Nestacar	L. Llena Nestacar	L. Llena Nestacar	L. Llena Tacoma	L. Llena Tacoma	L. Llena Nestacar	Nestacar Tacoma	L. Llena Nestacar	L. Llena B. Label	Nestacar L. Llena
4 <sup>a</sup>	S. Gorda Rastrojo	Boanerges Suspensu	Suspensu M. Pilla	Boanerges Lancashire	Boanerges Suspensu	Suspensu S. Gorda	Boanerges Lancashire	Rastrojo Fortino	M. Pilla Lancashire	M. Pilla Rastrojo	Resuelto Boanerges	M. Pilla Rastrojo	M. Pilla Suspensu
5 <sup>a</sup>	Rickmans. Enc. Way	Rickmans. Reginald	Rickmans. Enc. Wayo	Rickmans. Pepino	Rickmans. Island	Pepino Montalto	Rickmans. Reginald	Rickmans. Abajo	Enc. Way Rickmans.	Montalo Reginald	Rickmans. Montalo	Rickmans. Prendadita	Rickmans. Reginald
6 <sup>a</sup>	Topo Diseño	Danés Diseño	Chillán P. Flores	Diseño Alfettino	Danés Danés	Alfettino Diseño	Danés Chillán	Danés Laico	Danés P. Flores	Chillán Victorioso	Chillán Alfettino	Victorioso Chillán	Danés Victorioso
7 <sup>a</sup>	Humito Winthrop	Parmalat Valladolid	Winthrop Valladolid	Winthrop A. Nonino	Brinquito Winthrop	Parmalat Brinquito	Winthrop Parmalat	Valladolid Winthrop	Brinquito Winthrop	Parmalat Winthrop	Winthrop Carp. Game	Parmalat Winthrop	
8 <sup>a</sup>	M. Sereno Pitre	Pitre Rucamanqui	Slough Athanasia	Apeladiña Claudio	Pitre Apeladiña	Macarao Apeladiña	Athanasia Ovacion	Athanasia Apeladiña	Athanasia Slough	Apeladiña Athanasia	Rucamanqui M. Sereno	Apeladiña M. Sereno	Pitre Apeladiña
9 <sup>a</sup>	Talhuán Esmalte	Esmalte Azarko	Esmalte Warrior	Esmalte Warrior	Esmalte Charnela	Talhuán Esmalte	Esmalte Warrior	Esmalte Talhuán	Esmalte Warrior	Vienés Esmalte	Esmalte Vienés	Esmalte Warrior	Esmalte Desquite
10 <sup>a</sup>	Chuteador La Minuca	Chuteador Apicultura	Trini Nasarino	Nasarino Salteador	Gar. Pum La Minuca	Proud Neck	Chuteador Trini	Nasarino La Minuca	La Minuca Trini	Proud La Minuca	La Minuca Nasarino	Salteador La Minuca	Chuteador Neck
11 <sup>a</sup>	M. Bravo Estaquita	Lucio Mordaz	Lucio M. Bravo	Lucio Mordaz	Lucio Tambara	Quitale M. Bravo	Lucio Mordaz	Lucio Sol. María	M. Bravo Lucio	Sol. María Lucio	Lucio M. Bravo	Matambre Lucio	Mordaz Alcalde
12 <sup>a</sup>	Juntera Tanteada	Juntera Tanteada	Fonalidad Wal. Pond	Juntera Tanteada	Fonalidad Juntera	Fonalidad Juntera	Juntera Pergolera	Juntera Pergolera	Tailhead Fonalidad	Tanteada Pergolera	Juntera Wal. Pond	Shiraz Juntera	
13 <sup>a</sup>	Javier Musorgsky	Bebedizo Trabuco	Trabuco La Bisbal	Musorgsky Trabuco	Bebedizo Patterson	Vic. Park Javier	Grill Tablero	Trabuco Bebedizo	Trabuco La Bisbal	Bebedizo La Bisbal	Musorgsky Javier	Musorgsky Bebedizo	Musorgsky Bebedizo
14 <sup>a</sup>	Gatopard Chañarcil.	Gatopard Maquehue	Gatopard Strand	Kadeschka Gatopard	Gatopard Anteón	Mandada Friolero	Kadeschka Maquehue	Maquehue Mandada	Gatopard Kadeschka	Strand Kadeschka	Gatopard Puer. Real	Gatopard Mandada	Consiguen. Kadeschka
15 <sup>a</sup>	Renoval F. de Damas	F. de Damas Renoval	F. de Damas Universo	Esmerado C. Nueva	Renoval Abonado	Renoval Universo	Ramita F. de Damas	Ramita F. de Damas	F. de Damas Universo	Mansa Cuzcuz	Mansa Renoval	Renoval Ramita	Dama Fiel Mansa
16 <sup>a</sup>	Tempest. II Caminillo	Comisionada Tempst. II	M. Pastor Tempst. II	Tempest. II Comisionada	Tempest. II M. Pastor	Tempest. II M. Pastor	Sanseverino M. Goose	Comisionada Tempst. II	Comisionada Tempst. II	Comisionada M. Pastor	M. Pastor Caminillo	Tempest. II Comisionada	M. Pastor Dramicela
17 <sup>a</sup>	S. Train Esterillo	F. Class Esterillo	Le Premiere Abanico	F. Clás Picarón	Abanico F. Class	Canyenue F. Class	F. Class F. Gris	Abanico Le Premiere	Abanico F. Gris	Picarón F. Gris	Abanico Esterillo	S. Train Esterillo	G. Street Abanico
18 <sup>a</sup>	Bomvallet Reposo	Refrescada Jaquelino	Brigadier Marcialid.	Refrescada Jaquelino	Brigadier Computador	Brigadier Bomvallet	Computador Message	B. Alta Message	Computador Brigadier	Message Brigadier	Nelly D Reposo	Jaqueleino Nelly D	Computador Message

Con gol de Aguirre en el último segundo del alar que se llevó la Libertadores

# Peñarol lo traía escrito: ¡campeón!

■ Por quinta vez, los uruguayos ganaron la Copa, a fuerza de gran garra y esa suerte que acompaña siempre a los equipos del Atlántico. Para América de Cali, el 0-1 significó la tercera final perdida en forma consecutiva

Todo el público terminó de pie, con el corazón en las manos. Y es que sólo los uruguayos pueden ganar así, cuando quedaba apenas un segundo del tiempo de alargue y el trámite de la definición hacia suponer que América de Cali podría celebrar por primera vez en su historia un título de Copa Libertadores, tras dos finales consecutivas frustradas.

Pero Peñarol lo traía escrito: ¡campeón! Con ese fuego, con ese temple, con ese fútbol que derrochan los charrúas, no podía fallar. Y aquel letrero en la tribuna Andes que decía "Fuerza Diego gol", se cumplió como profecía: Aguirre anotó la única conquista, con un zurdazo que laceró el alma de los colombianos y dejó sin opción la estirada del arquero Falcioni, en el minuto 119 y 59 segundos.

Fue como revivir aquella final entre Cobreloa y Peñarol, hace unos años, cuando Fernando Morena también amargó las celebraciones chilenas. Tal vez en esta oportunidad América de Cali tuvo un par de ocasiones para no haber llegado a un alargue tan dramático. El argentino Ricardo Gareca se lanzó dos chilenas que pudieron haber terminado en la red, con igual justicia.

Mas la historia estaba escrita. América de Cali se derrumbó con la expulsión de Roberto Cabañas, tras una fea patada al uruguayo José Herrera, y donde el árbitro chileno Hernán Silva no quiso hacerse complicaciones, a los 74 minutos. Y quedó sin fuerza ofensiva cuando Gareca se desgarró y fue reemplazado por el defensa central Esterilla, quien no apor-tó nada.

En el trámite regular, Peñarol impuso un juego de infracciones reiteradas, especialmente en el primer tiempo. América, en tanto, buscaba con la pausa en mediocampo, al revés de los uruguayos que querían explotar el pelotazo para los

contragolpes de Aguirre y Cabrera.

Mientras alcanzaron las piernas, los pupilos de Gabriel Ochoa tocaron bien y tuvieron un "león" en el volante uruguayo: Sergio Santín. No hubo tiros directos que pudieran inquietar en demasía a Pereira y Falcioni. Gareca llegó incómodo a los 14' en un cabezazo y a los 28' en una chilena, y Ampudia hizo dar un exigido córner.

Oscar Tabarez sabía que el empate no le servía a Peñarol y comenzó a apurar, sacando al lesionado Perdomo y adelantando a Rotti para dar más empuje en el medio sector. Allí el único que tenía piernas en América era Santín.

A los 49' Rotti casi estremeció a sus parciales, con un derechazo que pegó en un vertical de Falcioni. Aguirre y Cabrera también empujaron más atrás a la zaga de América, tal como en el 2-1 histórico sobre la hora en Montevideo el miércoles pasado. Y a los 77' Gareca levantó a todos con esa nueva chilena que se elevó apenas, tras un rebote en el travesaño ante mal rechazo de Trasante.

Desordenado, América se refugió con todo, aguardando el 0-0 que le clasificaba campeón. Cabañas, ya vestido con buzo, comenzó a tirar balones adicionales a la cancha en una desesperación histérica. Luego vino la fatalidad de Aponte —el mismo que hizo el foul a Villar en Montevideo—, quien no supo contener a Aguirre cuando se perfiló solitario para un zurdazo que significó la quinta Copa Libertadores para Peñarol.

El resto es para la leyenda: Diego Aguirre, besando su camiseta 9, mientras que miles de uruguayos invadían la cancha para reiterar que todo estaba escrito: con la historia no se juega...

JUAN CARLOS CORDERO M  
Notas: José González B., Sergio Gilbert

## Pormenores

### PEÑAROL 1 AMÉRICA 0

Definición título Copa Libertadores de América.  
CANCHAS: Estadio Nacional.

PUBLICO: 25 mil aproximadamente.

ARBITRO: Hernán Silva (menos que regular). GUARDALINAS: Gastón Castro y Enrique Marín.

PEÑAROL (1): Pereira (7), J. Herrera (5), Rotti (7), Trasante (8), Domínguez (5); Da Silva (7), Perdomo (6), Viera (6), Vidal (6); Diego Aguirre (9) y Cabrera (7). DT.: Oscar Tabarez. BANCA: Ferro (AS), González, Santos, Villar, Sánchez.

CAMBIOS: 46' González (7) por Perdomo, 73' Villar (7) por Vidal.

AMÉRICA (0): Falcioni (7); Valencia (6), Espinoza (6), Aponte (7), Ampudia (5); Luna (5), Santín (8), Cabañas (7), Ortiz (8), Gareca (7) y Bataglia (6). DT.: Gabriel Ochoa. BANCA: Zape (AS), Esterilla, Sarmiento, Escobar y H.D. Herrera.

CAMBIOS: 82' Esterilla (4) por Gareca.

GOL: 119' Aguirre (P).

INCIDENCIAS: 74' expulsados Cabañas (A) y J. Herrera (P). 120' Ampudia (A).



El instante supremo de Diego Aguirre, cuando se cumplían 119 minutos y 59 segundos. El zurdazo del delantero superó la volada del arquero Falcioni y marcó el 1-0 agónico y dramático que dio la quinta Copa Libertadores a los aurinegros.

Nos metimos en la intimidad de la celebración de Peñarol

## Supimos lo que sienten quienes

Diego Aguirre, el héroe de la jornada, junto a Jorge González —ambos con el dorso desnudo, los pies descalzos y sólo con los pantalones para cubrir su intimidad— ingresaron al vestuario portando la Copa Libertadores. Trofeo que parece estar reservado exclusivamente para los equipos del Atlántico.

Fuimos testigos del ambiente de fiesta que reinó en su interior. De sentimientos encontrados, donde la risa y el llanto se entremezclaron. Fue una ceremonia impactante, plena de emotividad y que bien valió la pena quedar empapado de champagne. Porque para experimentar lo que sintieron los campeones, nos infiltramos en el camerín que albergó a Peñarol. Allí, escondidos en los baños, aguardamos a que los jugadores terminaran con su festejo sobre el césped. A que recibieran la Copa, a que cristalizara esa comunión con sus hinchas y a que se refugiaran en su intimidad...

Dentro del camerín todo fue alegría. Todo fue lágrimas. Todo fue cánticos. Los más jóvenes —en su mayoría— se abrazaban y lloraban. Aguirre y González sostienen en sus manos la Copa y la alzaban al cielo, con la vista perdida y a voz en cuello gritaban: "La Copa se mira y no se toca"...

En un rincón, Perdomo, quien no vio el gol ni estuvo en el festejo en el pasto del Estadio Nacional, confesó que "cuando restaban tres minutos me vine para el vestuario. Vine para re-

zar, para decirle a Dios y a mi padre que nos ayudaran". Palabras dichas con una extraña tranquilidad en relación a la algarabía generalizada que ya copaba las cuatro paredes del camerín número uno.

Estos gritos iban acompañados de gestos. Los brazos en alto y besos para las paredes del Estadio Nacional, coliseo que a los uruguayos les ha sido particularmente benéfico.

Oscar Tabarez, el entrenador, intentando mantener la calma. Luchando por no ser desbordado por la alegría, vertió sus primeras frases... "Nunca pensé que perdiéramos. Ni siquiera cuando quedaban segundos. Porque creo que de haber justicia en el fútbol, no nos podía ganar un equipo tan mezquino.

¿Si estoy feliz? ¡Claro! ¿Cómo no estarlo? pero voy a esperar a llegar a casa para celebrar juntos a mi señora".

—También lo invade la bronca, Oscar?

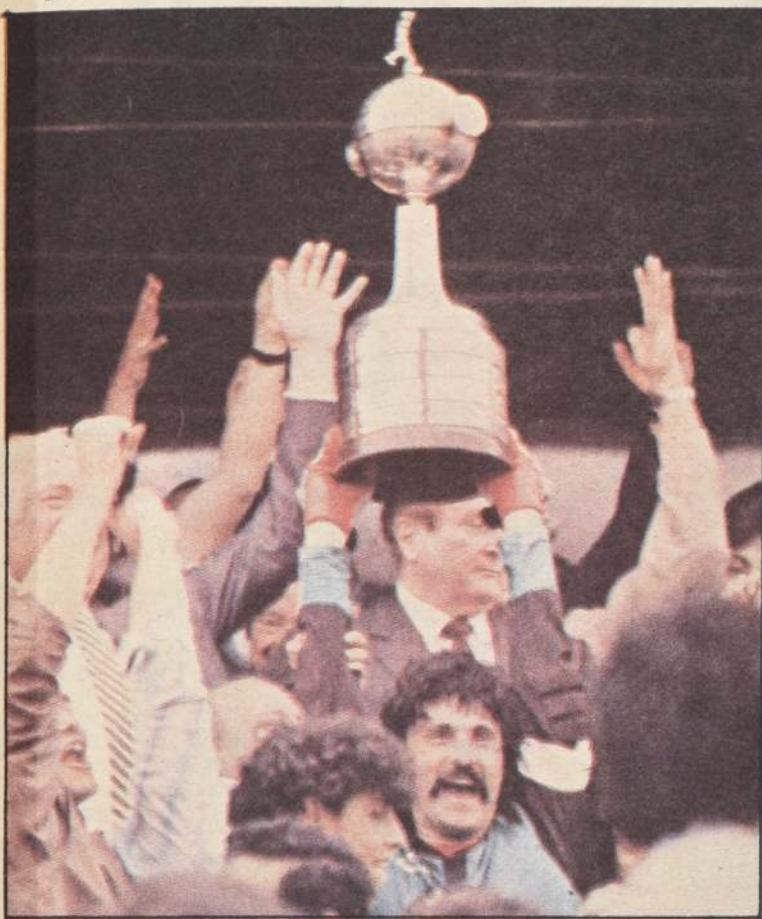
—Sí, no puedo negártelo. Es que fueron demasiado desleales. Comenzaron con provocaciones en el hotel. Nos decían que nos iban a borrar del mapa. Que eran mejores que nosotros. Tantas cosas que en vez de achicarnos nos motivaron. Al igual como lo hicieron al tirar esos balones al campo cuando restaban minutos y como lo hizo Battaglia al pasearse con la camiseta de Nacional por los pasillos del hotel. Por todo, pienso que se hizo justicia. Que Dios —para los que creen— mejoró su manito aquí y que mis muchachos —para mí que no soy creyente— sacaron a relucir toda esa garra que caracteriza al fútbol uruguayo.

—Este año ha sido especialmente próspero para Uruguay en lo futbolístico. ¿Verdad?

—Cierto. Lo hemos ganado

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# Campeón...!



El capitán de los charrúas, el arquero Eduardo Pereira, levanta la Copa en otra tarde de gloria para Peñarol. Después de haber caído 0-2 en Cali, de ganar 2-1 en los últimos 4 minutos en Montevideo, celebraron con el gol de Aguirre cuando la gente de América de Cali se levantaba para festejar...

## la Copa Libertadores



Obdulio Trasante, el central, se subió a la reja para gritar con sus parciales que vinieron en varios miles a Chile. Desde Montevideo, el Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, se unió al carnaval de su club. En Santiago también hubo una gran fiesta.

casi todo. Ojalá, este título junto al de la Copa América, se sume al que a partir del 12 de diciembre vamos a luchar por conquistar en Tokio: la Copa Internacional.

Oscar, le pido un favor: ¿explíqueme qué hace que los uruguayos obtengan triunfos de esta naturaleza? Tan peleados, tan dramáticos, tan hermosos, tan con gusto a hazaña.

—Será porque no nos entramos nunca. Porque para nosotros nunca nada está perdido hasta que el árbitro no toca el pitazo final. Porque, quizás, alguien desde arriba nos protege. ¿Qué tal le pareció América?

Santiago de Chile, Domingo 1º de Noviembre de 1987

Presidente de Uruguay envió mensaje a su club

## Sanguinetti se unió al carnaval

MONTEVIDEO, 31 (UPI).— El Presidente de Uruguay, Julio Sanguinetti, envió hoy (ayer) un mensaje de felicitaciones a los jugadores de Peñarol, apenas finalizado el encuentro en Chile. Las calles céntricas de Montevideo fueron copadas por miles de manifestantes.

El tránsito vehicular fue interrumpido en la Avenida 18 de Julio de esta capital, la principal arteria céntrica, para permitir que la multitud se desplazara con sus banderas y pancartas de saludo a los nuevo Campeones del Fútbol Sudamericano de Clubes.

tir que la multitud se desplazara con sus banderas y pancartas de saludo a los nuevo Campeones del Fútbol Sudamericano de Clubes.

Déjese los edificios se arrojaron papel picado y se agitaban banderas al paso de los simpatizantes, que también fueron saludados por las sirenas de las fábricas y por las bocinas de los automóviles que debieron estacionarse a un costado de la calzada.

El Presidente Sanguinetti envió un mensaje "a toda la delegación de Peñarol que se encuentra en Santiago para expresarle mi felicitación, mi entusiasmo, mi abrazo y el agradecimiento, como ciudadano de este país que hoy vibra de nuevo ante una emoción deportiva".

Gabriel Ochoa Uribe, DT de América

## "El fútbol suele ser muy ilógico"

El fútbol posee esa magia que nos hace ver las dos caras de un resultado. Si por un sector del Estadio Nacional las risas, el festejo y el júbilo de los hinchas y jugadores de Peñarol se nos antojó como la máxima expresión de la alegría, en el lado opuesto esas caras tristes y apesadumbradas de los colombianos aparecían como un cuadro pintado por el más acon-

gojado de los artistas.

Sólo el técnico Gabriel Ochoa Uribe salió al encuentro de quienes estaban deseosos de conocer las explicaciones de algo que era inexplicable. ¿Qué pasó con este equipo, doctor Ochoa?

"La verdad que es bastante difícil dar una respuesta. Creo que el fútbol suele ser ilógico y

hoy lo hemos podido comprobar. América fue más equipo que Peñarol, pero ellos llegaron a la red y no hay explicación que valga".

¿Cree que su equipo se equivocó en algo?

"No, sinceramente. Como le decía, todo fue muy bien planificado y sólo pasó que nuestro rival convirtió un gol. Nada se dejó al azar".

**TODO**

## EL MUNDIAL JUVENIL



LUNES  
EDICIÓN  
ESPECIAL

**Triunfo**  
**Gratis**



### 48 PÁGINAS A TODO COLOR

- El ranking con las mejores figuras
- Las mejores fotos del Mundial
- Lo bueno y lo malo del torneo
- El análisis a fondo de Luis Ibarra
- Las mejores anécdotas
- ¿Qué nos dejó Yugoslavia?
- Y todo el reinicio del campeonato oficial



¡EXIJALA  
ESTE LUNES  
CON SU DIARIO

**La Nación**

cm  
inches

## Fútbol

En el inicio de la 2<sup>a</sup> rueda del torneo local

### Síntesis

**NAVAL SIN CAMBIOS:** El entrenador Gastón Guevara confirmó que no habrá modificaciones en el elenco titular de Naval que terminó jugando la primera rueda. Ahora, para el duelo con Cobresal en El Salvador, alinearía entonces con Canales, en el arco; Figueroa, Venegas, Aránguiz y Valenzuela, en defensa; Sánchez, Gaete y Soto, en mediocampo; Guevara, Flores y Herrera, en ofensiva. Para la banca viajan también el guardameta Cifuentes, más Fulgeri, González y Díaz. Registra en las estadísticas 15 puntos (segundo lugar) y perdió su último match con Huachipato 2-0, en Talcahuano. (Enrique Monsalve, corresponsal).

**8 JUGADORES DE QUINTERO EXPULSADOS DE PENSION:** La dueña de una residencial de Quintero expulsó a 8 jugadores del club profesional de Segunda División, Quintero Unido, por no pago de más de 200 mil pesos que le adeuda la institución que preside Sergio Rodríguez. Esta, además, le había adelantado un cheque por 30 mil pesos, que salió protestado. Los cracks que no podrán seguir viviendo en la pensión son el brasileño Jurandir Campos de Oliveira y los nacionales Eduardo Reyes, Sergio Cantillana, Domingo Oñate, Pablo Uribe, Juan Manuel Muñoz, Mauricio Gallardo, Humberto Soza. También hay otra querella judicial por giro doloso de cheques que el futbolista Rubén Medina interpuso en contra del conjunto de la V Región. (Eduardo Schnaidt, corresponsal).

**IQUIQUE CANCELO SUELDO IMPAGOS:** (Por Andrés Leyton G.) — La nueva directiva de Deportes Iquique, encabezada por Leonardo Solari, canceló ayer en la tarde los sueldos del plantel de jugadores, los cuales se hallaban impagos con la mesa anterior que presidía Jorge Soria. La gestión se realizó a cuatro días de que asumiera este nuevo grupo de dirigentes, elegidos en el proceso eleccionario que se desarrolló el domingo anterior.

En la sede del club, también se informó de la contratación de dos refuerzos para la presente temporada futbolística. Se trata de Ramón Estay Jr. (ex Magallanes) y José Pérez, quien se desempeña en Quintero Unido.

Respecto a una presunta dualidad directiva (de la anterior y la actual), en representación de los jugadores, el defensa central Jorge González manifestó su complacencia con los nuevos dirigentes, puesto que en sus gestiones iniciales se ganaron la confianza del plantel. Deportes Iquique viajó ayer a la capital para enfrentar hoy a Palestino.

El cuadro nortino enfrentará de la siguiente manera al equipo de Colonia: Erlich; Leonel Vega, González, Cantillana y Gutiérrez, O. Azargado, Ramos y P. Araya; Carreño, Delgado y Donoso. Banca: E. Azargado (A.S.), Carrión, H. Vega y M. Gutiérrez. Novedades: Lesionados Orlando Estay y José Velásquez.

Reaparecen Dgo. Gutiérrez y Patricio Araya.

**CON PROBLEMAS COBRESAL.** — El Salvador (por Jorge Allday, corresponsal). — Muchas dudas tiene el técnico Manuel Rodríguez para el encuentro de esta tarde entre Cobresal y Naval.

El cuadro minero tiene lesionados al portero uruguayo Julio Acuña, el volante Juan Domingo Rojas, el lateral Gilberto Reyes y el puntero Hernán Cambria. Además Jeria está descaratado, pues debe cumplir una fecha de suspensión, luego de ser expulsado en el último encuentro ante Universidad Católica.

Por tal razón, se anuncian cambios importantes en la formación, como el ingreso del arquero Acao, la inclusión de Osorio y la confirmación de Eduardo Díaz como volante de enlace. A la vez, el juvenil Mayellas irá a la banca como portero suplente y existe una duda entre Pizarro y Abarca como el cuarto hombre en la suplencia.

**SAN LUIS CON FORMACION ESTELAR** (por Eduardo Schnaidt, corresponsal). — El ingreso del lateral izquierdo Barrera, luego de recuperarse de una lesión que lo tuvo fuera del equipo durante algunas fechas, es la principal novedad que presentará esta tarde el equipo de San Luis para enfrentar a Fernández Vial en Concepción.

Por eso, Juan Pérez, quien venía ocupando esa plaza, abandona el equipo y no estará ni siquiera en la banca.

Así, la alineación en San Luis será con Zamora en portería; Barrera, Jelvez, Zumelzú y Rodríguez en defensa; Villarroel, Leiva y Jorge Pérez en el mediocampo y Silva, Garrido y Alvarez en ofensiva.

**REAPARECE MEDIO EQUIPO DE LOTA.** Un clima de fiesta y expectación se vive en la zona de Coronel y sus alrededores, con la visita de Universidad Católica, puntero invicto del campeonato, que hoy enfrenta a Lota Schwager.

El cuadro minero presentará el reingreso de más de la mitad del equipo, en relación a la última presentación que realizó ante Concepción en su propio reducto donde logró un poco convenciente empate en blanco.

# Colo Colo va a Talca, sin perder de vista a la UC

■ Los albos enfrentan a Rangers, y los "cruzados" a Lota Schwager, en Coronel ■ En Santiago, se programó una reunión doble para el Estadio Santa Laura; a las 15.30 horas, Palestino-Iquique; y a las 17.30, U. de Chile-U. Española

La fuga que emprendió Universidad Católica durante la primera rueda de este certamen, encuentra hoy —en el inicio de la segunda— a un Colo Colo empeñado en darle alcance, y que no trepidará en agotar sus recursos para lograr su objetivo.

Así queda demostrado en la reacción que tuvieron los albos después que realizaron su gira por Europa, donde al retornar el hilo de la competencia consiguieron estrechar a siete las cifras que los distanciaba del actual líder, U. Católica, que ostenta dicha posición en carácter de invicto, con 26 unidades.

Los albos, que se trasladaron a Talca, enfrentarán a Rangers a las 18.00 horas en el estadio local y, según versiones entregadas por Arturo Salah, no hará modificaciones respecto al equipo que le ganó a Universidad de Chile a mitad de semana, en la reanudación de la actividad casera tras el receso mundialista.

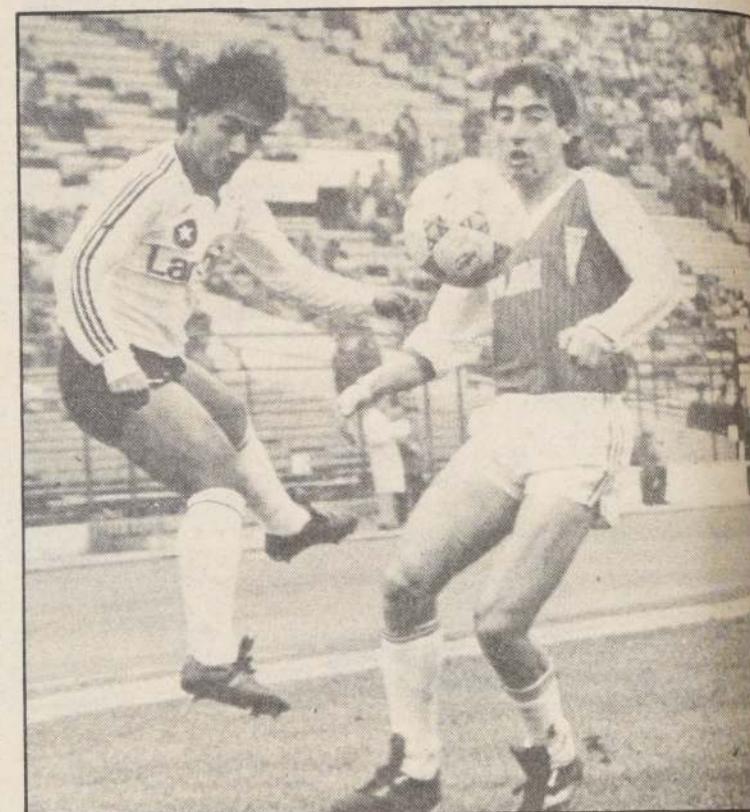
Sin embargo, la única duda que tiene el DT es la confirmación de Raúl Ormeño, quien está golpeado en una de sus rodillas por lo cual su puesto sería ocupado por Jaime Pizarro, quien cumplió con la fecha de castigo que le impuso el tribunal de penalidades producto de la acumulación de tarjetas amarillas.

En Talca, esperan que la fiesta sea completa. Se aprestan a celebrar los 85 años de vida de la institución, y para ellos que mejor que hacerlo ante el representativo más popular del país.

Más al sur, en Coronel, Católica buscará ratificar su condición de puntero absoluto. A las 17.00 horas, en el Federico Schwager, se medirá con el elenco local, que con 11 unidades está en incomoda posición en la tabla, por lo que se hace imperiosa la necesidad de comenzar a descontar. Nada mejor, que ante la UC.

### VECINOS

Al lado, en Concepción, en el estadio mundialista, se desarrollará una reunión doble que tendrá como protagonistas a Fernández Vial-San Luis, desde las 15.00 horas; y a



Juan Gutiérrez comandará el ataque de Colo Colo en Talca ante Rangers, y Luis Abarca afirmará la defensa de Universidad Católica en Coronel ante Lota Schwager. El puntero y el sublíder no se darán tregua en la última fase del certamen.

Huachipato-Cobresal, desde las 17.00 horas.

En el norte en El Salvador y en el mismo horario, Cobresal se medirá con Naval de Talcahuano. Los nortinos tienen 18 unidades, tres más que sus eventuales rivales.

### EN SANTA LAURA

Finalmente, en Santiago y Viña del Mar se cerrará la jornada. En el Estadio Santa Laura habrá una doble de lujo. En el preliminar, programado para las 15.30 hrs., Palestino recibirá a Deportes Iquique. En el elenco de colonia la novedad será el debut del arquero argentino Miguel Ángel Wirzt, quien sustituirá a Gustavo Sánchez. En Iquique, en cambio, la predisposición será óptima: anteayer cobraron sus remuneraciones, que estaban impagadas hace dos meses.

Y, en la Ciudad Jardín, Ever-

ton disputará con Concepción un duelo que se postergó para hoy. El horario: 17.30 horas.

### SEGUNDA DIVISION

Por la décimo tercera fecha del campeonato de Segunda División, se jugarán los siguientes encuentros: Zona Norte: Antofagasta, 16.00 hrs.; Antofagasta-Ovalle; Copiapó, 17.30 hrs.; Atacama-Arica; Coquimbo, 17.00 hrs.; Coquimbo-Cobreandino; Villa Alemana, 17.00 hrs.; Iván Mayo-Santiago; La Calera, 17.00 hrs.; U. Calera-S. Wanderers y en La Florida, 11.30 hrs.; A. Italiano-Quintero.

Grupo Sur: Curicó, 17.00 hrs.; Curicó-Linares; San Vicente, 17.00 hrs.; G. Velásquez-O'Higgins; Laja, 16.30 hrs.; Laja-Magallanes; Osorno, 16.00 hrs.; Osorno-Temuco y Puerto Montt, 15.30 hrs.; P. Montt-Valdivia.



## El Deporte es tuyo

DIGEDER está organizando para ti diferentes actividades en esta primavera. Serán dirigidas por Profesores de Educación Física e implementadas

con arcos, redes, balones y todos los elementos necesarios para que disfrutes plenamente tu deporte favorito, además de entretenidos juegos recreativos.

LUGARES DE  
IMPLEMENTACIÓN

Cerro Navia  
Lo Prado  
Pudahuel

San Ramón  
San Miguel  
La Florida

Peñalolén  
Conchalí  
Renca

La Cisterna  
La Pintana  
La Granja

Vive  
participa con tu  
deporte favorito en la  
Primavera '82  
DIGEDER

Sant

Logró nuevo record de Chile

# Carmen Bezanilla "voló" en las vallas

Ganó los 100 metros con 13'91/100, en la jornada inaugural del Torneo Atlético Internacional "Orlando Guaita".

Carmen Gloria Bezanilla, de Chile, le puso hermosura y le dio categoría a la jornada inaugural del XIV Torneo Atlético Internacional "Orlando Guaita", al imponerse en la primera prueba del programa, los 100 metros con vallas con el excelente registro de 13'91/100, que se constituyeron en nuevo primado nacional.

Carmen Gloria, que tenía como registro personal 14.05 en un torneo control para los Panam de Indianápolis, realizó en el rekortán del Estadio Nacional una corrida casi perfecta, con salida precisa y explosiva, atacando los obstáculos con velocidad y justa angulación de piernas, para anunciar su victoria cumplida la cuarta valla y posteriormente recibir la ovación de la victoria y de su valioso registro. Digamos que la escoltó Carolina Gutiérrez, de Argentina, con 14.38 y tercera Esther Mediano, de Chile, con 15.45. Carmen Gloria que explotó de alegría, mejoró el primado anterior de Alejandra Martínez de 14.03 del 10-11-1984.

La jornada inaugural en líneas generales interesó por la presencia de connivadas figuras extranjeras, que cumplieron la mayoría ganando en sus pruebas, pero con registros inferiores a los momentos cumbres, como fueron los Panam de Indianápolis o el Sudamericano en Brasil.

Y lo reflejan los triunfos de Fernando Valiente en el largo, con 7.34 metros (2º intento). El caballero atleta peruano tiene de recién, en Brasil 7.56m, donde fue 2º y su escolta Paulo de Oliveira de Brasil con



Promediaba la prueba, cuando Carmen Gloria Bezanilla mostró airosa sus colores. Su accionar sobre las vallas fue casi perfecto y sólo le esperaba el aplauso, que merecidamente recibió por su victoria y el nuevo record nacional.

Carmen Gloria Bezanilla

## "El record fue una gran sorpresa"

La marca puso una vara muy alta desde temprano. Era la primera prueba oficial del XIV torneo internacional "Orlando Guaita", cuando todavía el sol se mostraba esquivo y el entusiasmo recién prendía en los asistentes al Estadio Nacional. Carmen Gloria Bezanilla, con veinte años cumplidos el 8 de octubre pasado, se dio el gusto de su vida: bajar de los 14 segundos en los 100 metros con vallas.

Era probable que este año saliera la marca —señaló la atleta del Stade Francais—, estaba dentro de lo posible, pero pensé que ya no lo lograba. Fue una gran sorpresa, que me dejó muy satisfecha. Es lindo terminar así el año atlético.

Carmen Gloria hace diez años que comenzó su carrera, siempre bajo las órdenes de su entrenadora Isabel Margarita González, del Colegio Saint John's. Ingresó a la Universidad de Chile en 1986, en donde estudia medicina. Como deportista, poco a poco fue derivando en el heptatlón, disciplina que la apasiona.

La marca que acabas de conseguir (13' y 91/100), ¿no te alienta a dedicarte exclusivamente a los 100 metros vallas?

Sí, claro. Pero me encanta la globalidad del heptatlón, me satisface más como deportista. Por gusto, me quedo con las vallas, sin embargo creo que seguiré alternando las dos pruebas.

—¿Hasta dónde podrías rebajar tu tiempo?

No sé, yo me tengo mucha confianza, pero me gusta fijarme metas pequeñas. Así las voy cumpliendo más rápido. Ahora lo que quería era superar la barrera de los 14 segundos, y estoy muy contenta por haberlo conseguido. Recién en estos momentos comenzaré a pensar cuál será mi próxima meta.

### EL CORAZÓN DE ULLOA

Y si el record de Chile de Carmen Gloria Bezanilla dio jerarquía a una jornada pobre en resultados, el ariego Emilio Ulloa brindó la emoción y el dramatismo en los 1.500 metros planos.

Fue una prueba estratégica, muy controlada y cómoda. Sólo en los últimos 300 metros se vio el espectáculo esperado. Arrancó el peruano Aldo Forero en una carrera desesperada que fue rápidamente neutralizada

por el chileno, el brasileño Wilson Wiggs y el venezolano José López. Este último entró a la recta final con algunos metros de ventaja. "Fue en ese momento —señaló después Ulloa— que supe que la carrera era mía. El venezolano se estaba quedando y yo venía entrando muy fuerte".

Pero el dramatismo se vivió al final, cuando Ulloa superó a López, y el brasileño entró a tallar en la pelea. "Lo vi de repente, cuando quedaban como cinco metros para el final, y se estaba metiendo por un costado. Ahí gané con el corazón". La diferencia en los tiempos de los tres primeros comprueba el juicio del ariego: 3' 48" y 01/100 para Ulloa; 3' 48" 04, para Wiggs; y 3' 48" 54 para López.

“El tiempo no fue bueno —reconoció Ulloa— pero eso se explica por lo táctico de la carrera. Además, yo ya estoy en una etapa de descanso activo, muy lejos de la parte alta de mi curva de rendimiento. Ahora en diciembre empiezo a planificar el próximo año, con los Juegos Olímpicos de Seúl como meta. Ojalá 1988 sea mi mejor año, porque éste lo desperdicié”.

### Cronos-cronos-cronos-cronos-cronos

RESULTADOS DE LA ETAPA: 100 metros planos (v) 1º Carlos Moreno (Chile), 10.56; 2º Gerardo Meinardi, (Argentina), 10.68; 3º Camilo Oliveira (Brasil), con 10.75.

Lanzamiento disco (d) 1º Elvira Yufra (Perú) 46.36 2º Gloria Martínez (Chile), con 44.18 m. 3º Marcia Barboza (Brasil) con 42.62. m.

400 metros valles (v) 1º Antonio Eusebio (Brasil), 50.98; 2º Pablo Squella (Chile) 51.29; 3º Wilfredo Ferrer (Venezuela), 52.17.

Salto largo (v) 1º Fernando Valiente (Perú), 7.34 m; 2º Paulo de Oliveira (Brasil) 7.20 m; 3º Ricardo Valiente (Perú), 7.11 m.

1.500 metros planos (d) 1º Rita de Casia (Brasil) 4' 32" 2º Gina Toledo (Chile) 4' 35.70; 3º Valeria Martínez (Argentina), 4' 38.92.

400 metros planos (d) 1º Liliana Chala (Ecuador) 54.42; 2º Olga Comte (Argentina) 55.12; 3º Graciela Mardones (Chile) 55.16.

Salto alto (d) 1º Nancy Piba (Argentina) 1.70 m; 2º Fernanda Mosquera (Colombia) 1.65 m; 3º Maribel Rubio (Chile) 1.65 m.

400 metros planos (v) 1º Jesús Malave (Venezuela) 46.55; 2º Carlos Morales (Chile) 47.41; 3º José Beduino (Argentina), 47.44.

Lanzamiento disco (v) 1º Carlos Brinner (Argentina) 53.58; 2º Gerardo Carussi (Argentina) 46.44; 3º Jaime Ariztia (Chile) 44.70.

Salto con garrocha 1º Oscar Veit (Argentina) 4.90 m; 2º Miguel Saldarriaga (Colombia) 4.80 m; 3º Renato Bortolucci (Brasil) 4.50 m.

# ANACIN ANACIN ANACIN

AL DOLOR LE PONE FIN

AL DOLOR LE PONE FIN

AL DOLOR LE PONE FIN

## Deportes



Doble alegría. Festejan a dúo Roberto Muñoz, al centro ganador de la etapa Viña del Mar a Santiago, y Miguel Drogueut; ambos defensores de Pilsener Cristal. Atrás, la gran revelación: Oscar Ortiz.

Desarrollo de la carrera

## La película de Viña a Santiago

9.30 horas.— Desde Avda. Libertad de Viña del Mar, larga el paquete de 59 pedaleros frente del edificio de la Cia. de Teléfonos. Investidos tres punteros, Manuel Aravena como líder de la general, Manuel Valenzuela en metas volantes y Miguel Drogueut en Premio de Montaña.

9.45 horas.— Veloz cruce por el centro de Viña, subida a Agua Santa cuya cúspide hace suya Carlos Neira, con un despegue pleno de elasticidad. Sumó 50 segundos a favor pero desistió del intento. Luego en la Peñuelas y Curacaví las metas volantes fueron para Juan Ponce y Manuel Valenzuela. Ahí se había conformado un grupo de avance.

10.30 horas.— En planta ETC de Curacaví, los 10 segundos de bonificaciones son para el curicano Alvaro Núñez, que había propiciado, una fuga con Osvaldo Rosales, Díaz, Avenida y Belaguer, conformando el paquete con Arriagada, Cáceres y Valenzuela. Al ingresar a la zona de abastecimiento, cae el temuquense Juan C. Ruiz, sufriendo la fractura de su codo derecho. Es atendido por el doctor Pedro Olivares, se le envía a Santiago en la ambulancia "San Martín".

11.30 horas.— La subida a la cuesta Barriga, se inicia con el violento ataque de Lino Aquea, responden Mario Hurtado y Agustín Herrera. Los envíos se inician de inmediato. El enor-

me paquete se desparrama por la trepada. Es una guerra total. El grupo trepa en fila india, llevada por el equipo telefónico.

12.00 horas.— En forma sorpresiva, se desprende Julio Aguayo y gana la meta en la cima de Barriga, en segundo lugar Nelson Pacheco que deja en palmas de narices a los más hábiles.

12.30 horas.— En plena ruta a la Fisa, se desprende Fernando Vera que provoca la faena brillante de Oscar Ortiz y Agustín Herrera por darle caza.

13.15 horas.— Roberto Muñoz vence en el Parque O'Higgins seguido de Miguel Drogueut, Oscar Ortiz, Manuel Aravena, Eduardo Cuevas, Iván Henríquez, Juan Ponce.

## ¡OFERTAZO!...

CUANDO NADIE  
LO ESPERABA

PIJAMAS DESDE

\$ 820 A \$ 1.090

BUZO TERMICO

DESDE TALLA 2 A 40

\$ 1.100

SHORT, POLERAS,

CAMISETAS DESDE

\$ 290 A \$ 450

POLERONES \$ 1.980

BUZOS DE ALGODON DESDE

\$ 1.340 A \$ 2.830

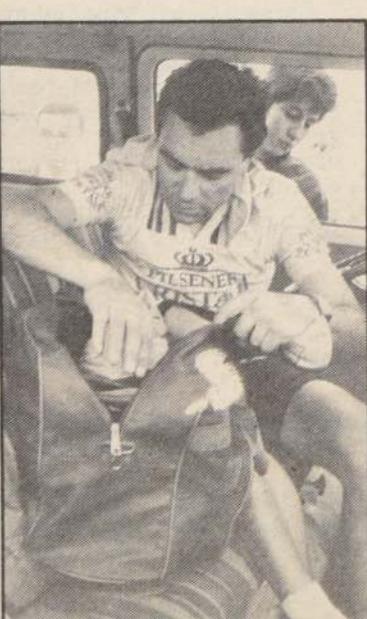
TRAJE DE BANO VARON

DESDE \$ 350 A \$ 850

NINHO ZAPATILLAS \$ 590  
ADULTO \$ 790

**haddad**

LIRA 835-HUERFANOS 1055 LOC. 324  
EDIF. 2 CARACOLES LOC. 31 A  
APUMANQUE-SUECIA 035  
MANUEL MONTT 2500



Roberto Muñoz ofreció la más cabal expresión de su sagacidad para definir los sprints en sectores difíciles. Ahora hacia Farellones luchará por el triunfo en el Tour Amarillo.

Tour Amarillo

## La porfía de Muñoz

■ El defensor de Pilsener Cristal, tras sus últimas fallas en definiciones de etapas, ayer en el Parque O'Higgins desarrolló toda la capacidad de hombre sagaz y de oficio para imponerse en la jornada y empatar el primer lugar

La victoria de Roberto Muñoz en la etapa de ayer, Viña del Mar a Santiago, está entronizada totalmente con su excepcional actitud de sagacidad para definir los sprints donde la habilidad mental es más exigible que la fuerza pura.

— "Me había hecho el propósito de ganar la etapa, caso contrario, asumiría el papel de trabajar por otro compañero. Me costó sacarme la marca y quedar libre para definir la prueba que para mayor alegría, Drogueut fue mi escoltador. Este triunfo borra en parte la falla del viernes en la meta en Valparaíso".

Tenía razón el astro del elenco de Pilsener Cristal para expresar su sentimiento y alegría. El viernes no tuvo fortuna para liquidar el embalaje luego de la muy hábil estrategia aplicada por Fernando Vera. Fue ampliamente derrotado por

Aravena, que en una amplia avenida puede conseguir el espacio ideal para su veloz desplazamiento. Le dolió a Muñoz la falla.

En el Parque O'Higgins cuando se llega agrupado al oeste norte del elipse en el mencionado paseo público, se pierden todas las posiciones al egresar de esa zona, sólo los más hábiles, los que tienen el certeza golpe de timón para no perder la línea de carrera en la curva salen mejor ubicados. Eso le sucedió a Roberto Muñoz. Por su posición, la mejoró y triunfó por eso con afán admirable, deseos de revanchismo con si mismo, consiguió celebrar este doble alegría, ganar la etapa y colocarse como puntero.

— "Ahora estamos como primer día, como en el tango. De igual a igual", apuntó Roberto Muñoz.

## Posiciones total

Clasificación individual general, luego de dos etapas.

1º Manuel Aravena, Cia. de Teléfonos y Roberto Muñoz, Pilsener Cristal con 7.29'08", para los 280 kilómetros. Promedio de 38.040 K H. 3º Oscar Ortiz, Cia. de Teléfonos, Miguel Drogueut, Pilsener Cristal y Luis Moyano, Asc. Mendoza a 05". 6º Roberto Escalante, Asc. Mendoza, Fernando Vera, Pilsener Cristal, Mario Hurtado, Cia. de Teléfonos. Carlos Neira, Multimarker, Eduardo Cuevas, ENTEL-Chile todos a 10" de los líderes.

METAS VOLANTES 11 puntos. Manuel Valenzuela (malla rosa). Pilsener Cristal

8 puntos. Juan Ponce (Cia. de Teléfonos) Ricardo Senn (ENTEL-Chile B)

6 puntos. Eduardo Cáceres, Cia. de Teléfonos "C".

2 puntos. Alvaro Núñez, Curicó; Jorge San Martín, Nelson Pacheco, Dep. Concepción. Li-

En la mañana de hoy

## Final de suspense

LA JORNADA.— Tercera y última etapa del Tour Amarillo. Domingo 1º de noviembre. 10.00 horas, parque O'Higgins.

LA RUTA.— Tramo "A".

10.00 horas Circuito "Publigráficas" en el Parque O'Higgins 30 giros. Embalajes con puntaje para metas volantes en la vuelta 15. Bonificaciones de 15.10 y 5 en el cierre de la prueba.

Tramo "B".— Escalamiento a Farellones, salida desde El Arrayán. Puente El Nilhue, ingreso a camino de tierra, a Corral Quemado, zona de curvas. El Manzanito y la meta estarán ubicada en la Avda Los Cóndores.

METAS VOLANTES. Se culminará la primacia de estos

sprints en el giro 15 del circuito Parque O'Higgins.

GRAN PREMIO DE MONTAÑA.— Puente El Nilhue (tercera clase) 3,2 y 1 punto, y Cumbre de Farellones primera clase. 10, 6, 4, 2 y uno.

ANALISIS.— Todo debe culminar en la mañana de hoy. La clasificación general individual tendrá un desenlace dramático y no sería extraño que ganador del G.P. de Montaña sea el triunfador del Tour Amarillo. Los doce primeros corredores, están pese a las diferencias de tiempos, con las mismas posibilidades. El tramo tierra y la altura de la jornada 2.500 mts. serán los obstáculos más difíciles de salvar.

Venció en el Gran Premio Fuji-Puma

## Capurro: solvencia y constancia

■ Es el primer triunfo de la temporada del piloto de la escudería Goren. Además, queda como puntero de la Copa "Sergio Santander Benavente"

Su primer triunfo de la temporada consiguió Carlos Capurro Goren, al adjudicarse el Gran Premio "Fuji-Puma" por la novena fecha del Campeonato Nacional de Fórmula Tres y a la vez se colocó a la cabeza del ranking por la copa "Sergio Santander Benavente" que comenzó a disputarse ayer.

A pesar de los resultados de la jornada, Sergio Santander, piloto que perdió la vida durante la fecha pasada, aún es líder del ranking con 37 puntos, se-

guido de Giuseppe Bacigalupo con 32 quien se ubicó en el cuarto lugar.

La competencia tuvo sus primeros minutos de nostalgia. Momentos antes de darse la largada se le rindió un sentido homenaje a Santander (Q.E.P.D.), cuando un oficial de la Fuerza Aérea marcó un minuto de silencio con toque de corneta en el mismo lugar donde se estrelló el auto número 20 de Sergio Santander, y donde perdió la vida cuando disputaba el segun-

do lugar con Gonzalo Alcalde.

Volviendo a la prueba, la "pole" la obtuvo Capurro, y al encendido de la luz verde luchó bravamente por ese lugar con su coequipero Juan Carlos Silva. Así se mantuvo hasta el sexto giro, ya que fue sobrepasado por Clemente Gimeno, Fuji-Puma quien también entró a la pelea. Sin embargo, Capurro volvió a recuperar su ubicación original en la siguiente vuelta. Pero Gimeno insistió en atacar y pasó de líder en el undécimo giro, continuando de puntero hasta el 27 —de 35 totales—.

En la curva de la cordillera esperaba una desagradable sorpresa a Gimeno al derrapar y entrar en un trompo que le costó la posición de privilegio. Esto lo aprovechó muy bien Capurro para irse en demanda de la bandera cuadruplicada sin que nadie lo molestara.

En el camino se habían quedado las esperanzas de Alejandro Bunster, Ramón Torres, Juan Carlos Ridolfi, 12; 10º Ramón Torres, 9; 11º Alejandro Bunster y Santiago Bengolea, 6; 13º Víctor Matthei, 3; 14º Marco Hormazábal y César Coggiola, 1.

### RANKING CAMPEONATO NACIONAL

1º Sergio Santander, 37 puntos; 2º Giuseppe Bacigalupo, 32; 3º Kurt Horta, 25; 4º Martín Ferrer, 23; 5º Clemente Gimeno, 18; 6º Juan Carlos Silva y Gonzalo Alcalde, 17; 8º Carlos Capurro, 15; 9º Juan Carlos Ridolfi, 12; 10º Ramón Torres, 9; 11º Alejandro Bunster y Santiago Bengolea, 6; 13º Víctor Matthei, 3; 14º Marco Hormazábal y César Coggiola, 1.

### COPA "SERGIO SANTANDER B".

1º Carlos Capurro, 9 puntos; 2º Kurt Horta, 6; 3º Clemente Gimeno, 4; 4º Giuseppe Bacigalupo, 3; 5º Víctor Matthei, 2; y 6º Marco Hormazábal, 1.

### Síntesis

**INTERNACIONAL DE HOCKEY PATIN.**— El representativo de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, de Mendoza, Argentina, es el puntero absoluto del Campeonato Internacional de Hockey que está auspiciando la revista "Triunfo", de LA NACION. YPF sumó seis puntos al vencer ayer a Red Star Club 4-2, y a la Universidad de Santiago 4-1 en un excelente partido.

La competencia es organizada por el Club Red Star en conjunto con la federación respectiva y se está disputando en la cancha de la Villa Macul ubicada en Agosto Winter 4002.

Otros resultados de la jornada fueron: Asociación Santiago 8, Asociación Universidad Católica 4; USACH 3, Aso. Santiago 1; Red Star Club 8, Aso. UC 8. Los partidos continúan hoy a las 11.00 horas con YPF-Santiago y 12.15 USACH-UC.

**EQUITACION EN MENDOZA.**— Jinetes chilenos triunfaron en todas las pruebas del Torneo Internacional de la Amistad, que organizó el Club Hípico de Mendoza. Los resultados de la prueba fueron los siguientes: Samuel Parot, montando a "Bora" triunfó en la prueba de Caza del Torneo Hípico Internacional de la Amistad, organizado por el Club Hípico de Mendoza.

Parot, del Club San Cristóbal cumplió con 64"; 2º resultó Juan Carlos Mazza en "DOS de Abril" con 76" y 3º Pedro Cuadra, en "Giunsi" con 83". Recorrido 1,40 primero Samuel Parot en "Bora" con 0 faltas; segundo Ricardo Giacanta en "Don José" de Mendoza con 8. Recorrido .130 primero Felipe Gándara de Chile, en "Montre-

al" 0 faltas en 30"; 2º Ricardo Giacanta en "Don José" de Mendoza 0 falta 33"4; 3º Marcelo Sarova, en "Areson" 40"56.

### CARRERA SOBRE PATINES.

Un nuevo record se estableció en la modalidad de carreras sobre patines, en ruta. El corredor Mauricio Ruiz, del Club Leones Rojos de San Miguel, logró un excelente tiempo de 0.30'84", record de Chile para la distancia de 300 metros contra reloj, en el circuito de la ellipse del Parque O'Higgins. A continuación se ubicaron, Rodolfo Flores (U. de Chile), con 0.31'34" y Francisco Fuentes (Leones Rojos) con 0.31'93".

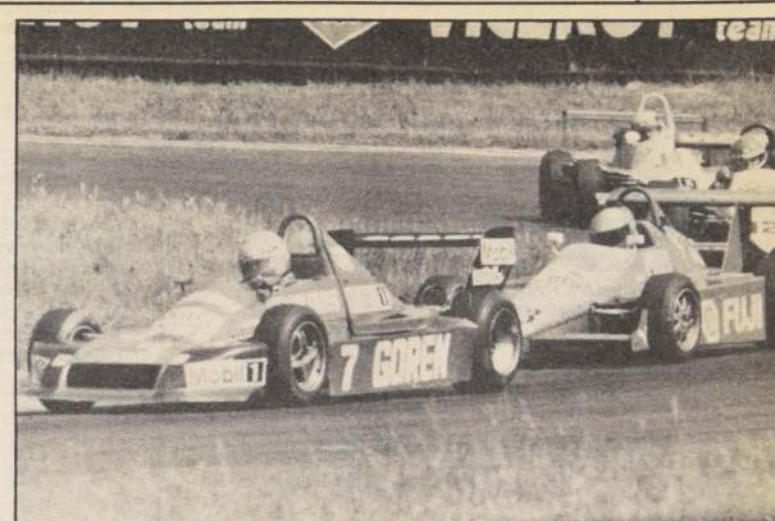
En damas venció Danitza Jorquera (U. de Chile) con 0.34'78", seguida de Ximena de los Reyes (Leones Rojo), con 0.36'59" y Sandra Muñoz (Diego Portales) con 0.36'85". En 10.000 metros damas, Danitza Jorquera se anotó un nuevo triunfo con 22'27"94 y en 20 mil varones, triunfó Francisco Fuentes con 39'27"00.

Las pruebas formaban parte de un control a la selección nacional para el Torneo Mundial de Argentina (12 al 15 de noviembre en Neuquén) y continuarán hoy desde las 15 horas, en el mismo escenario.

Con este resultado, el marcador del encuentro, que se disputó al mejor de 24 partidas, favorece al aspirante por cuatro puntos a tres. Vencerá el jugador que alcance 12,5 puntos o seis victorias.

La octava partida, si ninguno de los dos jugadores solicita aplazamiento, se disputará el lunes próximo, a partir de las 16.30 horas en el Teatro Lope de Vega de Sevilla.

El equipo boliviano acumuló 14 puntos en la tabla de posi-



Carlos Capurro (7) mantuvo una dura lucha con Clemente Gimeno por el liderato de la novena fecha del Campeonato Nacional de F-3. Al final el triunfo fue para Capurro.

### Campeonato Mundial Fórmula Uno

## Nelson Piquet, campeón; Berger, con la "pole"

**SUZUKA** (Japón) (EFE).— El piloto austriaco Gerhard Berger, sobre Ferrari, saldrá mañana —hoy— en primera línea de la parrilla del Gran Premio de Japón de Fórmula 1, penúltima prueba puntuable para el Mundial de Pilotos y Constructores de la categoría, título que ya ha alcanzado, aun sin comenzar la carrera, el brasileño Nelson Piquet.

Piquet se ha proclamado campeón automáticamente debido al accidente sufrido por su compañero de Williams, el británico Nigel Mansell, que se verá imposibilitado para tomar la salida y que era el único piloto que, matemáticamente, podía alcanzar al brasileño en la general final.

La "pole position" de Berger confirma el resurgimiento en los últimos grandes premios de la marca de Naranello, puesto que no solamente su Ferrari, sino también el del italiano Michele Alboreto, han estado siempre en las primeras posiciones de los entrenamientos. Alboreto saldrá en segunda lí-

nea, con el cuarto mejor tiempo tras Berger, el francés Alain Prost (McLaren) y el belga Thierry Boutsen (Benetton Ford).

El austriaco consiguió su mejor tiempo en las últimas vueltas del segundo y definitivo día de ensayos oficiales, tras una dura pugna con algunos rivales. Los cuatro ocupantes de las dos primeras líneas de la parrilla están en el mismo segundo y la mejor vuelta de Berger es de 1.40.042; 610 milésimas más rápida que la de Prost.

**GUGELMIN A LA MARCH** **Suzuka (ANSA).**— El corredor brasileño Mauricio Gugelmin se incorporó al equipo March para el próximo campeonato mundial de fórmula uno, se informó hoy aquí.

El joven volante corrió este año en Fórmula 3000 y se lo considera un alumno de Ayrton Senna.

El team March presentará dos máquinas en lugar de una el año próximo y Gugelmin tendrá por compañero de equipo al italiano Iván Capelli.

### Ante colombiano José Salazar

## Ulloa volvió con un K.O.

Una contundente muestra de la recuperación de sus condiciones de pugador, mostró anoche en el ring del Estadio Chile el ranqueado mundial y bicampeón de Chile y Latinoamericano de la categoría gallo, Cardenio Ulloa (54.200 kg.) al conseguir un impactante K.O. a los 2 minutos y 52 segundos del segundo round sobre José Salazar (53.300 kgs.), de Colombia, en un combate que estaba pactado a 10 asaltos.

Ulloa desde el inicio y hasta el término del combate fue do-

### Ascenso

## San Felipe 0, La Serena 0

Un empate sin goles fue el resultado en el único partido de ascenso que se realizó ayer entre San Felipe y La Serena que se jugó en el Estadio Municipal de San Felipe. Al encuentro asistieron 2.071 personas, quienes dejaron en boleto-

minador absoluto de las acciones como también quien produjo la mayor efectividad en el castigo, especialmente en la definición de la pelea donde no le dio distancia y en el propio rincón del colombiano lo sometió a un castigo total que terminó con la definición de K.O.

Por su parte, en un fallo que fue resistido por el público, Benito Badilla (54.600 kg.) logró un empate ante Juan Carlos Cortés (54.600 kg.), de Argentina, en 10 violentos asaltos.

Santiago de Chile, Domingo 1º de Noviembre de 1987

cm  
inches



Secretaría Regional Ministerial  
Región del Maule

## PRIMERA PUBLICACION

### PLAN MASIVO REGIONAL

#### COMUNA DE COLBUN

- D - 001 LUIS ANTONIO AVILA VARGAS. 774,40 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 14. Norte: Héctor Aguirre; Este: Luis Gutiérrez G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Juvenal Faúndez G.
- D - 002 HUGO DEL CARMEN ARELLANO ARELLANO. 1.010,50 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 22. Norte: Héctor Aguirre; Este: Agustín Hernández E.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Alejandro Gallegos; Oeste: Gilberto Escobar G.
- D - 003 HERMELINA DEL CARMEN ASTUDILLO SANCHEZ. 419,80 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 16. Norte: Héctor Aguirre; Este: Marta Parada F.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Luis Gutiérrez G.
- D - 004 LUIS ALFREDO BARROS NORAMBUENA. 1.156,20 M2. St. 45. Pob. Sn. Sebastián. Norte: Héctor Aguirre; Este: Juan Escobar V.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: Teresa Cáceres C.
- D - 005 DOMINGO ANTONIO BUSTOS MEZA. 1.230,90 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 27. Norte: Héctor Aguirre; Este: Camino Castillo Tapia; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo; Oeste: Carlos Hernández E.
- D - 006 CAMILO ENRIQUE CASTILLO TAPIA. 811,80 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 28. Norte: Héctor Aguirre; Este: Pedro Castillo T.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo; Oeste: Domingo Bustos M.
- D - 007 VIDALIA DEL CARMEN CIFUENTES GUZMAN. 830,90 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 42. Norte: Héctor Aguirre; Este: Nelva Ríos C.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: María Lastra T.
- D - 008 TERESA ROSA DEL CARMEN CACERES CASTRO. 1.208,70 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 33. Norte: Héctor Aguirre; Este: Luis Barros N.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: Nelva Ríos C.
- D - 009 JUAN ARTURO CACERES CASTRO. 966,30 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 33. Norte: Héctor Aguirre; Este: Guillermo Muñoz N.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: María Recabal V.
- D - 010 PEDRO ANTONIO CASTILLO TAPIA. 715,00 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 29. Norte: Héctor Aguirre; Este: Marielena Parada F.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo; Oeste: Camilo Castillo T.
- D - 011 JUAN BUSTAMANTE DOMINGUEZ. 1.484,90 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 2. Norte: Héctor Aguirre; Este: Iris Requejo T.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Jorge Mellado Quijada.
- D - 012 JUAN DOMINGO ESPINOZA SOTO. 3.113,40 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 8. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Este: Desaguadero San Rafael Machicura, que lo separa de Emiliano Troncoso P.; Sur: Héctor Labraña; Oeste: Camino vecinal.
- D - 013 HERMOSINA DEL ROSARIO ESPINOZA GARRIDO. 2.501,80 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 37. Norte: Héctor Aguirre; Este: Zona de Vegas; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Eduardo Hernández R.
- D - 014 GILBERTO ANTONIO ESCOBAR GUZMAN. 1.216,80 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 21. Norte: Héctor Aguirre; Este: Hugo Arellano A.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Alejandro Gallegos y Héctor Aguirre; Oeste: Irma Castro R.
- D - 015 AMALIO DEL CARMEN ESCOBAR VASQUEZ. 997,50 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 47. Norte: Héctor Aguirre; Este: Camino Público de Panimávida a San Luis; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: Juan Escobar V.
- D - 017 JUVENTIN SEGUNDO FAUNDEZ GONZALEZ. 272,10 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 13. Norte: Héctor Aguirre; Este: Luis Avila V.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: José Hernández E.
- D - 018 MANUEL SEGUNDO FIGUEROA ORTUZA. 1.124,60 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 35. Norte: Héctor Aguirre; Este: Gloria Faúndez F.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Mario Peña C.
- D - 019 GLORIA DEL CARMEN FAUNDEZ FAUNDEZ. 936,40 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 40. Norte: Héctor Aguirre; Este: María Lastra T.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Manuel Figueroa O.
- D - 022 TERESITA DEL CARMEN GONZALEZ. 1.461,90 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 10. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre y de Octavio Sepúlveda A.; Este: Camino vecinal; Sur: Héctor Aguirre; Oeste: Estero Machicura, que lo separa de Emiliano Troncoso P.
- D - 021 FRANCISCO ANTONIO GUZMAN ROJAS. 729,90 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 5. Norte: Héctor Aguirre; Este: Carlos Peña A.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Raúl Requejo N.
- D - 023 JOSE LUIS HERNANDEZ ESPINOZA. 411,60 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 12. Norte: Héctor Aguirre; Este: Juvenal Faúndez G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Octavio Sepúlveda A.
- D - 024 AGUSTIN BENEDICTO HERNANDEZ ESPINOZA. 1.062,40 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 23. Norte: Héctor Aguirre; Este: Juan Figueroa M.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Alejandro Gallegos; Oeste: Hugo Arellano A.
- D - 027 MARIA ENRIQUETA LAстра TOLEDO. 640,80 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 41. Norte: Héctor Aguirre; Este: Vidalia Cifuentes G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Gloria Faúndez F.
- D - 028 MANUEL ANTONIO MUÑOZ RONDON. 1.361,20 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 18. Norte: Héctor Aguirre; Este: Jorge Yáñez B.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Marta Parada F.
- D - 029 CLARA LUZ NORAMBUENA SOLORZA. 940,30 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 35. Norte: Héctor Aguirre; Este: Eduardo Hernández R.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Guillermo Muñoz N.
- D - 030 CARLOS ENRIQUE PEÑA ALVAREZ. 987,40 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 6. Norte: Héctor Aguirre; Este: Viviana Salinas P.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Francisco Guzmán R.
- D - 031 MARIO ANTONIO PEÑA CERDA. 896,80 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 38. Norte: Héctor Aguirre; Este: Manuel Figueroa O.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Zona de Vegas.
- D - 032 LUIS HUMBERTO PARADA PEÑA. 1.067,90 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 25. Norte: Héctor Aguirre; Este: Carlos Hernández E.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Alejandro Gallegos; Oeste: Juan Figueroa M.
- D - 033 MARTA MAGALY PARADA FUENTES. 771,50 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 17. Norte: Héctor Aguirre; Este: Manuel Muñoz R.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Hermelina Astudillo S.
- D - 034 MARIANELA PARADA FUENTES. 892,40 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 30. Norte: Héctor Aguirre; Este: Ernesto Rojas S.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo; Oeste: Pedro Castillo T.
- D - 035 IRIS DEL CARMEN REVECO TAPIA. 780,50 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 3. Norte: Héctor Aguirre; Este: Raúl Requejo N.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Juan Bustamante D.
- D - 036 RAUL ANTONIO REVECO NAVARRETE. 1.094,40 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 4. Norte: Héctor Aguirre; Este: Francisco Guzmán R.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Iris Requejo T.
- D - 037 ERNESTO DEL CARMEN ROJAS SOTO. 1.149,00 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 31. Norte: Héctor Aguirre; Este: María Recabal V.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo; Oeste: Mariela Parada F.

#### NOTIFICACION

La Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales Región del Maule, ha acogido mediante Resoluciones N° 26 de fecha 27 de agosto de 1987 y N° 30 de fecha 27 de octubre de 1987, las siguientes solicitudes, para inscripción de propiedades en los sectores y comunas que se indican, de la VII Región del Maule. Conforme al D.L. N° 2.695 de 1979, los interesados tienen 30 días hábiles desde la segunda publicación para deducir oposición, plazo que vence el 21 de diciembre de 1987, bajo apercibimiento de ordenar la inscripción en favor del solicitante.



asesorías limitada  
2 SUR 706 - FONO 31914  
TALCA

- D - 038 MARIA ORFELINA RECALAB VERGARA. 852,00 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 32. Norte: Héctor Aguirre; Este: Juan Cáceres C.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo y Octavio Bravo; Oeste: Ernesto Rojas S.
- D - 039 NELVA DEL CARMEN RIOS CACERES. 833,90 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 43. Norte: Héctor Aguirre; Este: Teresa Cáceres C.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: Vidalia Cifuentes G.
- D - 040 VIVIANA DEL CARMEN PARRA. 227,50 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 7. Norte: Héctor Aguirre; Sureste: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Carlos Peña A.
- D - 042 OCTAVIO SEGUNDO SEPULVEDA ALARCON. 1.563,50 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 11. Norte: Héctor Aguirre; Este: José Hernández E.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre y de Teresita del C. González; Oeste: Camino vecinal.
- D - 043 EMILIANO ANTONIO TRONCOSO PACHECO. 4.236,40 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 9. Norte: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Este: Estero Machicura, que lo separa de Teresita del C. González; Sur: Héctor Labraña; Oeste: Desague Botadero San Rafael-Machicura, que lo separa de Juan Espinoza S.
- D - 044 JORGE DEL CARMEN YANEZ BRAVO. 1.092,40 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 19. Norte: Héctor Aguirre; Este: Irma Castro R.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Manuel Muñoz R.
- D - 045 JORGE ANSELMO MELLADO QUIJADA. 1.214,80 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 1. Norte: Héctor Aguirre; Este: Juan Bustamante D.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Labraña; Oeste: Camino vecinal, que lo separa de terrenos sin ocupantes.
- D - 046 IRMA DEL CARMEN CASTRO REBOLLEDO. 1.247,80 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 20. Norte: Héctor Aguirre; Este: Gilberto Escobar G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Héctor Aguirre; Oeste: Jorge Yáñez B.
- D - 047 EDUARDO HERNANDEZ RECABAL. 787,60 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 36. Norte: Héctor Aguirre; Este: Hermosina Espinoza G.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Clara Norambuena S.
- D - 048 GUILLERMO ANTONIO MUÑOZ NORAMBUENA. 1.042,80 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 34. Norte: Héctor Aguirre; Este: Clara Norambuena S.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Segundo Castillo; Oeste: Juan Cáceres C.
- D - 026 SILVIA DEL CARMEN LOPEZ LOPEZ. 1.248,00 M2. Santa Rosa. Norte: Héctor Aguirre; Este: Luis Soto G.; Sur: Raúl Salas; Oeste: Terreno erialo sin ocupantes.
- D - 041 JUAN RAMON ESCOBAR VILLALOBOS. 364,10 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 46. Norte: Héctor Aguirre; Este: Amalio Escobar Vásquez; Sur: Camino vecinal, que lo separa de otro propietario; Oeste: Luis Barros N.
- D - 025 CARLOS ERNESTO HERNANDEZ ESPINOZA. 992,70 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 26. Norte: Héctor Aguirre; Este: Domingo Bustos M.; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Octavio Bravo y Alejandro Gallegos; Oeste: Luis Parada P.
- D - 020 JUAN DOMINGO FIGUEROA MUÑOZ. 1.137,80 M2. Pob. Sn. Sebastián St. 24. Norte: Héctor Aguirre; Este: Luis Parada Peña; Sur: Camino vecinal, que lo separa de Alejandro Gallegos; Oeste: Agustín Hernández E.
- COMUNA DE PARRAL**
- D - 180 ISMAEL ASTUDILLO ASTUDILLO. 479,60 M2. Quinta Los Olivos St. 3. Norte: Carlos Raúl Domínguez; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Ismael Astudillo y de Carlos Hernández M.; Sur: Juan Martínez C.; Oeste: Hugo Ortega S. Fs. 983 vta N° 664 de 1986.
- D - 328 HUGO ANTONIO ORTEGA SAN MARTIN. 475,50 M2. Quinta Los Olivos St. 9. Norte: Eduardo Contreras S.; Este: Ismael Astudillo A.; Sur: Ramón San Juan Caro; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Graciela Concha Benavente. Fs. 433 N° 151 de 1985.
- D - 329 RAMON ANTONIO SAN JUAN CARO. 470,50 M2. Quinta Los Olivos St. 8. Norte: Hugo Ortega S.; Este: José Martínez C.; Sur: Lugo Parral; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Graciela Concha B.; Sur: B. Fs. 433 N° 151 de 1985.
- D - 331 LUIS PATRICIO HERNANDEZ RODRIGUEZ. 452,10 M2. Quinta Los Olivos St. 7. Norte: Lupercio Parral; Este: Lucila Albornoz C.; Sur: Calle 1 Sur; Oeste: Inés Mora R. Fs. 433 N° 151 de 1985.
- D - 336 EDUARDO EUGENIO CONTRERAS SAN MARTIN. 463,40 M2. Quinta Los Olivos St. 10. Norte: Servando Flores C.; Gustavo Salas A. y Miguel Urrea P.; Este: Carlos Raúl Domínguez; Sur: Hugo Ortega S.; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Graciela Concha B.; Sur: B. Fs. 433 N° 151 de 1985.
- D - 340 JOSE ANTONIO HERNANDEZ VASQUEZ. 234,70 M2. Quinta Los Olivos St. 11. Norte: Calle Delicia Sur; Este: Miguel Gatica P.; Sur: José González R.; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Alejandro Campos M. Fs. 983 vta N° 664 de 1986.
- D - 312 JULIO ENRIQUE MONTECINOS MUÑOZ. 242,50 M2. Quinta Los Olivos St. 23. Norte: Ginés Agurto P.; Este: Pasaje sin nombre, que separa de José Castro; Sur: Luis Espinoza O. y Yanet González O.; Oeste: Calle 1 Oriente. Fs. 1192 N° 825 de 1986.
- D - 313 GINES ANTONIO AGURTO PEREIRA. 244,70 M2. Quinta Los Olivos St. 22. Norte: Mario Celis; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Abel Campos M. y de José Castro; Sur: Julio Montecinos M.; Oeste: Calle 1 Oriente. Fs. 1192 N° 825 de 1986.
- D - 314 RUDEINDO SEGUNDO MOREIRA MUÑOZ. 450,90 M2. Quinta Los Olivos St. 28. Norte: Calle Delicia Sur; Este: Benedicto Ruiz; Sur: Guillermo Troncoso H.; Oeste: Malvina Castillo V. Fs. 1192 N° 825 de 1986.
- D - 316 LUIS ERNESTO ESPINOZA ORTIZ. 120,90 M2. Quinta Los Olivos St. 24. Norte: José Montecinos M.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de José Castro y de Hortensia Méndez S.; Sur: Eduardo Jiménez H.; Oeste: Yanet González G. Fs. 1192 N° 825 de 1986.
- D - 317 HORTENSIA DEL CARMEN MENDEZ SEPULVEDA. 390,00 M2. Quinta Los Olivos St. 31. Norte: José Castro; Este: Domingo Pérez; Sur: Calle 1 Sur; Oeste: Pasaje sin nombre, que los separa de Eduardo Jiménez H. y Luis Espinoza O. Fs. 1192 N° 825 de 1986.
- D - 318 EDUARDO ANTONIO JIMENEZ HERNANDEZ. 362,60 M2. Quinta Los Olivos St. 25. Norte: Luis Espinoza O.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Hernán Zúñiga; Sur: Magdalena Candia I.; Oeste: Pedro González. Fs. 1192 N° 825 de 1986.
- D - 321 JAIME ANTONIO JIMENEZ HERNANDEZ. 220,00 M2. Quinta Los Olivos St. 20. Norte: Calle Delicia Sur; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Hernán Zúñiga; Sur: Magdalena Candia I.; Oeste: Guillermo Maureira. Fs. 1192 N° 825 de 1986.
- D - 319 MALVINA DEL CARMEN CASTILLO VILLALOBOS. 452,00 M2. Quinta Los Olivos St. 27. Norte: Calle Delicia Sur; Este: Rudeindio Moreira M.; Sur: Guillermo Troncoso H.; Oeste: Hernán Zúñiga. Fs. 1192 N° 825 de 1986.
- D - 320 MAGDALENA DEL CARMEN CANDIA INOSTROZA. 244,60 M2. Quinta Los Olivos St. 21. Norte: Guillermo Maureira y Jaime Jiménez H.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de Hernán Zúñiga; Sur: Diego Inostroza; Oeste: Calle 1 Oriente. Fs. 1.192 N° 825 de 1986.
- D - 322 ABEL SEGUNDO CAMPOS MORALES. 360,70 M2. Quinta Los Olivos St. 30. Norte: Guillermo Troncoso H.; Este: Domingo Pérez; Sur: José Castro; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Mario Celis; Oeste: Ginés Agurto P. Fs. 1.192 N° 825 de 1986.
- D - 323 GUILLERMO ANTONIO TRONCOSO HERNANDEZ. 380,70 M2. Quinta Los Olivos St. 29. Norte: Hernán Zúñiga, Malvina Castillo R.; Sur: Rudesindo Moreira M. y Benedicto Ruiz; Este: Domingo Pérez; Sur: Abel Campos M.; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Diego Inostroza y Mario Celis. Fs. 1.192 N° 825 de 1986.
- D - 325 GUILLERMO DEL CARMEN CASTILLO VALLEJOS. 235,80 M2. Quinta Los Olivos St. 19. Norte: Eusefina Urrutia; Este: Luis Maureira M.; Sur: Calle 1 Sur; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de terrenos de otro propietario. Fs. 983 vta N° 664 de 1986.
- D - 326 MIGUEL DEL CARMEN GATICA PINTO. 470,10 M2. Quinta Los Olivos St. 12. Norte: Calle Delicia Sur; Este: Ramón Parada y Juan Fuentes; Sur: Juan Norambuena V.; Oeste: José González R. y Hernández R. Fs. 983 vta N° 664 de 1986.
- D - 170 CARLOS ANTONIO HERNANDEZ MARTINEZ. 496,60 M2. Quinta Los Olivos St. 16. Norte: Ismael Astudillo y Juan Martínez C.; Este: Pasaje sin nombre, que lo separa de José Martínez C. e Ismael Astudillo. Fs. 983 vta N° 664 de 1986.
- D - 269 RAMON ARMANDO TRONCOSO SALAZAR. 218,10 M2. Quinta Los Olivos St. 42. Norte: Ladia Norambuena P.; Este: Luis Sepulveda G.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Pedro Valverde P.; Sur: Alfredo Barra G. y otra; Oeste: Aurelio Flores, y Jorge Troncoso. Fs. 2.002 N° 1024 de 1986.
- D - 270 HECTOR ANTONIO CERDA LOPEZ. 478,50 M2. Quinta Los Olivos St. 40. Norte: Omar Navarrete; Este: Graciela Concha B.; Sur: Juan Norambuena U.; Oeste: Adrén Ulloa M.; Sur: Domingo Vallejos; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Nicolás Morales B.; Oeste: Adrián Ulloa M.; Sur: Juan Norambuena U.; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de José Martínez C. e Ismael Astudillo. Fs. 983 vta N° 664 de 1986.
- D - 271 JORGE ARTURO TRONCOSO SALAZAR. 179,00 M2. Quinta Los Olivos St. 43. Norte: Jorge Morales M. y Aurelio Flores; Este: Rudeindio Troncoso S.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Alfredo Barra G. y otra; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Armando Guzmán H. Fs. 2.002 N° 1024 de 1986.

## Económicos

### JUDICIALES Y LEGALES

POR robo nulos cheques 1732917 al 1732925 Cta. 0105141-5 Banco de Santiago. 31-1°-2

POR hurto quedan nulos los cheques N° 0426598, 0426599, 0426600 de la serie A87; de la cuenta corriente N° 83012052 del Banco de Crédito de Inversiones, sucursal Antonio Varas. 31-1°-2

POR extravio queda nula factura y guia de despacho en blanco N° 579 de Pedro Rivera Rojas Rut: 6.613.048-7. 31-1°-2

ORDEN de no pago robo cheque Cta. Cte. Bco. Chile 185.25028-09 N° 01508036. 31-1°-2

AVISO. Se comunica a la comunidad que por haberse extraviado en diciembre 1983 talonario facturas a nombre de Domingo Pérez Silva Rut: 7.940.341-5, pequeño minero. Quedan anuladas las facturas de N° 05-010. 31

NULOS por robo cheques serie EM N° 145686 y 145690 Banco Chile Cta. 1843001609. 31-1°-2

AVISO factura nula 0515 de Mora-ga y Cia Ltda. Rut: 86.459.900-1. 31-1°-2

POR extravio anulan se cheques serie SS24 N° 1726576 al 1726600 cuenta 24-14812-6 Banco Nacional oficina Tajamar. 31-1°-2

CONSTITUCION derecho aprovechamiento agua provincia de Aysén. Fernando Correa Gerlach y Jorge Ortúzar Santa María, domiciliados en Huérfanos 669 oficina 306, Santiago, solicitan para su representada "Pesquera Puerto Cisnes S.A.", constitución derecho aprovechamiento consumtivo, permanente y continuo, por 120 litros. sobre aguas superficiales y corrientes estero Nuevo Reino o río San Luis, localidad Puerto Cisnes de Provincia de Aysén, XI Región, captación será gravitacional en punto ubicado orilla derecha estero, unos 1.260 metros del vértice norte del pueblo y unos 0,9 km. aguas arriba de captación agua potable Sendos, sin perjuicio ni menoscabo de derecho aprovechamiento no consumutivo de Endesa sobre mismas aguas que capta en punto indicado. 31-1-2

HABIENDOSE extraviado libreta ahorro Bco. Hipotecario de Fomento Nacional 124110007112 nombre Nora León Aguayo queda nula por haberse dado aviso al banco. 31-1°-2

NULO cheque extraviado AVC 0699206 Banco Español Chile. 30-31-1°

EXTRACTO Cite a los parientes del menor José Francisco Villalobos Briones, a la audiencia de padres decretada para el día 4 de noviembre de 1987, a las 9.00 horas, en autos sobre nombramiento de guardador, caratulados "Villalobos Briones", rol N° 5870-87.— La secretaria. 30-31-2

POR robo nulos cheques 124626 al 124650 Banco Santiago Cta. 13-03521-0 y cheques serie CC 7947310 al 7947315 Banco Edwards Cta. 01-337108. 31-1°-2

EXTRACTO. Resolución Juzgado Letras Talagante ordenó facción inventario solemne bienes herencias de María Luisa Machuca Muñoz y Juan Manuel Machuca, 3 noviembre 1987, 12 horas, Secretaría Tribunal. Secretaría. 31-1°-2

ORDEN de no pago por extravio cheque N° 1314058 por \$ 17.000. Banco Stgo. sucursal Morandé. Cuenta N° 08-02411-1 30-1° 2'

POR extravio anúlese talonario de factura de ventas desde el N° 351 al 358 llenas del 359 al 365 timbradas sin uso. De la 366 al 367 sin timbrar en blanco a nombre del Sr. Federico Hernández Brandt. Rut: 5.307.752-8. 31-1-2

QUIEBRA: Industria Botonera y Plástica S.A. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de octubre de 1987 ordenó notificación por avisos a don Manuel Zulueta González y su apoderado Jorge Guarcello Fitz Henry trasladado solicitando síndico de quiebras de apercibir a parte impugnado en juicio de impugnación seguido en esta quiebra para acompañar los originales de las copias acompañadas en la verificación, diligencia decretada por resolución de fecha 13 de noviembre de 1984, como medida para mejorar resolver a fin de fallar incidente y terminar procedimiento de quiebra. Secretaría. 31-1-2

D - 272 LUIS OVIDIO SEPULVEDA GONZALEZ. 216,10 M2. Quinta Los Olivos. St. 41. Norte: Aníbal Apablaza C.; Este: Adrián Urrutia; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Audemar Moreno M. y Pedro Valverde P.; Oeste: Ramón Troncoso S. Fs. 2.002 N° 1.024 de 1985.

D - 273 AUDIEMAR MORENO MORA. 434,90 M2. Quinta Los Olivos. St. 51. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Luis Sepúlveda G. y Adrián Urrutia; Este: Nicolás Morales B.; Sur: Graciela Concha B.; Oeste: Pedro Valverde P. Fs. 2.002 N° 1.024 de 1985.

D - 274 LADIA DEL CARMEN NORAMBUENA PEREZ. 243,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 38. Norte: Calle 1 Sur; Este: Aníbal Apablaza G.; Sur: Ramón Troncoso S.; Oeste: Aurelio Flores. Fs. 2.002 N° 1.024 de 1985.

D - 275 PEDRO PABLO VALVERDE PARADA. 429,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 50. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Ramón Troncoso S. y Luis Sepúlveda G.; Este: Audemar Moreno M.; Sur: Patricio Villagra P.; Oeste: Alfredo Barre G. y otra. Fs. 2.002 N° 1.024 de 1985.

D - 276 PEDRO JUAN INOSTROZA INOSTROZA. 356,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 48. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Jorge Troncoso S.; Este: Alfredo Barre G. y otra; Sur: Octavio Torres L. y Teresa Muñoz V.; Oeste: Pasaje sin nombre, que lo separa de Alfonso Hernández A. y Amelia Lara T. Fs. 2.002 N° 1.024 de 1985.

D - 277 MARTA ELCIRA ACUÑA MENDEZ. 184,60 M2. Quinta Los Olivos. St. 32. Norte: Calle 1 Sur; Este: Rumilia Acuña M.; Sur: David Morales V.; Oeste: Calle Doctor Mario Mujica. Fs. 528 N° 383 de 1986.

D - 278 NELSON ANTONIO SANCHEZ ALARCON. 178,00 M2. Quinta Los Olivos. St. 44. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de David Morales V.; Este: Jorge Orrego M.; Sur: Octavio Fuentes V.; Oeste: Calle Doctor Mario Mujica. Fs. 528 N° 383 de 1986.

D - 279 DAVID ANTONIO MORALES VALDES. 173,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 36. Norte: Marta Acuña M.; Este: Rumilia Acuña M.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Nelson Sánchez A.; Oeste: Calle Doctor Mario Mujica. Fs. 528 N° 383 de 1986.

D - 280 AMELIA DEL CARMEN LARA TORRES. 194,90 M2. Quinta Los Olivos. St. 47. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Armando

D - 281 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Alberto Massone Capurro a Mimi Vilma, Gloria Angélica Ana y Sandra Patricia Teresa Massone Jorquerá, sin perjuicio derechos Estela Noemí Jorquerá Tolosa. 31-2-3

D - 282 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Sergio Enrique N. lo Cárdenas a Sergio Arturo y Juan Antonio Nilo Monsalve, sin perjuicio derechos Elsa Gladys Monsalve Zapata. 31-2-3

D - 283 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Fernando Morales Astorga a Zacarias, Esteban Amir, Catalina del Carmen, Ricardo y Rubén Leonardo Morales Astorga, sin perjuicio derechos Marta Rebeca Filomena Astorga Leiva. 31-2-3

D - 284 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Irma Berta Keller Nobel a Germán Patricio e Irma Ximena Valdivia Keller, sin perjuicio derechos Jermán Orlando Valdivia Muro. 31-2-3

D - 285 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de María Magdalena Claramunt Salazar a José Claramunt Salazar. 31-2-3

D - 286 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Heriberto Adriazola Rebollo a Rosa Elena, Gabriela del Carmen, Heriberto Antonio, María Elizabeth y Francisco Javier Adriazola Trujillo, sin perjuicio derechos Siria Normanda Trujillo. 31-2-3

D - 287 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Ragoberto Samuel Gutiérrez Medina a Jaime Samuel, María Teresa y Jimena del Carmen Gutiérrez Anignir, sin perjuicio derechos Lidia Rosa Anignir Mattias. Practicaré en secretaría inventario solemne 4 noviembre 1987, 15 horas. 31-2-3

D - 288 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Luis Esteban Vargas Vásquez a Cecilia del Carmen Rosa, Carlos Mario, John Claudio, Ricardo Oscar, Teresa de Jesús, María Eugenia, Gabriela del Carmen, Rosa Virginia, Luis Fernando Moisés y Patricio Alberto Vargas González, sin perjuicio derechos Luz Cecilia González Undurraga. 31-2-3

D - 289 DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Aura Ena Violeta Márquez Brandau para Silvia Noemí; Luis Ethel; Adolfo Segundo y Rodemil Aniceto Márquez Brandau. 31-2-3

D - 290 HERNAN SEGUNDO CHANDIA INOSTROZA. 521,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 58. Norte: Octavio Fuentes V. y Jorge Orrego M.; Este: Juan Inostroza A.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Pabla Martínez S.; Oeste: Calle Doctor Mario Mujica. Fs. 471 N° 345 de 1986.

D - 291 GALVARINO ANTONIO MENDEZ HERNANDEZ. 224,90 M2. Quinta Los Olivos. St. 58. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Juan Inostroza A. y Luis Fernando C.; Este: Jorge Escobar V.; Sur: Isidra Merino; Oeste: Gerardo Retamal.

D - 292 MARIA VIOLETA CAMPOS CAMPOS. 491,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 61. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Patricio Villagra P. y Graciela Concha B.; Este: Graciela Concha B.; Sur: Calle 2 Sur; Oeste: Ramón González G.

D - 293 ERASMO DELFIN BASCUNAN SUAZO. 248,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 63. Norte: Gerardo Retamal; Este: Isidra Merino; Sur: Calle 2 Sur; Oeste: Mario Mora H. Patricio Antonio Villagra Parada. 429,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 52. Norte: Alfredo Barre G. y otra y Pedro Valverde P.; Este: Graciela Concha B.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de María Campos Campos y Ramón González G.; Oeste: Yolanda Torres L.

D - 294 JUAN MANUEL INOSTROZA ALFARO. 663,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 54. Norte: Jorge Orrego M. y Alfonso Hernández A.; Este:

D - 295 VIGESIMO Noveno Juzgado Civil practicará inventario bienes sociedad conyugal Juan Antonio Marileo Obreque y Eduvijis de las Mercedes Saldívar Barraza, 2 noviembre 1987, 16.00 horas.— Secretaría. 30-1°-2

D - 296 NULO por robo talonario de facturas, del N° 34 al N° 46 emitidas; del N° 47 al N° 50 sin emitir. A nombre de Sociedad Agrícola California Limitada. rut. 79.662.200-8. 30-1°-2

D - 297 POR extravio quedan nulos los cheques serie BK Nos. 0425724-0425725-0425726-0428943-0483928-0439511-0349532-0349539-0439543-0349544-0528938 de la cta. cte. N° 162-9239 del Banco del Estado de Chile Suc. Ahumada. 1-2-3

D - 298 POR robo quedan nulos cheques serie DD números 227278 al 227300 cuenta corriente N° 3107455 Banco de Boston. 1-2-3

D - 299 POR robo orden no pago cheques serie A-87 N° 0460132-0460134 Banco Crédito Inversiones sucursal Recoleta. 31-1°-2

D - 300 POR extravio queda nulo cheque serie LA N° 87633 de Banco de Santiago Irving Trust Co. por US\$ 357. girado a la orden de MA Com. Video System Inc. 31-1°-2

D - 301 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Julio Atenas Castillo a hijos legítimos Elsa Mercedes, Julio Enrique, Gladis Ester, Sergio Hernán y Rebeca Alicia, todos Atenas Rodríguez; a Luis Ernesto y Pedro Antonio Atenas Rodríguez, sin perjuicio derechos cónyuge sobre viuda Ester del Carmen Rodríguez Olivares. Autos rol 708-87.— El secretario. 30-31-2

D - 302 EXTRACTO (Expropiación). Por Decreto Sección 2° N° 1121, de 16 octubre 1987 Alcalde I. Municipalidad Santiago dispone expropiación total conforme Decreto Supremo N° 458 Vivienda y Urbanismo, Decretos Ley 2186 y 1289, inmueble Abate Molina 652 Rol N° 890-172 Stgo., dominio aparente Felipe Morales Calvo y Otro. Deslindes: Norte: 39 Mts. y 8,80 Mts. otros propietarios. Sur: 47,80 Mts. propiedad municipal. Oriente: 18,20 Mts. otro propietario. Poniente: 7,95 Mts. calle Abate Molina y 10,25 Mts. otro propietario. Superficie aproximada 47,20 M2. Indemnización provisional \$ 2.600.000. pagadera contado. Gustavo Alessandri V., Alcalde Santiago. 1-2-3

D - 303 VIGESIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Agripina de las Mercedes Ahumada Araya a hijos legítimos Francisco Fernando, Elba de las Mercedes y Bernardita, todos Herrera Ahumada y a Adriana de las Mercedes Herrera Ahumada por transmisión derechos de Manuel Herrera Ahumada, hijo legítimo de causante. Autos rol 1291-87. El secretario. 31-2-3

D - 304 NULO por extravio cheque serie QNA 0093354 cta. cte. N° 16-5650339-0 del Banco Español-Chile Of. Walker Martinez. 1-2-3

D - 305 MAGMA asesorías limitada 2 SUR 706 - FONO 31914 TALCA

D - 306 Luis Fernando y C. Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Galvarino Méndez H., Gerardo Retamal y Pabla Martínez S.; Oeste: Hernán Chardia I.

D - 307 JORGE LEON ESCOBAR VASQUEZ. 221,80 M2. Quinta Los Olivos. St. 59. Norte: Pasaje sin nombre, que lo separa de Octavio V. y Octavina Torres L.; Este: Ramón González G.; Sur: Thelma Méndez R.; Oeste: Galvarino Méndez H.

D - 308 OLGA GRACIELA GUTIERREZ MEZA. 506,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 70. Norte: Calle 2 Sur; Este: Irma González G.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Luis Castillo M.; Oeste: Gladys Brito y María Valenzuela G. Fs. 1.231 vta. N° 522 de 1985.

D - 309 IRMA ROSA GONZALEZ GOMEZ. 492,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 71. Norte: Calle 2 Sur; Este: Domingo Ibáñez; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de Luis Castillo M.; Oeste: Olga Gutiérrez M. Fs. 1.231 vta. N° 522 de 1985.

D - 310 MARIA MERCEDES FUENTES FUENTES. 242,50 M2. Quinta Los Olivos. St. 66. Norte: Calle 2 Sur; Este: Sigifredo Acuña F.; Sur: Leopoldo Aravena L.; Oeste: Calle Doctor Mario Mujica. Fs. 1.231 vta. N° 522 de 1985.

D - 311 SIGIFREDO DEL CARMEN ACUÑA FUENTEALBA. 227,30 M2. Quinta Los Olivos. St. 67. Norte: Calle 2 Sur; Este: María Meléndez B.; Sur: Leopoldo Aravena L.; Oeste: María Fuentes F. Fs. 1.231 vta. N° 522 de 1985.

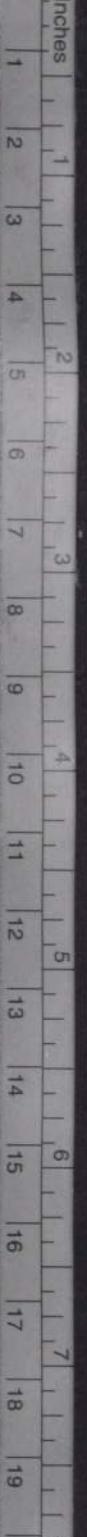
D - 312 ALEJANDRO ALBERTO NAVARRO CANALES. 315,70 M2. Quinta Los Olivos. St. 63. Norte: Gerardo Retamal; Este: Isidra Merino; Sur: Calle 2 Sur; Oeste: Mario Mora H. Patricio Antonio Villagra Parada. 429,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 52. Norte: Alfredo Barre G. y otra y Pedro Valverde P.; Este: Graciela Concha B.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de María Campos Campos y Ramón González G.; Oeste: Yolanda Torres L.

D - 313 ERASMO DELFIN BASCUNAN SUAZO. 248,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 63. Norte: Gerardo Retamal; Este: Isidra Merino; Sur: Calle 2 Sur; Oeste: Mario Mora H. Patricio Antonio Villagra Parada. 429,40 M2. Quinta Los Olivos. St. 52. Norte: Alfredo Barre G. y otra y Pedro Valverde P.; Este: Graciela Concha B.; Sur: Pasaje sin nombre, que lo separa de María Campos Campos y Ramón González G.; Oeste: Yolanda Torres L.

D - 314 JUAN MANUEL INOSTROZA ALFARO. 663,20 M2. Quinta Los Olivos. St. 54. Norte: Jorge Orrego M. y Alfonso Hernández A.; Este:

D - 315 ABOGADO SECRETARIA REGIONAL

D - 316 NOTA: La Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales de la Región del Maule, con esta fecha ha ordenado realizar publicaciones de conformidad al D.L. N° 2.696 de 1979, en los siguientes diarios: "La Nación" y "Las Últimas Noticias".



inches  
cm

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

## 1 JUDICIALES Y LEGALES

**NOTIFICACION:** Secretario Regional Ministerial Metropolitano de Bienes Nacionales, por resoluciones números 729 a 742 de 1987, acogió solicitudes de regularización de posesión de inmuebles que más adelante se singularizan, a nombre de siguientes personas:

01.- **ELSA DEL CARMEN BRAVO TORRES.** Calle Don Pepe 35, local N° 2, La Florida. Superficie: 66,68 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 3, hoy Pablo Cottet; Este, local 1, hoy Javier Adriazola; Sur, calle Don Pepe, área de estacionamientos de por medio; Oeste, local 2-A, hoy otro propietario. Inscripción: 17717-18479-66.

02.- **EMA CASTILLO OSSES.** Calle Embajador Noel 491-A, San Joaquín. Superficie: 171,50 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 3, hoy Oscar González; Este, sitio 25, hoy Suc. Andrés Ojeda; Sur, calle Embajador Noel; Oeste, resto sitio 24, hoy Hernán Prieto.

03.- **BERTA VALENCIA NOVOA.** Calle Los Angeles 2968, Independencia. Superficie: 117,18 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Los Angeles; Este, lote 156, hoy Suc. Ernesto Aránguiz; Sur, lote 168, hoy Placencio Miranda; Oeste, resto lote 169, hoy Raúl Alvear. Inscripción: 17416-22380-70.

04.- **ISMAEL ERNESTO IRIARTE POZO.** Calle Campanario 1685, Conchali. Superficie: 341,60 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, partes sitio 131, hoy Graciela Salinas y José Figueroa; Este, sitio 35, hoy Carlos Corvalán; Sur, calle Campanario; Oeste, sitio 29, hoy Guillermo Henríquez. Inscripción: 8101-13541-48.

05.- **ELIAS CAFATI FARACH.** Avda. Francisco Bilbao 3561, Depto. 1304, Providencia. Superficie: 64,63 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, departamento 1301, pasillo de circulación de por medio; Este, departamento 1305, hoy Blanca Sepúlveda; Sur, patio de luz en linea quebrada de tres tramos; Oeste, departamento 1303, hoy Edmundo Bernard. Inscripción: 21553-23477-65.

06.- **HONOFERNE SALUSTIO VALLADARES GARCIA.** Calle Santa Laura 1436-A, Independencia.

cia. Superficie: 142,59 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Santa Laura; Este, Yolanda Gutiérrez; Sur, Eliana Carres; Oeste, Luis Guzmán. Inscripción: 3166-3923-62.

07.- **DINA ROSA CABELO RAMIREZ.** Calle La Vendimia 8921, La Cisterna. Superficie: 393 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitios 25, 26 y 27, hoy otro propietario, Alfredo Muñoz y Verónica Reyes, respectivamente; Este, calle La Vendimia; Sur, sitio 23, hoy Magdalena Pasmiño; Oeste, otros propietarios. Inscripciones: Fs. 3667-3668 y 3669 Ns. 4589-4590 y 4591 de 1964.

08.- **ROSA ELENA FUENTES FUENTES.** Calle Matta Vial 580, San Joaquín. Superficie: 177 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Matta Vial; Este, Elsa Muñoz Rocha; Sur, Ricardo Aránguiz; Oeste, calle Cabildo.

09.- **LUCIA VERONICA VELIZ CARVAJAL.** Calle Bombero Núñez 260, Pje. Cruz, casa 29. Superficie: 42,23 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, otros propietarios. Este, casa 27, hoy Mercedes Rodríguez; Sur, pasaje Cruz; Oeste, casa 31, hoy Berta Godoy. Inscripción: 7493-8121-76.

10.- **HECTOR MANUEL FELIU PINO.** Calle Tristán Matta 2320, Pedro Aguirre Cerda. Superficie: 195 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Tristán Matta; Este, sitio 8, hoy Sergio Sobarzo; Sur, Francisco Andriguetti; Oeste, sitio 6, hoy Hernán Díaz Salazar.

11.- **JOSE MISael BECERRA LABRAÑA.** Calle Nueve de Enero 02975, casa G, Lo Espejo. Superficie: 340 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, Propietarios de la Población Villa Nueva Lo Espejo; Este, Juan González; Sur, Pasaje Longotoma y casa F. hoy José Merino Cid; Oeste, Juan Poblete y Manuel Poo. Inscripción: 1789-2165-79.

12.- **FRANCISCO LISPERGUER MOREIRA.** Pasaje Tiradentes 12786, La Pintana. Superficie: 146,70 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, lote 649, hoy otro propietario; Este, lote 647, hoy Suc. Luis Cabezas; Sur, calle Baldomero Lillo; Oeste, Pasaje Tiradentes. Inscripción: 3259-6099-68.

13.- **AURORA DEL CARMEN ORTIZ DIAZ.** Pasaje El Boldo 1554, Depto. A. Santiago. Superficie: 47,91 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, pasillo primer piso, patio de luz y departamento 1554-B; Este, Pasaje El Sol;

## Económicos

Sur, departamento 1568-B; Oeste, Pasaje El Boldo. Inscripción: 8614-9415-77.

14.- **NORA LUISA MONTE NEGRO CORTES.** Calle Las Nevadas 482, El Bosque. Superficie: 357 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 147, hoy Osvaldo Aguilera; Este, sitios 88, 86 y 84, hoy Julio Cubillos, Héctor Yévenes y René Smoke, respectivamente; Sur, calle Las Nevadas; Oeste, sitio 144, hoy Juan Tapia. Inscripción: 323-466-60 CBR San Bernardo.

**CONFORME D. L. 2.695 de 1979,** terceros interesados tienen un plazo de 30 días hábiles contados desde segunda publicación para deducir oposición a solicitudes de regularización de posesión precedentes, bajo apercibimiento de ordenar inscripción de dominio en favor de los titulares. — **DOMINIUM LTD.**

1º-15

**NOTIFICACION.** República de Chile. Ministerio de Bienes Nacionales. Secretaría Regional Ministerial. Región Metropolitana. Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales. Por Resolución N° 633 de 9 de septiembre 1987, acogió solicitud don Luis Aurelio Troncoso Morales, Tneler, para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Matta Vial N° 543 Villa Santa Rosa de La Legua, comuna San Joaquín, Provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 342,00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Maximiliano Olguín Sepúlveda (St. 15), en 9,80 mts; Este: Jermias Oyarce Fuentes (St. 32), en 35,00 mts; Sur: Calle Matta Vial, en 9,80 mts; y Oeste: Sucesión Omar Muñoz (St. 30), en 35,00 mts; amparado por inscripción fs. 2450 vta. N° 4728 1926 del Conservador Bs. Rs. de Santiago. Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor del solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L. N° 2.695 y su Reglamento, se declara: acéptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario LA NACION dia primero y quince y fíjese en este Servicio y Conservador de Bienes Raices de San Miguel. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11º inciso 3º del D.L. N° 2.695.

1º-15

**NULO** por extravío cheque C.C. N° 1-0566-9 cuenta 2 C.T.C. N° 1005918. Banco Santiago.

EN Santiago, con fecha diecisési de julio de mil novecientos ochenta y siete, ante el Tercer Juzgado Civil de Santiago se otorgó la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Baudilio Mendoza Núñez, a sus hijos legítimos Miguel Angel, Mauricio Javier y Gumercinda del Tránsito, todos ellos de apellido Mendoza Vargas, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente a la fecha, Amelia del Tránsito Vargas Bustamante y posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Amelia o Amelia del Tránsito Vargas Bustamante, a sus hijos legítimos Miguel Angel, Mauricio Javier y Gumercinda del Tránsito, todos de apellido Mendoza Vargas.

7.- **ADELA ROSA, JUAN ARNOLDO, HECTOR RUBEN, ENRIQUE ADRIAN Y MARIA CECILIA ALEGRE GONZALEZ.** Pasaje Simón Bolívar 7431-G, La Reina. Superficie: 220 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 20, hoy Adán Vicencio; Este, propietarios del Pasaje Simón Bolívar 7459; Sur, sitio 22, hoy Luz Orellana; Oeste, Pasaje Simón Bolívar. Inscripción: 7431-25738-68.

6.- **EDUARDO GALDAMES LOPEZ.** Calle Central 4640-B, Renca. Superficie: 177 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Central; Este, sitio 12, hoy Suc. Sergio Galdames; Sur, sitio 2, hoy Yolanda Navea; Oeste, Resto sitio 11, hoy Eduardo Galdámez López.

7.- **ADELA ROSA, JUAN ARNOLDO, HECTOR RUBEN, ENRIQUE ADRIAN Y MARIA CECILIA ALEGRE GONZALEZ.** Pasaje Simón Bolívar 7431-G, La Reina. Superficie: 220 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 20, hoy Adán Vicencio; Este, propietarios del Pasaje Simón Bolívar 7459; Sur, sitio 22, hoy Luz Orellana; Oeste, Pasaje Simón Bolívar. Inscripción: 7431-25738-68.

8.- **EDUARDO GALDAMES LOPEZ.** Calle Central 4640-B, Renca. Superficie: 325 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Central; Este, sitio 11, hoy Eduardo Galdámez López; Sur, sitios 2 y 8, hoy Yolanda Navea y Urbano Rodríguez, respectivamente; Oeste, sitio 9, hoy José Chamorro.

9.- **SABINA DEL CARMEN BURGOS HERRERA.** Calle Parroquia 1211, San Ramón. Superficie: 337,64 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Parroquia; Este, calle Mandorla; Sur, Teresa Herminia Capos; Oeste, Sabina Burgos Herrera. Inscripción: 1247-1690-76.

10.- **LUIS ARTEMIO TOLOS GARRIDO.** Avda. Osorno 0940, La Granja. Superficie: 630,66 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 4, hoy Victor Martínez; Este, sitio 19, hoy Guillermo Panchillo; Sur, Avenida Osorno; Oeste, resto sitio 20, hoy Floridor Núñez.

11.- **DANIEL ENRIQUE BERTO PEDRO, OCTAVIO AURELIO, VICTORIA DE CARMEN y ROSA EVA SEMPERE CAMPOS.** Calle Inés Rivas 0970, La Cisterna. Superficie: 270 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, lote 17, hoy Nario Navarrete; Este, lote 4, hoy Abel Muñoz; Sur, calle Inés Rivas 0970, calle Argentina.

12.- **GUILLERMO ENRIQUE CISTERNAS RIQUELME.** Calle Benozzo Gozzoli 5350, San Joaquín. Superficie: 500 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 697, hoy Graciela Muñoz; Este, sitio 660, hoy Angel Jiménez; Sur, sitio 695, hoy Juan Moya; Oeste, calle Benozzo Gozzoli. Inscripción: 2122-2381-50.

13.- **LEONOR CORTE AGUAYO.** Calle Makaroff 616, San Miguel. Superficie: 279,72 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 16, hoy Luis Contreras; Este, calle Makaroff; Sur, sitio 14, hoy Suc. Jose Meza; Oeste, sitio 25, hoy Edmundo Campos.

14.- **CONFORME D.L. 2.695 de 1979,** terceros interesados tienen un plazo de 30 días hábiles contados desde segunda publicación para deducir oposición a solicitudes de regularización de posesión precedentes, bajo apercibimiento ordenar inscripción de dominio en favor de los titulares. Dominium Ltda. 15.

15.- **QUEDAN nulos por robo cheques SBD Nros. 778174-778175 y 907601 al 907625 Bco. O'Higgins central y credencial funcionaria N° 1965 Bco. O'Higgins.** 30-31

cripción: 6651-7541-63.

8.- **EDUARDO GALDAMES LOPEZ.** Calle Central 4640-B, Renca. Superficie: 325 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Central; Este, sitio 11, hoy Eduardo Galdámez López; Sur, sitios 2 y 8, hoy Yolanda Navea y Urbano Rodríguez, respectivamente; Oeste, sitio 9, hoy José Chamorro.

9.- **SABINA DEL CARMEN BURGOS HERRERA.** Calle Parroquia 1211, San Ramón. Superficie: 337,64 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, calle Parroquia; Este, calle Mandorla; Sur, Teresa Herminia Capos; Oeste, Sabina Burgos Herrera. Inscripción: 1247-1690-76.

10.- **LUIS ARTEMIO TOLOS GARRIDO.** Avda. Osorno 0940, La Granja. Superficie: 630,66 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 4, hoy Victor Martínez; Este, sitio 19, hoy Guillermo Panchillo; Sur, Avenida Osorno; Oeste, resto sitio 20, hoy Floridor Núñez.

11.- **DANIEL ENRIQUE BERTO PEDRO, OCTAVIO AURELIO, VICTORIA DE CARMEN y ROSA EVA SEMPERE CAMPOS.** Calle Inés Rivas 0970, La Cisterna. Superficie: 270 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, lote 17, hoy Nario Navarrete; Este, lote 4, hoy Abel Muñoz; Sur, calle Inés Rivas 0970, calle Argentina.

12.- **GUILLERMO ENRIQUE CISTERNAS RIQUELME.** Calle Benozzo Gozzoli 5350, San Joaquín. Superficie: 500 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 697, hoy Graciela Muñoz; Este, sitio 660, hoy Angel Jiménez; Sur, sitio 695, hoy Juan Moya; Oeste, calle Benozzo Gozzoli. Inscripción: 2122-2381-50.

13.- **LEONOR CORTE AGUAYO.** Calle Makaroff 616, San Miguel. Superficie: 279,72 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, sitio 16, hoy Luis Contreras; Este, calle Makaroff; Sur, sitio 14, hoy Suc. Jose Meza; Oeste, sitio 25, hoy Edmundo Campos.

14.- **CONFORME D.L. 2.695 de 1979,** terceros interesados tienen un plazo de 30 días hábiles contados desde segunda publicación para deducir oposición a solicitudes de regularización de posesión precedentes, bajo apercibimiento ordenar inscripción de dominio en favor de los titulares. Dominium Ltda. 15.

15.- **QUEDAN nulos por robo cheques SBD Nros. 778174-778175 y 907601 al 907625 Bco. O'Higgins central y credencial funcionaria N° 1965 Bco. O'Higgins.** 30-31

16.- **NULOS por extravío cheques N° 1615473 al 1615475 de la cuenta 1-036335 y los cheques 6646-6660 de la cuenta 010-01-036335 ambas cuentas del Banco de Santiago.** 30-31

17.- **NULOS por extravío cheques N° 907601 al 907625 Bco. O'Higgins central y credencial funcionaria N° 1965 Bco. O'Higgins.** 30-31

18.- **NULOS por extravío cheques N° 3019781 y 3019782 Bco. Continental, casa matriz 00639036.** 30-31

19.- **NULOS por extravío cheques N° 1989044 al 1989046 Banco Agustín Edwards of. Huérfanos cta. cte. N° 044-371-S.** 30-31

20.- **NULOS por extravío cheques N° 1989044 al 1989046 Banco Agustín Edwards of. Huérfanos cta. cte. N° 044-371-S.** 30-31

21.- **NULOS por extravío cheques N° 1989044 al 1989046 Banco Agustín Edwards of. Huérfanos cta. cte. N° 044-371-S.** 30-31

22.- **NULOS por extravío cheques N° 1989044 al 1989046 Banco Agustín Edwards of. Huérfanos cta. cte. N° 044-371-S.** 30-31

23.- **NULOS por extravío cheques N° 1989044 al 1989046 Banco Agustín Edwards of. Huérfanos cta. cte. N° 044-371-S.** 30-31

24.- **NULOS por extravío cheques N° 1989044 al 1989046 Banco Agustín Edwards of. Huérfanos cta. cte. N° 044-371-S.** 30-31

25.- **NULOS por extravío cheques N° 1989044 al 1989046 Banco Agustín Edwards of. Huérfanos cta. cte. N° 044-371-S.** 30-31

26.- **NULOS por extravío cheques N° 1989044 al 1989046 Banco Agustín Edwards of. Huérfanos cta. cte. N° 044-371-S.** 30-31

27.- **NULOS por extravío cheques N° 1989044 al 1989046 Banco Agustín Edwards**

## Económicos

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

**EXTRACTO** Zulema Navarrete Navarrete y Nélida y Sonia Rodríguez Navarrete solicitan Dirección General de Aguas inscripción de derechos aprovechamiento permanente, consuntivo y o discontinuo usados en regadio conforme Art. 2º Transitorio C. de Aguas de mínimo 18 l s equivalente 6 acciones río Ñuble desde 18 horas sábado a 6 horas lunes, captadas en canal Avila o comunitario Cuervo Sims que nace marco 3 canal Greene y Maira con bocatoma Río Ñuble. Para regadio predio rol 1362-93 San Carlos.

**DESVIO** y entubación canal La Dehesa comuna Las Condes. Se presentó ante la Dirección General de Aguas de la Región Metropolitana, para su aprobación, el Proyecto de Desvío y Entubación del canal La Dehesa en calle Dos Oriente entre las calles Maira y León en Lo Barnechea, comuna de Las Condes, Región Metropolitana. Se encuentra a disposición de los interesados en calle Bombero Salas N° 1351-5º piso, disponiéndose de 30 días para formular observaciones. La presente publicación se realiza de acuerdo a lo preceptuado en el Art. 131 del Código de Aguas.

**EXTRACTO.** Al señor Director General de Aguas. Laura Angélica Rivera Lorca, domiciliada en Sargento Aldea N° 329 de Chillán, al Sr. Director con respeto digo: De acuerdo a lo previsto en artículo N° 140 del Código de Aguas solicito derechos de aprovechamiento de aguas de carácter consuntivo permanente y continuo sobre aguas corrientes del río Ñuble, 75 metros aguas abajo del puente confluencia ribera norte. Comuna de Portezuelo, provincia de Ñuble. La cantidad de agua que se solicita extraer es de 0.5 M 3 seg. y se extraerá gravitacionalmente. Por tanto, al Sr. director ruego, se sirva conceder los derechos de aprovechamiento solicitados.

**CUARTO** Juzgado Menores Santiago. Citase audiencia de parientes de Jimena Hilda Briones Janet y Marisol Riquelme Guerra, para 6 noviembre 16 horas. Adopción. Secretario.

### 2 CITACIONES

**CODECITEC.** Convoca a asamblea general ordinaria correspondiente al mes de octubre para el 6 de noviembre de 1987, a las 17:30 horas en el local de costumbre. Tabla: 1) Lectura acta. 2) Presupuesto 1988 y proyectos. 3) Varios. Secretario general.

31-1-2

**"CODECITEC".** Convoca a asamblea general ordinaria correspondiente al mes de octubre, para el 6 de noviembre de 1987 a las 17:30 horas en el local de costumbre. Tabla: 1) Lectura acta 2) Presupuesto 1988 y proyectos. 3) Varios. Secretario general.

31-1-2

**CITACION.** Se cita a los socios de la Cooperativa de Viviendas y S.S.H. Obreros Vía Sur Ltda., a Junta General Ordinaria para el domingo 8 de noviembre de 1987 a las 10:30 horas y 11 horas en primera y segunda citación, respectivamente, ésta se efectuará en la sede de Zafadores N° 686 Conchalí, para tratar lo siguiente: Tabla: 1.- Lectura de acta anterior; 2.- Memoria; 3.- Aprobar balance año 86; 4.- Presupuesto de gastos; 5.- Elección de tres consejeros titulares y todos los suplementos, Junta de Vigilancia titular y suplemento y comité de educación. Nota: Por tratarse de elecciones se encarezca su puntualidad y presencia.- El Consejo.

1°

**CITACION.** La cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Las Hormigas" Ltda., cita a Junta General Extraordinaria de socios, para el día domingo 8 de noviembre de 1987 a las 16:00 horas y 16:30 horas en primera y segunda citaciones respectivamente, a realizarse en Pasaje Mónaco N° 358 paradero 20 Vicuña Mackenna, La Florida Poniente. Tabla: 1.- Lectura Acta Anterior y correspondencia. 2.- Disolución voluntaria, de la Cooperativa. 3.- Designación de Comisión Liquidadora. 4.- Designación de Mandatario.

**CITACION.** La Mutual de Trabajadores "Yungay" cita a reunión extraordinaria a efectuarse el viernes 6 de noviembre de 1987 a las 18 horas en primera citación en Club Hípico N° 6010 Pobl. Dávila. Entrada permitida sólo a los socios al día en sus cuotas. Tabla: Lectura del informe contable del Ministerio de Justicia. Varios. El Presidente.

30-3

### 3 REMATES

**REMATE.** Ante Vigésimo Tercer Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, 2º piso, remátase día 11 de noviembre 1987, 15.00 horas, propiedad ubicada en pasaje sin nombre N° 6788-M, conjunto Camino Agrícola, tercera etapa, Santiago, inscrita a fs. 28.851 N° 38.333, Registro de Propiedad año 1981, del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo para la postura \$ 1.119.000 pagadero de contado. Interesados deberán presentar boleta de garantía orden del Tribunal, consignación Cta. Cte., o dinero efectivo por el 10% del mínimo fijado. Demás bases y antecedentes, en juicio rol N° 1496-85, caratulados "Banco Español Chile con Fernández Gallardo, Luis Enrique", en la Secretaría del Tribunal. El secretario.

30-31-1°-2

**REMATE:** Ante Vigésimo Noveno Juzgado remátase próximo 20 de noviembre 16:00 horas propiedad ubicada calle Del Rey N° 886, Maipú, e inscrita en el Registro de Propiedades a fs. 23410 N° 28545 del año 1983 del Conservador de Bienes Raíces Santiago. Mínimo para las posturas será suma de UF 1057,6298 más \$ 137.920 por costas. Precio contado. Interesados tomar parte en subasta deberán presentar vale vista a la orden del Tribunal o boleta de consignación en cuenta corriente del Tribunal o dinero efectivo por el 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes causa rol 53-86 "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Cáceres". Secretaria.

30-31-1°-2

**REMATE:** Ante Vigésimo Noveno Juzgado Civil remátase próximo 23 de noviembre 16:00 horas propiedad situada en calle Morelle N° 1050 sitio 54, Maipú, e inscrita en el Registro de Propiedades a fs. 50573 N° 60277 del año 1982 Conservador Bienes Raíces de Santiago. Mínimo para las posturas será suma de UF 1.032,1332 más la suma de \$ 137.920. Precio contado. Interesados tomar parte en subasta deberán presentar vale vista a la orden Tribunal o boleta de consignación en cuenta corriente del Tribunal o dinero efectivo por el 10% del mínimo fijado. Demás bases y antecedentes "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Jerarca" rol N° 7187-85. Secretarias.

30-31-1°-2

**REMATE:** Vigésimo Primer Juzgado Civil de Santiago, Agustinas N° 1127, 2º piso, rematará día 12 de noviembre de 1987, a las 15:00 horas, propiedad ubicada en esta ciudad, Pasaje Bahamas N° 0131, que corresponde al lote N° 51 del Conjunto Habitacional El Peñón Primera Etapa, comuna de Puente Alto, inscrita a nombre del deudor en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto, a fs. 136 vta., N° 106, correspondiente al año 1983. Mínimo \$ 1.070.000. Pago contado, dentro quinto dia hábil haberse efectuado subasta, interesados deberán rendir caución en dinero efectivo o vale vista orden del Tribunal equivalente 10% mínimo. Bases y demás antecedentes, juicio especial hipotecario, Rol 15.142-C, "Banco de Chile con Tejeda". Secretario.

29-30-31-1°

**REMATE:** Ante Vigésimo Noveno Juzgado Civil remátase próximo 20 de Noviembre 16:00 horas propiedad ubicada en el Departamento de Valparaíso, comuna de Villa Alemana, calle Avda. John Kennedy N° 1650, comuna de Villa Alemana sitio N° 69 y derechos proporcionales en los bienes comunes. Propiedad inscrita a nombre de la demandada a fs. 496 vta. N° 991 del Conservador Bienes Raíces, Villa Alemana año 1982. Mínimo para las posturas será suma de \$ 3.741.474. Interesados tomar parte en subasta deberá acompañar en dinero efectivo o vale vista el equivalente al 10% del mínimo fijado. Demás bases y antecedentes "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Cáceres" causa rol N° 8019-86. Secretaria. 29-30-31-1°

**REMATE.** Ante Duodécimo Juzgado Civil Santiago. Compañía 1213, tercer piso, se rematará 26 Noviembre 1987, 16 horas, propiedad ubicada Avenida O'Higgins 2535, casa 17, San Roque, Valparaíso y sus derechos proporcionales en los bienes comunes, inscrita fojas 10763 vuelta N° 13856 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces de Valparaíso, año 1982. Mínimo posturas \$ 3.530.494 pagadero contado. Interesados deberán presentar dinero efectivo o vale vista equivalente 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio requerimiento "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con González, Ezequiel", rol 24.960. Secretaria. 29-30-31-1°

**REMATE:** Quiebra Sociedad Mercantil Navarino Ltda. Décimo Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 26 de octubre de 1987 fijó fecha de remate día 20 de noviembre de 1987, a las 16:00 horas, sala audiencias tribunal, de crédito fallida en beneficiaria de productos del mar S.A. Benmar de acuerdo a siguientes bases: 1.- Se remata crédito en beneficiaria de productos del mar S.A. por \$ 2.900.000.- 2.- Precio mínimo será la suma de \$ 35.000.- 3.- El precio será pagado de contado dentro de 5 días desde fecha remate. 4.- Interesados deberán acompañar boleta bancaria o vale vista por 10% mínimo subasta; 5.- La cesión de crédito se efectuará por escritura pública. Secretaria.

28-29-30-1°

**REMATE.** Quiebra Inversiones y Rentas Tarapacá S.A. Décimo Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 26 de octubre de 1987 fijó audiencia dia 2 de diciembre de 1987, a las 10:00 horas para realizar subasta de crédito en Benmar S.A. de acuerdo a siguientes bases: 1.- Se remata por \$ 7.108.832 contra beneficiaria de productos del mar S.A. 2.- Precio mínimo será suma de \$ 50.000.- 3.- Precio de adjudicación deberá pagarse dentro de 5 días desde fecha subasta.- 4.- Interesados deberán acompañar boleta bancaria o vale vista por 10% mínimo subasta.- 5.- La cesión del crédito se efectuará por escritura pública. Secretaria.

31-1-2-3

**REMATE:** Ante este Cuarto Juzgado Civil de Santiago, Bandera 342, 3º piso próximo 20 de noviembre de 1987, a las 16 horas se rematará la propiedad correspondiente al Departamento N° 804, del 8º piso, del edificio de calle Mapocho 2576 y 2577 inscrito a fs. 21 N° 32 del año 1979 del C.B.R. de Santiago. El mínimo para la subasta sera la suma de \$ 3.504.257. El precio se pagara al contado. Todo postor para tomar parte en el remate deberá presentar vale vista a la orden del Tribunal o boleta de consignación en la cuenta del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo fijado para la subasta. Demás bases y antecedentes juicio rol N° 32-86 caratulados "Asoc. Nacional de Ahorro y Préstamos con Lastra Torres Pablo". Secretaria.

28-29-30-31-1°

**REMATE:** Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, se rematará, 19 de Noviembre 1987, diecisiete horas, siguientes propiedades: 1.- Inmueble ubicado en calle Santa Fe N° 1.780, Quinta Normal, formada por dos predios con frente a calle Santa Fe, inscritos a fs. 16.865, N° 18.546 y a fs. 16.866 N° 18.547 Registro Propiedad Conservador Santiago, año 1965.- 2.- Inmueble ubicado en calle Padre Tadeo N° 4.551, Quinta Normal, inscrita a fs. 15.695 N° 16.321 Registro Propiedad Conservador Santiago, año 1986.- 3.- Inmueble ubicado en calle Padre Tadeo N° 4.575, Quinta Normal, misma inscripción de dominio señalada número anterior.- 4.- Inmueble ubicado en calle Padre Tadeo N° 4.581, Quinta Normal, misma inscripción de dominio referida en el N° 2.- Primariamente se ofrecerán las cuatro pro-

piedades como un solo todo atendido que todas son contiguas por sus fondos y, para el caso de no haber postores para dicho conjunto, se subastarán en forma separada.- Mínimum posturas para el conjunto de las 4 propiedades \$ 18.500.000.- Mínimum posturas propiedad N° 1: \$ 15.000.000; Mínimum posturas propiedad N° 2: \$ 1.000.000; Mínimum posturas propiedad N° 3: \$ 1.600.000,00 y Mínimum posturas propiedad N° 4: \$ 1.500.000.- Precio pagará contado dentro de diez días hábiles.- Postores interesados deberán acompañar vale vista bancario, consignación Cta. Cte. Tribunal o dinero efectivo equivalente 10% mínimo fijado.- Demás bases y antecedentes a disposición de los interesados en oficina Sr. Síndico Pablo Cereceda, San Antonio 378, Of. 902, Santiago y, en Juicio de Quiebra: "Sociedad Importación y Comercio S.A.C. e I. Imcoda", rol N° 3325-75.— La Secretaria.

28-29-30-1°

### 5 COMPRA-VENTA VEHICULOS

FIAT 125 año 1979, \$ 750.000 toda prueba. Unico dueño. Pensamientos 138. V. California, Rejas Norte. F. 795139 - 11 a 19 horas.

21 al 30

VENDO Station Wagon, Ford. 1974, modelo "Cortina" 4 cilindros, en panza \$ 600.000, ofertas Riquelme 755-A La Cisterna.

31-1

### 8 ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO arrendar departamento chico o casita sector céntrico, llamar al fono: 762316.

28 al 5

### 17 ENSEÑANZA

PROFESOR con experiencia académica ofrece clases piano y voz. San Martín 75, fono: 6980790, Santiago.

1 al 10

### 32 VARIOS

\$ 1.000 de gratificación a quien encontró un chaleco negro con lentejuelas plateadas en el sector Av. Bulnes y Nataniel al medio dia del miércoles 28 octubre. Ruego avisar señora María. Teléfono 6964670.

1

I. MUNICIPALIDAD Pto Varas Depto Adm. de Educación concursó. Llámese a concurso de antecedentes para proveer el siguiente cargo profesor de estado en francés los antecedentes deberán ser remitidos al D.A.E.M. San José 228 Pto. Varas. Hasta el 16 de noviembre de 1987. Alcalde de Pto Varas.

1° 9

### 34 ACCION DE GRACIAS

DEVOCION a Santa Clara, hacer tres pedidos: 1 de negocios y 2 imposibles. Aún sin fe serán atendidos. Rezar 9 días, 9 Avenencias con una vela encendida, dejar consumirse toda. Al noveno dia publicar.

M. C. V. M.

30

GRACIAS Santa Clara por favor concedido. D. y K.

DEVOCION a Santa Clara. Hacer 3 pedidos: 1 de negocios, 2 imposibles. Aún sin fe serán atendidos. Rezar nueve días 9 Ave Marias con una vela encendida. Dejar la vela consumirse toda, al noveno dia publicar. M.E.V.F.

1



inches  
cm

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

## Servicios

### ITINERARIO DE TRENES

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL			
Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Concepción (5)	Aut. Salón	Diario
9.00	Concepción	Aut. Expreso	Diario
12.00	Concepción (5)	Aut. Salón	Diario
14.00	Concepción (5)	Aut. Salón	Diario
15.00	Chillán	Aut. Expreso	Diario
17.30	Concepción (5)	Aut. Salón	Diario
19.30	P. Montt (2)	T. Rapido	Diario
		"El Rapido de Puerto Montt"	
20.30	P. Montt (3)	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción (4),(5)	Aut. Salón	Diario

(1) Lleva clase económica.  
 (2) Lleva dormitorio, salón, comedor, video-bar, clase económica y "autotren". Combina en Mariquina con bus a Valdivia y en Osorno con bus a Puerto Montt.  
 (3) Lleva coches de 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> clase, y comedor. Dormitorio y autotren a Temuco. Combina en Mariquina con bus a Valdivia.  
 (4) Lleva dormitorio.  
 (5) Lleva clase económica. Combina en Cabrero a Concepción, en bus.

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL			
Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción (4),(3)	Aut. Salón	Diario
8.15	P. Montt (1)	T. Expreso	Diario
9.00	P. Montt (2)	T. Rapido	Diario
13.00	Chillán	Aut. Expreso	Diario
13.30	Concepción (3)	Aut. Salón	Diario
17.45	Concepción	Aut. Expreso	Diario
18.00	Concepción (3)	Aut. Salón	Diario
20.15	Concepción (3)	Aut. Salón	Diario
22.00	Concepción (3)	Aut. Salón	Diario

(1) Trae coches 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> clase y comedor. Dormitorio y autotren de Temuco. Combinación en bus de Valdivia.  
 (2) Trae dormitorio, salón, comedor, video-bar, clase económica, "autotren". Sector: Puerto Montt, Osorno y Valdivia-Mariquina, en bus.  
 (3) Trae clase económica. Sector: Concepción-Cabrero, en bus.  
 (4) Trae dormitorio

INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES - DI: Central Alameda 853; 300746-391818. Estación Central: 92157-91602. Metro Esc. Militar: 2262903. RESERVAS TELEFÓNICAS: 91682-91825-95195. 954019518; de 07.00 a 22.00 hrs.

### MOVIMIENTO DE AVIONES

**DOMINGO**  
AEROPUERTO COMODORO ARTURO MERINO BENITEZ

**MOVIMIENTO INTERNACIONAL**

**LLEGAN:**

PROCEDENCIAS	VUELO	COMPANIAS	HORA
Montreal, N. York, Miami	161	LAN Chile	09.10
Los Angeles, Miami, Bs. Aires	023	Eastern	10.23
Bs. Aires	080	Avianca	11.35
Frankfurt, Bs. Aires	520	Lufthansa	11.15
Copenhague, Lisboa, Río, Montevideo	955	SAS	11.20
N. York, Miami, Bs. Aires	453	Panam	13.05
Rio, Sao Paulo	173	LAN Chile	14.00
Asunción	502	Paraguaya	13.20
Miami, Caracas, Bogotá, Lima	695	Aeroperú	13.30
Frankfurt, Lisboa, Caracas	932	Viasa	15.00
Bogotá	083	Avianca	17.50
Bs. Aires	696	Aeroperú	19.35
Bs. Aires	210	PANAM	21.20
Montevideo, Bs. Aires	160	LAN Chile	22.05
Rio de Janeiro, Sao Paulo	111	LADECO	22.05
Mendoza	201	LADECO	23.00

**SALEN:**

HORA	COMPANIAS	VUELO	DESTINOS
10.00	LADECO	110	Asunción, São Paulo, Rio de Janeiro
10.30	LAN Chile	133	Isla de Pascua, Papete
11.00	LADECO	310	Arica, Bogotá, Miami
11.05	LAN Chile	161	Bs. Aires, Montevideo
12.25	AVIANCA	080	Bogotá
12.15	SAS	956	Montevideo, Río, Lisboa, Copenhague
14.20	Aeroperú	695	Bs. Aires
14.30	Paraguaya	503	Asunción, Sta. Cruz, Lima
14.50	Lufthansa	521	Bs. Aires, Frankfurt
10.00	LAN Chile	170	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Madrid
18.40	Avianca	083	Bs. Aires, Montevideo
18.55	PANAM	454	Bs. Aires, Miami, N. York
18.40	Eastern	010	Bs. Aires, Miami, N. York
20.25	Aeroperú	696	Lima, Guayaquil, Panamá, Miami
21.15	LADECO	200	Mendoza
23.00	PANAM	210	Los Angeles, San Francisco
23.30	LAN Chile	160	Miami, N. York, Montreal

**MOVIMIENTO NACIONAL**

**LLEGAN:**

PROCEDENCIAS	VUELO	COMPANIAS	HORA
Pta. Arenas, Pto. Montt	070	LADECO	13.10
Arica, Iquique	095	LAN Chile	14.40
Arica, Iquique, Antofagasta	061	LADECO	15.55
Pta. Arenas, Pto. Montt, Concepción	084	LAN Chile	17.55
Calama, Antofagasta	023	LADECO	20.25
Calama, Antofagasta	053	LAN Chile	20.40
Concepción	020	LAN Chile	20.50
Temuco, Concepción	010	LADECO	21.35

**SALEN:**

HORA	COMPANIAS	VUELO	DESTINOS
08.00	LAN Chile	094	Iquique, Arica
08.10	LADECO	060	Antofagasta, Iquique, Arica
08.45	LAN Chile	085	Pto. Montt, Pta. Arenas
10.40	LADECO	310	Arica
15.00	LADECO	022	Antofagasta, Calama
15.45	LAN Chile	052	Antofagasta, Calama
17.45	LADECO	011	Concepción, Temuco
18.00	LADECO	071	Pto. Montt, Pta. Arenas
18.45	LAN Chile	021	Concepción

## PUZZLE

## SOLUCION

## ASTROSUERTE

**ARIOS** (21 de marzo al 21 de abril)  
La suerte le acompañará en todo lo que pueda declarar abiertamente a los demás. Amistades le proporcionarán momentos gratos y también pueden hacerle gastar más de lo necesario.

**TAURO** (22 de abril al 21 de mayo) Arranque de sensibilidad exagerado por parte de su cónyuge o socios puede colarlo en situaciones peligrosas. Bien para reanudar lazos con amistades no vistas recientemente.

**GEMINIS** (22 de mayo al 21 de junio) Buenos indicios sobre acuerdos de prolongada duración. Amistad influirá para que modifique uno de sus puntos de vista. Algunos deberán movilizarse por causa de la salud de una amistad.

**CANCER** (22 de junio al 21 de julio) Familiares empeñados le favorecerán en algún sentido. Posibles gastos extras por cuenta de su pareja o los hijos. Persona de menos relieve aportará buena idea para su economía.

**LEO** (22 de julio al 21 de agosto) Considerando a familiares podrá organizarse mejor hoy. Algunos deberán esforzarse para proteger la intimidad de sus cónyuges. Bien los trámites de impuestos, seguros y contribuciones.

**VIRGO** (22 de agosto al 22 de septiembre) Bien para compartir espaciamientos con su cónyuge o los hijos. Algunos pueden obtener un reconocimiento público por su creatividad o iniciativas. Novedades alejadoras.

**LIBRA** (23 de septiembre al 22 de octubre) Bien para conseguir arriendos y compraventa de inmuebles. Ideal, también, para ordenar asuntos de oficina y hogar pendientes. Aproximaciones amorosas favorables.

**ESCORPION** (23 de octubre al 21 de noviembre) Familiares le ayudarán a organizarse en algún sentido. Agrados juntos divulgados planes que fracasarían si otras personas tomaran la delantera. Bien las tareas de rápida ejecución.

**SAGITARIO** (22 de noviembre al 21 de diciembre) La felicidad de hoy no estará en el trato con viejos conocidos. Si divulga planes que fracasarían si otras personas tomaran la delantera. Bien las tareas de rápida ejecución.

**CAPRICORNIO** (22 de diciembre al 19 de enero) Puede obtener dinero extra comercializando uno de sus talentos econdidos. La mañana es buena para cultivar sus relaciones comerciales. Cuidese de amigos despijarradores.

**ACUARIO** (20 de enero al 18 de febrero) Analice detalladamente los pros y contras de cualquier propósito que plane durante mucho tiempo. Las actividades sociales de su formal no serán muy gratas. Novedad positiva.

**PISCIS** (19 de febrero al 20 de marzo) Bien para tratar negocios con personas influyentes que se mueven detrás de los titulares. Amistad de algún familiar puede ser útil de alguna manera. Alegrías en planes más íntimos.

36 La Nación

Santiago de Chile, Domingo 1º de Noviembre

Crónicas de viaje

# Desde Buenos Aires en el Maipo, con Gasalla



Por Yolanda MONTECINOS,  
Enviada Especial

Estar en Buenos Aires, con intenciones de seguir el ritmo de su vida escénica, supone como obligación una noche en el viejo Maipo. En el corazón de la calle Esmeralda, al 443, nos pareció esta vez, doblemente atractivo, por historia, tradición y también porque se anuncia en ella un espectáculo tenedor "Antonio Gasalla" en "Gasalla es el Maipo y el Maipo es Gasalla". El célebre cómico argentino que ha vivido jorndas de gloria en vivo y en "Esperando la Carroza", ha tenido todas las granjerías naturales para con un verdadero señor del espectáculo; constituyó algo así como un foco irresistible para abrir un nuevo encuentro en la hermana capital.

## ESPECTACULO EN GRANDE

Atrás quedaron los tiempos en que este brillante egresado de la Escuela Nacional de Arte Dramático del año 64, debía limitarse a modestos, inteligentes y aún brillantes trabajos con elenco limitados. Hoy, Gasalla, mueve un elenco de siete estrellas, más él por supuesto, un cuerpo de baile de verdadera categoría con 16 figuras, más todo un equipo de realizadores y creativos entre los que figura él mismo, en diversos rubros. Música de Alberto Favero y escenografía de Jorge Ferro. En suma, un gran espectáculo. Los textos, entre otros, del propio múltiple astro y de su homónimo Enrique Pinti.

Este último es aquel "caricato" genial que se asoma como pariente ebrio de "Mamá Cora" en el filme "Esperando la Carroza" y el que ya se empina en los tres años de triunfales representaciones en su propio estelar en la sala de Buddy Day, "El Teatro El Liceo".

Vestuario fabuloso, pelucas de fantasía, pendientes del techo, con algunos bailarines-trajes moviéndose en sincronización perfecta, más la salsa del propio artista y una actitud nueva que es típica de los actuales aires que soplan en aquella capital hermana, tan rayada, sucia, convulsionada y además bastante pobre.

## TONO Y NOVEDADES

En general, en escenarios, salas al aire libre, en sets de tele-

sobrevivientes, casi jóvenes, de las elegantes vedettes argentinas, al parecer casi desaparecidas con la muerte de la reina, Nélida Lobato. Esta vez, era Norma Pons que cantó un tango, como era de esperar, porque en esta ciudad se vive y mucho, del triunfo de este ritmo rebatido desde Buenos Aires a Nueva York. Los fabricantes de éxitos, lo han descubierto recién.

## SORPRESAS

Más allá de la total libertad del astro protagonista y dueño del espectáculo que no deja nadie ni a nadie en pie, nos llamó la atención el tono feista, negro, su predilección coproláctica, la tendencia negativa y la actitud crítica, casi obsesiva.

Un ejemplo muy claro de esta posición que es evidente en el artista, aun en sus mejores momentos, es el cuadro, largo en exceso, de un consultorio de urgencia. Intervienen en este pasaje grosero, gracioso sin duda, pero sólo en escasas partes, hasta una actriz invitada como Ana María Picchio. Nadie duda de las carencias de algunos sitios de asistencia social como éstos pueden tener, pero la delación feista, sexual, asume casi un rol de problema extraño en una revista elegante, llena de cortinados, tocados con añoranzas de los Luises y de los locos Munks, bellas mujeres en "topless" y aquel destape con algo del español que se huele hoy en algunas calles porteñas.

Y Gasalla aprovechó en su galería de personajes a su Mamá Cora, a una de sus viejas esclerotizadas que matiza con toques de escultor, más su enfermera violenta, limitada por los medios, brutal y como siempre, con base teatral sólida. Luego, impactó además con aquel torrente tan argentino (en cómicos de fama) que nos produce el efecto, de un gran garrote lanzado, sin la menor consideración sobre moros y cristianos, con desenfado, audacia, incluso contra colegas y en un instante, contra nuestro propio país, donde ha sido recibido, mejor reconocido y siempre tratado sin problemas. Así es este nuevo lujo, divertido, dispar, insolente y grosero espectáculo de uno de los artistas que mejor flota en todos los momentos de la vida artística porteña.

Un gran especial dedicado a los novios está preparando Revista Verónica para el sábado 14 de noviembre

-TRAJES DE NOVIAS  
-MENAJE PARA LA RECIEN CASADA  
-MAQUILLAJE DE NOVIA

Reserve con tiempo su espacio publicitario  
llamando al departamento de ventas, fono:  
698-2222; anexos: 222 - 214

**VERONICA "ES MAGICA"**

Todos los sábados  
con su diario



Una anciana esclerotizada como Mama Cora, muestra hasta qué punto Antonio Gasalla no deja de ser un actor de sólida formación.



Una enfermera brutal, a veces, otra, siniestra; las más apenas una agobiada funcionaria que debe operar sin medios ni posibilidades en un servicio público. Es parte de Gasalla y su crítica social.



Una animadora de TV que apoya a un doctor en cursos de educación sexual por TV (que en realidad están de moda en la TV argentina).

# Especial novios en verónica



PUBLICA:  
14 DE NOVIEMBRE  
CIERRE:  
4 DE NOVIEMBRE

La Nación

## Espectáculos

### Teleprogramas



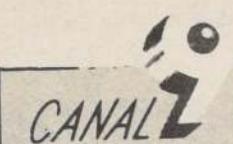
**Canal 5**

- 17.20 SINTONIA MUSICAL  
 17.30 TELEMANIA. Programa juvenil diferente con mucho humor y las vivencias de la gente de hoy.  
 18.00 HOLLA NIÑOS. Programa infantil.  
 18.10 KUM KUM. Dibujos animados.  
 18.30 PIPIRIPAO '87. Espacio infantil.  
 18.50 BUTCH CASSIDY. Dibujos animados.  
 19.15 FANTASMA.  
 19.30 LA HADA CHAPPIE. Dibujos animados.  
 20.00 ROBERTO NICOLINI. Roberto te invita para que le escribas y le cuentes tus experiencias en relación a la visita de S. S. a Chile.  
 20.10 FESTIVAL DE ROBOTS. Dibujos animados.  
 20.45 CAPITAN FUTURO. Dibujos animados.  
 21.30 ESPECIAL AÑO MARIANO. La importancia de la inauguración del Año Mariano en Chile. Invitado: Reverendo padre Pedro Gutiérrez.  
 22.30 DOCUMENTOS INTERNACIONALES.  
 23.00 HERMOSURA DE JARDINES CHINOS.  
 23.30 UN MENSAJE PARA EL NUEVO DÍA. Comentario cristiano.  
 23.35 HOY EN FRANCIA. Magazine.



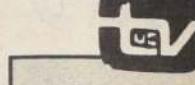
**Canal 7**

- 09.00 SANTA MISA.  
 10.00 DIBUJOS ANIMADOS. Thundercats, M. A. S. K., Rambo, Transformers.  
 11.40 CACHUREOS. Con Marcelo y sus amigos.  
 12.30 DIBUJOS ANIMADOS. Mi pequeño pony y sus amigos, Jem.  
 13.30 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Programa musical juvenil.  
 15.00 BLANCO Y NEGRO. Comedia.  
 15.30 TARZAN. Aventuras.  
 16.00 CHIPS PATRULLA MOTORIZADA. Policial.  
 16.40 LARGOMETRAJE. "Los leones blancos". Con Michael York, Glynnis O'Connors, Laury Lynn Myers.  
 18.30 JAPPENING CON JA.  
 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.  
 21.30 BEST SELLER. "Quiero a mi hija". Con Lindsay Wagner, Chris Sarandon. Una joven pareja decepcionada ante la imposibilidad de tener hijos, deciden ir a una agencia de adopción con el fin de adoptar a un niño. La agencia al poco tiempo les entrega una niña, cuya madre —una muchacha soltera— ha cedido sus derechos legales.  
 23.40 ZOOM DEPORTIVO. Resumen deportivo nacional e internacional; la jornada hípica del fin de semana.



**Canal 11**

- 17.45 CARTA DE AJUSTE.  
 18.00 IRON MAN. Dibujos animados.  
 18.30 HISTORIA DE MI TIERRA (Blanco y negro). "Navidad en el circo" de Luis Alberto Heiremans miniserie con Jaime Azócar, Rebecca Ghigliotto, Lucy Salgado, Osvaldo Silva, Nelson Brodt, Frankie Bravo.  
 19.00 ESPEJO DE ALEMANIA. Documental.  
 19.30 ALEMANIA, UN TESORO DE ARTE. Documental.  
 20.30 ASI ES HOLLYWOOD. "Las Rubias". A través de los años Hollywood ha presentado diversas mujeres rubias que han triunfado en el celuloide y captando la admiración de millones de fanáticos, los cuales las han elevado al estatus de mitos. Algunas de ellas: Jean Harlow, Mae West, Doris Day, Lana Turner, Mia Farrow, Kim Novak, etcétera.  
 20.50 ESPECIAL DE CLAUDIO ARRUA. Concierto que el maestro ofreció en el Teatro Municipal en 1984. Conduce Juan G. Vivados, con la participación de Fernando Rosas.  
 23.00 CIERRE.



**Canal 13**

- 08.15 SERVICIO RELIGIOSO.  
 09.00 TELEDUC. Computación aplicada: Chile: cinco siglos de cultura; No sólo de pan.  
 10.45 CREACIONES. "Leonardo Da Vinci".  
 12.00 HE MAN Y LOS AMOS DEL UNIVERSO.  
 12.30 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA. Espacio infantil.  
 14.00 LA ISLA DE LA FANTASIA. "Super star" y "Selene".  
 15.20 MÁS MUSICA.  
 16.50 HONOR Y GLÓRIA. "Salvame a mi hijo".  
 18.00 SHOW DE BILL COSBY.  
 18.30 RIPLEY, AUNQUE NO LO CREA.  
 19.15 MUELLE 56. "La pesca de la día".  
 20.30 TELETRÉCE. Noticias.  
 21.30 GRANDES EVENTOS. "Carmen". Dirigida por Carlos Saura, con Anton Gades, Paco de Lucía, Laura del Sol, Cristina Hoyos, Elisa H. coreógrafo Antonio Gades, busca a la bailarina que interpretará el papel y deberá explicar a su ayudante Cristina por qué el rol no puede ser para ella.  
 23.50 DOS PERFECTOS DESCONOCIDOS. "Damas y caballeros".  
 00.25 ZORRO. Miniserie inglesa.

### Cines y teatros

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 14 Hrs. "La Orgia" y "La fuerza Delta" (21) \$ 140.

ALFIL. Alameda 776 (335357). Desde las 11.30 Hrs. "La virgenes guerreras" y "Vacaciones ardientes" (21) \$ 200.

APOQUINDO Apoquindo 3384 (2313569) 16 y 22 Hrs. "Corazón satánico" (21) \$ 350.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11 Hrs. "El hechizo del diablo" (18) \$ 300.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 Hrs. "La oscuridad" y "Lo invisible" (18) \$ 230.

BIOGRAFO Lastaria 181 (334435) 13.30, 16, 19, y 21.45 Hrs. "La estación del regreso" (18) \$ 300 Estud. \$ 200

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 Hrs. "Dos tipos duros", "El último valiente" y "La espada de los bárbaros" (18) \$ 150.

CENTRAL 1. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 horas "La noche del exorcista". (18) \$ 300

CENTRAL 2 Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "La enfermera erótica" (21) \$ 300

CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 Hrs. "007, su nombre es peligro" (TE) \$ 250

CINELANDIA. Puente 540 (6967532). Desde las 13 Hrs. "Una mujer en llamas", "Amadas y violentadas" y "Una mujer poseída" (21) \$ 170.

CITY Agustinas 1022 (6966687). Desde las 14.30 Hrs. "La bamba" (14) \$ 200

CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (6960735) Desde las 11.00 horas. "Desaparecido en acción II, el regreso". (18) \$ 170.

DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 11 Hrs. "Muerte en el invierno" (18) \$ 300

EL GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16.15, 18.45 y 22 Hrs. "Nueve y media semanas" (21) \$ 350 y \$ 400.

ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16, 19.30 y 22 Hrs. "Halloween" (18) \$ 380 Estud. \$ 340

FLORIDA. Estado 226 (380578). Desde las 11.30 Hrs. "Intimidades en una cárcel de mujeres" y "Correccional de mujeres" (21) \$ 250.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11.00 horas "Los creyentes". (18) \$ 300.

HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 horas. "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca Nieves y los 7 enanitos". (TE) \$ 250.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707). Desde las 11.30 Hrs. "La familia" (14) \$ 300.

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11.15 Hrs. "Nueve y media semanas" (21) \$ 300.

KING. Huérfanos 840 (332838). Desde las 11 Hrs. "Pelotón" (18) \$ 200.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 horas "Cita a ciegas". (14) \$ 350 y \$ 400.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16, 19.30 y 22.15 horas "Los creyentes". (18) \$ 350 y \$ 400.

LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11.45 horas "Cita a ciegas". (14) \$ 300.

LO CASTILLO. C. Goyenechea 3820 (2421345) 16.45, 19.15 y 21.45 horas "Las brujas de Eastwick". (18) \$ 350 y \$ 400.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 Hrs. "Arma mortal", "Mirame la palomita" y "Remo" (21) \$ 130.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 Hrs. "Vacaciones ardientes", "Helga, prisionera del deseo" y "El diablo en el cuerpo" (21) \$ 150.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721). Desde las 14 Hrs. "La joya del Nilo", "La ardiente Emanuelle" y "Comportamiento sexual de una adolescente" (21) \$ 130.

MONTECARLO. Huérfanos 869 (398488). Desde las 13.15 Hrs. "Deseando a Giulia" (18) \$ 300.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 Hrs. "Intimididad ultrajada" y "Operación sexo" (21) \$ 180.

NORMANDIE Alameda 139 (392749) 11 Hrs. "Mi querida desconocida" (18) 16.30 y 20.30 Hrs. "El color púrpura" (18) \$ 250 Estud. \$ 170

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151) 16.45, 19.15 y 21.45 Hrs. "La familia" (14) \$ 350 y \$ 400.

PEDRO DE VALDIVIA. P. Valdivia 1719 (2238546) 15.30, 19.15 y 22.00 horas "Los intocables". (18) \$ 350 y \$ 400.

PLAZA. Compañía 1068 (6984714). Desde las 10 Hrs. "De vuelta al colegio" y "Halcón" (14) \$ 230.

PRAT. San Diego 2119 (5550754). Desde las 14 Hrs. "Mad Force, la fuerza del futuro", "El retorno de Bruce Lee" y "El despiadado" (18) \$ 140.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, y 22 Hrs. "Un amor en Florencia" (14) \$ 350.

REAL. Compañía 1040 (6965555). Desde las 11 Hrs. "El terror llama a su puerta" y "La hora del espanto" (18) \$ 230.

REX 1. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 horas "Los intocables". (18) \$ 300.

REX 2. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 Hrs. "Vicios privados, virtudes públicas" (21) \$ 300.

REX 3. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 Hrs. "Pecados de familia" (21) \$ 250.

RIO. Monjitas 743 (333550). Desde las 13 Hrs. "Préstame tu mujer", "La virgen, el toro y el capricornio", "Mi amor mi amante" (21) \$ 180.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10 Hrs. "El pecado de Lola", "La muchacha de Trieste" y "Helga, prisionera del deseo" (21) \$ 150.

ROXY. Huérfanos 1055 (6980809). Desde las 10 Hrs. "Las danesas del placer", "Confesiones de una azafata sueca" y "Pecados sin malicia" (21) \$ 180.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 horas "Los intocables". (18) \$ 350 y \$ 400.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 19.15 y 21.45 Hrs. "Muerte en el invierno" (18) \$ 350 y \$ 400.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) 14, 16, 19 y 21.30 hrs. "Cocodrillo Dundee" (TE) \$ 300.

YORK Agustinas 1022 (6966687). Desde las 14.30 Hrs. "Ultraje a la inocencia" (21) \$ 200.

AUTOCINE VIZCACHAS Camino El Volcán (8500931) Desde las 20.30 Hrs. "Esperando la carroza" (14) \$ 250

### TEATROS

APOQUINDO Apoquindo 3384 (2313560) 19.30 Hrs. "La familia de Marta Mardones" de F. Cuadra \$ 1.000 Estud. \$ 400

DEL ANGEL San Antonio 255 (333605) 17 y 19.30 Hrs. "Su lado flaco" de R. Hurtado \$ 1.200 Estud. \$ 400

DE LAS AMERICAS Providencia 2563 (2315001) 16 y 18 Hrs. "El taller del orfebre" de K. Wojtyla \$ 1.200. \$ 900. \$ 700

EL CONVENTILLO 2 Bellavista 173 (774164) 19.15 Hrs. "Infarto civilizado" de E.A. Whithead \$ 800 Estud. \$ 400

GALPON DE LOS LEONES Los Leones 238 (2311099) 20 Hrs. "La secreta obscenidad de cada dia" de Marco A. de la Parra \$ 800 Estud. \$ 400

INST. CULT. BCO. DEL ESTADO Alameda 123 (392624) 16 Hrs. "Rumi y el león" de S. Urrutia \$ 200

UC. J. Washington 26 (465652) 11.30 Hrs. Cine: "Pimineta y el mentón" de C. Rinaldi \$ 250 Niños \$ 150

PLANETARIO USACH Alamedoz 3349 (762624) 12, 15, 17 y 19 Hrs. "Hijos del Sol" \$ 250 Niños \$ 100

## Espectáculos

Esta noche, en Grandes Eventos

### En versión filmica de Saura Canal Trece exhibe "Carmen"

■ El realizador junto con el coreógrafo Antonio Gades recrean la obra de Bizet al ritmo del flamenco

Prosper Merimée escribió "Carmen", novela sobre la gitana que juega con las pasiones que provoca. Bizet la transformó en una ópera. Y Carlos Saura y Antonio Gades la recrean para el cine al ritmo de baile flamenco, versión que se entrega hoy, a las 21:30 horas, Canal 13.

El relato integra dos historias: la que se vive dentro del ballet que se representa y la de los personajes que viven, en su realidad, el mismo drama.

La obra cinematográfica armoniza literatura, baile flamenco, teatro y cine como expresión del nervio y pasión del alcañiz hispano.

El coreógrafo Antonio Gades busca a la bailarina que interpretará el papel y debe explicar a su ayudante (y protagonista de Boda de Sangre) Cristina Hoyos por qué el papel no puede ser para ella. Desde el momento en que Gades encuentra a "su" Carmen (Laura del Sol) y Cristián (el Sol), realidad y ficción pueden borrar sus límites y la obra empieza a construirse a base de sucesivas transferencias y mutaciones.

Un ensayo se transforma, de pronto, en la obra misma; el coreógrafo empieza a vivir un drama similar al de la escena en su relación con la misteriosa Carmen escogida para el papel; los diálogos, en un comienzo esponjosos y coloquiales, empiezan

a adquirir los tonos del melodrama; y cuando el conflicto fuera del escenario, planteando en ese nivel cotidiano y desdramatizado, llega a su máxima intensidad, se transforma de pronto también en danza, borrándolo totalmente los límites entre ambas historias.

Del mismo modo, la música de Bizet se superpone por momentos a la de Paco de Lucía, en un juego de desplazamientos, apoyos y oposiciones análogas al de la puesta en escena.

Carmen obtuvo el premio especial del Festival de Cannes de 1983 como Mejor Contribución Artística y fue nominada al Oscar 1984 como Mejor Película Extranjera.

Dirigida por Carlos Saura, el guion y la coreografía son del mismo Saura y del bailarín y coreógrafo Antonio Gades. Ambos tuvieron su primer encuentro en 1981 con la realización de Bodas de Sangre, una experiencia en que el arte de la danza y el cinematográfico se aproximaban.

La música es de Georges Bizet y de Paco de Lucía. Las voces de las áreas de ópera que se encuchan en la banda sonora pertenecen a Regina Resnik (Carmen), Mario del Mónaco y Tom Krause.

Los intérpretes son Antonio Gades (Antonio), Laura del Sol (Carmen), Paco de Lucía (Paco) y Cristina Hoyos (Cristina).

Que exhibirá Televisión Nacional

### Hoy Lindsay Wagner en filme "Quiero a mi hija"

Hoy, a las 21:30 horas, Televisión Nacional exhibirá el filme dramático "Quiero a mi Hija", protagonizado por Lindsay Wagner, conocida en nuestro país como "la mujer biónica", junto a ella actúan Chris Sarandon, Michael Lerner, John Philbin, y Nancy McKeon, dirigidos por David Greene.

Esta cinta, realizada en el año 1985, es un drama que está protagonizado por un joven matrimonio decepcionado ante la imposibilidad de tener hijos. Buscando una solución al problema llegan hasta una agencia de adopción para adoptar a un niño. Gracias al sistema legal imperante, al poco tiempo la agencia les entrega una niña, cuya madre —una joven soltera— ha cedido sus derechos legales.

Luego de unos meses, sin embargo, la culpa y la depresión de una verdadera madre la llevan a entablar una demanda judicial para que sea devuelta la pequeña niña. La lenta tramitación de la justicia lleva la inquietud y preocupación a las

partes en litigio, como también a los familiares de éstas.

Al cabo de dos años la causa se resuelve y la situación de separación es aún más dolorosa.



Lindsay Wagner.

### Los Quincheros en Concepción

La presentación en esta ciudad del conjunto nacional "Los Quincheros", que actuará en una función en beneficio de las obras de la Fundación "Ciudad del Niño Ricardo Espíñola", anunció la gerencia de la sede Concepción del Banco de Crédito e Inversiones. Los Quincheros presentarán

su recital "50 años de canto", en conmemoración del medio siglo de vida artística del grupo. El gerente de la oficina de esta ciudad del banco, Alfredo Ibieta, señaló que el lunes próximo se entregaron antecedentes más amplios sobre la venida del conjunto.



REMATARAN PINTURA DE HEMINGWAY. Jack Hemingway, hijo del famoso novelista estadounidense, Ernest Hemingway, posa al lado de la pintura "El Torero" del español Juan Gris.

El cuadro que perteneció al famoso autor, será rematado el próximo 11 de diciembre en por los menos 1,5 millón de dólares por Sotheby's, en Nueva York (Radiofoto Reuter).

Elogiada por la crítica !

#### MARIA ROMERO (El Mercurio)

"Es una sucesión de imágenes que hacen reír sin carcajadas y llorar sin lágrimas. Vittorio Gassman, impecable siempre y cada vez más convincente.

#### HANS EHRLICH (Ercilla)

"Una clara prueba de lo bien que Scola supo dosificar lo que en otras manos bien pudo ser una acumulación insopitable de lugares comunes. Aquí adquiere un sabor a vida y a verdad BUENA".

#### PEDRO LABRA (Cosas)

Con agudeza y penetración, Scola muestra cómo ha variado el estilo de vida a lo largo de 80 años. La historia de una familia puertas adentro de su hogar, se vuelve un admirable cuadro de costumbres que se extiende en el tiempo con verdad y emoción".

#### GLADYS PINTO (La Tercera)

"Inspirada vitalidad en la sobria actuación de Vittorio Gassman. Un gran filme del director Scola".

#### MARIA INES SARZUELA (T.V. 13)

"Una hermosa película que habla de la vida a través de los 80 años del protagonista. Con un excelente guion, Ettore Scola armó un rompecabezas, en base a retazos de recuerdos, emociones, nostalgias. Excepcional trabajo de Vittorio Gassman".

## LA FAMILIA

Un Film de ETTORE SCOLA



VITTORIO GASSMAN

Stefania Sandrelli Fanny Ardant

#### HUERFANOS

Desde 11:30 hrs. \$ 300



#### ORIENTE

16 15 - 19:00 y 21:45 \$ 350 y \$ 400

MAYORES DE 14 AÑOS

Inches

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

cm      inches

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

# La Nación



Un hermoso ramo de flores, blancas o multicolores, fue el pasaporte indiscutido para ingresar a los cementerios de la capital. La venta estuvo buena ayer, en lo que fue el preámbulo de la fiesta de Todos los Santos.

Ayer se iniciaron romerías a camposantos

## Cementerios se pueblan de recuerdos y flores

El saludo, la presencia y el recuerdo siempre vigente hacia los seres queridos que ya partieron, revivió el espíritu y el quieto silencio de los cementerios de nuestra capital ayer, en un día tal vez más cálido que en años anteriores.

Para eludir la calurosa mañana un poco gris, la familia, el padre, el hermano, los hijos y los parientes, hicieron de este rito anual del primerísimo inicio de noviembre, en que se conmemora el Día de Todos los Santos, llegaron hasta el Cementerio General, uno de los más concurridos de la capital, portando refrescos y, muchos, un ligero aperitivo que les permitiera pasar la tarde allí.

Con serenidad, muchos; congoja y dolor, otros; respeto y espiritualidad, en general, el Campo Santo se pobló de flores y del colorido propio que origina la muchedumbre como ocurre en esta fecha todos los años.

Una de las comerciantes más antiguas en este negocio, doña Aida Echeverría, quien trabaja ahora con dos de sus descendientes, manifestó que las flores, al igual que las verduras,

sufrieron las consecuencias de los temporales e inundaciones, que terminaron con gran parte de la existencia de éstas.

"Por este motivo —contó— la venta de hoy no ha estado nada buena y es comprensible, en casi 30 años de trabajo nunca las había visto tan caras. Si las ilusiones, las que más se llevan y que el año pasado valían entre 400 y 500 pesos, ahora está a 800 y mil pesos la docena. Cada clavel vale \$ 10 y los cuatro paquetes se dan a mil pesos. Las rosas están a \$ 50 cada una. Las varsoviás a \$ 50 las tres variadas, y los crisantemos, famosos por ser económicos, se comienzan hoy a cien pesos la varra".

Para el nutrido público también se tomaron precauciones indispensables, tanto por las direcciones de cada cementerio como de los municipios y de Carabineros. La Defensa Civil está vigilante, camiones aljibes municipales reparten agua, la fuerza policial resguarda el orden y la seguridad y auxiliares paramédicos están prestos para brindar atención inmediata.

En reunión celebrada en La Serena

## Destacan rol de la mujer en acontecer de la Patria

LA SERENA.— "Para entender lo ocurrido (en el país, hasta 1973) y evitar que vuelva a suceder en el futuro, es preciso remontarse a la historia política de nuestra patria, y, con la perspectiva del tiempo, comprender cuáles fueron las circunstancias que llevaron a Chile al fracaso del antiguo sistema y a fundar una nueva institucionalidad política, económica y social", expresó el intendente, Hernán Reyes Santelices, a más de 500 mujeres de Punitaqui, reunidas en el gimnasio municipal en un encuentro.

El comandante Reyes asistió como invitado de honor, junto al gobernador de Limarí, Julio Ulloa Vásquez; secretarios regionales y el alcalde Beltrán Aguirre Galleguillos, en el curso de su gira por la provincia de Limarí.

Refiriéndose al proyecto nacional impulsado por las Fuerzas Armadas y de Orden, manifestó que tiene una característica fundamental cual es "los objetivos a lograr, no los plazos", asegurando algo que "nunca antes habíamos practicado: que

dejamos de ser un país probador de recetas pasajeras para convertirnos en un país con acciones planificadas y con metas realistas".

Reseñando las etapas cumplidas, el intendente llamó a la reflexión a la juventud "sobre el futuro que se les presenta en un país moderno, cuya energía vital no es otra que la iniciativa creadora, ejercida dentro de un ambiente donde reine la más pura expresión de libertad".

También se dirigió a las mujeres para que aquilaten "qué cosa les brinda más seguridad a sus hijos: si el proyecto político del Gobierno, basado en la libertad, o vernos enfrentados a un proyecto desconocido o, lo que sería peor, volver a la situación previa al 11 de septiembre de 1973".

Finalizó expresando su confianza en que no sólo los jóvenes que sienten su responsabilidad con la patria sabrán responder afirmativamente cuando ella les llame, sino la certeza que la mujer, como siempre, sabrá salir adelante en la gran tarea de velar por la seguridad de sus hijos y de Chile.

## El tiempo

Despejado, con temperaturas extremas probables de 10 y 25 grados anuncia para hoy en Santiago la Dirección Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile.

La máxima de ayer fue de 22 grados y 4 décimas y se registró las 17.30 horas. La mínima, de 13 grados y 2 décimas, se produjo a las 08.00 horas.

Perspectivas para mañana en Santiago: nubosidad parcial.

RESTRICCION  
VEHICULAR

MAÑANA  
6 - 8

## Enciclopedia del Tejido

El Jacquard  
La moda del momento

Nuevos y renovados  
modelos  
para destacarse en esta  
temporada

ESTE  
MARTES

RESERVE CON TIEMPO  
SU EJEMPLAR.

lanas  
cisne La Nación

# Cultura en La Nación

Museo de Bellas Artes en Valdivia (III) Conversación con René Peri F. (IV-V) Frossard y su camino a Roma (VI-VII)

Fuerza impulsora en Alemania

## La intrépida clase media

■ Esta es conocida sobre todo por su creatividad: de cada cinco patentadas, cuatro proceden a pequeñas y medianas empresas

**L**as grandes son sobradamente conocidas: los gigantes de la química Bayer Leverkusen y Hoechst AG de Frankfort, al igual que la Bertelsmann AG, que vende libros y discos en todo el mundo; el consorcio de grandes almacenes Kaufhof AG, con facturación anual de ocho mil millones de marcos, y ni qué decir tienen dos grandes de la industria automovilística, de Mercedes a Volkswagen, pasando por BMW, cuyos últimos modelos son celebrados en periódicos y revistas.

Pero, en cambio, ¿quién ha oido hablar de la oficina técnica W. Arnhold, de Hesse, constructora de máquinas? ¿O de la firma Ruth und K. Lascis SRL de Stein, Franconia, en la que se fabrican máquinas automáticas para la industria? ¿Y quién ensalza, por ejemplo, en la sección económica de los periódicos a la panadería de la esquina que acaba de sacar un nuevo tipo de panecillos especialmente crujientes?

Al parecer, no vale la pena hablar de lo que producen las

Día de todos los Santos

## Arte de sepulcros

■ Los cementerios con sus leyendas y vagabundos invitan a contemplar y despertar

Suelen los enamorados, cuando viajan, visitar tiendas de ropa y realizar paseos en barca. Los cruceros de luna de miel son motivo de fotografías en parques y de alegría compartida en playas y paisajes. Pero son los poetas, los filósofos o los solitarios los que se aventuran extrayendo belleza o conclusiones de un paseo por un cementerio.

El "común de la gente" los evita, y sólo llegado el primero de noviembre —creyendo erróneamente que se trata del Día de los Difuntos— visita los camposantos con ramos del ilusiones y crisantemos dorados. No saben que en realidad el "Día de los Muertos" es el día dos, y que el primero se festeja el "Día de todos los Santos".

Como es festivo, las familias aprovechan para acudir solememente a visitar a sus muertos. Y de paso, echan un vistazo a las tumbas famosas.

En el cementerio de Playa Ancha los porteños, después de

"pequeñas", las empresas que no entran en la gran industria, sino que responden al término clase media.

Precisamente se espera hoy mucho de las pequeñas y medianas empresas, y la clase media es hoy mucho más fuerte de lo que generalmente se piensa. Lo demuestran datos recientes: alrededor de 1,9 millón de tales firmas —oficinas, consultorios, empresas de servicios, fábricas— existen en la República Federal de Alemania, y ofrecen dos de cada tres puntos de trabajo y cuatro de cada cinco plazas de aprendizaje, cubriendo la mitad del producto social. Y se demuestran intrépidas en tiempos críticos. A comienzos de los años ochenta, sobre todo las grandes empresas se veían constreñidas a "eliminar" puestos de trabajo.

### AL COMIENZO NUMEROS ROJOS

Por el contrario, la clase media alcanzó un plus de puestos de trabajo de 306.000 entre el primer trimestre de 1983 y el

primer trimestre de 1986. Y la tendencia alcista continúa. En 1986 se fundaron 286.987 empresas. Cierta que al mismo tiempo hubieron de cerrar muchas también antes de tiempo, pero en total, a finales de 1986, se registraba un superávit de 35.000 nuevas empresas. Hace ya tiempo que también el Estado se muestra impresionado por el dinamismo empresarial de la clase media. Con mayor intensidad que antes es hoy fomentada con favorables créditos y desgravaciones fiscales. Pero, ante todo: importantes proyectos internacionales, no deberán ser coto cerrado de las grandes firmas. También empresas pequeñas y medianas participan cada vez más en ellos. Entre las empresas de la clase media, no sólo se cuentan firmas constructoras de maquinaria, panaderías, carnicerías, restaurantes, boutiques. También figuran médicos, abogados, farmacéuticos y asesores fiscales en este ámbito. Más de un millón de ciudadanos tra-

... VII



Más de 500.000 empresas artesanales realizan trabajos de calidad. Especialmente son apreciadas las panaderías: ofrecen el pan más fresco.

Rudimentaria técnica para sofisticados artículos

## Esmalte sobre metal

■ En el Instituto de Cultura Hispánica se exponen piezas de plata repujada y hermosas joyas de pasta vitrea

Desde siempre, el ornato y la decoración han sido necesidades de la humanidad. Empleando rudimentarias técnicas, el hombre ha confeccionado adornos esmaltados, cociendo en hornos primitivos polvos a base de vidrios molidos con óxido. Y hoy, a altas temperaturas de 800 grados, el artista moderno continúa utilizando básicamente las mismas técnicas para obtener piezas de esmalte sobre metal.

El resultado es de gran belleza sugestiva. Los colores se mezclan con el calor, logrando un efecto vidriado. Esto ya lo sabían los egipcios. Y las recientes excavaciones han dado como resultado la aparición de hermosas joyas de pasta vitrea coloreada. Los expertos las codician y, luego de estudiarlas, estas obras de arte son destinadas a los museos para el deleite de los viajeros curiosos. El de Munich posee en uno de sus escaparates, un brazalete esmaltado que fue descubierto en una de las pirámides de Meroe, la antigua capital de Etiopía. Aunque de carácter egipcio, este brazalete pudo ser usado por una de las reinas cristianas etíopes, pues se encontró con objetos evidentemente romanos posteriores a Jesucristo.

Durante la Edad Media, la técnica del esmalte se perfecciona. A finales del siglo XIII se de-

sarrolla el esmalte translúcido. Los colores se siguen obteniendo con óxidos metálicos. El

... III

### frases-citas

Si no conseguimos vendernos a nosotros mismos, fracasaremos como seres humanos.

Sir Miles Thomas

Yo puedo perder todo, yo puedo perder hasta el humor, pero yo no puedo perder los nervios.

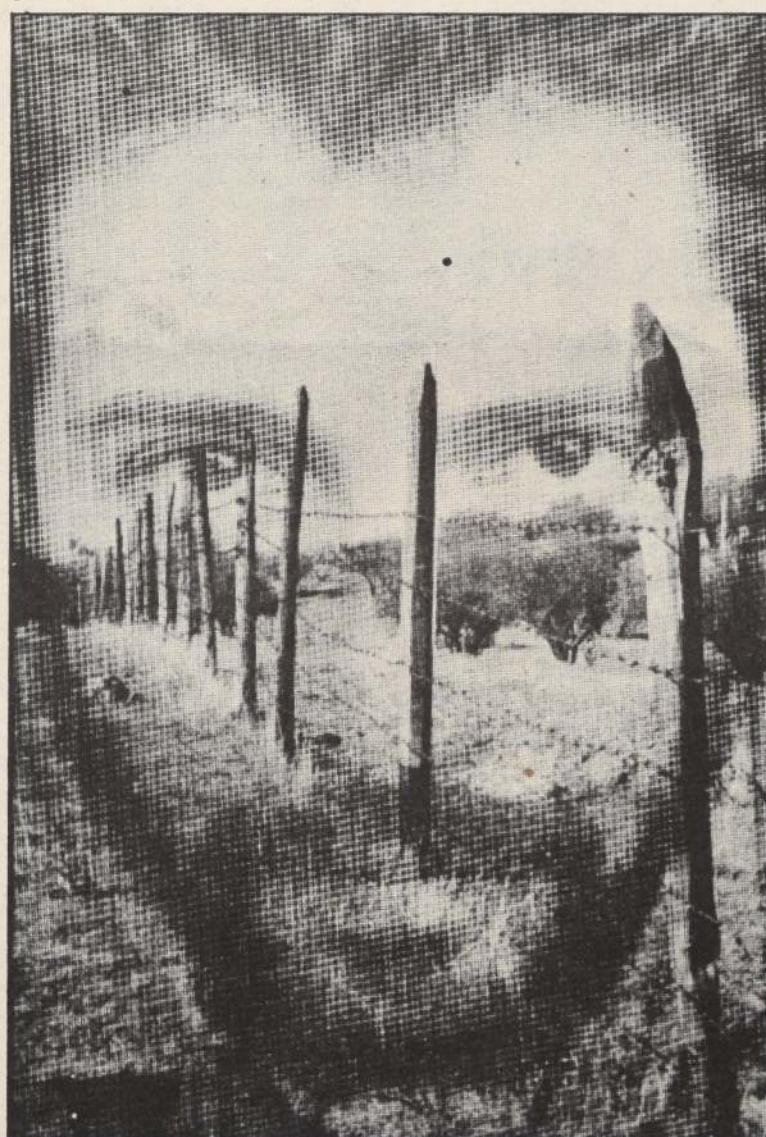
Presidente Nehru

La ciencia no está nunca en lo cierto, pero raras veces está equivocada.

Bertrand Russel

El aristocratismo es el más vergonzoso desprecio del espíritu sagrado en el hombre; contra él dirijo mis armas; altivez contra altivez, mofa contra mofa.

Büchner.



El 5 de noviembre se inaugura la exposición gráfica de Enrique Zammudio, en la Galería de la Plaza del Mulato, patrocinada por la Facultad de Artes de la U. de Chile.

... II

Inches

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

## Arte de...

(Viene de la 1<sup>a</sup>. Pág.)

orar frente a un nicho bajo tierra, acuden a prender velas en el santuario popular del fallecido Emilio Dubois, después, bajo los remolinos de gaviotas y papeles de diarios, visitan el famoso mausoleo de los Costa, que por estas fechas tiene los mármoles totalmente alfombrados de pétalos de rosas, (la familia, que vivía en la espléndida mansión de la avenida Argentina, murió en un accidente de automóvil y la hija solitaria que deambulaba por Simpson cumplió el ritual año a año). Más allá está el panteón de las hermanas Cancino, escoltado por ángeles de mármol. Y junto a él, los templete romanos donde reposan los miembros de la Sociedad Española de Socorros Mutuos.

Es interesante visitar los cementerios. Así como los mercados informan acerca del modo de vivir de los ciudadanos, los cementerios procuran una idea en torno a la visión de morir. Los ingleses de Valparaíso, durante el siglo pasado, querían permanecer en el tiempo. Y para ello edificaron suntuosos mausoleos en el Cerro Panteón: pasearse entre las tumbas de granito rosa y mármol de Carrara es evocar la historia de una ciudad colonizada por europeos.

Cuando vinieron los terremotos, el absurdo de la ciudad se expresó en el caos de los cementerios. Y desde los altos nichos llovieron, hacia los jardines de la Subida Cumming, esqueletos británicos, o vestidos con uniformes de la Guerra del Pacífico.

Los cementerios de Santiago, por otro lado, nos dan cuenta de una visión afrancesada de morir. Pasearnos entre los panteones es evocar a Pere Lachaise... Las familias patrias han levantado capillas gó-

ticas entre los cipreses y pequeñas construcciones de estilo medieval tapizadas por la hiedra.

Los niños pobres ayudan a llevar el agua y se encaraman en frágiles escaleras a limpiar argollas de bronce, retratos revelados en latón azul y letras en bajo relieve que dicen: "Tú no estás muerta. Sólo descansas en paz".

Los epitafios suelen expresar en una breve frase o en un reducido verso el pensamiento de quien yace en la tumba. Los hay rudimentariamente simples, con aquél encabezamiento que reza: "Aquí reposan los restos"..., hasta ese otro, bajo unos pimenteros, que dice: "Fui feliz mientras viví en Monte Grande. Y después ya no lo fui nunca más".

La soledad de la muerte se hace más evidente en los cementerios nortinos, que últimamente han cobrado cierta notoriedad. Los artistas y fotógrafos ven en ellos expresiones del alma popular. En Gatica, que fue puerto boliviano, sopla el viento del desierto entre tumbas coronadas por guirnaldas de fierro forjado. Y de tramo en tramo, vemos los cementerios dispersos de las salitreras con viejas flores de papel. Con paciencia y amor, las artesanas confecionan utilizando alambres, engrudo y pliegos de color, hermosas clavelinas y reinas luisas para ornamentar las tumbas. Marta Brunet evocó en uno de sus cuentos esta antigua labor femenina...

El sur, en cambio, presenta cementerios alegres, salpicados de colas de gallo y espuelas de galán, en primavera. En Coquimbo, el cementerio se inclina por una pendiente florida hacia el estuario de Reloncaví. Sentado en un escaño, uno reflexiona que sería hermoso ser sepulta-



Un paseo por el cementerio: inspiración de poetas, filósofos y solitarios.

do bajo los lingües en un cementerio del sur...

En Chiloé, los cementerios poseen una particularidad. La cultura insular también se expresa en la disposición doméstica de los mausoleos de Castro. Allí dentro, detrás de las rejas, se ha simulado un dormitorio con sus respectivos sillones para descansar, mesitas de noche con paños de crochet y fotografías de los muertos en las paredes. Igual efecto se produce al visitar el cementerio de Punta Arenas, cuya entrada principal, de tres puertas, fue mandada a construir por doña Sara Braun. Hoy, sólo es posible entrar por las puertas laterales, ya que la

central, por expresa disposición de la dama en su lecho de muerte, sólo fue franqueada una vez, con su propio cadáver...

Adentro los nichos presentan, detrás de un cristal, coloridas flores y utensilios de la vida familiar. En verdaderas vitrinas se exhiben juguetes infantiles, carteras, misales, anteojos y rosarios de la persona que ha emprendido "el viaje sin retorno".

Pero, sin duda, el más singular de nuestros cementerios es el privado de la ciudad de los arquitectos de Ritoque, donde se entierra a los muertos de pie...

Nuestras viejas casas de fundo también ostentan cemente-

rios privados. La familia Wanter, de Valdivia, poseía suyo junto al río Calle Cal oculto bajo el follaje de nosotros.

Desde el cementerio mapudungún hasta el católico, con cruces piedra o de palo, pasando por los cementerios de disidentes con estrellas judías, hasta el moderno "jardín del recuerdo" inspirado, como todo, en los americanos, los cementerios, con sus leyendas y vicios, nos hacen en esas fechas avivar el seso... y despistar contemplando.

Por Maquel PEÑA MUÑOZ

## Textos

## Del Canto Undécimo

Padre nuestro que te hallas en el cielo,  
no circunscrito, pues tu amor benigno,  
en lo infinito se difunde al suelo.

Sea alabado tu poder divino  
y el tu nombre, por toda criatura  
que grata te tributa incienso digno.

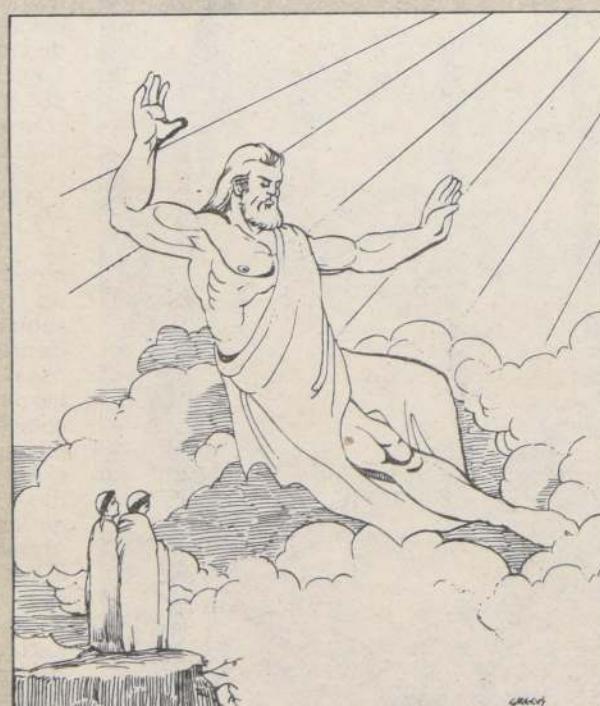
Venga en paz el tu reino de ventura,  
porque si de tu seno no desciende,  
no alcanzaremos solos tanta altura.

Tu voluntad, que el sacrificio enciende,  
y tus ángeles cantan en su Hosanna,  
se haga en la tierra que tu amor comprende.

Danos del pan la gracia cotidiana,  
porque sin ella, en árido desierto  
marcha hacia atrás aquel que más se afana.

Y así cual perdonamos de concierto  
recíprocos agravios, tú perdona  
las culpas del humano desacuerdo.

## Dante



(Este es el Padre Nuestro que rezan los orgullosos, en el primer aro del purgatorio, de acuerdo a la Comedia; lo rezan, obligatoriamente, por los difuntos).

Nuestra virtud que débil se abandona,  
del enemigo guarda y del pecado,  
y libranos del mal que nos baldona.

Esta última plegaria, Padre amado,  
no es por nosotros; son nuestros clamores  
por los que allá en el mundo se han quedado.

Así oran por nosotros pecadores  
las sombras, con sus cargas vacilando,  
cual soñamos en sueños opresores.

Su peso desigual sobrellevando,  
recorren fatigadas la cornisa,  
la niebla mundanal purificando.

Si el ruego por nosotros se eterniza  
allí, ¿qué debe el hombre en este suelo  
hacer, si con las penas simpatiza?

Debe ayudar al triste en desconsuelo  
a que las manchas de la vida lave,  
y suba puro al estrellado cielo.

122 grabados alemanes de los siglos XV y XVI

# El Museo Nacional de Bellas Artes en Valdivia

Siempre teniendo como meta el divulgar su patrimonio artístico y siguiendo la política propiciada por la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos de difundir al máximo posible los valores espirituales a través del arte, el Museo Nacional de Bellas Artes inaugurarán el jueves 5 de este mes, en la espléndida sala de la I. Municipalidad de Valdivia, 122 grabados de su colección de xilografías alemanas de los siglos XV y XVI.

Se ha exhibido anteriormente, en la sala Matta del museo, esta colección de hojas individuales, que viene a ser un verdadero privilegio tener en el país. Pero esa exhibición santiaguina la pudieron contemplar tan sólo los santiaguinos y uno que otro pasajero. Es por eso que, conociendo la ansiedad del público de las regiones por recibir soplos del arte en todas sus facetas, se pensó aprovechar la clausura por reparaciones y remodelación del Museo Nacional de Bellas Artes para llevar muestras a aquellos lugares que demostraran verdadero interés por recibirla en las condiciones que exige un patrimonio único.

La primera ciudad que reaccionó con franco entusiasmo fue Temuco, a donde en agosto del año pasado se portaron 41 pinturas y 9 esculturas del museo, representativas de la colección de arte chileno. Luego, la municipalidad de Valdivia ter-



minó de arreglar los espacios que originalmente, cuando se construyó el edificio, se destinaron al arte. Quedó así, preparado para siempre, una sala que

puede muy bien recibir constantemente las mejores muestras. Reúne las condiciones imprescindibles de seguridad e iluminación y muy

Por Nena OSSA

atractivos espacios en dos pisos, lo que abre la posibilidad de presentar dos exposiciones simultáneas, dependiendo del número y dimensión de las obras.

Esta vez se trata de trabajos de 31 artistas entre los más destacados de una época de oro del arte alemán, lista que encabeza Albrecht Dürer (1471-1528), considerado el más notable entre los artistas alemanes de todos los tiempos. Tal como expresó en el catálogo de la exposición de Valdivia, Dürer fue un trabajador inagotable que aportó al arte universal un vastísimo patrimonio entre grabados, pinturas y dibujos, al que se debe agregar sus tratados sobre medidas, fortificaciones y la proporción y teoría artística. Fue además quien cruzó desde Venecia a Alemania las ideas y los avances en el campo de las artes del Renacimiento. Su gran influencia fue, no obstante, en la gráfica. Supo sacarle partido a todas las instancias disponibles de su época y fue el primero en realizar grabados tanto en madera como en planchas de cobre. Sus antecesores emplearon tan sólo la una o la otra técnica. A lo que se suma que, con anterioridad a Dürer, la xilografía, cuya más temprana muestra conocida se remonta a 1423, se utilizaba

únicamente en tarjetas de felicitaciones, naipes y una que otra imagen devota. Devoción que Dürer hizo suya, que no perdió de vista. Se inspiró en su gráfica principalmente en el motivo religioso.

Le siguen en importancia Lucas Cranach (1472 - 1553), Albrecht Altdorfer (c. 1480 - 1538) y Hans Baldung (1476 - 1545), sin que por ello desmerezcan en nada los grabados de los otros 27.

Aunque domina la inspiración bíblica, son variados los temas de la exhibición. Están el erótico desnudo femenino de Cranach, arabescos de Dürer, escudos de armas de varios grabadores y está el retrato, en que sobresalieron muchos. Y, por supuesto, el paisaje y la alegoría. Motivos y experta técnica que trasladan al espectador al universo de los albores del Renacimiento en Alemania y, más importante aún, al comienzo de la relevancia del grabado en el arte.

La colección fue donada al Estado de Chile por el gobierno alemán en 1940, con ocasión del IV Centenario de la Fundación de Santiago. De acuerdo al inventario de la Contraloría General de la República de 1960, originalmente la colección incluía 1.600 grabados. Restan 1.507 en el Museo Nacional de Bellas Artes.

## Esmalte sobre...

(Viene de la 1<sup>a</sup>. Pág.)

blanco resulta del óxido de estano, mientras que el negro azulado, del sulfuro de plata. El verde proviene del peróxido de hierro y el hermoso tono rojizo, deriva de una mezcla de óxidos de hierro y cobre. Adheridos con paciencia sobre oro, plata, cobre o bronce "tumbaga", los polvos adquieren tonalidades brillantes que duplican su belleza cuando están aplicados sobre hermosos diseños.

Los más famosos son los esmaltes bizantinos, cuyos colores —azul turquí, rojo púrpura, verde esmeralda, oro viejo— dan vida intensa a los mosaicos cristianos. Los talleres de Montpellier dieron origen al báculo del Antipapa Luna, adornado con esmaltes transparentes. En Salamanca se venera la Virgen de la Vega, cuyo trono está ejecutado en esmalte de hermosos tonos tostados y azules intensos. También son famosas, como piezas clásicas, el relicario de Roncesvalle y los esmaltes pintados aragoneses (que antes se creían franceses).

Desde el siglo XVII se producen en Europa variadísimos esmaltes pintados sobre loza y porcelana. Luego, a mediados del siglo XVIII, se pone muy en auge la miniatura esmaltada para dijes y pequeños objetos. En Madrid, el Museo Lázaro Galdiano atesora hermosos ejemplares de bisutería fina y alhajas bizantinas con hermosos esmaltes.

Las técnicas empleadas en la aplicación de esmalte sobre me-

tal son diversas. Se utiliza el Champlevé, el Cloisonné, de los procedimientos mixtos y la técnica china a base de puntitos...

En Chile, el esmalte sobre metal es una técnica que día a día goza de más adeptos. Aunque se trata de una artesanía cara, los artistas perseveran y producen hermosas cajuelas, medallones con figuras aztecas y de vírgenes, retablos, joyas o cuadros de fines puramente decorativos.

Los cursos para aprender esta difícil y delicada técnica van en aumento. Uno de los más prestigiosos es el que funciona en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, dirigido por la profesora Berta Escudero. Y justamente en este Instituto se ha inaugurado recientemente la "Primera Exposición Nacional de Esmalte sobre Metal" que permanecerá abierta hasta el 6 de noviembre. La muestra agrupa a 27 expositores, entre ellos, Ana Luisa Gutiérrez, Hernán Cordero, Cecilia Escala, Minna Mendel, Juanita Portugués y María Elvira Hansen, delegada del Comité Internacional de Esmaltistas.

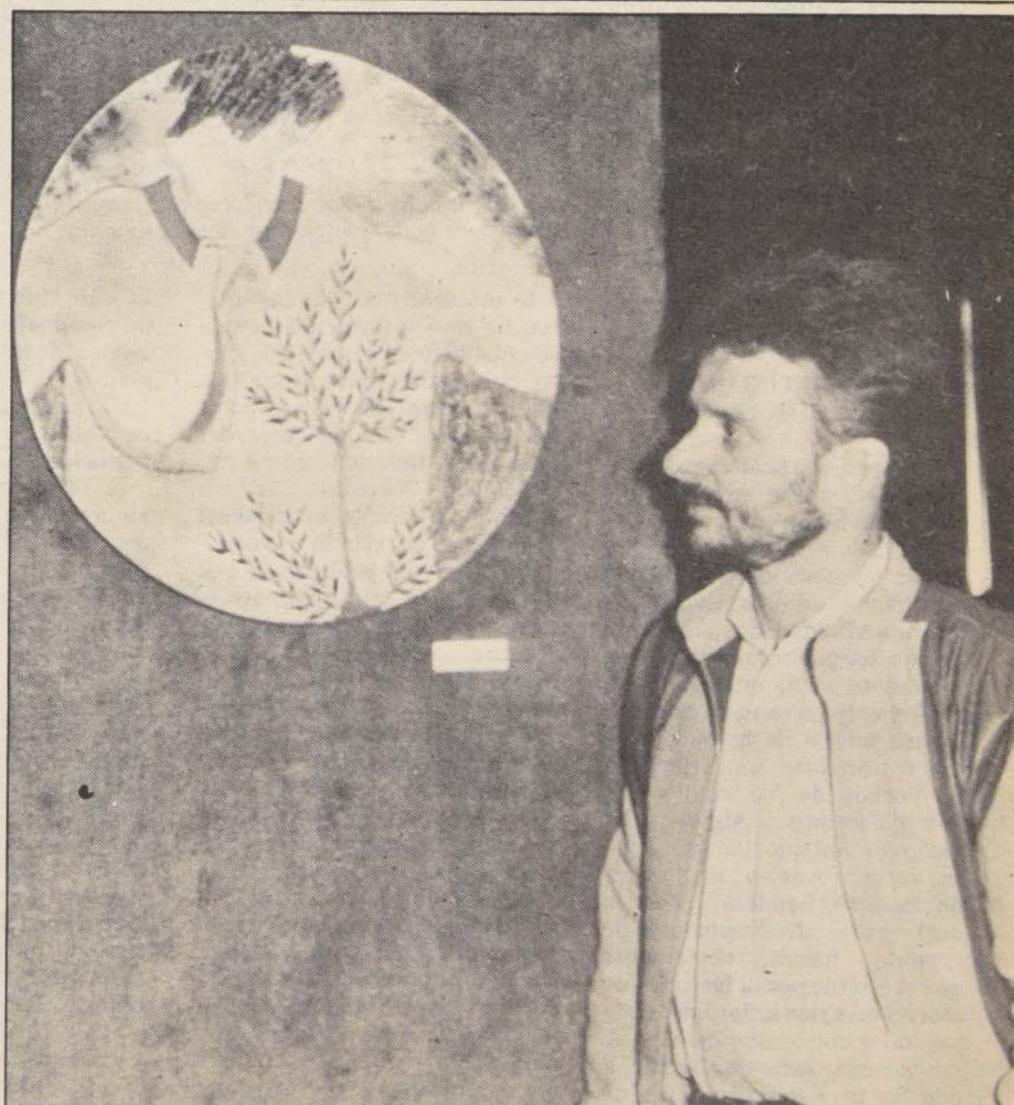
Los motivos son variados, aunque predominan las formas vegetales, sinuosas. Hay ramos de flores, bosques, calas, aves, jirafas, veleros y figuras abstractas. También hay distintos estilos, desde la clásica naturaleza muerta, pasando por la representación de un mercado en arte naïf, hasta el diseño más estilizado del artista Germán Hube. Este orfebre

expone un plato esmaltado en dos superficies, de hermosos tonos violáceos y verdosos, exponiendo en una creación libre la idea del árbol de la vida. También presenta un hermoso diseño

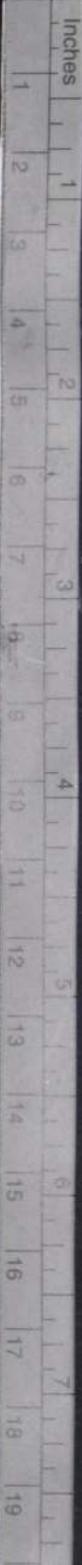
estilizado de dos perfiles que han sido dibujados previamente con bútun de Judea.

Organizada por el Comité Nacional de Creadores de Esmalte de Chile, esta exposición viene a

perpetuar una riquísima tradición artesana de raigambre histórica, a la vez que presenta un conjunto de piezas finamente ejecutadas, consideradas por los expertos verdaderas obras de arte.



*El orfebre: Germán Hube junto a una de sus obras esmaltadas en metal.*



Conversación con el general René Peri F.

# Chile es una historia por conocer

**L**os chilenos tienen una enorme afinidad por el pasado.

Los historiadores son poco amigos de bulla.

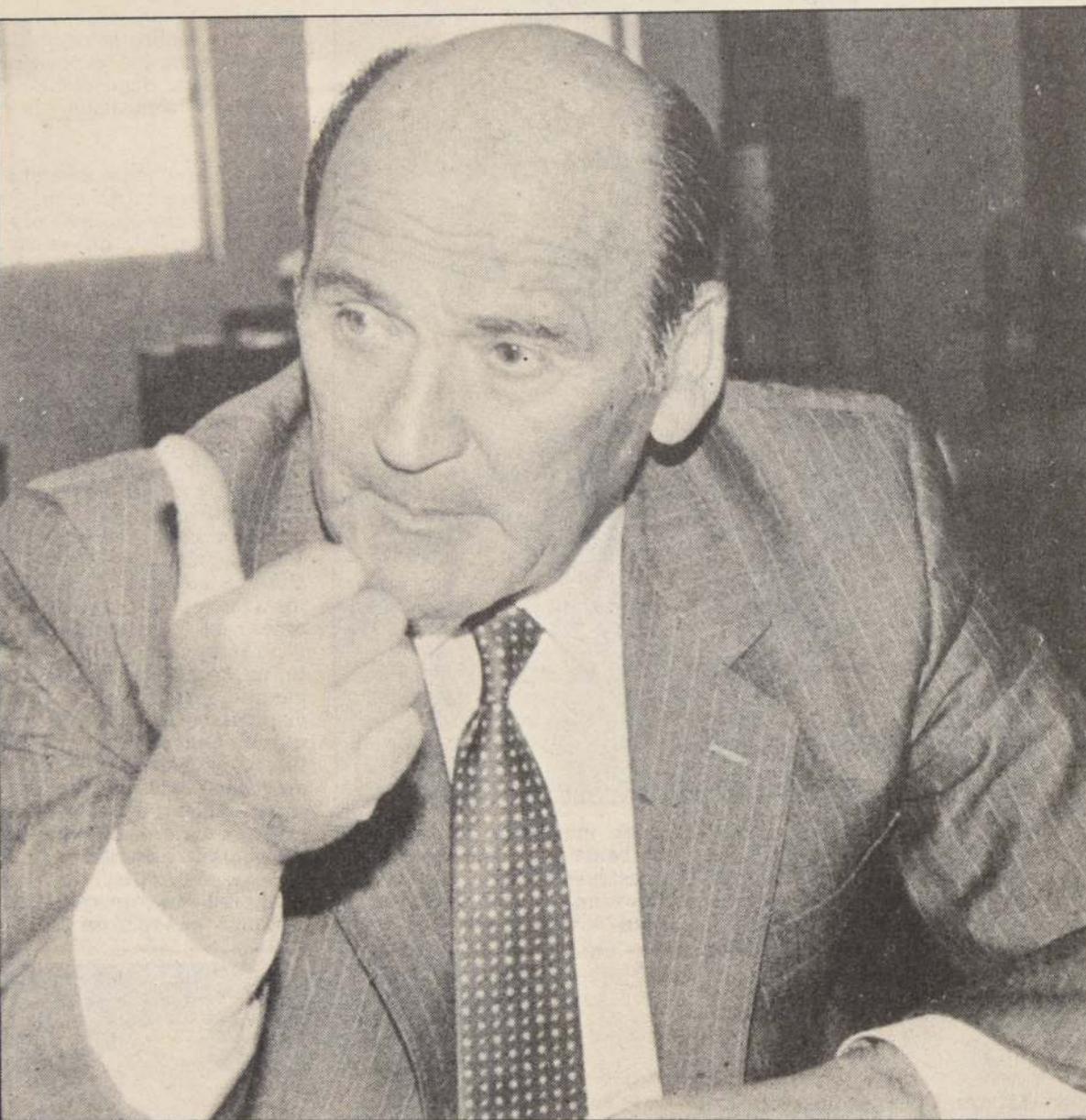
El general René Peri F. se confiesa una persona feliz. Su ánimo, sus gestos así lo delatan. Con 61 años sube las escalinatas del Museo Nacional Benjamín Vicuña Mackenna, con grandes pasos, a la carrera. Después de nuestra conversación iría a jugar fútbol con sus amigos en la Escuela de Carabineros. "Hay que mantenerse en forma", nos dice riendo. Es, sin duda, un personaje interesante, inquieto intelectualmente. Su felicidad, después de haber dejado las filas de Carabineros de Chile, proviene de la gran cantidad de tiempo que tiene para dedicar a su gran pasión: La historia.

Actualmente es director de la Sociedad Chilena de Historia y Geografía, vicepresidente del Instituto Histórico de Chile, además es autor de algunos libros de cuentos, actividad que espera recuperar pronto. Entre sus obras de historia se cuenta "Historia de la Función Policial", escrita en varios tomos y reconocida ampliamente. Uno de sus personajes históricos favoritos, que ha ido descubriendo y asignándole el verdadero valor que posee en la medida que lo ha estudiado es el alguacil mayor Juan Gómez de Almagro, personaje romántico que se casó con una princesa incásica, de cuyo matrimonio nació Alvar, el que más tarde sería el primer clérigo nacido en Chile.

## LA HISTORIA Y LOS CHILENOS

P. Hace poco le oí una afirmación que decía que en cada chileno hay un historiador.

R. Sí. Yo pienso que la mayoría de los chilenos, sobre todo los chilenos adultos, tienen una enorme afinidad por el pasado de nuestro país. Yo diría que esto se debe a que nuestra historia —y esto no es nada nuevo— es una novela de heroicidades, una continuidad, una seguidilla de hechos de los cuales nos enorgullecemos. Alguien ha dicho por ahí que "no hay lugares vergonzosos en los pliegues de nuestra bandera", con lo cual estoy absolutamente de acuerdo. Ahora, obviamente que el interés por la historia fue mucho más rico a fines del siglo pasado y comienzos de éste. A mi parecer, esto obedecería a que las personas disponían de un mejor acceso a la información y también a que disponían de un factor que es importante para estas actividades y que no es otro que el tiempo. Por lo demás, la carga informativa que los individuos deben resistir en



"El historiador tiende a aislar un poco. En la realización de sus estudios necesita tranquilidad y paz para poder escudriñar sus documentos".

este momento es, obviamente, mucho más grande que la que se tenía algún tiempo atrás. Esto vale para todos, para los adultos, para los viejos y para los jóvenes. Pero, más que nada, creo que el individuo corriente, el chileno —medio— es un hombre que siente un especial orgullo por su pasado y lo conoce bien. Lo más probable es que se equivoque en algo, en la fecha, tal vez confunda un nombre, un cargo, pero generalmente se ubica bien. Eso no quiere decir, a mi modo de ver, que este pasado esté absolutamente ya transscrito, descripto, descubierto, transparentado. No, felizmente hay todavía muchas páginas de nuestro pasado dignas de ser estudiadas e investigadas. Existe muchísima documentación aún, en el Archivo Nacional, por ejemplo, o en los archivos de las intendencias, de las gobernaciones, de los municipios antiguos, que aún no han sido suficientemente impulsados como para que se clarifiquen algunas dudas o, a la inversa, se pongan de relieve algunos sucesos, personajes y circunstancias que hasta el momento han sido nombrados bastante de pasada, porque no ha habido un interés especí-

fico. Es el caso precisamente de un personaje que a mí me atrae mucho, don Juan Gómez de Almagro.

P. ¿En qué se basa para afirmar que existe un gran interés por la historia?

R. Mire, lo hago basándome en la enorme cantidad de círculos, sociedades y agrupaciones que existen sobre esta materia en Santiago y en provincia. Aquí en Santiago, constantemente, con una periodicidad asombrosa y con un público también bastante numeroso, que no deja de asombrar, está permanentemente asistiendo y escuchando charlas, mesas redondas y simpósium, en los cuales se entrega información de parte de miembros de la Sociedad Chilena de Historia y Geografía, del Instituto Histórico de Chile, del Instituto Conmemoración Histórica, de los bolivarianos, de los carrerinos, y otros.

P. Hoy día no se sabe de muchos lanzamientos editoriales con obras de historia.

R. Hay algo de cierto en eso, pero lo que ocurre es que los historiadores, entre los cuales me gustaría contarme pero no me siento con la preparación suficiente para catalogarme así,

son poco amigos de la bulla, son poco amigos de lanzamientos de libros, son poco amigos de la crítica literaria histórica, este último género prácticamente inexistente, en contrapunto con el hombre que crea poemas, que crea prosa, que crea novela, que crea cuentos, que si tiene publicidad, ya sea por la calidad de esas obras o ya sea por los lanzamientos que las editoriales o los mismos interesados realizan de acuerdo a sus medios. En cambio, el historiador tiende a aislar un poco. En la realización de sus estudios necesita tranquilidad y paz, sosiego para poder escudriñar sus documentos. Ahora bien, eso no quita que exista una enorme cantidad y una vocación histórica. Ahora Ud. me dirá claro, si fuera así no debiera ocurrir lo que habitualmente sucede en las encuestas, cuando aparece un niño o un joven, a quien se le hace una pregunta sobre Historia de Chile y sale diciendo una barrabasada. Yo creo que en este caso habría que ponderar una serie de circunstancias.

Hay que precisar, antes que nada, que el estudiante es el que estudia. Si se dedica a otra actividad ya no es estudiante. Hoy por hoy, ese estudiante está su-

jeto a una serie de prodesvian un poco su influencia. Obviamente, el joven diante está preocupado por hechos que ocurren en su entorno, en un mundo muy interactivo, muy informado, riesgo tan grande de sentir que ya saben ademas y no estudian el pasado. A la vez, también ocurre que se quedarse un poco atascados en materias de información. Ahora, para enfocar las falencias de los jóvenes de este Gobierno y, particularmente, el Presidente de la Caja, siendo él un historiador geopolítico, ha insistido en la nidad de veces y ha dado a la se está cumpliendo, de mayor importancia a las disciplinas de Geografía e Historia de Chile.

P. Ultimamente ha nacido una serie de luces muy interesantes documentadas de historiantes.

R. Sí, es cierto. Hizo un esfuerzo por hacer más público la historia, entregándola en forma casi familiar. Es el caso, por ejemplo, de la obra de Pedro Zaldivar Vial. El no ponía tanta distancia entre el lector de hechos y personajes nacionales y narra en sus trabajos y personajes están bien siluetados. Hay un tono casi coloquial y atrayente.

FALTA UN MÁS. E CUIDADO EN LOS CONMEMORATIVOS

P. Uno va a algún sitio y se encuentra con que en el lugar hay un placa, hay un lito, hay un museo, que está indicando un sitio importante para la historia del país. Nosotros al parmos muy poco de eso.

R. Muy poco. Al respecto, que hacer una sana críticar que fuera de las obras que realiza el Instituto Conmemoración Histórica Geográfico Militar, punto de vista de la Marina, el Instituto Hidrográfico, Armada, no se ha redavida una acabada punto de vista del Gobierno, de la guerra, de la literatura, para poder dualizarlas geográficamente con los personajes principales. Le pongo, por ejemplo, el hecho anecdotico. El modo de ver, del Desembarco del Chile central, viernes de hace 450 años, pitán Gómez de Alvarado, 80 hombres tomó

# S un país por descubrir y conquistar

Por Rafael LOPEZ

indigenas chilenos en la influencia de los ríos Itata y

Ellos fueron descubriendo el nile central. Y el primer encontro que tuvieron con estros indigenas fue en Reino

eñén. ¡Hasta el nombre es de nito! Imaginense el choque n morme de esa cultura, hombres indigenas sus cuerpos protegidos.

A horazados, sus caballos, sus

cabuces.

Ese choque enorme, violento, atañiendo de esas dos culturas, atañeció hace 450 años. De al modo, Chile estuvo de enpleños el año pasado y no se celebró nadie. En funciones pernisteriales yo fui integrando de la comitiva del Presidente en storia de sus giras en esa misma sotoca. Me salí de la comitiva y me di a la confluencia de esos ríos, donde mi sorpresa no encontré lasda, ni un monolito ni ninguna eña. Cuando hubiera sido heroso hacer un homenaje no sólo a nuestra historia, sino que también a esos hombres prove- histentes de dos culturas, que se hicieron allí.

¿Se sigue escribiendo historia en nuestro país?

Sí, se sigue haciendo. No a detras contamos con varias ponencias que son monumentales.

lecto de pronto, están todos los jocidos, Barros Arana, J. To- abajio Medina, Gonzalo Bulnes,

que Juanátegui, Encina, Eyzan irre, etc. Ahora, de esas gran-

Hay historias se han derivado uales historiadores que han to- do sectorialmente algunos sajes o episodios de nuestra MAIA. Estos últimos van al de- LOS de un periodo, de una época RATI de un individuo. Estas no

son muchas, pero si muy impor- tantes. Yo diría que no existe, al menos en una cantidad apre- ciable, el historiador especializado, el que toma un personaje, persigue una época, la redescubre y la entrega.

## HITOS IMPORTANTES DE NUESTRA HISTORIA

P. Aunque aparezca un tanto subjetiva, quisiera que Ud. me indicara los tres o cuatro hitos —a su juicio— más importantes de nuestra historia.

R. Su pregunta es difícil de contestar, porque los episodios de la historia no son momentos, no se dan de la noche a la mañana. Casi todos están precedidos por situaciones que culminan en un hecho demarcado, que se identifica con una fecha. Pero luego viene la decadación del proceso. Teniendo claro esto, yo me aventuro a la respuesta. Uno de esos hitos, dejando de lado el descubrimiento y la conquista, es la Declaración de Independencia de Chile. Ahora éste se inicia antes de 1810 y es un proceso que culmina en 1818. Yo creo que esos años hasta la declaración de nuestra Independencia, es por su propio peso, digno de ser considerado como hito absoluto.

Luego viene todo este periodo, tan extraordinariamente importante, que es el periodo de los decenios, sobre todo los tres primeros. Los gobiernos de Prieto, Bulnes y Montt son, a mi parecer la médula, la espina dorsal del país. Al cuarto decenio no le doy la misma importancia.

Luego, tenemos toda la conformación social del año 20 ha-

cia adelante, con la aparición del fenómeno social en el mundo y que Chile lo afronta airoso- mente con don Arturo Alessandri y con otros políticos de la época.

Por último, destaco el periodo que se inicia en septiembre de 1973, donde el país inicia un proceso de modernización, de actualización mundial y de preparación para afrontar las dificultades y desafíos que plantea el próximo milenio. El Chile post 73 es un país absolutamente virado, distinto en sus organizaciones, en sus planteamientos y en la forma de percibirse. Esto era impensado hace 50 ó 60 años. Hoy los chilenos miramos con seguridad, confiados y críticos lo que ocurre en nuestro entorno internacional. Miramos con realismo nuestra geografía y sus potencialidades, nuestro desarrollo económico, etc. Hoy somos un país tridimensional, en circunstancias de que a mi generación se le enseñaba eso de "la larga y angosta faja". Para los jóvenes, el mundo comienza con ellos. Pero hoy que tener claro que el país ha ido cambiando en la medida que las generaciones se han ido pasando su "bastón de posta". Soy un convencido que quienes están tomando ese "bastón" hoy, están recorriendo un Chile modernísimo.

## ¿P. Chile es un país totalmente descubierto y conquistado?

R. Desde un punto de vista geográfico creo que no, en absoluto. Y agregaría, felizmente, no. Sería terrible que no nos queden sectores, rincones, quebradas, canales, fiordos sin conquistar. Tenemos cinco mil



Juan Gómez de Almagro, primer Alguacil Mayor y capitán de los catorce de la Fama.

islas. Imaginese, ¡cinco mil islas! La mayoría sin nombres. Cuántos canales, esteros, etc., a los cuales no se les conoce sus características y potencialidades. Igualmente, ocurre con la zona norte, el desierto. Para qué hablar de la cordillera. En ella también existen valles. No digo que vayamos a encontrar la Ciudad de los Césares, pero no me cabe duda que hay lugares maravillosos, una ciudad oculta por ahí.

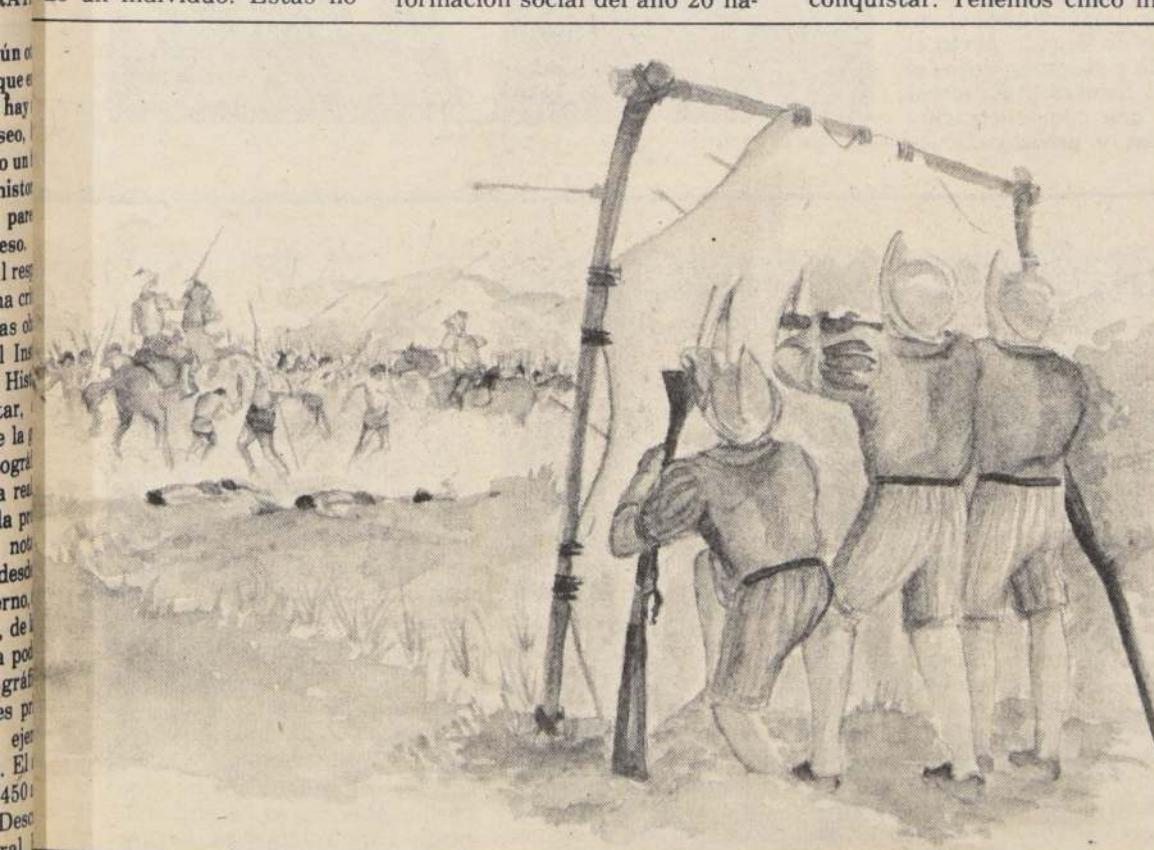
## TÍTULOS DE DOMINIO, OBRA TRASCENDENTAL

P. A Ud. le correspondió una importante labor desde su cartera ministerial.

R. Bueno, sí. Ese Ministerio fue creado en 1931, durante el primer periodo de Ibáñez y se llamaba Ministerio de Tierras y Colonización. En 1980 cambió de denominación por Ministerio de Bienes Nacionales. Este se fundó precisamente para establecer el encumeno nacional, de tal manera que cubriera, en lo posible, esos lugares que estaban prácticamente despoblados. El poblamiento de Chile es bastante particular. Por un lado se produce el poblamiento en la zona central, espontáneamente en la zona austral y hasta 1928, la zona que hoy día corresponde a la XI Región era un sector desconocido para las autoridades de gobierno. El primer Intendente, Dn. Luis Marchant González, es de 1929. Es en esa época que se crea el

Ministerio para articular la anexión de ese sector que estaba prácticamente aislado, incomunicado. Para llegar allí, los pioneros no lo hacían ni por tierra ni por mar. No utilizaban el territorio nacional. Tenían que hacerlo por territorio argentino, por la pampa argentina. A medida que Argentina iba creando sus parques nacionales, esta gente iba siendo empujada hacia el sur y, por último, se descuelgan por todos esos boquetes de Chile Chico, del valle del Simpson, que hoy día están perfectamente poblados y, lo más importante, con sus títulos de dominio.

Esto del título de dominio en la XI Región es una obra realmente trascendental, porque hasta este Gobierno, no había una clarificación en cuanto a la mayor parte de la propiedad individual. Este Gobierno resolvió la situación a través de la ley 18.270, que está en actual aplicación y que constituye, a mi modo de ver, la principal palanca de desarrollo de toda esa vasta zona. Esto, porque le entrega la propiedad a las personas y al tener la propiedad, estas personas pueden acceder a una serie de beneficios y al mismo tiempo les cambia el espíritu, la psique, al sentirse por fin dueños de lo que ellos han trabajado y desarrollado. La propiedad les permite subdividir y determinar en definitiva lo que estimen conveniente con esa propiedad, que hasta el momento era muy feble.



En la fotografía, la "máquina infernal", de Juan Gómez de Almagro. Como informa el historiador, General Peri, se la fabricaba con resistente cuero de vaca, seco. La figura de Gómez ha sido estu- ada al detalle por el ex ministro de Tierras y Colonización.

Inches

inches cm

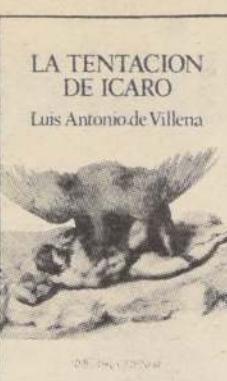
## En vitrina (Guía para el lector)

### "LA TENTACION DE ICARO"

Luis Antonio de Villena  
Editorial Lumen, Barcelona,  
España, 1986, 103 Págs.

El autor realiza en este ensayo una reflexión sobre la felicidad, desde el intento por definirla hasta los modos de poseerla.

La aproximación filosófica al concepto se plantea en términos de un análisis de aspectos tales como la realización, la mediana y la acción como vehículos hacia la deseada felicidad.



### "CRIMEN DE CUARTO CERRADO"

Enrique Araya  
Santiago, Chile, 1987, 120 Págs.

Enrique Araya viaja desde la Luna, su tierra, para abordar el género policial. El lector será testigo de un crimen en "cuarto cerrado", es decir, de aquel en que "el asesino" ha debido estar presente en el momento en que se cometió; no ha podido salir después del crimen, y no es encontrado en el cuarto tampo...

### "LA CONVERSACION DE CASANOVA"

Hermann Hesse  
Editorial Seix Barral, Barcelona,  
España, 1986, 183 Págs.

Este libro contiene narraciones dadas a conocer por Hesse durante los años 1900 y 1908. Encabezados por el cuento que da título al volumen, son piezas contenedoras de evocaciones, prosa poética y reflexiones de una etapa temprana en el desarrollo de la obra del connotado autor y Premio Nobel alemán.



### "GOLONDRINAS DE INVIERNO"

Victor Domingo Silva  
Editorial Andrés Bello, Santiago, Chile, 1987, 223 Págs.

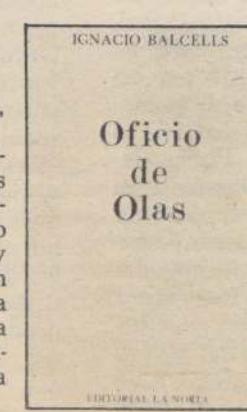
Reedición de este clásico de las letras románticas de nuestro país, galardonado en 1912 por el Consejo Nacional de Bellas Letras. En esta novela corta —como lo señala su autor en carta que prologa su obra— "las páginas son de amor, de ternura, de emoción sencilla, de poesía".



### "OFICIOS DE OLAS"

Ignacio Balcells  
Editorial La Noria, Santiago, Chile, 1987, 212 Págs.

Este libro de poemas de Balcells —vate chileno, recordemos sus obras "Oda a la Primavera", "Derredor", "A un pueblo de Palomas" y "Resurrección"— establece un interesante marco lírico, con la sustancia del Pacífico, para entregarnos su visión de América, desde la intuición de Colón a nuestros días.



## Cultural

Visita de un intelectual ilustre

# Frossard: y su camino a Roma

■ La presencia de André Frossard es una valiosa oportunidad para adentrarse en la situación de la Iglesia Católica en el mundo actual. ■ Selección de textos de "Dios existe", donde el escritor cuenta su conversión

Durante los próximos días estará de visita en nuestro país un hombre excepcional: André Frossard. El ilustre visitante —una de las mentes más lúcidas del mundo en la actualidad— viene a cumplir un extenso programa de actividades culturales, en el que tocará temas como el actual papado, la Iglesia en el mundo moderno y la recristianización de Europa.

Como es sabido, la vida de André Frossard ha sido rica en experiencias de toda índole. Hijo de un secretario general del Partido Comunista francés y educado en el más riguroso ateísmo, se convierte súbitamente, por obra evidente de la Providencia, cuando apenas tenía 20 años. Desde aquel día en que, como relatará más tarde en su libro "Dios existe, yo me lo encontré", una serie de circunstancias lo lleva al contacto con Dios en la capilla de las Adoratrices del Santísimo Sacramento, todo cambió en la vida de André Frossard. Desde ese día, el catolicismo y la existencia de Dios determinaron viciamente su existencia futura.

En efecto, Frossard ha sido periodista de "L'Aurore" y actualmente lo es de "Le Figaro". Ha escrito varios libros, entre los que destaca el ya mencionado y la entrevista que hiciera a Juan Pablo II, bajo el título de "No tengáis miedo". Y en toda su obra siempre ha estado presente la mano de Dios, en forma al mismo tiempo profunda y suave, lo que junto a la agudeza que lo caracterizan hacen de Frossard un caso muy singular y desde luego valiosísimo dentro de la intelectualidad católica contemporánea.

Por otra parte, su profundo conocimiento del actual Papa, al que considera como la causa de su "segunda conversión", le confiere a sus pensamientos e ideas una actualidad e interés indudables. Incluso más: el conocimiento ha llegado hasta el extremo de configurar entre el intelectual francés y el actual Pontífice, una compenetración de intereses y preocupaciones

digna de destacar. La decadencia espiritual de Europa, por ejemplo, tema recurrente sin duda desde hace años, pero que con el actual Papa deja el nivel del lugar común para transformarse en un diagnóstico grave y digno de ser considerado, es un tópico siempre presente en ambas figuras. Igual cosa con la necesidad de recristianización de Europa, que como ha dicho el Papa, constituye una necesidad ineludible en los albores del tercer milenio de cristianismo.

A pesar de la heterogeneidad de la obra literaria de André

Frossard, que incluye textos históricos como la vida de Maximilien Colbe, así como obras de fácil lectura y abierta actualidad, como sus conversaciones con Juan Pablo II, el sentido de la trascendencia y un poder casi mágico de convicción se hallan siempre presentes en todas sus producciones. La posibilidad de tener a Frossard en Chile es, por lo tanto, una oportunidad única de conocer de cerca a un hombre que, si hoy es conocido en los cinco continentes, no es sino porque ha sabido captar fielmente la necesidad de espiritualidad que embarga



André Frossard

## La intrépida...

(Viene de la 1<sup>a</sup>. Pág.)

bajan sólo en los consultorios y oficinas de las llamadas profesiones liberales. Y de año en año registra un crecimiento especial; el número de médicos y farmacéuticos, por ejemplo, se ha incrementado en unos 16.000 desde 1978. El riesgo que asumen es relativamente escaso. Ni siquiera en épocas de crisis se puede prescindir de médicos y farmacéuticos. Un hombre como Klaus D. Lange, jefe de la firma W. Arnhold, en Rodgau, Hesse, no las tuvo tan fáciles. Le era imposible contar con una clientela fija cuando fundó su propia firma a finales de 1969. Junto con su antiguo jefe y el ingeniero W. Arnhold, quien dio su nombre a la firma, había dado con un taller desmantelado, que reconstruyó. Se proponía construir máquinas especiales para un pequeño círculo

de clientes. Los comienzos fueron todo menos esperanzadores. Klaus D. Lange, hoy propietario exclusivo de la firma, recuerda: "Desde el punto de vista financiero, fue un asunto muy feo, no saliamos de los números rojos. Al cabo de un año, logré nivelarlos a cero". Por motivos de seguridad, Klaus D. Lange siguió hasta 1973 como empleado. Para la propia firma, trabajaba adicionalmente, sábados y domingos se iba al taller y arreglaba máquinas, a fin de que el lunes de madrugada estuvieran listas y pudiera volver a empezarse con la producción. El trabajo ha rendido frutos. El último año, la firma, que hoy cuenta 18 empleados, alcanzó ya "300.000 marcos de superávit", y este año de seguro que no serán menos. Voluntad de riesgo y una dedicación

## Cultural

al mundo moderno, y que sólo puede ser calmada por el amor divino.

### Y TODO ES VERDAD

Fuera seguía haciendo un tiempo hermoso, yo tenía cinco años y ese mundo anteriormente hecho de piedra y de alquitrán era un gran jardín donde se me permitía jugar todo el tiempo que pluguiera al cielo dejarme en él. Willemin, que caminaba a mi lado y parecía haber descubierto algo singular en mi fisonomía, me observaba con insistencia médica: "Pero qué te pasa? —Soy católico"—, y como si tuviera miedo de no ser bastante explícito, añadió: "apóstolico y romano", para que mi confesión fuese completa. "Tienes los ojos desorbitados. —Dios existe, y todo es verdad.

—¡No, si te vieses!" No me veía. Yo era una lechuza que hace al mediodía la experiencia del sol.

Cinco minutos más tarde, en la terraza de un café de la plaza de Saint-André-des-Arts, contaba todo a mi compañero. En fin, todo lo que en lucha con lo inexpresable llegaba a decir de ese mundo súbitamente desplegado, de ese sólido resplandeciente, que había hecho estallar sin ruido la casa de mi infancia y reducido mis paisajes a vapor. Los escombros de mis construcciones interiores cubrían el suelo. Observaba a los viandantes que caminaban sin ver y pensaba en su maravillado asombro cuando a su vez hicieran el hallazgo que acababa de hacer. Seguro de que la misma aventura les sucedería pronto o tarde, me divertía anticipadamente con la sorpresa de los incrédulos y de los que dudaban sin dudar. Como uno de nosotros dos evocó a ese dictador teatral que había concedido al cielo dos minutos para fulminarlo, sin lo cual se consideraría autorizado a declararlo públicamente vacío, la absurdidad de ese desafío lanzado al infinito por ese grano de polvo nos dio una risa nerviosa. Dios estaba, e incluso estaba allí, revelado y oculto por esa embajada de luz que, sin discursos ni figuras, hacia comprenderlo todo, amarlo todo. Me doy cuenta de lo que tales alegaciones pueden tener de excesivas, pero qué puedo hacer yo, si el cristianismo es verdadero, si hay una verdad, si esa verdad es una

ANDRÉ FROSSARD

# DIOS EXISTE

yo me lo encontré

Prólogo de

JOSÉ MARÍA PÉREZ

Epílogo de

JOSÉ LÓPEZ RODRÍGUEZ

BOLSILLO  
RIALP

persona que no quiere ser incognoscible?

El milagro duró un mes. Cada mañana volvía a encontrar, con éxtasis, esa luz que hacia palidecer al día, esa dulzura que nunca habría de olvidar y que es toda mi ciencia teológica. La necesidad de prolongar mi estancia en el planeta, cuando existía todo ese cielo al alcance de la mano, no se me mostraba con mucha claridad y la aceptaba por agraciamiento más que por convicción. Sin embargo, luz y dulzura perdían cada día un poco de su intensidad. Finalmente, desaparecieron sin que por eso me viese reducido a la soledad. La verdad me sería dada de otro modo; iría a buscar después de haber encontrado. Un sacerdote del Espíritu Santo se hizo cargo de prepararme para el bautismo instruyéndome en la religión de la que no he de precisar más sino que nada sabía. Lo que me dijo de la doctrina cristiana, lo esperaba y lo recibí con alegría; la enseñanza de la Iglesia era cierta hasta la última coma, y yo tomaba parte en cada línea con un redoble de aclamaciones como se saluda una diana en el blanco. Una sola cosa me sorprendió: la Eucaristía, y no es que me pareciese increíble; pero me maravillaba que la caridad divina hubiese encontrado ese medio inaudito de comunicarse y, sobre todo, que hubiese escogido para hacerlo el pan que es alimento del pobre y alimento preferido de los niños. De todos los dones esparridos ante mí por el cristianismo, ese era el más hermoso.

Colmado así de bendiciones, creí que mi vida sería una Navidad que no acabaría. Las personas de experiencia a las que me había confiado, podían advertirme que ese estado de privilegio tendría un fin, que las leyes del crecimiento espiritual eran iguales para todo el mundo, que después de las suavidades de la excursión por los verdes prados de la gracia sensible, vendrían la roca, la escalada, el riesgo, y que no siempre sería ese niño feliz; apenas les escuchaba. Estaba muy decidido a no cometer por segunda vez el error de crecer; esa era mi sabiduría, menos segura que la suya. Ellas tenían razón, yo me equivocaba. Celebrada la Navidad, hubo que pasar por las cosas, por la piedra y por el alquitrán de un mundo que volvía a tomar poco a poco, solapadamente, su consistencia. Y hubo un Viernes Santo y hubo un Sábado Santo, silencio donde muere un grito.

Dos veces se abatió sobre mi hogar el sufrimiento más grande que puede infligirse a seres humanos. Los padres me comprenderán, las madres mejor aún, sin más palabras. Dos veces he tomado el camino del cementerio provincial donde está señalado mi puesto, buscando con horror el recuerdo de la misericordia. Incapaz de rebeldía, excluido de los refugios de la duda, ¿de qué dudaría, si no de mí mismo?, he vivido con esa lanza en mi pecho y sabiendo que Dios es amor.

No escribo para hablar de mí, sino para dar testimonio, y mi testimonio exige que también eso sea dicho. La tumba que será la mía forma el ángulo de dos calles. Un día tuve la distraída curiosidad de ver cuál era la tumba vecina, que se le yuxtapone exactamente; era la sepultura de las Hermanas de la Adoración Reparadora. Conozco demasiado hasta qué punto las intervenciones del espíritu son diferentes e indudables, para hablar de señal. La coincidencia me bastó. A quinientos kilómetros de distancia, las hermanitas que han asistido a mi nacimiento estarán allí también en la hora de mi muerte, y pienso, sé, que esos dos instantes serán idénticos, como serán uno solo, en fin, los seres perdidos, la dulzura reencontrada.

Amor, para llamarte así, la eternidad será corta.

(Tomado de "Dios existe")



La clase media siempre ofrece lo que no hay: esta señora vende artículos humorísticos para asustar en una fiesta.

Scala

## Selecciones de La Nación

### NIEBLA Y RACIONAMIENTO

Las impresiones de Londres en estos días son duras, sino no se contara con algunas compensaciones. El gobierno laborista acaba de soportar una violenta crisis, provocada por la escasez de carbón y de otros combustibles. El fuel resulta así el motor de la oposición y la mejor manera de comprobar la flemá y capacidad de resistencia de los ingleses. Londres, después de algunos años, no parece diverso en su arquitectura, pero la guerra ha cambiado en muchos aspectos exteriores. Cuando nos acercamos a su puerto, la radio anuncia en el barco toda suerte de calamidades y trastornos, pero la impresión de estos días de iniciación significa algo menos tremendo. La entrada por Tilbury suscita luego la imagen de la guerra reciente, con barrios azotados por las bombas, que exhiben sus interiores devastados con los departamentos destripados y las cañerías de gas, electricidad y calefacción torcidas, como si un terremoto hubiera pasado arbitrariamente por ahí. La niebla se presenta como un enemigo vigoroso, que atrasa los trenes, bloquea las comunicaciones, liquida la puntualidad británica y malbarata los compromisos. De todo el país llegan noticias alarmantes, algunas de choques, otras de expresos atascados por la nieve, y las más, de choques y accidentes. Pero el ritmo de la vida prosigue, como si nada ocurriera, y sólo las colas, las ejemplares colas londinenses, ratifican la voluntad de conservación de este pueblo y su enorme resignación.

La Nación, Santiago, miércoles 19 de marzo de 1947.

(Ricardo Latcham, Mar. 1947 luego de un viaje a Londres).

### DIARIO INTIMO DE MARÍA BASH-KIRTSEFF (ZIG ZAG)

He aquí una muchacha bonita que se tomó la inmortalidad de asalto. Ella no disimula su propósito. "A qué mentir y presumir? —dice—. Si es evidente que tengo el deseo, si no la esperanza, de permanecer en esta tierra, por cualquier medio que sea. Si no muero joven, espero quedar como una grande artista; pero si muero joven, quiero dejar, para que se publique, mi diario, que no puede por menos de ser interesante".

Ingenuidad deliciosa.

Y admirable intuición. Herida secretamente, tomaba precauciones contra la muerte del espíritu, ya que no podía salvar el cuerpo, y su instinto le dicta que la sinceridad y sólo la sinceridad absoluta podrá librirla del olvido y alojar para siempre su imagen dentro de la memoria humana, única vida accesible a los ojos después de la muerte.

Un día, copiando ella un cuadro en un museo italiano, el Rey atravesía la sala. La juvenil pintora deja pinceles y paleta y sale al encuentro de Su Majestad, lo saluda, le dirige la palabra. El Rey le pregunta qué pide. Ella le dice que no pide nada: quiere simplemente hablarle al Rey para decir, después, que ha hablado con el Rey, para haber hablado con un Rey alguna vez en la vida. El Rey sonríe y la trata bondadosamente...

Lo mismo ha hecho María Bashkirtseff con la humanidad lectora: escribe para que la lean, para que la recuerden. Y, hasta ahora, la humanidad sigue tratándola con la misma sonrisa bondadosa y comprensiva del soberano.

(Alone, Abr., 1936)

### ELOGIO DEL SALÓN DE TÉ

El salón de té inglés desempeña ahora una función nueva, de incalculable valor. Reemplaza, en cierto modo, al restaurante y, para los que gozan de buen apetito, es un medio de suprir al racionamiento con lo que aquí llaman hightea. El hightea congrega a un público numeroso, de calidad pintoresca, se encuentra un amable refugio contra el frío a la vera de una cálida atmósfera, que contrasta con los dos o tres grados bajo cero que registra la temperatura de los recientes días. Londres, Glasgow, Edimburgo y otras ciudades poseen un número respetable de estos salones, donde, por una suma modesta, que no pasa, por lo general, de los tres chelines, se satisfacen las necesidades imperiosas del estómago, mientras llega el momento de la comida, que se hace a horas acostumbradas para nosotros los sudamericanos. Los ingleses asisten a esos recintos con un recogimiento religioso, que no es usual en nuestras tabernas, donde el "cachao" escandaliza los oídos e impide conversar como en los cafés europeos. El salón de té ha crecido con la última guerra y, para muchas gentes de pocos recursos, reemplaza a las comidas con un consumo más frugal, compuesto de pescado, salchichas, sandwiches, dulces y unas cuantas tazas de té, que por ahora no parecen estar racionadas.

El té acompaña a los ingleses lo mismo que a nuestros criollos el vino y los licores. Todo podrá estar menoscabado, disminuido y sometido al cuentagotas de una política económica y alimenticia dirigida, pero el té se escapa, por arte de magia, a esta avaricia del Estado, que es el Minotauro de los tiempos modernos.

No concibo a los ingleses, ni siquiera a su literatura, sin semejante culto, al cual vivo acostumbrado, y que en estos días disimula muchas penurias y reemplaza otros gajes gastronómicos de mayor consistencia. El té tiene una sustancia espiritual, cuyo fluido ha servido de motor a la ardorosa imaginación de los anglosajones.

(Ricardo Latcham desde Londres; 29 de Mar. 1947)

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
8

## Cultural

# AGENDA

por EDITH PHILLIPS



Alejandra Hernández junto a su profesor Alejandro Canales



## CENTRO CULTURAL POSADA DEL CORREGIDOR.

Esmralda 749. Dos jóvenes inauguran su exposición de pinturas el jueves 5 de noviembre a las 19.00 horas: ALEJANDRA HERNANDEZ, cursa el 6º año de Ingeniería Civil en la Universidad Católica de Chile y desde 1986 estudia simultáneamente pintura y dibujo con el profesor ALEJANDRO CANALES. El interés de su obra pictórica está en la visualización de su sentir vivencial, exteriorizado en un estado interior singular. Su pintura de honda humanidad tiene como protagonista al hombre en un entorno en el que se advierte algo metafísicamente indefinible.

FRANCO BARBAGELATA, profesor de química, perfeccionado en mineralogía. Desde 1985, comienza sus estudios de pintura, siendo su primer maestro, el profesor Canales. Sus configuraciones estéticas las plasma en dos texturas: bodegones envueltos en la mágica atmósfera del claroscuro y transparencias en sugerentes espacios; arquitectura de escaleras exuberantes de acento onírico.

Ambos artistas reciben del maestro Canales, una formación académica básica que les ha permitido evolucionar lentamente a sus propios dictados para abordar una problemática expresiva indagable en la interioridad de su propio espíritu y en el riesgo del descubrimiento.

GALERIA LA FACHADA.— Antonia López de Bello 0153. El 4 de noviembre, PATRICIA FIGUEROA, artista de destacada actuación tanto en la gráfica nacional e internacional, inaugura una muestra con sus obras más recientes. Su trabajo refleja una gran

preocupación por la sobrevivencia del hombre en el planeta. Entre los importantes eventos internacionales donde ha participado, provocando con su obra la admiración del público, hay que mencionar la BIENAL INTERNACIONAL DE SAO PAULO; LA BIENAL DE PAPEL de Buenos Aires, y recientemente fue invitada por la AMERICAS INSTITUTE, para exponer en la ciudad de Nueva York.

La exposición puede ser visitada de martes a viernes, de 11 a 13.30 horas, y por las tardes, de 16.30 a 19.30 horas y los sábados, de 11 a 14 horas.

GALERIA DEL CERRO. Antonia López de Bello 0135.— Con el nombre de PROPOSICIONES PICTORICAS, Patricio Rojas, poeta-pintor, inaugura el 4 de noviembre en la Galería del Barrio Bellavista, una interesante muestra, cuyo tema central es la cordillera. El artista, que por dos años consecutivos, 1978-1979, ha gozado de la Beca Amigos del Arte, y en 1985 le fue otorgada la Beca Galería Arte Actual, empezó a presentar en Exposiciones Colectivas, en 1974 en la Galería Carmen Waugh de Santiago; en 1975, en el Museo de Bellas Artes de Santiago, a partir de entonces sus pinceles no descansan. También ha hecho cuatro exposiciones colectivas en Galerías tan importantes como: Galería Espacio, Siglo XX; Galería de La Plaza, ambas de Santiago. En 1985, presentó su obra en el Instituto Cultural de Las Condes y en 1986 en la Galería Municipal Valparaíso.

FUNDACION NACIONAL DE LA CULTURA.— Bernardo Morín 465, Providencia. VICTOR HUGO RODRIGUEZ inaugura una muestra con sus pinturas, mañana lunes 2 de noviembre.



TEATRO MUNICIPAL.— San Antonio-Agustinas. Ha llegado a su fin la Temporada Lírica 1987. Estupendas y famosas figuras de renombre mundial y nacional desfilaron por el escenario del Municipal, introduciéndonos primero, en el reinado de la emperatriz María Teresa alrededor de 1750 en Viena a través de "EL CABALLERO DE LA ROSA", ópera cómica, graciosa y distinguida del músico alemán Richard Strauss. Luego gozamos y sufrimos con las pasiones de Carmen, coqueta cigarrera; don José, enamorado sargento de Dragones; Escamillo, el atractivo torero, personajes inolvidables de la ópera de Georges Bizet, "CARMEN", obra que inspira y da origen a la ópera verista italiana.

En agosto nos desgarramos con "NORMA", de Vincenzo Bellini, famosa tragedia lírica, sobre libreto de Felice Romani, basado en el drama "El Infantcidio".

Con June Anderson, famosa soprano norteamericana, encarnando a Violeta y con un Alfredo japonés, nos sumergimos en un ambiente cargado de romanticismo, mostrando la vida de París en "LA TRAVIATA", melodrama del compositor italiano Giuseppe Verdi.

Culmina la Temporada con "LAS BODAS DE FIGARO", genial obra de Wolfgang Amadeus Mozart, una de las más excelentes creaciones del arte musical, donde se entrelazan lo dramático y lo cómico. Basada en el libreto del dramaturgo francés Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais, contemporáneo de Mozart, nacido en París en

1732 y muerto en 1799, fue profesor de arpa de las hijas de Luis XV, obtuvo varios cargos en la corte, donde se le confiaron incluso delicadas misiones secretas.

Después de una serie de breves composiciones cómicas populares escritas para el teatro privado de Leonhardt d'Etoiles, escribió Eugénie en 1767, drama que tiene como inspiración un viaje realizado a España para combinar el matrimonio entre su hermana y un tal Clavijo. En 1770 escribió "Los dos amigos", luego "El barbero de Sevilla" en 1775, primero como breve composición, luego como ópera cómica y, finalmente, la convirtió en una comedia de tipo tradicional. La obra maestra de Beaumarchais es "Las bodas de Figaro", escrita en 1784, que causó sensación por su espíritu de irreverencia social; la comedia prohibida durante tres años, tuvo luego un éxito sin precedentes. Más tarde, Mozart y su libretista, Da Ponte, soslayaron las alusiones políticas y revolucionarias, y reforzaron, en cambio, el carácter de intrigas y situaciones cómicas. Si hay en el aspecto social una lucha entre amo y criado, en la obra de Mozart sólo se alude a ella con finura y discreción. En vez de una comedia revolucionaria, el músico logró una obra de excepcional belleza, de técnica e inspiración prodigiosa. Según expresión de Wagner, "Mozart no escribió música de intrigas sino que disolvió las intrigas en música".

"LAS BODAS DE FIGARO" se presentará en un espectacular montaje, inspira-

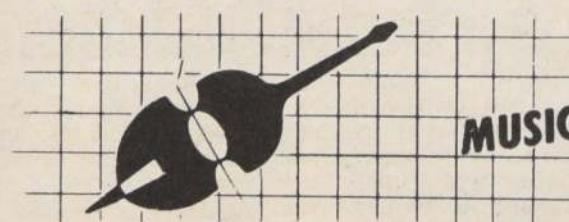
do en Goya, de responsabilidad de Hugo de Ana, quien hará la regie, escenografía, iluminación y vestuario. La dirección musical es del destacado maestro austriaco Dietfried Bernet, conocido de nuestro público, pues el año pasado dirigió la ópera "El Rapto en el Serral". El Coro del Teatro Municipal que se encuentra en excelente nivel actuará como siempre bajo la dirección de Jorge Klastornick.

Los días 2, 4 y 7 de noviembre a las 19 horas se presentará la ópera con el elenco internacional de primerísimas figuras de fama mundial con: Boaz Señor, joven barítono, catalogado en Italia como una de las nuevas y notables voces verdianas. Senator hará el rol del Conde de Almaviva; Ingrid Kremling, destacada soprano alemana, encarnará a la Condesa Rosina, Jonathan Summers, notable barítono australiano, quien se ha consagrado en los escenarios más importantes del mundo, hará el papel de Figaro. El rol de Susana será interpretado por la soprano Zorayda Salazar, carismática artista colombiana, ex cantante de zarzuelas de la Compañía de Fausto García, que vio su más caro deseo cumplido, al convertirse en famosa cantante de ópera, debutando en 1978 como Musetta en "La Bohème". En 1981, ganó el Concurso Pavotti Sud América; y la mezzosoprano norteamericana Robin Tabachnik, interpretará el rol de Cherubino. Completan el elenco, las cantantes: Patricia Brockmann Marcelina), Patricio Méndez (Don Bartolo), Santiago Villalba (Don Basilio), Víctor H. Gaviola (Don Curzio), Tamara López (Barbarina), Carmen Flores y Victoria Cerpa (dos niñas).

Ahora, respondiendo al "conchazo" que lanzó el barítono Fernando Lara, en el sentido que había periodistas que jamás mencionaban al elenco nacional, AGENDA, se sintió "touche" y esta vez les cuenta que los días 5 y 8 de noviembre a las 19 horas, habrá funciones con el elenco nacional, teniendo a su cargo los roles protagonicos: Fernando Lara, en el papel de Conde de Almaviva; Gabriel de los Ríos, como Figaro; Cecilia Frigerio, interpretando a la Condesa; Viviana Hernández actuando como Susana; y Verónica Soro, como Cherubino. En estas dos funciones la dirección musical estará a cargo del destacado maestro Miguel Patron Marchand.



Zorayda Salazar, soprano que hará el rol de Susana en "Las Bodas de Figaro"



TEATRO BAQUEDANO.— Plaza Italia. Continuando con el desarrollo del programa del Centro de Extensión Artística y Cultural de la Universidad de Chile, el 4 de noviembre a las 19 horas, el Coro de Cámara de la Universidad de Chile, junto a una Orquesta de Cámara invitada, ofrecerán: FESTIVAL MOZART.

Los días 5 y 7 de noviembre, siempre a las 19 horas, la Or-

questa Sinfónica, esta vez bajo la conducción de Hikmet Simsek, notable músico turco, interpretará "La muerte de Alisno" de A. Leng; "Cagliostro" de C. Resit Rey; "Manfredo" de Schumann; y 3ra Sinfonia de L. van Beethoven.

CICLO DE OBRAS PARA CELLO Y PIANO DE BEETHOVEN.— Sala 2 del Teatro UC. Jorge Washington 26,

Plaza Ñuñoa. Continúan estas jornadas con los intérpretes Roberto González, cellista de destacada trayectoria, y Elisa Alsinia, una de las tecladistas más prestigiosas de nuestro medio. El jueves 5 de noviembre a las 19.15 horas, los concertistas interpretarán las Variaciones sobre el Oratorio "Judas Macabeo", de Händel, y las Sonatas N° 2 del Opus 5 y N° 2 del Opus 109.